

# Haller Willem

  
**HALLE WESTFALEN**  
ZUM WOHLFÜHLEN

Nr. 390  
Dezember 2019  
Januar 2020

Herausgeber:  
**Haller Willem**

Sigrun Lohmeyer  
Holtfelder Str. 17  
33829 Borgholzhausen  
Tel. 054 25 / 15 77  
Fax 054 25 / 15 76  
info@hallerwillem.net  
www.hallerwillem.net

STADTMAGAZIN FÜR HALLE WESTFALEN



**Wir wünschen eine  
besinnliche, entspannte  
Weihnachtszeit**

**Halle (Westf.)**  
Kauf im Ort

DRUCKAUFLAGE: 11.000 EXEMPLARE - KOSTENLOS AN HAUSHALTE

Schneeflocken und Sonnenstrahlen

Da geht es hin, das alte Jahr  
Man blickt zurück auf das, was war.  
Nicht alles brachte Freud und Glück,  
doch geht's nach vorn und nicht zurück –  
mit neuem Mut und Zuversicht  
malst du der Zukunft ein Gesicht.

Da hilft kein Wehen und kein Klagen.  
Auch nicht, nach dem „Warum“ zu fragen,  
Wenn es nicht war, wie es doch sollte,  
wie es das Herz so gerne wollte  
und wie es dann nicht sollte sein,  
hilft Optimismus ganz allein.

Aber sind wir doch mal ehrlich:  
es war nicht alles ganz beschwerlich.  
Zwar gab es schon so trübe Tage,  
die müde machen, ohne Frage,  
die Kraft und Lebensmut verzehren  
und aller Fröhlichkeit entbehren.

Wo Nebel auf der Seele lastet  
und man durch graue Zeiten hastet.  
Doch hinter Nebel lockt das Licht,  
das sich den Weg durchs Graue bricht,  
mit seinen zarten Sonnenstrahlen,  
die Freude uns ins Leben malen:

ein unbeschwertes Kinderlachen,  
im Wind ein kunterbunter Drachen,  
die ersten Krokusse im Schnee,  
ein Tagesausflug an die See,  
ein Waldspaziergang mit dem Hund  
Schneeflocken fangen mit dem Mund,

das Lieblingslied im Radio,  
der Lieblingsmensch ja sowieso,  
die grüne Ampel, wenn's pressiert,  
die Blume, die den Garten ziert,  
all diese unscheinbaren Sachen,  
die alles so viel heller machen,

die's Leben wieder neu verhandeln  
und manche Last zur Lust verwandeln,  
die Körper, Geist und Seele wärmen  
und dich mit Sonnenschein umschwärmen.  
Ich wünsche allen, die dies lesen:  
sei es so auch bei euch gewesen.

Hab' euch doch auch in dunklen Stunden  
ein solcher Sonnenstrahl gefunden.  
Mögen euch die Weihnachtszeiten  
nun eine schöne Zeit bereiten.  
Und sei euch auch das Neue Jahr,  
viel besser, als das alte war.

-sig-

In diesem Sinne wünsche ich eine schöne Adventszeit, ein besinnliches Weihnachtsfest und einen fröhlichen Rutsch in ein glückliches, gesundes Neues Jahr hinein, in dem dich, euch und Sie hoffentlich ganz viele Sonnenstrahlen begleiten und unzählige, wunderschöne Momente bescheren. An dieser Stelle möchte ich mich auch ganz herzlich für die vielen Anzeigen bedanken, mit denen du, ihr und Sie den HallerWillem Ausgabe für Ausgabe gefüllt und bereichert habt und die unser Stadtmagazin lebendig erhalten. Ich danke dir, euch und Ihnen von ganzem Herzen.

Allen, die den HallerWillem in die Hand nehmen, wünscht das Team außerdem viel Vergnügen beim Lesen und Entdecken der vielen Neuigkeiten und Informationen.

Herzlichst, Ihre

*Gisela Lohmeyer*

und das Haller Willem-Team  
Maik Lohmeyer, Dagmar Wenker  
und Silke Gregor-Eckroth



Veranstaltungskalender

DEZEMBER/JANUAR - TERMINE

- 29.11. bis 22.12. Alte Lederfabrik  
**A33 - Sieben Jahre Landschaftsveränderung im Zeitraffer**
- 29.11. bis 01.12. Innenstadt  
**HiW - Nikolausmarkt**
- 05./06./07. und 08.12. um 17 Uhr Aula Berufskolleg  
**Theater „Frau Holle“**
- 07. & 08.12. ab 11 Uhr Schloß Tatenhausen  
**Nikolausmarkt Tatenhausen**
- 08.12. ab 11 Uhr Gemeindehaus Künsebeck  
**Künsebecker Nikolausmarkt**
- 08.12. um 10 Uhr Radstation  
**RV Teuto - Winterwanderung**
- 15.12. rund um die Kirche Hörste  
**Christkindlmarkt Hörste**
- 19.12. um 18 Uhr Gemeindehaus Künsebeck  
**Ugly Christmas Sweater Run**
- 22.12. um 10 Uhr Radstation  
**RV Teuto - Winterwanderung**
- 05. und 19.01. um 10 Uhr Radstation  
**RV Teuto - Winterwanderung**
- 08.01. um 19.30 Uhr Aula Berufskolleg  
**Dia-Vortrag „Antarctica“**
- 13.01. um 20 Uhr Schulzentrum Masch  
**Bernd Giesecking - Satirischer Jahresrückblick**
- 19.01. ab 14 Uhr Sporthalle Masch  
**Spaß mit Spiel und Sport**
- 22.01. um 10 Uhr Aula Berufskolleg  
**„Kuba“ Live-Reportage mit Live-Gesang**  
*Gerry Weber World*
- 11.01. um 20 Uhr Gerry Weber Event Center  
**Rüdiger Hoffmann „Ich hab's doch nur gut gemeint“**  
*Aus der Region*
- 30.11. von 10-13 Uhr Vermold  
**Tag der offenen Tür CJD Gymnasium**
- 30.11. von 9.30-13 Uhr Werther  
**Tag der offenen Tür egw Gymnasium**

06. Januar bis 19. Februar 2020

Jäckel's  
Schnitzelzeit



Jedes Schnitzelgericht  
nur 9,50 EUR



Schnitzel  
Buffet

Am 13.01., 24.01.  
und 07.02.,  
um 18.30 Uhr.  
Preis 16,00 EUR p.P.  
mit Reservierung.



LANDHOTEL JÄCKEL  
Dürkoppstr. 8 · 33790 Halle-Künsebeck  
Tel. 0 52 01 / 971 33-0 · www.landhotel-jaeckel.de  
www.facebook.com/landhoteljaeckel



# In Halle weihnachtet es sehr ...



In großer Vorfreude auf den diesjährigen Haller Nikolausmarkt begrüßten Oliver Speicher, Cordula Verdugo-Rodriguez, Maria Carotta und Volker Kaiser das Engelchen Enya-Marie, das 24 Kinderwünsche erfüllen wird.

Seit über 40 Jahren veranstaltet die Haller Interessen- und Werbegemeinschaft alle Jahre wieder den beliebten Haller Nikolausmarkt. Der erste Markt fand am zweiten Adventswochenende 1978 in der Baulücke neben dem Fachwerkhaus Bahnhofstraße 18 statt. Holzbohlen ebneten den Weg zum Glühwein- und Bratwurststand und zu einem Kinderkarussell. Auch auf dem Kirchplatz, wohin der Nikolausmarkt später umzog, blieben der Veranstaltung sowohl die Besucher als auch das Regenwetter treu, erinnert sich Gisela Bültmann, Mitorganisatorin der ersten Stunde. Nach einem Jahrzehnt mit zuverlässig schlechtem Wetter disponierte das damalige Nikolausmarkt-Team auf das erste Adventswochenende um und seitdem ist der Termin ein fester und sehr beliebter Programmpunkt im Haller Veranstaltungskalender, der immer wieder Jahr für Jahr nicht nur große und kleine Menschen aus Halle anzieht, sondern weit über die Grenzen hinaus bekannt und beliebt ist. Das ist sicherlich nicht nur dem im-

mer wieder mit viel Sorgfalt zusammengestellten Programm geschuldet, das seit mehr als zehn Jahren in den Händen des Nikolausmarkt-Teams um Maria Carotta, Cordula Verdugo-Rodriguez und Volker Kaiser liegt. Auch ist es die einzigartige Atmosphäre des mit Fachwerkhäusern umrandeten Haller Herz, das die Veranstaltung zu etwas ganz besonderem macht. Dabei ist dem Team schon seit langer Zeit wichtig, den Markt vor allem mit Holzhütten zu bestücken. Plastikzelte sind nicht erwünscht und was sonst nicht aus Holz ist, ist immer ansprechend und weihnachtlich dekoriert. Außerdem ist das, was sich in den Holzhütten präsentiert, mit Bedacht ausgewählt. Neben einem vielfältigen kulinarischen Angebot gibt es geschmackvolle Weihnachtsartikel und -dekorationen. Fast so lange wie den Nikolausmarkt selbst gibt es auch die Aktion „Wünsch dir was“. Monate vor dem Fest schaut Cordula Verdugo-Rodriguez Kinderprogramme, um sich in den Werbepausen über das zu informieren, was zur Zeit

in Kinderzimmern aktuell ist. Daraus erstellt das Team dann 24 Kinderwünsche, die am Sonntag des Nikolausmarktes unter allen jungen Teilnehmern verlost werden. Jedes Jahr spielt ein Engelchen Glücksfee, in diesem Jahr ist es die achtjährige Enya-Marie Krüger aus Hörste, die die Gewinner ziehen wird. Am Samstagnachmittag werden außerdem gemeinsam mit dem Nikolaus 1000 Nikolaussäckchen unter den kleinen, größeren und großen Kindern verteilt, liebevoll und gut gefüllt von freundlichen Haller Geschäften und Unternehmen. Dazu präsentiert sich an den drei Veranstaltungstagen ein attraktives Bühnenprogramm. Offiziell startet der diesjährige 42. Haller Nikolausmarkt am 29. November um 16.30 Uhr in der St. Johanniskirche mit weihnachtlicher Orgelmusik und Adventsliedern, die der

te zu einem Sonntags-Einkaufsbummel ein. Das Programmheft finden Sie diesmal unserer Weihnachtsausgabe beigelegt. -sig-

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

**Moderne  
Elektroinstallation**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)

Kinderchor der Johanniskantorei singen wird. Anschließend wird die Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann gemeinsam mit dem Nikolausmarkt-Team die Weihnachtsbeleuchtung einschalten. Am Abend gibt es ein kultiges Weihnachtskonzert mit dem Osnabrücker Quintett ‚Ombre di Luci‘. Weitere Highlights sind u.a. die Xmas-Show mit Boris Maiorino und der anschließenden Christmas-Karaoke ‚Halle rockt den Kirchplatz‘ am Samstagabend und ‚Swinging Christmas‘ sowie der Auftritt des Volkstanzkreises und des Posaunenchores am Sonntag. Dann laden außerdem die Haller Geschäf-

**ESCHENBACH**

**smartlux** DIGITAL

DIE ELEGANTE LUPE FÜR  
BRILLANTES SEHEN

**Eine frohe  
Weihnachtszeit  
wünscht**

**optik böckstiegel**  
Halle · Werther · Steinlagen  
05201-2397  
[optik-boeckstiegel.de](http://optik-boeckstiegel.de)

Marc O'Polo  
CASA MODA  
MAC  
JOKER  
RAGMAN  
OLYMP  
Petrol

OPUS  
Street One  
monari  
Smith & Soul  
CARTOON  
FASHION PRODUCTION  
ANGELS  
Buena Vista  
NO EXCESS  
The World Clothing Company

Bald ist Weihnachten...

Modische Outfits aus unserer Markenvielfalt

Ihr Modehaus in Halle

**BRINKMANN**  
zieht an

Alle Advents-Samstage  
bis 18 Uhr geöffnet

Modehaus Brinkmann e.K. | Bahnhofstraße 32 | 33790 Halle/Westf. | [www.brinkmann-zieht-an.de](http://www.brinkmann-zieht-an.de)

Wir wünschen unseren Kunden schöne Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr



Christine Randau  
Friseur



Alleestr. 21 · 33790 Halle

05201 6642477 · 0176 52482182

## Die Weihnachtsgeschichte auf der Freilicht- und Naturbühne



... und schon wieder ist fast ein Jahr vergangen. Darum möchten wir, das „Piumer Bauerntheater Borgholzhausen e.V.“, Sie zum Abschluss der Adventszeit zu einer besonderen Einstimmung auf das bevorstehende Weihnachtsfest einladen. Genießen Sie die bezaubernde Atmosphäre unserer Freilichtbühne und freuen sich mit den Akteuren auf die traditionelle Darstellung der Geschichte rund um die Geburt des Christkinds. Auch die Gesangs- und Posaunen-einlagen, sowie die lebenden Tiere, wie sie eben zur Weihnachtsgeschichte dazugehören - Schafe, Esel und Pferd - lassen den Abend zu einem ganz besonderen Erlebnis für Kinder und Erwachsene werden. Auf Ihren Besuch am: Freitag, 20.12.,

Samstag, 21.12.; Sonntag, 22.12. jeweils um 18:30 Uhr auf der Freilicht- und Naturbühne in Borgholzhausen, Bergstraße freuen sich: die Mitglieder des „Piumer Bauerntheater Borgholzhausen e.V.“; der Jugendposaunenchor Neuenkirchen; die Kinder der KiTa „Brummihof“; die Kinder der Ev. KiTa „Sonnenschein“; die Kinder der Ev. KiTa „Pustelblume“; der Sänger Julian Schärpkötter u.a. Für Imbiss, Heiß- und Kaltgetränke ist gesorgt. Befestigte Parkplätze sind ausreichend vorhanden und ausgeschildert. Tickets (freie Platzwahl) an der Abendkasse oder Reservierung per E-Mail (s. [www.piumer-bauerntheater.de](http://www.piumer-bauerntheater.de)). Eintrittspreis: Erwachsene € 4,- / Kinder ab 6 Jahre € 2,-.

## LIVE ON STAGE

# Thunderbirds

Good old Rock'n Roll from Bielefeld



## 06.12.2019

### in der Remise, Halle/Westfalen

Einlass: 19.30 Uhr • Beginn: 20.30 Uhr

Veranstalter: Rüdiger Lange & Lothar W. Graupe

**Kartenvorverkauf:**

Rüdiger Lange  
Tel. 0171 / 41 61 630

Lothar W. Graupe  
Tel. 0171 / 44 26 469



Osnabrücker Str. 52  
33790 Halle (Westf.)  
Tel. 05201. 97 12 302



Wertherstraße 84  
33790 Halle (Westf.)  
Tel. 05201. 65 91 00

**Vorverkauf: 12,- €**  
**Abendkasse: 14,- €**

Für Personen- und Sachschäden, die während der Veranstaltung entstehen, übernimmt der Veranstalter und der Betreiber der Remise keine Haftung.

*Es ist Zeit, für das, was war, danke zu sagen, damit das, was werden wird, unter einem guten Stern beginnt.*



Generalvertretung der Allianz  
Daniela Rupprecht e.K.



Ravensbergerstraße 2 · 33790 Halle Westf.  
fon 0 52 01.1 82 49 60 · fax 0 52 01.1 82 49 70  
[www.allianz-rupprecht.de](http://www.allianz-rupprecht.de)

Mo - Fr 9 - 13 Uhr · Mo, Di, Do 15 - 18 Uhr · sowie Termine nach Vereinbarung

Ein erfolgreiches Jahr geht zu Ende - all unseren Kunden möchten wir DANKE sagen für die gute Zusammenarbeit, die Treue und das entgegengebrachte Vertrauen!

Wir wünschen Ihnen eine erholsame Zeit und freuen uns auf ein gemeinsames großartiges Jahr 2020!

Ihr Allianz-Team aus Halle Westfalen  
Daniela Rupprecht



**Allianz**

**Frohe  
Weihnachten  
und  
alles Gute  
für 2020**

**bunselmeyer.de**



## Bücher & Geschenke

in der Sparkassen-Passage

**Mo.-Fr. 9-18 Uhr, Sa. 9-13 Uhr durchgehend geöffnet!**

Tel. 05201 3140 · [buecher@bunselmeyer.de](mailto:buecher@bunselmeyer.de)

**Online bestellen – lokal einkaufen – [www.bunselmeyer.de](http://www.bunselmeyer.de)**

**Heute bis 18 Uhr bestellen, morgen ab 9 Uhr abholen oder liefern lassen!**

## Künsebecker feiern den Nikolaus



Bei einem Glas Punsch oder Glühwein gemütlich auf dem Bücherflohmarkt oder zwischen Geschenkartikeln stöbern - das ist auch in die-



sem Jahr auf dem Nikolausmarkt in Künsebeck möglich. Die »Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger« (IGKB) lädt am Sonntag, 8. De-

zember, traditionell ans Gemeindehaus Künsebeck ein. Um 11:00 Uhr beginnt der zweite Advent im Gemeindehaus mit einem Familiengottesdienst. Um 12:00 Uhr wird der Nikolausmarkt dann durch Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann offiziell eröffnet. Für das kulinarische Wohl ist gesorgt: Neben süßen Leckereien wie Waffeln oder Crepes gibt es auch Empanadas, Pommes und Bratkartoffeln. Ab 14 Uhr möchte die IGKB die Besucher mit einigen Attraktionen überraschen. Die Sängergemeinschaft gibt ein Weihnachtskonzert, eine Lebkuchenrippe lädt zum Verweilen ein und das nostalgische Kettenkarussell dreht seine Runden. Gegen 15.30 Uhr kehrt noch einmal der Nikolaus im Gemeindehaus ein und hat für die Kinder eine Kleinigkeit im Gepäck. Zum Abschluss präsentiert die Jugendarbeit am Abend ein weihnachtliches Theaterstück. Mehr Infos und das Programm zeitnah auf: [www.kuenske.de](http://www.kuenske.de)

## Christkindlmarkt in Halle-Hörste



Am dritten Advent, 15.12.19, ist es schon wieder so weit: Das Christkind kommt nach Hörste. Und hat außer Lebkuchen auch noch ein reichhaltiges Programm dabei: Der MGV Hörste, das Marienfelder Blasorchester, Zauberrei auf Wolke 3, der Feuerspucker Alex und viele, viel mehr. Auch der große LKW wartet wieder auf viele Spenden für Hüttis Balkanhilfe. Gesammelt werden Spielzeug, Kleidung und Lebensmittel, die dann in einem Hilfskonvoi Kinderheime in Rumänien

anfahen. Viele Leckereien, Kreatives und eine sehr große Tombola machen den Tag zu einem unvergesslichen Erlebnis. Der Shanty Chor Gütersloh eröffnet am 14.12. durch ein Vorabkonzert den Christkindlmarkt.



In der Pause werden Heisswürstchen und Getränke zu Gunsten von Hüttis Balkanhilfe angeboten. Das Konzert beginnt um 17 Uhr und der Eintritt ist frei.

## Albrecht Heizbau GmbH

Inhaber Peter Leeneman

Wir wünschen unserer Kundschaft ein besinnliches Weihnachtsfest und einen guten Start in das Neues Jahr.

Hildegard-von-Bingen-Weg 7 33790 Halle  
Tel. 0 52 01/43 07 Fax 0 52 01/1 60 10  
[www.albrecht-heizbau.de](http://www.albrecht-heizbau.de)

## Immer besonders. Fotografie Märke



:: Fotostudio



:: Fachgeschäft



:: Fotoservice

Tel. 05201 - 35 24 Bahnhofstr. 28 33790 Halle Westf. Inhaber Michael Mörke  
[www.fotografie-moerke.de](http://www.fotografie-moerke.de) [www.hausbild.de](http://www.hausbild.de) [team@fotografie-moerke.de](mailto:team@fotografie-moerke.de)

**Jürgen Knehans**  
KFZ - Meisterbetrieb  
Service für alle PKW's

Mit einem herzlichen Dank für Ihr Vertrauen wünschen wir eine besinnliche Weihnachtszeit und alles Gute für 2020

**Jürgen Knehans**  
Vermolder Str. 67 · Halle-Hörste

Tel. 0 52 01/73 55 52  
Mobil 0 160/2 83 97 53

*Wir wünschen eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr*

**Absetzmulden · Baustoffe · Transporte · Erdarbeiten · Ladekrane**

33790 Halle/Westf. · Zum Niederdorf 1 · ☎ (0 52 01) 55 04 · 📠 55 94  
[info@elinkergmbh.de](mailto:info@elinkergmbh.de) · [www.elinkergmbh.de](http://www.elinkergmbh.de)

[www.steinhanes-baumaschinen.de](http://www.steinhanes-baumaschinen.de)

## Maschinenverleih

Steinhanes GmbH

05201 16767

# Fit ins Jubiläumsjahr 2020



ness geschraubt werden. So bietet der TV Deutsche Eiche Künsebeck im Jubiläumsjahr wieder einige neue und altbewährte Fatburner und Fitnesskracher an. Los geht's im Januar mit einem Wochenendkurs zur Selbstbehauptung für Frauen. Am 11. und 12. Januar haben alle Damen die Möglichkeit unter fachkundiger Anleitung von Jürgen Hanke Kniffe und Tricks gegen Aufdringlichkeit und Intoleranz zu lernen. Natürlich kommen dabei die Fitness und der Spaß nicht zu kurz. Anmeldungen nimmt ab sofort Freddy vom Sportverein unter 0163/6912269 (whats app) entgegen. Die Teilnahme kostet für TVK Mitglieder 10 Euro /für Nichtmitglieder 25 Euro. Der Kurs findet in der Sporthalle des KGH jeweils von 9 bis ca. 15 Uhr statt. Mehr Infos @ tv-kunsebeck.de ■

Nach all den Weihnachtskekse und der Zeit auf dem Sofa bei Sissi und Glühwein darf im Januar an der Fit-

# Weihnachten steht vor der Tür ...



Gut gerüstet für das bevorstehende Weihnachtsgeschäft bedanken sich **Monika Rademacher, Lisa Grothaus, Kerstin Haselhorst und Cesica Oddo (v.l.)** sehr herzlich für 29 Jahre Treue.

Weihnachten steht vor der Tür und da hat das Haller Juweliergeschäft Haselhorst vielerlei Geschenkideen. In der Bahnhofstraße 31 findet die Kundschaft seit 29 Jahren eine vielfältige Auswahl aktueller Kollektionen namhafter Uhren- und Schmuckhersteller. Dabei spricht das zeitgemäße und typgerechte Sortiment wirklich alle Altersklassen an, die schönen Schmuck oder eine schicke Uhr für sich Selbst oder als Geschenk suchen. „Kreativität und gutes Design, dafür stehen wir. Handwerklich perfekte Qualität, das garantieren wir. Schmuck und Uhren mit Stil und Kultur, dafür leben wir“ - nach diesem Grundsatz führt Inhaberin Kerstin Haselhorst gemeinsam mit ihrem Team das alteingesessene Juweliergeschäft, das in fast drei Jahrzehnten nicht nur Schmuck und Uhren verkauft hat, sondern immer auch mit der Zeit

gegangen ist. Zudem hat sich das Fachgeschäft auf den Reparaturservice aller Art spezialisiert. Vom Batteriewechsel über Uhren- und Schmuckreparaturen und Perlenketten fädeln bis hin zu der Umarbeitung und der Anfertigung von Schmuckstücken ist die Kundschaft bei der Goldschmiedin Kerstin Haselhorst und ihrem Team, bestehend aus Mitarbeiterin Monika Rademacher und den beiden Auszubildenden Cesica Oddo und Lisa Grothaus, in versierten Händen. Im Mai 2020 feiert Juwelier Haselhorst seinen 30. Geburtstag. Doch erst einmal steht das Weihnachtsfest im Fokus und ist Grund genug, das Sortiment noch einmal richtig aufzustylen, damit Jede(r) für Jede(n) etwas Passendes finden kann. Die Auswahl an Uhren und Schmuck bietet sowohl klassische und festliche als auch moderne und sportliche Modelle. Immer wieder aktuell sind die Traumfänger-Schmuckstücke, die wirklich für alle Beschenkten etwas Besonderes sind. Einen kleinen Auszug langjähriger Lieferanten, die das Sortiment bei Juwelier Haselhorst bereichern, findet man auf der benachbarten Anzeigenseite. Im Geschäft an der Bahnhofstraße 31 wartet Juwelier Haselhorst sodann mit dem kompletten Sortiment und fachkundiger Beratung auf. -sig- ■

*Ristorante*  
**ROSSINI**  
CAFÉ · WEINHANDEL · PARTYSERVICE  
*... wohlfühlen und genießen.*

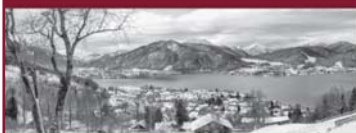
**SCHÖNE  
ADVENTSZEIT**

**Vom 25.11. bis 23.12.2019:**  
täglich von 12 bis 15 Uhr und von 17.30 bis 21 Uhr:

**KNUSPRIGE  
ADVENTS-GANSKEULE**  
auf einer Schmorsauce  
dazu Rotkohl, Rosenkohl und Kartoffelklöße

**Preis pro Portion 19,90 €**  
*Vorab begrüßen wir Sie mit einem Glas Advents-Secco - auch alkoholfrei.*

**ZWEI NEUE GASTRÄUME IM ROSSINI:**



**FONDUE-HÜTTE**

RUSTIKALE, ALPENLÄNDISCHE STUBE  
NUR MIT VORBESTELLUNG AB 6 PERS.  
TÄGLICH AB 18.00 UHR GEÖFFNET.



**EGGEBERGER-HÜTTE**

TÄGLICH AB 18.00 UHR GEÖFFNET  
MIT DEZENTER BAYRISCHER  
HINTERGRUNDMUSIK.

Eggeberger Str. 11 • 33790 Halle/Westfalen • Telefon 0 52 01/9 71 71-0  
www.rossini-halle.de • info@rossini-halle.de • KEIN RUHETAG.

**Tischlerei  
Klemp & Schlichting**  
Meisterbetrieb

Patthorster Straße 115 a  
33803 Steinhagen  
Telefon 0 52 04 - 92 511 35  
Telefax 0 52 04 - 92 511 37  
info@klemp-schlichting.de  
www.klemp-schlichting.de

**Fordern Sie uns (an)!**  
**Wolfgang Klemp**  
Tischlermeister  
(01 75) 4 38 56 72  
**Mark Schlichting**  
(01 75) 4 38 48 32

**Unsere Leistungen:**  
Innenausbau  
Möbelbau  
Sonderanfertigungen  
Reparaturservice  
Fenstermontage  
Verlegung von Laminat & Fertigparkett

Besinnliche Weihnachten  
und ein gesundes  
Neue Jahr  
wünscht

**bella pede**  
WOHLFÜHL-FUßPFLEGE

Christine Böhm  
www.bellapede.de  
0 52 01-91 00

# Finden Sie die richtigen (Weihnachts)Geschenke bei uns!

CHARISMA UND SPORTLICHE ELEGANZ

NEWPORT  
36654/AP47

HERBELIN

kado *Diamond*

HERBELIN

Kevin Costner  
Partner of JACQUES LEMANS

M&M  
GERMANY

GERMAN DESIGN AWARD 2019  
SOLA  
AWARD  
GRAWA  
DESIGN

WWW.MM-GERMANY.COM

AG  
GERSTNER  
Der Ring fürs Leben®  
seit 1862

träumfänger

ACROSS

## Sieben Jahre Landschaftsveränderung im Zeitraffer



Ab dem 29. November zeigt die Städtische Galerie die Ausstellung der Haller Künstlerin Katrin Boidol „Sieben Jahre Landschaftsveränderung im Zeitraffer“. Seit dem Jahr 2012 dokumentiert Katrin Boidol fotografisch die landschaftlichen Veränderungen rund um Halle durch den Bau der A33. Dabei hielt sie das ursprüngliche Landschaftsbild, die unterschiedlichen Stadien der Bautätigkeit sowie Ansichten der A33 nach Abschluss der Bauarbeiten fest. Auf Basis dieser Fotoarbeiten entstanden großformatige Acryl- und Ölbilder, aber auch Collagearbeiten in Mischtechniken. Die Auswahl der Motive ist subjektiv und geprägt durch ihre persönliche Sichtweise: Etwas wehmütig verabschieden sich einige Bilder von Häusern, Hofstätten und landschaftsprägenden Bäumen, die dem Straßenbau weichen mussten. Auch an Land-

schaftsansichten, die in dieser Art nie wieder sichtbar sein werden, da Lärmschutzwände der Autobahn sie verdeckten, erinnert sie mit Ihren Bildern. Bestandteil der Ausstellung ist auch eine Serie, die sie Landschaftsgrafik nennt: Diese Arbeiten sind bestimmt durch spannenden Linienführungen und Farbschattierungen, die sie während der Bautätigkeit wahrgenommen hat. Große Baumaschinen und Bagger „in Aktion“ symbolisieren in den Bildern von Katrin Boidol die Gewalt und Dynamik der landschaftlichen Umwälzungen, mit der Absicht, das Vorher und Nachher des Prozesses durch die Art der Darstellung erlebbar zu machen. Die Ausstellung wird am Freitag, den 29.11. um 19 Uhr eröffnet und ist bis zum 22.12. jeweils Samstag (11-18 Uhr) und Sonntag (15-18 Uhr) geöffnet. ■

## Fröhliche Weihnachten mit einem Weihnachtsbaum aus Hörste



**Weihnachten kann kommen: Klaus-Peter Fritsche bietet eine Vielzahl schön gewachsener Weihnachtsbäume in verschiedenen Größen aus der Hörster Baumschule an.**

Weihnachten steht vor der Tür. Die ersten Lebkuchen und Spekulatius füllen bereits die Regalen, als man noch an Meer, Strand und Sonnenbaden dachte. Inzwischen weisen auch Herbststürme, graue Nebeltage und erste Nachtfröste auf den bevorstehenden Winter und das Weihnachtsfest hin. Neben der adventlichen Dekoration daheim steht auch die Suche nach dem richtigen Weihnachtsbaum und den richtigen Weihnachtsgeschenken ganz oben auf der To-Doliste. Wer Qualität sucht, um möglichst lange Freude am Christbaum zu haben, ist in der Hörster Baumschule gleich neben dem Hörster Blumenfeld an der richtigen Adresse. Hier wachsen seit vielen Jahren selbst gezogene Blaufichten, Omoriken und Nordmantannen, aus denen man sich schon jetzt das schönste Exemplar als zukünftigen Weihnachtsbaum aussuchen kann. „Die ersten Kunden waren schon im September hier,“ berichtet Klaus-Peter Fritsche, der das Hörster Blumenfeld betreibt. Von Sonnenaufgang bis Sonnenuntergang besteht nämlich die Möglichkeit, auf dem Gelände an der Hörster Straße den schönsten Wunsch-Weihnachtsbaum mit einem Etikett zu versehen, die inklusive eines wasserfesten Eddings am Häuschen bereit liegen. Die Auswahl der in Hörste gewachsenen Bäume ist groß und so ist seit einigen Wochen schon reger Betrieb zwischen den Tannenreihen. Den Weihnachtsbaumverkauf an der

Stockkämper Straße startet Klaus-Peter Fritsche dann am 13. Dezember bis zum 23. Dezember - mit tatkräftiger Unterstützung seines Neffen Jannik und seiner Nichte Julia. Täglich ab 10 Uhr jeweils bis zum Einbruch der Dunkelheit gibt es für die Kundschaft neben dem schönsten Christbaum außerdem Glühwein, Kinderpunsch und Kekse, den



man am Feuerkorb genießen kann. Und auf dem weitläufigen Gelände gibt es auch für die Kinder keine Langeweile. Ab dem dritten Adventswochenende bietet die Hörster Baumschule außerdem frisch geschlagene Nordmantannen aus regionalen Kulturen, um der großen Nachfrage gerecht werden zu können. Eine Anlieferung ist nach Absprache möglich. Wer außerdem Schnitt- und Tannengrün für die Adventszeit möchte, kann sich gern unter der Telefonnummer 05201 - 63 48 mit dem Team in Verbindung setzen. Nach dem Weihnachtsbaumverkauf ruht das Gelände an der Hörster Straße dann erst wieder einige Zeit, bis Klaus-Peter Fritsche im Frühjahr 2020 die ersten Blumen säht und setzt. Die tolle Resonanz ist ihm immer wieder große Motivation, das Blumenfeld erneut zu betreiben. „Herzlichen Dank dafür,“ freut er sich neben der bunten Blumenpracht vor allem über die begeisterten Kundschaft. ■

Ich wuensche ein besinnliches Weihnachtsfest und ein 2020 mit vielen schoenen Momenten!

**Nicole Buecheri**  
FOTOGRAFIE  
VON LEBENSCHAFT

www.fotografie-nicole-buecheri.de  
Termine nach Vereinbarung  
im Studio oder On-Location

Nicole Buecheri Tel.: 05201 / 66 46 55  
Pommernweg 20 Mobil: 0174 / 233 87 88  
33790 Halle littlepeppika@t-online.de

**ETI**  
**TROCKENBAU+**  
**INNENAUSBAU**

**Hast du Liebe, hast du Alles!**

In diesem Sinne bedanken wir uns für Ihr Vertrauen in 2019 und wünschen Ihnen ein besinnliches Weihnachtsfest voller Liebe, Zeit zur Entspannung und beste Gesundheit für 2020.



## Silke Speckmann übernimmt Buchhandlung Bunselmeyer



Volker Bunselmeyer freut sich sehr, in Silke Speckmann eine engagierte, versierte Nachfolgerin für sein seit 2011 in der Sparkassen-Passage etabliertes Fachgeschäft gefunden zu haben

Zum bevorstehenden Jahreswechsel legt der Haller Geschäftsmann Volker Bunselmeyer seine Buchhandlung „Bücher & Geschenke in der Sparkassen-Passage“ in die Hände seiner Mitarbeiterin Silke Speckmann. Seit Herbst 2014 - „Kurz vor dem jährlichen Weihnachtsgeschäft“, erinnert sie sich - verstärkt die Borgholzhausenerin das Bunselmeyer-Team mit ihrer Kompetenz bei der Sortimentsgestaltung und in der Kundenberatung. Silke Speckmann absolvierte eine Ausbildung als Buchhändlerin in der renommierten Gütersloher Buchhandlung Osthus. „Ich habe lange und sehr gern dort gearbeitet“, erzählt Silke Speckmann - bis sie nach der Geburt ihrer Zwillinge in Elternzeit ging. Die Entfernung zu Gütersloh ließ sich auch später mit den Kindern nicht mehr gut vereinbaren. In der Buchhandlung Bunselmeyer bot sich schließlich die Gelegenheit, endlich wieder Bücher zu verkaufen. „Silke Speckmann war froh, wieder im Beruf arbeiten zu können und wir waren froh über die Unterstützung“, erzählt Volker Bunselmeyer. „Ein Glücksfall“ - der sich nun auch auf die Zukunft des alteingesessenen Geschäftes maßgeblich auswirkt. Nach dem Krieg eröffneten die Eheleute Bunselmeyer in der Bahnhofstraße 30 die gleichnamige Buchhandlung als Keimzelle des Unternehmens. Nachdem Sohn Volker 1974 mit ins Geschäft einstieg, ergänzten sie 1976

das Angebot in Halle um das Fachgeschäft für Schreibwaren im Neubau in der Kättenstraße. Die Buchhandlung in der Bahnhofstraße widmete sich nach einem Umbau 1982 dann ausschließlich den Büchern. 2011 bezog Volker Bunselmeyer ausserdem die Räumlichkeiten in der umgebauten Sparkassenpassage, das die Tradition der Familie Bunselmeyer nun auch in Zukunft weiterführen wird. Bücher & Geschenke ist mit seinem Angebot zeitgemäß aufgestellt. „Wir verkaufen gern Bücher, die wir selbst gelesen haben“, beschreibt Silke Speckmann, die zwei bis drei Bücher pro Woche schafft. „Viele Leute lassen sich da gern beraten.“ Neben dem vielfältigen Angebot im etwa 100m<sup>2</sup> großen Geschäft bietet die Buchhandlung außerdem einen Online-Shop, der für die Kundschaft in der Regel einen Übernacht-Service ermöglicht: heute bis 18 Uhr bestellen und morgen schon abholen. Die baldige Inhaberin wird mit neuen Impulsen das vorhandene Potenzial nutzen und somit weiterhin einen nachhaltigen Beitrag zur Attraktivität des Haller Einzelhandels leisten. „Ich mag den Standort hier sehr gern“, erklärt Silke Speckmann und betont: auch der Fachbuchservice für Firmen und Institutionen wird natürlich weitergeführt. „Denn wir haben nicht nur etwas für Leute, die lesen möchten, sondern auch für Leute, die lesen müssen.“ -sig-■

## (K)ein Weihnachten auf hoher See



**Schiff ahoi, alle Mann an Bord, die Queen Diesel legt in Künsebeck ab!**

Unterschiedlicher könnten die Passagiere wohl kaum sein, die diese Adventszeit das Kreuzfahrtschiff Queen Diesel betreten. Rentner Horst nebst Gattin flieht vor der Einsamkeit zu Weihnachten, die Familie der Umweltschützerin Agneta möchte fern ab vom Feiertagstrubel relaxen und auch einige junge Leute die lieber Weihnachten etwas erleben wollen als christliche Lieder zu singen checken ein. Die Mischung an Bord erweist sich als sehr kurios und Kapi-

tänin Granate hat allerhand damit zu tun nicht nur die Gäste, sondern auch ihr skurriles Personal in den Griff zu bekommen. Und dann geschieht noch etwas, mit dem niemand auf einer Südseekreuzfahrt gerechnet hätte - ausgerechnet zu Weihnachten - ein Todesfall an Bord. Doch wer und was genau geschehen ist wird an dieser Stelle nicht verraten. Das turbulente Weihnachtsstück stammt aus den kreativen Reihen der Künsebecker Laienschauspielgruppe um Saskia Burstädt. Welche zusammen mit Ulrike Twelker und Kerstin Panhorst dies auch geschrieben hat. Die Schauspieler/innen sind meist junge Talente aus der Jugendarbeit, gemischt mit den alten Hasen aus der Theatergruppe um damals Andreas Aland. „Eine gelungene Mischung“, wie Organisatorin Saskia Burstädt findet. „Wir haben alle Charaktere dabei, nicht nur auf der Bühne.“ Wer nun also mit ablegen möchte um zu sehen was auf der Queen Diesel geschieht ist herzlich dazu eingeladen! Am 8. Dezember um 18:30 Uhr legt das Kreuzfahrtschiff im Gemeindehaus Künsebeck an. Der Eintritt ist frei. Mehr Infos @ kuensebeck-online.de ■

**Farbphotokopien  
Schreibwaren  
Schulbedarf**

**Ihr Buch**

Heute bestellt, morgen hier!  
Auch viele CD's und DVD's

**Damit Ihr Bild richtig zur Geltung kommt!**  
Eigene Fachwerkstatt für Einrahmungen

**BÜCHERSTUBE  
ELSNER**

Tel.: (0 52 01) 97 58 Kirchplatz 5  
Fax: (0 52 01) 63 90 33790 Halle  
post@buecherstube-elsner.de

**Dirk Kemner**  
Elektrotechnik von A-Z  
Ernteweg 14 · 33790 Halle-Boken  
Tel. (05201) 9732 · Fax 18099  
Mobil (0171) 6905236  
Internet: www.elektro-kemner.de

**Wir wünschen allen Kunden und Bekannten eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für 2020**

**Casa nova**  
RAUM FÜR UNS  
Gestaltung & Umbau Renovierung aus einer Hand  
www.casanova-konzept.de

**Wir wünschen Ihnen eine entspannte Adventszeit, fröhliche Weihnachten und ein gutes Jahr 2020**

**Schne der**  
Zimmerer & Wagner  
Schneider GmbH · Tel. 05201 6692-0  
www.schneider-massiv.de

Bauen Sie Ihr Haus mit unserer Zufriedenheitsgarantie!

# Frohe Weihnachten und ein gutes gesundes Neues Jahr



Das Team der Haller Allianz Generalvertretung Brinkmann bedankt sich, wie bereits in den vergangenen Jahren, in der letzten Ausgabe des Jahres ganz ausdrücklich für das Vertrauen und die gute Zusammenarbeit bei Ihren Kunden. Es ist nicht selbstverständlich, so betont der Agenturinhaber Sven Brinkmann, dass uns so viele Kunden seit Jahren, oft sogar generationsübergreifend, die Treue halten. Dieses ist sicherlich den individuell zugeschnittenen Versicherungs-, Vorsorge- und Vermögenslösungen zuzuschreiben, die die Kunden hier erhalten, vor allem aber auch der Tatsache geschuldet, dass die Mitarbeiter hier stets im regelmäßigen Austausch mit Ihnen stehen. Wir versuchen unseren Versicherten immer auf Augenhöhe zu begegnen, ergänzt die Büroleiterin Frau Sandra Brinkmann, denn das ist unserer Meinung nach der Grund-

stein für eine langjährige Kundenbeziehung, auf die wir sehr großen Wert legen. Am Anfang steht nun mal, früher wie heute, immer erst einmal das Vertrauen und diesen Vorschuss seitens unserer Kunden gilt es täglich auf's Neue zu erfüllen und in der Beratung stets in den Mittelpunkt zu stellen, ist sie sich sicher. Das dieses Früchte trägt, erkennt man vor allen Dingen daran, dass die Agentur, die mittlerweile seit fast 50 Jahren am Standort am Kirchplatz verwurzelt ist, stetig neue Kunden dazu gewinnt und seit Jahren entgegen dem Trend wächst. So freut sich das Allianz-Team der Generalvertretung Brinkmann auf noch viele interessante Gespräche in diesem Jahr und wünscht seinen Kunden bereits jetzt schon eine schöne Adventszeit und ein ganz besonderes besinnliches Weihnachtsfest im Kreise von guten Freunden und natürlich der Familie! ■

# Zu Weihnachten: Wildnis schenken



Wenn die Tage kürzer und die Nächte kälter werden kommt die Zeit, in der wir Menschen uns nach Ruhe und Stille sehen. Nach gemeinsamer Zeit mit der Familie und oft auch nach einer tiefen Verbindung zur Natur. Doch wie geht das eigentlich, „mit der Natur in Verbindung treten“? Die Haller „Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald“ beschäftigt sich seit über 20 Jahren mit dieser Frage. In verschiedenen Seminaren, Aus- und Weiterbildungen begleitet sie Menschen aller Altersklassen und Lebenshintergründe dabei, mit der Natur, sich selbst und anderen Menschen in Verbindung zu treten. „Wildnispädagogik“ nennt sich die Lehrweise der Schule und bedeutet zu lernen, aus einer Verbundenheit mit der Erde heraus zu handeln. Für Menschen, die sich „auf den Weg in die Wildnis“ begeben wollten, bietet die Natur- und Wildnisschule verschiedene Einsteiger-Seminare an. Im „Wildnis-Basiskurs“ lernen die Teilnehmer, auf einfache Art und Weise als Teil der Natur zu leben,

Feuer ohne Hilfsmittel zu machen oder sich aus Laub und Ästen eine warme Unterkunft für die Nacht zu bauen. Der Frage „Welche essbare Waldpflanze ist das?“ wird im gleichnamigen Seminar nachgegangen: Bestimmungsmethoden und botanische Begriffe werden hier ebenso gelehrt wie die Zubereitung und Verarbeitung der selbst gesammelten heimischen Kräuter. Naturhandwerklich betätigen kann man sich beim Bogenbau-Seminar, dem Flechten von Weidenkörben und -kiesen oder dem Bearbeiten von Feuerstein nach steinzeitlicher Methode. Wer seine Liebsten mit „Wildniszeit“ beschenken möchte, kann einen Gutschein der Natur- und Wildnisschule online unter [www.natur-wildnisschule.de/gutschein](http://www.natur-wildnisschule.de/gutschein) bestellen. Weitere Informationen zur Schule und den angebotenen Kursen sind unter [www.natur-wildnisschule.de](http://www.natur-wildnisschule.de) zu finden. Kontakt: Natur- und Wildnisschule Teutoburger Wald, [info@natur-wildnisschule.de](mailto:info@natur-wildnisschule.de), Dr. Gero Wever und Team: 05201/735270 ■

**HALLER ADVENTSKALENDER**  
24 VORWEIHNÄCHTLICHE AKTIONEN  
VON HALLER GESCHÄFTEN & INSTITUTIONEN

1.-24. Dezember um 17 Uhr

1. Findet Felix. Er schenkt jedem eine Überraschung. Nikolausmarkt
2. The Gewürzspekulatius Experience. Café Baier, Bahnhofsstr.
3. Musikgeschichte für Kinder zum Mitmachen. Büro ODILIA, Kirchplatz 15
4. Barbarazweige schneiden. Blumenhaus Büttner
5. „Wenn die Stimmung kippt!“ Handfeste Tipps bei depressiven Episoden. Werner's Edlitz, Bismarckstr.
6. Nikolausbesuch. Schuhhaus Reichelt
7. Frau Holle – Weihnachtsmärchen. Berufshilfeg Halle
8. Plätzchenbacken mit Konditorin Paula Kemmerer. Schullische Masch, Wasserwerkstr. 1
9. Märchenabend mit Frau Sasse. Café Gegenüber am Kirchplatz
10. Illuminationen an Johanniskirche. Haller Zeiträume
11. Wickelsterne herstellen. Goldschmiede Otterpohl
12. Kalender basteln für ein neues Jahr. Kreisparkkasse Halle
13. Kräutermärchen von Ulrike Sprick. Kulturhaus Brune, Bahnhofsstr. 10
14. Ruhepause im Advent in 10 Tagen. Ist Heiligabend
15. Adventssingen mit Klavierbegleitung. Wohnstätte Stadtkloster
16. Weihnachtliches Musikcafé mit frischen Waffeln. Remise, Kickerstr. 2
17. Weihnachtsbingo & Plätzchen. Begegnungszentrum Klingenlinden 10a
18. Akustikpop für Genießer. Band Fortezza. Immobilienbüro am Kirchplatz
19. Lebkuchenherzen selbst verzieren. Volksbank Halle
20. Chor Mezzoforte. Herz Jesu Kirche Halle, Bismarckstr.
21. Verpackungen nähen für Weihnachtsgeschenke. Remise, Kickerstr. 2
22. Historische Haller Geschichten. Hotel Hollmann
23. Magische Seifenblasen. Unter dem Laternenbaum auf dem Rochnplatz
24. Musikalischer Abschluss. Auf dem Rochnplatz (12 Uhr)

Frohe Weihnachten  
und ein gutes  
neues Jahr!

Die festliche Jahreszeit beginnt. Vergessen Sie für ein paar Tage die Hektik des Alltags und genießen Sie eine schöne Zeit im Kreise Ihrer Lieben. In diesem Sinne wünschen wir Ihnen und Ihrer Familie besinnliche Weihnachten!

**Sven Brinkmann e.K.**  
Allianz Generalvertretung  
Bahnhofstr. 3, 33790 Halle Westf.  
[sven.brinkmann@allianz.de](mailto:sven.brinkmann@allianz.de)  
[www.sven-brinkmann-allianz.de](http://www.sven-brinkmann-allianz.de)  
Tel. 0 52 01.8 18 99 0  
Fax 0 52 01.8 18 99 19

## Am 19. Dezember wirds hässlich im Dorf hinterm Deich ...



Dann startet dort ganz locker der erste Ugly Christmas Sweater Run. Alle Lauf- und Walkingbegeisterten Weihnachtsfreunde sind eingeladen daran teilzunehmen. Zum ersten Mal findet der Lauf in Künsebeck statt. In Form eines Lauftreffs, ohne Sieger - um sich auf den Weg der adventlichen Kalorienvernichtung zu machen. Weltweit findet dieses Event im Dezember statt. Die Teilnehmer/innen kommen in ihren Weihnachtspull-overn, mit Nikolausmützen oder sogar beleuchtet zum Start. Dann gehts gemeinsam auf die Strecke von Künsebeck nach Halle und zurück. Die Läufer/innen absolvieren eine Strecke von ca. 8 Kilometern, die Walker von 6 Kilometern. Der Lauf hat eine indi-

viduelle Zeitnahme (jeder für sich), er dient dem gemütlichen Jahresausklang. Im Anschluss laden die Künsebecker alle noch zu Glühwein, Punsch und Weihnachtskekse ein - so haben die Kalorien doch noch eine Chance ... Währenddessen wird auch der hässlichste Weihnachtspullover der Starter gekürt und es warten kleine (Weihnachts-)geschenke auf den Gewinner. Traut euch, holt die Weihnachtspullis aus dem Schrank und auf los geht's los! Start: 19.12.2019 / Gemeindehaus Künsebeck / 18 Uhr - Ziel ebenda, bringt euch zum Glühwein trinken warme und trockene Wechselkleidung mit! Mehr Infos @tv-kuensebeck.de ■

## "Die letzte Cola in der Wüste" Komödie von Bernd Spehling



Die Theatergruppe Lampenfieber aus Werther stellt ihr neues Stück vor.

Jakob hat in Friederike die Alternative fürs Leben gefunden. Die Alternative zu Partys, Sangria und Ballermann-Musik. Zeit also, sich von seinen spaßbesessenen Mitbewohnern Olli und Martin zu verabschieden und sich nun der Familiengründung zu widmen. Ein letzter Junggesellenabend zu dritt unter Freunden soll aber noch einmal an die bislang wichtigen Dinge im Leben erinnern. Deshalb hat jeder eine besondere Überraschung für Jakob parat. Aber da haben die Freunde die Rechnung

ohne die zukünftige Braut gemacht, denn Friederike hat da so ihre eigenen Vorstellungen. Termine: Jöllebeck Aula Realschule am Samstag 01.02.2020 um 17 Uhr und Sonntag 02.02.2020 um 17 Uhr; Werther P.A. Böckstiegel Gesamtschule am Sonntag 09.02.2020 um 17 Uhr; Samstag 15.02.2020 um 17 Uhr und Sonntag 16.02.2020 um 17 Uhr. Eintritt € 8,- Kartenvorverkauf ab Dezember in Halle: Haller Herz Apotheke. Alle aktuellen Infos immer unter: [www.lampenfieber-theatergruppe.de](http://www.lampenfieber-theatergruppe.de) ■



Die Theatergruppe des Fördervereins der Grundschule Gartnisch e.V. spielt im Jahre 2019:

# Frau Holle

jeweils um 17 Uhr in der Aula des Berufskollegs Halle Westfalen Kättkenstraße

Donnerstag	Freitag	Samstag	Sonntag	für Kindergartenkinder, alle Kinder der Grundschule Gartnisch, Eltern, Großeltern, Freunde und Förderer
<b>5</b>	<b>6</b>	<b>7</b>	<b>8</b>	
Dezember	Dezember	Dezember	Dezember	



**Martin Pott**  
MALER- UND RAUM AUSSTATTERMEISTER

*Handwerk, Tradition und die Leidenschaft für Schönes verbindet.*

- Gardinen ■ Parkett ■ Teppiche
- Bodenbeläge ■ Sonnenschutz
- Malerarbeiten ■ Polsterei

☎ 0 54 28 - 381 (Melle-Neuenkirchen)

☎ 0 52 01 - 59 89 (Halle - Westf.)

[www.raumausstattung-pott.de](http://www.raumausstattung-pott.de)

**Wir wünschen eine frohe Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr** ☆ ☆

# 57. Haller Bachtage stehen unter dem Motto „Am Anfang“



Sopranistin Friederike Webel, Kirchenmusikdirektor Friedemann Engelbert, Kulturbeauftragte Susanne Debour, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Superintendent Walter Hempelmann stellten die Haller Bachtage 2020 vor.

„Am Anfang“ - diese beiden Worte bekunden etwas Neues, das die Zukunft bestimmt und Altes hinter sich lässt. „Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde“ sind die Worte, mit denen das erste Buch Mose im Alten Testament eröffnet wird. „Am Anfang war das Wort“ - so beginnt der erste Halbvers des Johannes-evangeliums - gestaltet im echten Fenster über dem Altar der St. Jo-

hanniskirche. Am Anfang steht auch eine neue Ära der Haller Bachtage. 1962 erstmals von Burghard Schloemann aus der Taufe gehoben, übernahm 1988 der ehemalige Haller Kirchenmusikdirektor Martin Rieker die Leitung für das ostwestfälische Klassikfestival - zwei Kapitel der Haller Musikgeschichte, die nun geschlossen sind. Doch jedes Ende ist auch ein neuer Anfang, dem ein ganz

besonderer Zauber innewohnt. Mit Friedemann Engelbert wird das dritte Kapitel Haller Bachtage aufgeschlagen, das neben Altbewährtem auch spannendes Neues beinhalten wird. Mit seinem Start als neuer Kirchenmusikdirektor der ev. Kirchengemeinde Halle am 1. Mai diesen Jahres hat Friedemann Engelbert ebenfalls einen Anfang erlebt. Der heute 50jährige stammt aus Bonn und ist in Bielefeld-Sennestadt aufgewachsen. Der leidenschaftliche Countertenor studierte in Herford und Amsterdam, bevor er in der Nachbarstadt Versmold seine erste Kantorenstelle antrat. Bis April diesen Jahres war Friedemann Engelbert Kantor in Lemgo. Ein Ende, ein Anfang. In Halle ist er neben vielen anderen Aufgaben erstmals für die 57. Haller Bachtage verantwortlich, die

vom 24. Januar bis zum 9. Februar 2020 stattfinden. Passend zu seinem Debüt sowohl in Halle als auch für die Haller Bachtage stellte er die Veranstaltung unter das Thema „Am Anfang“, das sich wie ein roter Faden durch das Programm zieht. Neben Bewährtem, das die Besucher von Nah und Fern zu hören bekommen, trägt das musikalische Festival vor allem die Handschrift Friedemann Engelberts. „Am Anfang“ - ein Programm, das mit dem erstmalig veranstalteten Prologkonzert am 24. November 2019 zwölf musikalische Programmpunkte mit bekannten Ensembles und Solisten sowie vier Gottesdienste beinhaltet. Erste Anfragen nach Karten gab es schon ... sogar aus New York. Der Vorverkauf beginnt ab sofort im Bürgerbüro der Stadt Halle. -sig■

## Holzboden richtig pflegen



Öle werden aus reinen Naturrohstoffen hergestellt. Sie dringen tief in das Material ein und geben die nötige Festigkeit und Oberflächenschutz, selbst gegen Stuhlrollen. Wichtig: Der Boden sollte nach der Anwendung seidenmatt schimmern und nicht mehr glänzen. Den Abschluss bildet ein Pflegewachsöl oder ein Finish-Öl, das rutschhemmend wirkt. Schon nach 24 Stunden ist der Boden wieder begehbar. Voll belastet werden kann er nach 14 Tagen. Zur Pflege reicht es den Raum zu saugen oder zu kehren. Bei größeren Verschmutzungen kann auch mal feucht gewischt werden. Das Parkettöl eignet sich nicht nur für Holzböden, sondern auch für Arbeits- und Tischplatten sowie OSB- und Korkböden.<sup>1</sup> Weitere Informationen erhalten Eigentümer und Mieter auch gerne persönlich von unseren Maklern von Am Kirchplatz Immobilien unter 05201-6619220, über [info@am-kirchplatz-immobilien.de](mailto:info@am-kirchplatz-immobilien.de) oder besuchen Sie uns einfach in unserem Büro am Kirchplatz 6 in Halle. <sup>1</sup>(Vgl. PR-Bericht m. Frank Lipfert von Natural Farben, Ausgabe immo.nw.de vom 26./27.10.19) ■

Ein Holzboden strahlt Wärme und Gemütlichkeit aus und trägt zu einem wohngesunden Raumklima bei. Holz reguliert die Feuchtigkeit aus der Luft - vorausgesetzt, die Oberfläche wurde entsprechend behandelt. Während Lacke den Boden versiegeln, bewahrt natürliches Parkett- und Fußbodenöl die natürlichen Eigenschaften des Holzes. Die Oberfläche bleibt offenporig und ist dennoch dauerhaft vor Schmutz und Nässe geschützt. Die

## 57. Haller Bach-Tage

Künstlerische Leitung: KMD Friedemann Engelbert

Sonntag, 12.01., 10:00 Uhr

**Themen-Gottesdienst - „Am Anfang schuf Gott Himmel und Erde“**

Sonntag, 19.01., 10:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Themen-Gottesdienst - „Am Anfang war das Wort“**

Freitag, 24. 1., 19:30 Uhr -St. Johanniskirche

**Eröffnungskonzert - „Entrée - Hautboisten-Banden auf dem Weg zu Bach“**

Samstag, 25. 1., 18:00 Uhr - Storck-Treffpunkt

**„Elusive Beauty“ - Latin Jazz in Konzert**

Sonntag, 26. 1., 10:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Gottesdienst - Renaissanceflöten-Ensemble der Johanniskantorei**

Sonntag, 26. 1., 10:00 Uhr - Herz Jesu Kirche

**Hochamt - Posaunenchor der Johanniskantorei**

Sonntag, 26. 1, 17:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Neues Leben - Johann Sebastian Bach: Magnificat und Oster-Oratorium  
Carl Philipp Emanuel Bach: Morgengesang am Schöpfungsfeste**

Dienstag, 28. 1., 19:30 Uhr - St. Johanniskirche

**Geburtstagskonzert - Beethoven zum 250. - Werke von Beethoven**

Freitag, 31. 1., 19:30 Uhr - St. Johanniskirche

**Chorkonzert - „Bach-Reflexionen“**

Samstag, 1. 2., 9:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Orgelkonzert - „Der frühe Bach“**

KMD Martin Rieker (Orgel); anschließend Frühstück in der Remise

Sonntag, 2. 2., 10:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Festgottesdienst - Kantate „Wie schön leuchtet der Morgenstern“**

Sonntag, 2. 2., 17:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Konzert „Zu den Quellen“ - Werke von Rosenmüller, Schütz u. a.**

Dienstag, 4. 2., 19:30 Uhr - Herz Jesu Kirche

**„Am Anfang war das Wort“ - Musik & Literatur**

Samstag, 8. 2., 14:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Kinderkonzert - Haydns Schöpfung für Kinder**

Samstag, 8. 2., 17:00 Uhr - St. Johanniskirche

**Die Schöpfung - Oratorium von Joseph Haydn**

**Wir bedanken uns bei unseren Kunden für das entgegengebrachte Vertrauen und wünschen Allen ein frohes Weihnachtsfest und einen guten Start ins Jahr 2020**



LOTTO · TABAK · PRESSE

WEST LOTTO

Inhaberin Maria Carotta  
Künsebecker Weg 3  
Halle · 971 32 87



## Die(tz) Party - besinnlich ist später



Das Restaurant Dietz ist für die Adventszeit, die Weihnachtstage und den Jahreswechsel gastronomisch und kulinarisch gut gerüstet.

Zum ersten März diesen Jahres übernahmen Nadine und Thorsten Dietz das Restaurant Dante im Herzen von Halle. Aus Dante wurde das Dietz. „Jede Woche ist anders,“ freuen sich die Eheleute über den großen Zuspruch, den sie seitdem erfahren haben. Sowohl das Angebot des wöchentlich wechselnden Mittagstischs als auch die kleine, aber feine Abendkarte mögen die Gäste. „Wir haben immer Schnitzel auf der Kar-

te, das ist sehr beliebt“, beschreibt Nadine Dietz. Außerdem bietet das kulinarische Angebot immer etwas Vegetarisches, eine Speise mit Fisch, ein Pasta-Gericht, Salat und ein Wochendessert - eine leckere Auswahl für jeden Geschmack, die die Gäste in dem schönen, gemütlichen Ambiente mit Blick auf den Kirchplatz oder auf das Treiben in der Bahnhofstraße genießen können. Ganz frisch auf den hübsch gedeckten Tischen liegt die Weihnachtsspeisenkarte - mit winterlichen Speisen wie Grünkohl, Gänsebrust, Hirschmedaillons und Wild-Burger vor Apfelstrudel, Spekulatius-Creme und Baumkuchen-Trüffeltörtchen als Dessert sowie eine Auswahl an winterlichen Getränken. Die Öffnungszeiten sind immer dienstags bis freitags von 11.30 bis 14.30 Uhr sowie ab 17.30 Uhr, samstags ab 17.30 und sonntags von 11.30 bis 22 Uhr. Ab Januar ist sonntags dann ab 16 Uhr geöffnet. Doch erst einmal kommt die Adventszeit und mit ihr die Jahresparty zum Haller Nikolausmarkt, die auch Nadine und Thorsten Dietz veranstalten werden. Sie laden am 30. November ab 22 Uhr zu ‚Dietz) Party‘ ein - mit DJ und fröhlicher Tanzmusik. Vorher ist für Gäste geöffnet, die gern à la Carte speisen möchten. Außerdem präsentiert sich das Restaurant Dietz am Adventswochenende auf der Kirchplatz-Terrasse mit einem Stand mit Flammkuchen, Glühwein und Kakao in verschiedenen Variationen. Über die Feiertage sind die Öffnungszeiten etwas verändert. So ist am Heiligen Abend und auch Neujahr geschlossen. Am ersten Weihnachtstag ist ab 17.30 Uhr und am zweiten Weihnachtstag in der Zeit von 11.30 bis 14.30 und ab 17.30 Uhr geöffnet. Silvester sind die Gäste ab 17.30 Uhr herzlich willkommen. Und dann feiert das Restaurant Dietz schon bald den ersten Geburtstag und sagt jetzt schon einmal herzlichen Dank für die ersten tollen Monate. -sig- ■

**Schneiker.de**  
Arbeitsbühnen Vermietung  
☎ 05201 668570

te, das ist sehr beliebt“, beschreibt Nadine Dietz. Außerdem bietet das kulinarische Angebot immer etwas Vegetarisches, eine Speise mit Fisch, ein Pasta-Gericht, Salat und ein Wochendessert - eine leckere Auswahl für jeden Geschmack, die die Gäste in dem schönen, gemütlichen Ambiente mit Blick auf den Kirchplatz oder auf das Treiben in der Bahnhofstraße genießen können. Ganz frisch auf den hübsch gedeckten Tischen liegt die Weihnachtsspeisenkarte - mit winterlichen Speisen wie Grünkohl, Gänsebrust, Hirschmedaillons und Wild-Burger vor Apfelstrudel, Spekulatius-Creme und Baumkuchen-Trüffeltörtchen

## Stockkämpfen: Die Sternsinger kommen...



Die Tradition des Sternsingens reicht bis ins Mittelalter. In Deutschland ziehen Kinder als drei Könige verkleidet schon seit 1959 für notleidende Kinder von Tür zu Tür. Träger der Aktion ist das Kindermissionswerk, 2015 ist diese sogar von der UNESCO zum immateriellen Weltkulturerbe erhoben worden. Am Samstag, den 11. Januar 2020 ist es also wieder soweit. Nach einem Aussendungsgottesdienst um 12:30h in der Kirche St. Johannes Ev. Stockkämpfen machen sich die Kinder in Sternsingergruppen auf den Weg. Zusammen mit jeweils einer erwachsenen Begleitperson schwärmen sie aus in die Ortsteile Hessel, Hörste, Bokel und Kölkebeck, um dort den Segen in die Häuser und auf Wunsch symbolisch an Türrahmen und Hauswände anzubringen. 20°C+M+B+20 lautet dieser, abgekürzt, und bedeutet lateinisch „Christus mansionem benedicat“. Das heißt übersetzt: „Christus segne dieses Haus“. Die Sternsinger singen ein Segenslied und bitten danach um eine Spende für ein Projekt in San Lorenzo/Equador, welches auch schon in den Vorjahren durch sie unterstützt wurde. Der Verein „Paten von Esmeraldas/San Lorenzo e. V. wird von der Hallerin Marion Weeke ehrenamtlich organisiert, Infos dazu gibt es unter [www.slideshare.net/EcoClub-San-Lorenzo](http://www.slideshare.net/EcoClub-San-Lorenzo). Die Aktion wird etwa bis in die späten Nachmittagsstunden dauern. Zum Ende treffen sich alle Sternsinger und freiwillige Helfer zu

einem wohlverdienten Imbiss im Pfarrheim Stockkämpfen. Die Kinder sind immer sehr motiviert, haben viel Spaß an der Aktion und setzen sich gern für andere Kinder ein, denen es nicht so gut geht wie uns. Es fördert außerdem das soziale Miteinander und Solidarität. Kinder, die Lust haben mitzumachen sind immer herzlich willkommen, dabei ist es egal, welcher Konfession sie angehören. Einfach melden bei G. Boljat (0160/94542204) oder D.

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik  
➔ Hausgeräte & Kundendienst  
Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)

Steinhanses (0157/76469578). Ein Vortreffen findet statt am Montag, den 06.01.20 ab 15h im Pfarrheim Stockkämpfen, bei dem alles Organisatorische besprochen, das Lied geprobt und die Gewänder ausgegeben werden. Grundlage der Besuche bildet die kath. Meldeliste, die aber mittlerweile durch viele Haushalte anderer Konfessionen ergänzt wurde. Wer also in die Liste mit aufgenommen und von den Sternsängern besucht werden möchte, melde sich bei Sabina Kleinhans 05201/16422 oder im kath Pfarrbüro 05201/971938-0 ■

**Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen in 2019, wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und allzeit Gute Fahrt in 2020**

**Alles unter einem Dach...**



AZ Automobile GmbH  
Neufahrzeuge und  
attraktive Gebrauchte



Die Meisterwerkstatt  
für alle Marken



Autoglas - Spezialist  
Alle Marken | Alle Versicherungen



Der Reifenprofi  
Service Rund um  
Rad und Reifen

## Schuhmoden Sabrina feiert 35. Geburtstag



Nadja Hoffmann, Sabine Neumann und Jutta Czischke (v.r.) sowie Heike Diemann und Eugenia Bunduchi bieten ihrer Kundschaft immer auch etwas fürs Herz.

1984 - als laut George Orwell eigentlich alles zu Ende sein sollte - nahm so Manches erst seinen Anfang: in der Haller Rosenstraße 3 eröffnete Sabine Neumann die Schuhboutique Sabrina. 28 Jahre füllte die Haller Geschäftsfrau die Räumlichkeiten des Fachwerkhauses mit einem gut sortierten Schuhangebot für Damen und Kinder sowie einer vielfältigen Auswahl an Accessoires. 2012 bot sich die Gelegenheit, in der Bahnhofstraße 18 gleich neben dem Schuhgeschäft Neumann, das ihr Ehemann Rainer führt, wieder in hübsches Fachwerkambiente zu ziehen. Zu der Auswahl

an Schuhen für Damen und Kinder, den Accessoires wie Taschen, Gürtel, Schals und Mützen und hochwertigem Modeschmuck nahm Sabine Neumann außerdem Textilien von Marc O'Polo mit ins Programm. Gemeinsam mit vier Mitarbeiterinnen möchte Sabine Neumann ihren Kundinnen nicht nur das Alltägliche sondern immer auch etwas Besonderes bieten. „Etwas für das Herz,“ beschreibt Sabine Neumann, die in dem angenehmen Ambiente mit herzlicher und fachkundiger Beratung zudem ein Wohlgefühl vermitteln möchte. Das weiß nicht nur die Haller Kundschaft zu schätzen, sondern auch viele, die von auswärts gern nach Halle kommen. „Viele kommen auch aus Bielefeld, die Halle für sich als Einkaufsstadt entdecken“, freut sich Sabine Neumann und garantiert: „Wir machen weiter!“ Zum Weihnachtsgeschäft locken bis zum Jahresende eine attraktive Rabattaktion und zahlreiche andere reduzierte Artikel, die den Einkaufsummel durch die Boutique Sabrina besonders lohnenswert machen. -sig ■

## Besinnliche und kulturelle Adventszeit bei Brune



Familie Seeger lädt an den Adventswochenenden erneut zu kulinarischen und kulturellen Genüssen in und vor das Kunst- und Kulturhaus Brune in die Bahnhofstraße 10 ein.

Im letzten Jahr gab es zum ersten Mal eine kleine Fortführung des Haller Nikolausmarktes in Form einer Weihnachtshütte vor dem Rathaus und vor dem Kunst- und Kulturhaus Brune, die zum Treffen, zum Verweilen und zum Genießen einlud. Wenn das Angebot auch anfangs etwas zögerlich angenommen wurde, möchte der Haller Geschäftsmann Bernhard Seeger auch in diesem Jahr einen kleinen Weihnachtshof vor seinem Geschäft installieren, hat er doch im Laufe der letzten zwölf Monate immer wieder zahlreiche Menschen in seinem Haus begrüßen können - zu den verschiedensten Anlässen. So ist das Haus Brune nach seinem mehrjährigen Leerstand immer mehr wieder zu einer Adresse für gesellschaftliche Begegnungen geworden. Im Dezember wird die Familie Seeger an den drei Adventswochenenden wieder köstliche Weihnachtsspezialitäten kredenzen - wie Glühwein, Punsch, Weihnachtsg Gebäck und einen deftigen Eintopf, den die Besucher unter der Arkade oder auch in den ehemaligen Gaststuben genießen können. Freitags und samstags ist der beschauliche Weihnachtshof bei Brune zwischen 14 und 22 Uhr geöffnet, sonntags sind

Gäste von 11 bis 19 Uhr bei der Familie Seeger herzlich willkommen. Dazu gibt es ein ansprechendes Adventsprogramm. Am 8. Dezember präsentiert Harald Lexis in dem außergewöhnlichen Ambiente ab 16 Uhr angenehme Klaviermusik. Am 13. Dezember nimmt Ulricke Sprick die Besucher mit auf eine Reise in die Welt der Tiermärchen. Zu einem besonderen Kulturabend lädt Bernhard Seeger am 15. Dezember ein. Ab 17 Uhr steht das Kunst- und Kulturhaus Brune ganz im Zeichen des Ave Maria, das Sopranistin und Klaviervirtuosin Natalia Palamartshuk gemeinsam mit Bassbariton Genadijus Bergorullo vortragen wird. Außerdem bereichern u.a. Werke von Verdi, Cesar Franck, Franz Schubert und Max Reger das musikalische Programm. Als Auftakt gibt es einen Sektempfang, als kulinarische Zwischentöne delikate Hors d'Oeuvres. „Ein klang- und stillvoller Abend,“ verspricht Bernhard Seeger und freut sich über die erstklassige Künstlerbesetzung sowie auf zahlreiche Gäste, die Karten im Vorverkauf sowohl im Hause Brune als auch in der Buchhandlung Bunselmeyer erwerben können. -sig ■

**Buschkamp**  
Am Buschkamp  
Immobilien

**Einfamilienhaus in Halle**  
404 m<sup>2</sup> pflegeleicht angelegtes u. naturbelassenes Grdst. // 117 m<sup>2</sup> Wfl. + 66 m<sup>2</sup> Nfl. Keller // 3 Zi. // Wohlfühlbad mit Wanne u. Dusche // Bj. 1987 // VA: 145,9 kWh/m<sup>2</sup>a- E, Öl, Bj. Hgz. 1987 // 385.000 € zzgl. 3,57 % Käuferprov.

Ihr Immobilienmakler für Halle und Bielefeld  
BI-Süden 0521-959080  
BI-Westen 0521-9596830  
info@am-buschkamp.de  
www.am-buschkamp.de

**ivd** **DIA Zert** **DEKRA**

Wir bieten Ihnen das komplette Garagentorprogramm mit dem dazugehörigen Antrieb

**Wir wünschen allen unseren Kunden ein Frohes Fest & ein erfolgreiches Jahr 2020.**

**WUSSOW**  
BAUELEMENTE GMBH  
TORE · TÜREN · FENSTER · MARKISEN  
FEUERSCHUTZ · INSEKTENSCHUTZ  
Gartnischer Weg 156 · 33790 Halle/Westf.  
Tel. 05201/6217 · Fax 6448  
www.wussow-bauelemente.de

**vom 23.12. bis 03.01. haben wir geschlossen**

Wir wünschen eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit im Kreise der Lieben und einen guten Start in das Neue Jahr 2020

**i-TRUST IT**  
Computer Technik & Handel  
Wunsch PC Erstellung - PC Komplettsysteme - Gamer PC's  
IT Technik - Reparaturen - Beratung - Verkauf  
IT Dienstleistungen auch vor Ort (privat und gewerblich)  
Bürobedarf - Tinte - Toner - Papier uvm.

**WORTMANN AG - PARTNER**  
IT. MADE IN GERMANY.  
Tel.: 05201 8186360  
**WWW.I-TRUST-IT.DE**

## 18. Nikolausmarkt im Hof des Schlosses Tatenhausen



**Karin Elsing (MGH), Dorothee Redeker (Dt. Kinderschutzbund), Präsident Boris Bödeker, Sarah Wilke (ev. Kirchengemeinde Halle), Werner Echternkamp (Schutzengel e.V.), Julian Lambracht und Karoline Bauch (Luca-Detlefsen-Hilfe), Julia Sandau (Sterntaler e.V.), Günter Dammann und Detlef EBbach (beide Lions-Club) bei der Spendenausschüttung im November im Berghotel Quellental.**

Traditionell am zweiten Advents-Wochenende veranstaltet der Lions-Club Bielefeld-Hünenburg seinen Nikolausmarkt im historischen Ambiente am Tatenhauser Wasser-

tiger weihnachtlicher Geschenke rundet das Markt-Angebot ab. Am Samstag sorgt ein Posaunenchor zusätzlich für die vorweihnachtliche Stimmung, am Sonntag übernimmt dies ein Original-Drehorgelspieler. Und für die kleinen Gäste kommt auch der Nikolaus - am Samstag um 16 und am Sonntag um 12 und 16 Uhr. Natürlich gehören auch in diesem Jahr wieder frisch geschlagene Weihnachtsbäume zum Angebot, übrigens mit Lieferservice bis zu 20 Kilometer Entfernung. Zu der gemütlichen Atmosphäre werden in diesem Jahr auch wieder mehrere Zelte und Stehtische beitragen. -HW- ■



**Der Nikolausmarkt am Tatenhausener Schloß ist ein beliebtes Ausflugsziel nicht nur von Hallern**

schloss. Unter dem weltweiten Lions-Motto „Wir serve - wir helfen“ spenden die Lions-Freunde den Reinerlös regelmäßig für Kinder und Jugendliche in Not. Gerade erst war die Freude groß, als die Spenden in Höhe von insgesamt 21.800,00 Euro aus der Vorjahres-Veranstaltung Mitte November an acht Einrichtungen sowohl in Bielefeld als auch im Altkreis Halle übergeben wurden. Das Spendenvolumen der letzten drei Jahre erreichte damit insgesamt rund 65.000,00 Euro. Der Lions-Nikolausmarkt, bekannt für seine stimmungsvolle familiäre Atmosphäre und sein geschmackvolles kulinarisches und kunsthandwerkliches Angebot, findet in diesem Jahr am 7. und 8. Dezember statt. Am Samstag ist von 13 bis 19 Uhr und am Sonntag von 11 bis 19 Uhr geöffnet. Parkplätze sind ausgeschildert. Kaffee, Kuchen und selbstgebackene Torten gibt es in der beheizten Remise mit Sitzgelegenheiten. Dort finden die Besucher auch einen Antikmarkt mit gut Erhaltenem. An den Ständen im Freigelände servieren die Lions-Freunde mit ihren Damen Waffeln, Kakao, Glühwein und Kinderpunsch, Kartoffelsuppe und Bratwurst. Ein großer Basar mit einer Vielfalt selbstgefer-

**Der Haller Willem wünscht frohe Weihnachten**

## Premium-Leistung zum fairen Preis

Die Leistungen der LVM-Autoversicherung liegen auf Premiumniveau - und das zu einem fairen Preis. LVM-Agenturinhaber Grüner aus Halle: „Das Besondere bei der LVM-Autoversicherung ist die Update-Garantie: Wenn sich Versicherungsleistungen verbessern, werden diese für alle Alt- und Neukunden gültig. Dies geschieht ganz automatisch, ohne dass sich unsere Versicherten um etwas kümmern müssen. Apropos Leistungen: Wie gut diese sind, zeigt sich oft erst im Schadensfall. Bei der LVM profitieren Autofahrer von einem umfassenden Service und hohen Versicherungsleistungen. Grüner: „Die Entscheidung, wo das Auto repariert werden soll, treffen bei der LVM grundsätzlich die Versicherten. Wenn sie sich für eine LVM-Partnerwerkstatt entscheiden, erhalten sie zusätzliche Extraleistungen: Hol- und Bringservice, eine Fahrzeugreinigung sowie einen Ersatzwagen für die Reparaturdauer sind bei der Reparatur in einer der Partnerwerkstätten immer inklusive. „Wir haben

die Erfahrung gemacht, dass unsere Kunden ein Produkt auf Premium-Niveau erwarten“, so Grüner. Dazu gehören neben einer hohen Deckungssumme in der Kaskoversicherung unter anderem die Neuwertentschädigung und die Abdeckung von Zusammenstößen mit Tieren aller Art - ohne Ausschlüsse. Außerdem umfasst eine gute Police den „Verzicht auf die Einrede bei grober Fahrlässigkeit“ im Kaskofall. Das bedeutet, dass selbst bei grober Fahrlässigkeit Versicherungsschutz besteht. Grüner: „Deshalb ist es wichtig, sich über die Leistungsstärke der neuen Kfz-Police zu informieren. Wir bieten ein attraktives Preis-Leistungsverhältnis und beraten in unserer Agentur persönlich und umfassend.“ Übrigens: Die LVM-Autoversicherung der LVM hat im aktuellen Fairness-Ranking der Zeitschrift Focus-Money (Heft 12/2019) erneut die Note „sehr gut“ erreicht. Damit konnte sie sich zum achten Mal in Folge den Titel als „Fairster Kfz-Versicherer“ sichern. ■

**Weihnachtsaktion bis zum 23.12.2019:**

**★ 19% auf Teppichpflege / Restauration**

Kunst- + Kulturhaus

**BRUNE**

Kunst, Kultur + Antiquitäten

**Bernhard Seeger**

Bahnhofstraße 10 | Halle | T. 0 52 01-6 64 88 18

dienstags, donnerstags und freitags 11 bis 17 Uhr

samstags 10 bis 14 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung



**Frohe Weihnachten und für das neue Jahr alles Gute!**

LVM-Versicherungsbüros

**Fliegel**

Graebestraße 15

Tel. (05201) 4171

info@fliegel.lvm.de

**Grüner**

Gartenstraße 2

Tel. (05201) 3580

info@gruener.lvm.de

**LVM**  
VERSICHERUNG



**Ich bedanke mich ganz herzlich für 23 Jahre Vertrauen und Treue und wünsche Ihnen ein schönes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr.**

*Ihre Elke Nehr Korn*

**ELKE'S HAARGALERIE**  
Hauptstraße 12 · Halle-Künsebeck · 0 52 01/7 05 50

## Der neue Juke kommt auf die Straßen



„Meine Damen und Herren: der neue Nissan Juke!“ Gemeinsam mit Claudia Obst (li) und Heike Summek lüftete Amelie Zegarek das Geheimnis um das neue Nissan-Modell.

„Meine Damen und Herren: der neue Nissan Juke,“ begrüßte die 4-jährige Amelie Zegarek die gut 40 Gäste, die Vater Markus Zegarek und Großvater Ralf Zegarek zu der Vorpremiere ins gleichnamige Autohaus an der Wertherstraße 59 eingeladen hatten. Gemeinsam mit den Mitarbeiterinnen Heike Summek und Claudia Obst durfte die kleine, fröhliche Dame den Schleier lüften, mit dem der neue Nissan Juke vorerst vor den Augen der Gäste verhüllt war. „Die einen stoßen ihn ab, die anderen gehen darauf zu,“ weiß Ralf Zegarek, denn schon das erste Modell mit dem etwas futuristischen Design mochte nicht jeder, aber doch viele. Mehr als eine Millionen Nissan Juke wurden verkauft. Davon sind immerhin etwa 70.000 Modelle auf deutschen Straßen unterwegs. Nach dem gewagten und erfolgreichen Debüt startet nun der zweite Versuch, die Menschen auch vom Nachfolger zu

überzeugen und zu begeistern. Bei Ralf Zegarek und seinen Gästen ist es bereits gelungen. „Ich finde den gut“, sagt dieser. „Bildhübsch! Das neue Design ist gelungen“. Auch glaubt er, dass das neue Nissan-Modell einige Kunden ansprechen wird. Vor allem jene, die besonders umweltfreundlich fahren möchten: mit dem neuen Nissan-Juke ist man mit einem 1,0-Liter-Motor CO2-freundlich unterwegs. Komfortabel ist nicht nur der Umweltgedanke, sondern auch die technische und optische Ausstattung. Mit Sportsitzen, Klimaanlage und LED-Leuchten, mit einem Plus an sieben Zentimetern Länge und jeweils drei Zentimetern Breite und Höhe sowie mit 69 Litern mehr Gepäckvolumen sollen auch die Skeptiker überzeugt werden. Bestellbar ist der neue Juke ab sofort, geliefert wird er Anfang des neuen Jahres. -sig-■

**SABRINA**  
www.sabrina-schuhe.de

Kommen Sie und feiern Sie mit!  
Wir feiern **GEBURTSTAG**  
und laden Sie dazu herzlich ein.

**20% Rabatt**  
auf viele **Schuhe + Textilien**  
der aktuellen Kollektion\*

\*bis 31.12.2019

**Fröhliche Weihnachten und ein gutes 2020 wünscht**

**Brickenkamp Metalltechnik**



**Edelstahl • Aluminium • Stahlbau • Brandschutz**

- Aluminium Türen + Fenster
- Vordächer + Markisen
- Fahrradständer
- Wintergärten + Fassaden
- Balkon- + Treppengeländer
- Treppen

Brickenkamp GmbH · Metalltechnik  
Margarete-Windthorst-Straße 6 · 33790 Halle/Westf.  
Tel. 05201 / 8188-0 · Fax 05201 / 8188-18

Post@Brickenkamp-Halle.de  
www.Brickenkamp-Halle.de

## G. LOHÖFER-MAROTZ

**Garten- u. Landschaftsbau  
Pflegearbeiten**

*Mit einem herzlichen Danke-  
sch n f r 2019 w nschen wir  
ein frohes Weihnachtsfest  
und ein gesundes Neues Jahr*

Hegelstr. 2 · 33790 Halle  
Tel. 0 52 01 / 49 99

**Winter! Zeit für fachmännischen Baum- und Gehölzschnitt**





# „Ideen im Raum“ bringt Ideen in den Raum



Raumausstatterin Christiane Nordemann lädt herzlich in die August-Claas-Straße 27 nach Harsewinkel ein, das umfangreiche Leistungsspektrum von „Ideen im Raum“ kennenzulernen und die Weihnachtszeit zu erkunden.

Christiane Nordemann ist seit 40 Jahren Raumausstatterin und trat damit in die Fußstapfen ihrer Eltern Änne und Alfons, die das gleichnamige Raumausstattergeschäft in Harsewinkel führten. 1998 übernahm Christiane Nordemann den Handwerksbetrieb und schenkt ihrer Kundschaft seitdem „Ideen im Raum“. „Mit handwerklichem Geschick geben wir unserer Idee eine Seele“, beschreibt sie ihren Anspruch an ihre Leistungen. Durch diese Seele vermag die Kundschaft im neu gestalteten Heim Momente der Zufrieden-

heit und des Glücks genießen. Gern bietet die Raumausstatterin ihre Dienste in einer Farb- und Stilberatung für Haus und Wohnung an. „Ich liebe es, Komplettgestaltungen zu machen“, freut sie sich immer besonders über Aufträge, in denen sie ihrem Blick und ihrem Geschick für schöne Wohnraumgestaltung freie Hand lassen darf. Dabei arbeitet sie vor allem mit Materialien und Naturstoffen, die in Europa hergestellt sind und kooperiert bei Bedarf mit Möbellieferanten, Floristen und Malern aus der Region. Neben ihren handwerklichen Leistungen präsentiert sich im Geschäft an der August-Claas-Straße 27 zudem ein vielfältiges Angebot an schönen Wohnaccessoires. Lampen, Kissen, Decken und eine Vielfalt an Dekorationen finden sich in den wohllich gestalteten Geschäftsräumen, in die insgesamt sieben Schaufenster Vorübergehenden schon einen kleinen Einblick gewähren. Wer eintritt, den erwartet eine stimmungsvolle Weihnachtszeit - mit Lichtern, Leuchtern, Sternen und Vielem mehr, das die Weihnachtszeit auch zu den Kunden nach Hause bringt. Besonders sind die italienischen Taschen der Marke Uashmama, die aus speziell behandeltem Papier ein guter Begleiter für jede Gelegenheit sind. Auch Ledertaschen und -börsen führt Christiane Nordemann. Hier wird sie von der Firma Chichifan aus Hamburg beliefert. Dazu bekommt die Kundschaft natürlich den kompletten Service eines Raumausstatters - wie Fensterdekorationen, Polsterarbeiten, Teppichen und Beschattungen. Hier hebt die Geschäftsfrau den Sicht- und Lichtschutz von Jasno hervor. Die sog. Shutter sind Klapppläden für den Innenbereich, die nicht nur schick aussehen, sondern auch, wenn Sonnenlicht durch die Streben fällt, eine wunderschöne Atmosphäre zaubern. Seit vier Jahren bietet „Ideen im Raum - Raumgestaltung Nordemann“ außerdem einen eigenen und recht schnellen Mangelservice im Souterrain des Geschäftes. Hier werden von insgesamt vier Mitarbeiterinnen Bett- und Tischwäsche gemangelt. „Die Wäsche ist erst dann klinisch rein“, erklärt Christiane Nordemann, denn sie gehe bei 180 Grad durch die Mangel. Während der Öffnungszeiten - montags bis freitags von 9 bis 13 Uhr und 15 bis 18 Uhr sowie samstags von 9 bis 13 Uhr - können Kunden sowohl durch die Weihnachtszeit stöbern als auch ihre Mangelwäsche abgeben. Unter [www.ideenimraum.de](http://www.ideenimraum.de) findet man detaillierte Informationen. -sig- ■



Besonders: die exklusiven Handtaschen aus Papier.

heit und des Glücks genießen. Gern bietet die Raumausstatterin ihre Dienste in einer Farb- und Stilberatung für Haus und Wohnung an. „Ich liebe es, Komplettgestaltungen zu machen“, freut sie sich immer besonders über Aufträge, in denen sie ihrem Blick und ihrem Geschick für schöne Wohnraumgestaltung freie Hand lassen darf. Dabei arbeitet sie vor allem mit Materialien und Naturstoffen, die in Europa hergestellt sind und kooperiert bei Bedarf mit Möbellieferanten, Floristen und Malern aus der Region. Neben ihren handwerklichen Leistungen präsen-



**SALUTO**  
DAS KOMPETENZZENTRUM FÜR  
GESUNDHEIT UND FITNESS IN DEUTSCHLAND

## Fit statt Fertig! 2020

### Fitness-Box

Fitness-Check, eGym Training € 45,00

### Verwöhnbox

Verwöhnmassage € 20,00

Verwöhnmassage 3er-Karte € 60,00

Rückenharmonie 3er-Karte € 90,00

Weitere Informationen  
bei SALUTO oder  
telefonisch unter  
(05201) 81 50 82

Wir sagen DANKE für Ihre Treue in 2019 und wünschen unseren Gästen und Freunden eine frohe Weihnachtszeit



Wer noch reinschauen mag:

Noch gibt es freie Plätze zu unserem **Adventsbuffet** an den Samstagabenden und auch zum **festlichen Menü** am Silvesterabend.

Im Januar bieten wir **westfälische Spezialitäten** - Urlaub macht das Restaurant vom 11. bis 19. Januar

**Save the date:**

HollmannsFriday mit Live Musik am 13.03.2020

*Wir freuen uns auf Sie!*

*Antje Siekendiek & das Hollmann-Team*

Hotel | Restaurant Hollmann · Alleestraße 20 · Halle · Tel. Hotel 0 52 01-81 18 0  
Tel. Restaurant 0 52 01-81 18 40 · [info@hollmann-halle.de](mailto:info@hollmann-halle.de) · [www.hollmann-halle.de](http://www.hollmann-halle.de)

Wir wünschen eine fröhliche Adventszeit und ein gesundes Neues Jahr

*Mildiz* für Damen  
*Friseur* für Herren



Bahnhofstraße 30  
33790 Halle Westfalen  
Fon: 0 52 01.1 58 93 20

Öffnungszeiten:  
Di-Fr 9:00-18:00 Uhr  
Samstag 8:00-14:00 Uhr

KFZ-MEISTERBETRIEB



FRONEMANN + VOSS

Wir bedanken uns bei unserer Kundschaft für das entgegengebrachte Vertrauen, wünschen ein fröhliches Weihnachtsfest und einen guten Start ins Neue Jahr

Bielefelder Str. 63 • 33790 Halle  
Tel. 0 52 01 - 1 69 78 • Fax 1 68 19  
www.fuv-halle.de • info@fuv-halle.de



## 9:PM - Merchandise and More



Bei Inhaber Oliver Mills und Mitarbeiterin Susanne Schröder-Jez finden Fußball-Fans das richtige Equipment für einen stülvollen Auftritt und das passende Weihnachtsgeschenk für Vereins-Verehrer.

Was ein richtiger Fußballfan ist, der braucht auch das entsprechende Equipment, um seine Liebe zum Verein darzustellen. Schals, Mützen, Fahnen, T-Shirt ... die Möglichkeiten sind da vielfältig, sich mit seinem Favoriten auch optisch zu verbinden. Was für die Einen eine Herzensangelegenheit ist, ist für den Anderen Geschäft. Oliver Mills betreibt schon seit September 2014 den Online-Shop [www.9pm-store.de](http://www.9pm-store.de) - für Werbe- und Fan-Artikel einschlägiger Fußball-Bundesliga-Vereine, solcher, die es gern werden möchten, sowie beliebter europäischer Mannschaften. Am ersten August diesen Jahres eröffnete der Geschäftsmann außerdem ein Ladenlokal, das das umfassende Sortiment dazu stationär präsentiert. „Wir versuchen schon eine relativ breite Auswahl anzubieten,“ beschreibt Oliver Mills mit einem Blick in die gut gefüllten Regale in der Borgholzhausener Kaiserstraße 12. Hier finden sich Kleintextilien wie Mützen, Socken, Strümpfe, Kappys,

Shirts und Sweatshirts sowie Bücher, Bettwäsche, Kalender, Schnuller, Rucksäcke, Taschen, Tassen und viel-fältige andere Geschenkartikel in den entsprechenden Vereinsfarben. Im ‚9:PM - Merchandise and More‘ werden Fans des FC Bayern, Borussia Mönchengladbach, Schalke 04, Borussia Dortmund, FC Köln und natürlich Arminia Bielefeld fündig. Auch Vereine europäischer Ligen sind im Geschäft an der Kaiserstraße 12 vertreten - wie Liverpool, Manchester City, Manchester United, Arsenal, FC Barcelona, Real Madrid, Juventus Turin oder AC Mailand. Sportsware, Grußkarten und Artikel für American-Football runden das Sortiment ab. „Mitglieder eines Fußballvereins erhalten Rabatt,“ verspricht Oliver Mills, der zudem eine DHL-Paketannahme in seinem Geschäft betreibt - inklusive Briefmarkenverkauf. Geöffnet hat ‚9:PM‘ immer montags bis freitags von 9 bis 18.30 Uhr sowie mittwochs und samstags zwischen 9 und 13 Uhr. -sig-■



SPORTPARK HOTEL HALLE

\*\*\*

GENUSS AM TEUTOBURGER WALD

### GANS TO GO

11.11.2019 bis 26.12.2019

Einmal zum Mitnehmen, bitte!

Bestellen Sie für Ihren besonderen Anlass unsere „Gans to go“ - frisch zubereitet inklusive klassischer Beilagen und einer Flasche Rotwein.

Auch mit Vorspeise und Dessert erhältlich.

Bestellung mindestens fünf

Tage vor Abholung unter

tel. 05201 899-488.

Preis: 102,90 EUR pro Gans

GÄNSEBUFFET  
am 06.12.2019  
ab 18.30 Uhr  
im Restaurant  
„La Fontana“

Roger-Federer-Allee 6 • 33790 HalleWestfalen  
Telefon 05201 899-0 • info@sportparkhotel-halle.de

## Musikherbst & Advent 2019

der Johanniskantorei Halle (Westf) und der Musikschule Halle e.V.

Freitag, 29. November, 16:30 Uhr, St. Johanniskirche/Kirchplatz

**Kinder- und Teenie-Chor** zur Eröffnung des Nikolaus-Marktes

Leitung: Friedemann Engelbert

Samstag, 30. November, 18:30 Uhr, St. Johanniskirche

**Chormusik zum Advent**

Singgemeinde der Johanniskantorei; Leitung: Friedemann Engelbert

Sonntag, 1. Dezember, 10 Uhr, St. Johanniskirche

Kantatengottesdienst »**Machet die Tore weit**« (Georg Philipp Telemann)

Leitung: Friedemann Engelbert

Freitag, 6. Dezember, 10:45 Uhr, St. Johanniskirche

**Orgelmusik zur Marktzeit III**

An der Heintz-Orgel: Friedemann Engelbert

Freitag, 13. Dezember, 10:45 Uhr, St. Johanniskirche

**Orgelmusik zur Marktzeit IV**

An der Heintz-Orgel: Martin Rieker

Sonntag, 15. Dezember, 17 Uhr, St. Johanniskirche

»**O magnum mysterium**« Chorkonzert zum Advent

Werke von Prätorius (Quempas), Schütz, Reger, Lauridsen u. a.

Leitung: Friedemann Engelbert

Mittwoch, 25. Dezember (1. Weihnachtsfeiertag), 17 Uhr, St. Johanniskirche

**Weihnachtliches Wunschliedersingen** an der Orgel bei Kerzenschein

Leitung: Friedemann Engelbert

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!

Wir sind 24 Stunden für Sie da!

[www.weidich.de](http://www.weidich.de)

**Weidich**  
Die-gesamte-Haustechnik.de

Osnabrücker Str. 70 • 33790 Halle • Telefon 05201 81120

## Firma Ottensmeier zieht um



**Ehepaar Elke und Ralf Diekhaus sind glücklich über die Firma Ottensmeier als neue Mieterin des Ladenlokals – Stephanie und Christian Ottensmeier sind froh über den neuen Standort für das alteingesessene Unternehmen.**

Im 140. Jahr der Unternehmensgeschichte wechselt das Unternehmen Ottensmeier den Standort - 1879 an der Langen Straße 39 als Firma Strüwer gestartet und im Laufe der vielen Jahrzehnte zum heutigen Meisterbetrieb für Elektrotechnik gewachsen. Der Komplex mit 300 Quadratmeter Wohn- und Geschäftsfläche und gut 800 Quadratmeter Grundstück sei sehr charmant und biete direkten Blick auf die Kaffeemühle und auf das Haller Herz, doch um die Abläufe des Handwerksbetriebes optimal zu strukturieren, sei das Gründungshaus nicht mehr ideal gewesen. Am Tag, als in der Tagespresse zu lesen war, dass das Modehaus Weber geschlossen wird, bewarb sich Christian Ottensmeier um das Ladenlokal an der Bahnhofstraße 29. Nach dem Auszug des Modegeschäftes am 30. September startete der Haller Geschäftsmann mit den Planungen. Auf der 220

Quadratmeter großen Fläche wird sich neben einem separaten Büro eine großzügige Ausstellung für Elektrotechnik und Gebäudetechnik sowie für Hausgeräte von Miele präsentieren. „Wir sind Exklusiv-Partner der Firma Miele und autorisierter Miele-Kundendienst,“ betont Christian Ottensmeier, der sich gemeinsam mit dem Team auf die Neueröffnung am 6. Dezember freut. Dann sollen die neuen Räumlichkeiten fertig gestellt und neu eingerichtet sein und werden zudem die einen oder anderen Überraschungen präsentieren. Der angeschlossene Handwerksbetrieb wird ebenfalls einen neuen Standort beziehen. Hier ist der Haller Unternehmer im Gebäudekomplex Höpfner am Langen Brink fündig geworden, wo ausreichend Platz für Büros, Fachwerkstatt, Lager und Produktion zur Verfügung stehen. Die Werkstatt wird im Laufe des Dezembers an ihren neuen Standort umziehen. Was mit dem Fachwerkhaus an der Langen Straße geschieht, stünde abschließend noch nicht fest, erklärt Christian Ottensmeier. Eine Option sei der Verkauf des Komplexes, der von Beginn an in Familienbesitz ist. Zur Eröffnung am Nikolaustag sind ab 9 Uhr alle herzlich eingeladen, das neue Ladenlokal kennenzulernen. -sig- ■



**Beschallungstechnik**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
www.ottensmeier.de

## Dampfstation Halle wehrt sich



**Kevin Dietrich ist passionierter Dampfer, ein großer Verfechter von E-Zigaretten und kämpft immer wieder gegen Negativ-Kampagnen an.**

Kevin Dietrich ist passionierter Dampfer. Nach vielen Jahren intensiven Zigarettenrauchens ist er vor einigen Jahren auf die E-Zigarette umgestiegen und ist begeistert. Immer noch und immer wieder. Deshalb wehrt er sich auch vehement gegen die wiederholten Kampagnen aus verschiedenen Richtungen, die die E-Zigarette in Verruf bringen (möchten). Ganz aktuell sind die Todesfälle in den USA, denen der Konsum von E-Zigaretten als Todesursache nachgesagt wurde. „Das ist leider falsch,“ bedeutet Kevin Dietrich und erklärt: „Das waren E-Joints, die mit VitaminE-Azetat und THC gefüllt waren“. Mittlerweile habe man durch die Bewegung ‚E-ZigaRetten Leben‘ bewirken können, dass die Sendung ‚NDR Weltbilder‘ sowie ‚Die Welt‘ und ‚Der Spiegel‘ einen Widerruf gegen ihre eigene Berichterstattung veröffentlichten, freut sich der Haller Geschäftsmann über den öffentlichen Erfolg. Zahlreiche Informationen darüber findet man zudem auf der Internetseite ‚EzigarettenSindNichtSchuld.de - wie z.B. Artikel zum Thema ‚Mangelnde Sachkenntnis der Medien‘ oder ‚Wissenschaftlich weitgehende Einigkeit: E-

Zigarette ist 95% weniger schädlich‘. Zu den Vorfällen in den USA werden Experten zitiert. Der Pariser Lungenspezialist Prof. Bertrand Dautzenberg sagte dazu z.B.: „Die E-Zigarette ist unschuldig“. Auch Dr. Scott Gottlieb lässt die Kampagne zu Wort kommen: „Die Ursache für die Erkrankungen sind illegale Produkte, nicht die legalen, regulierten. Wir sollten das nicht vermischen“, meine dieser. Flyer, die in der Haller Dampfstation an der Langen Straße 18 bereit liegen, dokumentieren Ausschnitte der Kampagne. Auch eine Bürgerinitiative pro Dampfen hat sich gegründet - mit dem Slogan „Dampfen ist nicht Rauchen“, E-Zigaretten seien Teil der Lösung und nicht das Problem. Sie speist die Internetseite www.vapingistnottobacco.eu mit entsprechenden Informationen. „Wir verteilen das Infoblatt, um die Faktenlage zu korrigieren,“ bekundet Kevin Dietrich sein Engagement und hofft, dass sich die Konsumenten von falschen Tatsachen nicht weiter in die Irre führen lassen. Auf der Facebook-Seite der Dampfstation stellt er außerdem immer aktuelles Wissenswertes ein. -sig- ■



**Ihr Handarbeitsfachgeschäft**  
in Halle · Rosenstr. 10 · Tel. 97 13 00



- Bordeaux
- Curry
- Petrol

**Die neuen Farben der Herbst-Winter-Kollektion**

Die neuen Modelle und Anleitungen finden Sie bei uns!

**Nikolausmarkt - wir sind dabei!**

Interessante Angebote warten auf Sie. Besuchen Sie uns im Geschäft oder am Stand auf dem Nikolausmarkt

★ Eine schöne Weihnachtszeit und alles ★  
★ Gute für das Neue Jahr wünschen ★  
**Ihre Rosemarie Schneider & Team**



**ALTES PFARRHAUS**

Café · Weinbar · Biergarten

JAHRESENDSPURT / WINTERÖFFNUNGSZEITEN

SA 14 BIS 22 UHR · SO 12 BIS 19 UHR

JEDER SAMSTAGABEND STEHT BIS WEIHNACHTEN  
UNTER EINEM EIGENEN MOTTO

EINZELHEITEN UNTER: WWW.CAFE-ALTES-PFARRHAUS.DE

RESERVIERUNGEN GERNE UNTER 01 78-84 54 0 83

# Museum für Kindheits- und Jugendwerke in der Weihnachtszeit



dem Nikolaus oder gar schon das Christkind zu erspähen. Das Kunstmuseum möchte die ihm zur Verfügung gestellten Schaukästen, gegenüber dem Rathaus, in der voveihnachtlichen Zeit mit Weihnachtsgedichten und schmückender Bemalung von Haller Kindern für uns alle, jung und alt, zur Freude bereichern. Diese kleinen Kunstwerke können im Museum, Kirchplatz 3, abgegeben werden. Die Museumsmitarbeiterinnen und Mitarbeiter werden sie liebevoll in die Kästen hängen. So können die neu erworbenen Schaukästen eine wichtige Aufgabe erfüllen.



terinnen und Mitarbeiter werden sie liebevoll in die Kästen hängen. So können die neu erworbenen Schaukästen eine wichtige Aufgabe erfüllen.

Schon 1994 habe ich für den Haller Willem Bilder gemalt, die vor allem unsere Kinder erreichen sollten. Wer kennt noch zu gefrorene Fensterscheiben, jetzt wohl nur noch in Schuppen, wo Kinder kleine Gucklöcher gekratzt haben, um vielleicht



Videoüberwachungsanlagen

Halle · 0 52 01-8 16 80  
www.ottensmeier.de

# Gebr. Recker GmbH übernimmt das Autohaus Kleyer



Zum 1. Januar 2020 legt Walter Kleyer (2.v.r.) das Autohaus Kleyer in die Hände von Thorsten Recker (li), Patrick Recker (re) und Marco Niebur als zukünftigen Betriebsleiter. Foto: © Gebr. Recker

Zu Anfang des neuen Jahres geht die Mercedes-Benz Vertragswerkstatt Kleyer in die Hände der Mercedes-Benz-Partner Gebr. Recker aus Harsewinkel-Greifen. Für Inhaber Walter Kleyer jun. war es wichtig, in Patrick und Thorsten Recker Partner gefunden zu haben, die den Standort Halle erhalten und weiterführen möchten. „Mir geht es um das Lebenswerk meines Vaters,“ betont Walter Kleyer. „Und ein bisschen ist es ja schon mein eigenes“. Mit 16 Jahren habe er angefangen, im Zeichen des Sterns zu arbeiten, zählt er zurück. Die rasanten Entwicklungen der Automobilbranche und die damit verbundenen Anforderungen erforderten hohe Investitionen, der Druck der Hersteller auf die Werkstätten steige. „Langfristig sind diese Themen in einem größeren Unternehmensverbund wirtschaftlich besser darzustellen“, begründet Walter Kleyer seine Entscheidung, die nicht leicht gefallen sei: im kommenden Jahr besteht die Firma 60 Jahre - eine Tradition, die im Unternehmen Recker bereits 91 Jahre alt ist. 1928 gründeten die drei Brüder Bernhard, Heinrich und Paul Recker die Firma „Gebr. Recker“, die seit 1954 Mercedes-Benz Vertragswerkstatt ist. Mit 110 Mitarbeitern wird das Unternehmen inzwischen von der dritten Generation geführt. Neben den

Bereichen Mercedes Benz und Smart betreibt Gebr. Recker außerdem einen Sonderfahrzeugbau für Tiefladeanhänger und -auflieger für den Transport von Landmaschinen. Für Patrick und Thorsten Recker bietet der neue Standort Halle - neben dem Stammsitz in Greifen und vier weiteren Standorten im Großraum Berlin - mit seinen 25 Mitarbeitern viel Potential. „Als inhabergeführter Familienbetrieb werden wir die vorhandenen Stärken wie Kundennähe und Flexibilität weiterhin erhalten,“ betonen die Großcousins. Dabei planen sie notwendige Investitionen und möchten - neben der Schaffung von technischen und baulichen Voraussetzungen - außerdem Personal und Ausbildung verstärken. Die Betriebsleitung in Halle übernimmt Marco Niebur aus Harsewinkel, der im Recker-Stammhaus bereits seit einigen Jahren als Kfz-Meister und zertifizierter Serviceleiter im Kundendienst die leitende Verantwortung trug. „Insbesondere die Gespräche mit den Mitarbeitern haben mir gezeigt, dass in Halle eine kompetente und motivierte Mannschaft arbeitet“, freut sich der 40jährige auf seine neue Aufgabe. „Gemeinsam wollen wir auch unter neuem Namen ein zuverlässiger Partner für unsere Kunden aus Halle und Umgebung sein.“ -sig-

## Die letzte Cola in der Wüste

Komödie von Bernd Spehling

**Theatergruppe Lampenfieber**

Jakob hat in Friederike die Alternative fürs Leben gefunden. Jetzt aber, sich von seinem qualvollen ersten Mitbewohner Bill und Maria zu verabschieden und sich von der Familienplanung zu trennen. Ein heiliger Junggesellenabend zu dritt unter Freunden soll aber noch einmal an die bislang wichtigsten Dinge im Leben erinnern. Deshalb hat jeder eine besondere Überraschung für Jakob parat. Aber da bräutet die Friederike die Rechnung ohne die zukünftige Braut gemacht, denn Friederike hat da so ihre eigenen Vorstellungen.

<b>JÜLLENBECK</b> Auto Realschule Dorflehnstraße 8 · 33739 Bielefeld	<b>WEITHER</b> P.A. Bockstiegel Gesamtschule Weststraße 72 · 33824 Weitther	<b>KARTENVORVERKAUF</b> Werther: Lesewinkel Lotto Gutten Hager: Dorflehn Hager Reseborn am Markt Halle: Haller Herz Apotheke
Samstag 01.02.2020 17:00 Uhr Sonntag 02.02.2020 17:00 Uhr	Sonntag 09.02.2020 17:00 Uhr Samstag 15.02.2020 17:00 Uhr Sonntag 16.02.2020 17:00 Uhr	

www.Lampenfieber-Theatergruppe.de    www.facebook.com/TGLampenfieber

## Plassmann

Schreibwaren - Tabak  
Büro- und Schulbedarf

**Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr**

**Lange Straße 23 - 33790 Halle / Westf**  
T. 0 52 01-166 19 238 - M. mail@plassmann-schreibwaren.de

**Öffnungszeiten**  
Mo. - Fr. 8:00 - 12:30 Uhr & 14:00 - 18:00 Uhr - Samstag 8:00 - 13:00 Uhr

# Traumküchen findet man im Haller Möbelhaus Vollmer



Seit fast 120 Jahren empfiehlt sich das Möbelhaus Vollmer im Herzen von Halle unter dem Motto „Qualitätsmöbel preiswert“ - nicht nur im Wohn- und Schlafbereich, sondern auch bei Einbauküchen.

Wohn- und Schlafraum Möbel, trendige Accessoires, aber natürlich auch Einbauküchen findet man beim Traditionsmöbelhaus Vollmer in der Rosenstraße 13 in Halle. „Die heute aktuellen Einbauküchen unserer Marken- Lieferanten Nobilia Küchen und Häcker Küchen sind technisch auf einem ganz hohen Niveau“, beschreibt Inhaber Stefan Barz, Küchenplaner aus Leidenschaft. „Ob gedämpfte Türbeschläge, stark belastbare Auszugböden oder Schubkästen mit Vollauszug, Selbststeinzug und Dämpfung - das ist bei unseren Markendlieferanten Standard“. Eine neue Einbauküche wird immer gemeinsam mit dem Kunden geplant. Für die Fragen nach den Wünschen und Vorstellungen - z.B. wie eine neue Küche farblich und materialmäßig aussehen und was gegenüber

den vorhandenen Küchenmöbeln anders werden soll, welche Funktionen besonders enthalten sein sollen und von welchen Personen die Küche besonders benutzt wird - nimmt sich Stefan Barz immer ganz viel Zeit. So entsteht aus der gemeinsamen Planung die Traumküche für jeden Kunden. „In den meisten Fällen beraten wir unseren Kunden zuerst in Bezug auf Farb- und Materialauswahl - also, wie die neue Küche aussehen kann“, beschreibt der Haller Geschäftsmann. „Wenn dann direkt geplant werden soll, dann benötigen wir eine sog. Faustskizze mit ungefähren Maßen“. Wichtig sei hier die Position des Wasseranschlusses für die richtige Position von Spüle und Geschirrspülmaschine. Gemeinsam mit der Kundschaft habe er die Möglichkeit, Pla-

nungsvarianten direkt am Computerbildschirm zu zeigen. „Wir können in dieser Planungsphase jede Einzelheit festlegen, angefangen von der Auswahl der Schränke und E-Geräte, bis hin zum passenden Abfallsystem und Besteckeinsatz.“ schildert Stefan Barz. Ein großer Vorteil für die Kunden ist die umfangreiche Ausstellungsfläche, die viele verplante Küchenbestandteile im Original zeigt und von den Kunden selbst ausprobiert und „in die Hand genommen“ werden können. Bei der Wahl der Einbaugeräte setzt Möbel Vollmer auf die Markenlieferanten AEG und Miele. Seit Jahrzehnten ist das Geschäft MieleClassic-Partner. Auf Wunsch sind aber E-Geräte der Marken Siemens, Bosch und Neff möglich. „Die Kombination der Farben von Front und Arbeitsplatte ist wichtig, aber eine Küche lebt auch von den zusätzlichen Ausstattungen, wie der Spüle mit passender Armatur“, so Stefan Barz. Auch an passende Steckdosen müsse man denken. Wenn dann alle Ausstattungen festgelegt sind, kann ein Komplettpreis für die Wunschküche ermittelt werden - inklusive dem Nachmessen und prüfen der Anschlussmöglich-

keiten, der fachgerechten Montage durch die langjährigen Küchen- und Möbeldmonteure, auf Wunsch mit direktem Wasser- und Stromanschluss, eine Garantieverlängerung

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

**Energie & Umwelt**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
www.ottensmeier.de

ohne Mehrpreis - durch Garantieservice 24, vom 3. bis zum 5. Jahr, lt. Garantiebedingungen -, sowie den Kundenservice des Hauses, wenn mal etwas nicht funktioniert. „Eine detaillierte Küchenplanung ist schon zeitaufwändig“, sagt Stefan Barz. Alle Themen werden in ein, zwei oder auch drei Terminen beraten und besprochen - je nach Umfang der Planung und der zeitlichen Möglichkeiten der Kundschaft. „Eine Terminvereinbarung für eine konkrete Planung ist deshalb zu empfehlen“, rät Stefan Barz - gern auch außerhalb der üblichen Geschäftszeiten. -HW-■

## Frohe Weihnachten und ein frohes Neues!

**Glaserei**  
Giljohann & Wolf GmbH

*Ihr Team für alle arbeiten aus Glas seit über 50 Jahren*

(05201) 9493

Gärtischer Weg 103  
33790 Halle Westf.  
www.glaserei-giljohann.de

- Duschkabinen • Spiegel • Glaszuschnitt nach Maß
- Reparaturverglasungen • Isolierglas • Fenster & vieles mehr ☆

**Praxis Rosina Börding**  
Hypnose-Master-Coach

Bis 24.12.2019  
**10% Rabatt**  
auf Raucherentwöhnung

**Du rauchst noch?**  
und möchtest damit aufhören? Ich helfe Dir!

Was ich sonst noch anbiete:

- Hypnose bei
- Essenstörungen
- Ängsten aller Art
- Panikattacken
- Burnout
- Abnehmen

Nordstr. 56 · 33824 Werther  
T. 0 52 03/88 44 86  
r-boerding@t-online.de  
www.praxis-boerding.de

**Wir wünschen geruhsame Feiertage und ein erfolgreiches und glückliches Neues Jahr**

**Eckart Lüker**  
Steuerberatungsgesellschaft mbH

Köttkenstraße 2 fon (0 52 01) 8 18 88 0 info@stb-lueker.de  
33790 Halle (Westf.) fax (0 52 01) 8 18 88 10 www.stb-lueker.de

**IDEEN IM RAUM**

raumgestaltung  
**nordemann**

august-daaß-strasse 27  
33428 harsewinkel  
tel. 0 52 47/25 17  
www.ideenimraum.de

## Exklusiv! Die neuen Arminia-Partnerschaftsschals sind da



Die Stadt Halle (Westf.) - eine von 28 ostwestfälischen Partnerstädten - bringt einen aktuell mit dem DSC Arminia Bielefeld entwickelten hochwertigen Fanschal in den Verkauf, der ab sofort im Bürgerbüro für € 18,- erworben werden kann. Dieses Angebot gibt es nur in der Lindenstadt - so lange der Vorrat reicht. Nachgeordert worden ist die Fantasie, die es für 13 Euro gibt. damit eindecken. Übrigens: als Weihnachtsgeschenk eignen sich die Artikel ganz besonders!

Carolin Kleffel (v.l.), Partnerschaften und Vertrieb DSC Arminia Bielefeld, brachte die Eillieferung persönlich nach Halle. Darüber freuen Udo Lakemper, Partnerschaftsbeauftragter der Stadt Halle und Bürgerbüro-Teamleiterin Ramona Thienemann. © Stadt HalleWestfalen

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

→ **EIB & KNX**  
- Gebäudetechnik

Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)

## Schuh- und Brillensammelaktion der Kolpingfamilie Halle



Zum 4. Mal startet die Kolpingfamilie Halle in der Zeit vom 13.01. bis 17.01.2020 die Sammelaktion „Mein Schuh tut gut“ und gleichzeitig eine Sammlung für ausgediente Brillen, um Menschen die Möglichkeit zu eröffnen, wieder am normalen Leben teilzunehmen. Rund 650.000 Paar Schuhe haben die teilnehmenden Kolpingfamilien in Deutschland in den vergangenen 4 Jahren gesammelt. Anlass war der große Erfolg beim Kolpingtag 2015 in Köln, bei dem mehr als 25.000 Paar zentral in Köln abgegeben wurden. Die Kolpingfamilie Halle hat zu diesem

überragenden Ergebnis mit insgesamt 2.584 Paar Schuhen beigetragen. Auch die überwältigende Resonanz, gleichzeitig ausgediente Brillen einer sinnvollen Wiederverwendung zuzuführen (2018/19 wurden 811 Brillen abgegeben) hat uns veranlasst, diese Aktion wiederum gleichzeitig mit der Schuh-sammelaktion durchzuführen. Termine: Vom Montag 13. Januar 2020 bis Freitag 17. Januar 2020. Zeit: Jeweils von 16:00 bis 18:00 Uhr. Wo: Gemeindezentrum Oase an der Herz-Jesu Kirch Halle, Schulstr.16

Online bestellen, in der Buchhandlung abholen und bezahlen.  
[www.buecherstube-elsner.de](http://www.buecherstube-elsner.de)



**SPEICHER**   
EINKAUFEN IN HALLE



[WWW.MARKTKAUF-SPEICHER.DE](http://WWW.MARKTKAUF-SPEICHER.DE)  
GARTENSTRASSE 3 · 33790 HALLE · TEL. 0 52 01 / 8 56 90 · MO - SA VON 8.00 BIS 21.00 UHR!

## Immobilienbüro Brinkkötter setzt auf Qualität



Kristina Brinkkötter und Reinhard Brinkkötter bieten ihrer Kundschaft vielfältige und fachkundige Dienstleistungen rund um die Vermietung und den Verkauf von Immobilien.

Bereits seit 1998 gibt es das Immobilienbüro Brinkkötter in Halle. Nach langjähriger leitender Tätigkeit im Familienbetrieb Holz Speckmann gründete der Diplom-Betriebswirt Reinhard Brinkkötter das Unternehmen Am Lött 22 und bietet seit nunmehr über 20 Jahren alle Dienstleistungen rund um Immobilien an. Dazu gehören der Verkauf und die Vermietung von Wohnungen, Ein- und Mehrfamilienhäusern, Baugrundstücken und Gewerbeobjekten sowie vielseitige Verwaltungstätigkeiten wie Hausverwaltungen und Abrechnungen von Betriebs- und Nebenkosten. Seit 2012 ist Tochter Kristina mit im Immobilienbüro Brinkkötter tätig. Sie absolvierte zuerst eine Ausbildung zur Bürokauffrau im väterlichen Unternehmen und im Anschluss an den erfolgreich bestandenen Abschluss zudem einen Lehrgang an der Technischen Akademie in Hameln zur zertifizierten Immobilienmaklerin IHK. „Immobilienmakler ist kein Lehrberuf,“ erklärt die 30jährige. Deshalb ist es sowohl Kristina als auch ihrem Vater Reinhard Brinkkötter wichtig, sich für die Kundschaft zu qualifizieren und damit zu differenzieren. Reinhard Brinkkötter hat das Zertifikat ‚Dekra-zertifizierter Sachverständiger für die Immobilienbewertung‘ schon lange inne, Kristina besuchte den speziellen Lehrgang in Oberhausen im Winter 2018 und legte nun auch den zweiten Teil der Prüfung erfolgreich ab. Dieser beinhaltete ein Mustergutachten eines fiktiven Objektes mit verschiedenen Fallstricken. „Mein Objekt war ein freistehendes Einfamilienhaus in einem Ortsteil von Bamberg,“ berichtet Kristina Brinkkötter, die ein 85seitiges Gutachten darüber erstellte, das vom Prüfungsausschuss scharf kontrolliert und für gut befunden wurde. Nun darf auch sie sich als ‚Dekra-zertifizierte Sachverständige für die Immobilienbewertung‘ bezeichnen. Ein Plus vor allem für die Kundschaft. Eine anerkannte, fachkundige Bewertung sei vor allem bei Erbangelegenheiten wichtig, weiß Kristina Brinkkötter und ergänzt sich selbst: „Eigentlich bei jedem Verkauf, um alle Beteiligten auf der sicheren Seite zu haben.“ Auf der Internetseite [www.brinkkoetter-immobilien.de](http://www.brinkkoetter-immobilien.de) findet man weitere Informationen. Unter der Telefonnummer 05201-66 57 50 sind Kristina Brinkkötter und Reinhard Brinkkötter außerdem persönlich zu erreichen. -sig-■

„Fachkräfte sind in aller Munde“, sagt der Haller Steuerberater Eckart Lüker und meint vor allem den Mangel an ihnen. Deshalb sei es sehr wichtig, sich fachlich zu spezialisieren. In seinem Metier sei es der Beratungsbedarf, der zu erfüllen sei. „Wir investieren regelmäßig in die Fort- und Weiterbildung unserer MitarbeiterInnen“, betont er weiter. In diesem Jahr legten Jacqueline Lüker und Kevin Frank in berufsbegleitenden Fortbildungen erfolgreich ihre Prüfung zum Steuerfachwirt ab. „Gleichzeitig konnten wir im August einen Ausbildungsplatz zur Steuerfachangestellten mit einem dualen ausbildungsintegrierten Studium besetzen“, freut sich der Haller Steuerberater, dass sich junge Menschen für diesen Beruf begeistern lassen. Er sei sehr umfangreich und vielschichtig und nicht so trocken, wie es sich nach außen darstelle. Seit Oktober bereichert die Kanzlei in der Kättkenstraße 2 neben Gründer Eckart Lüker und Björn Lüker in zweiter Generation eine weitere fachliche Verstärkung. In Steuerberater Ilja Hoppe haben Lükers einen dritten Berufsträger gefunden, der den steigenden Beratungsbedarf erfüllen kann. Die drei Steuer-

## „Unser Credo ist permanente Fortbildung“



Stellen sich den steuerrechtlichen Herausforderungen mit Kompetenz und Freude am Beruf: die Eheleute Björn und Jacqueline Lüker, Eckart Lüker, Ilja Hoppe und Kevin Frank (v.l.).

berater werden in ihrer täglichen Arbeit von insgesamt zwölf MitarbeiterInnen unterstützt - darunter drei Steuerfachwirte und zwei Fachassistentinnen für Lohn und Gehalt. „Unser Qualitätsanspruch ist nach wie vor sehr hoch“, unterstreicht Eckart Lüker. Das könne man nur mit einem entsprechenden Arbeitnehmerpotential leisten. Durch die Qualifikationen des Teams sei die Steuerberatungsgesellschaft mbH für die zukünftigen Herausforderungen sehr gut aufgestellt. Nähere Informationen findet man auf der Internetseite [www.stb-lueker.de](http://www.stb-lueker.de). -sig-■

Tel. 05201 - 3331



Wir wünschen Ihnen und Ihren Familien Frohe Weihnachten und ein friedvolles Neues Jahr!



Wilhelm Köhne GmbH  
Elektroinstallationsbetrieb seit 1919  
[www.koehne-halle.de](http://www.koehne-halle.de)



Die Haller SPD wünscht allen ein friedliches Weihnachtsfest und ein gutes Jahr 2020.



MITDENKEN • MITREDEN • MITMACHEN

Werde jetzt SPD - Mitglied

SPD Ortsverein Halle Westfalen • [www.spd-halle.de](http://www.spd-halle.de) • Tel. 05201 7510

## Modernes Fotoshooting als Weihnachtsgeschenk



Für alle, die noch das perfekte Geschenk suchen, hat Fotografie Mörke Ideen: Zum Beispiel ein schönes selbst gestaltetes Fotobuch. Denn



der „Hausbild“ - Fotoservice bietet ein breites Spektrum an. Man kann sogar von zu Hause aus bestellen, vom Rechner oder per App. „Das ist

total komfortabel. Man kann individuelle Ausschnitte bekommen, Tassen, Leinwände und vieles mehr. Und viele Produkte sind schon nach Minuten fertig produziert!“ sagt Michael Mörke, der Inhaber des Haller Fotogeschäftes und verweist auf seine Seite Hausbild.de, wo alle Produkte und Preise genannt werden. Auch die Bestellsoftware ist dort frei verfügbar. Und wem das selbst geschossene Selfie als Weihnachtsgeschenk nicht reicht, dem empfiehlt der Fotograf, sich einmal „richtig“ fotografieren zu lassen. „Ein Familien- oder Partnershooting ist immer etwas besonderes. Das ist ein bisschen wie beim Haarschneiden: Vom Profi darf man deutlich mehr erwarten als vom Selbstversuch.“ meint Mörke grinsend. Fotoserien kann man natürlich auch prima als Gutschein verschenken. Das Fotogeschäft stellt individuelle Gutscheine aus. Informationen gibt es telefonisch unter 05201 - 3524. Über seinen Service informiert der Foto-Betrieb unter [fotografie-mörke.de](http://fotografie-mörke.de)

## manbefair.com: Fair hergestellte Taschen + Rucksäcke aus Öko-Leder



Die Marke manbefair von Selma Müller 2015 ins Leben gerufen ist seitdem ein erfolgreiches Internet-Unternehmen. Mit Taschen und Rucksäcken aus Öko-Leder und Baumwoll-Canvas konnte das Unternehmen schon viele weibliche und männliche Kunden und Fans im In- und Ausland gewinnen, für die Nachhaltigkeit und Mode kein Gegensatz ist. Die Taschen, die einem zeitlos, klassischen Stil folgen und bezahlbar bleiben sollen, werden unter Fair Trade Produktions-Bedingungen hergestellt, denn das war der zentrale Gedanke von Selma Müller, als sie das Unternehmen gründete. Alle in der Produktionskette beteiligten Menschen sollen zu sichereren und sozialverträglichen Bedingungen arbeiten und langfristig vom Aufbau einer starken, ethisch bewussten Marke profitieren. Auch qualitativ anspruchsvolle Kunden werden hier fündig, denn für Selma Müller es ist wichtig, bei Design, bei den verarbeiteten Materialien und bei der handwerklichen Ausführung der Pro-

dukte keine Kompromisse zu machen. Zusätzlich zum Internet Geschäft betreibt manbefair ein Atelier und Showroom in der "Alten Lederfabrik". Hier findet Frau/Mann nicht nur das



reguläre Angebot, sondern auch ganzjährig attraktive Angebote und Lager Schnäppchen aus dem Internet-Verkauf, Musterkollektionen, B-Ware etc. Besucht uns in unserem Atelier und Showroom in der "Alten Lederfabrik". Hier findet Ihr nicht nur unser reguläres Angebot, sondern auch ganzjährig attraktive Angebote und Lager Schnäppchen aus unserem Internet-Verkauf, Musterkollektionen, B-Ware etc. Aktuelle Öffnungszeiten: Montag: 9-12:30 Uhr; Dienstag - Mittwoch: 9-15 Uhr; Donnerstag - Freitag: 9-18 Uhr; Samstag: 11-16 Uhr. Wir freuen auf euren Besuch! Erreichbar ist manbefair.com; Webseite: [www.manbefair.com](http://www.manbefair.com); eMail: [info@manbefair.com](mailto:info@manbefair.com); T. 05201 /8579555. Euer manbefair Team

Lassen Sie ihr Fest zu einem unvergessenen Genuss werden.

Zur Adventszeit und zu Weihnachten finden Sie bei uns ganz besondere Spezialitäten für ein perfektes Menü.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch und beraten Sie gern.

Unsere aktuellen Angebote und Öffnungszeiten finden Sie hier: Oder unter [www.bille-salami.de](http://www.bille-salami.de)

Bitte beachten Sie unsere Öffnungszeiten zu den Festtagen.



H. Bille GmbH & Co. KG • Vennorter Str. 7-9 • 33803 Steinhagen • Tel.: 05204 910349

## BRUNNENBAU

Reinhard Pankonin

Gleitwitzer Str. 5  
33790 Halle  
0 52 01/1 65 26  
Mobil 0171-4900281





# Vorweihnachtszeit bei I TRUST IT Computer Technik & Handel



**Frederick Friske von I-Trust-It Computer Technik & Handel wünscht all seinen KundenInnen und FreundInnen des Hauses eine schöne und besinnliche Weihnachtszeit im Kreise der Lieben und einen guten Start in das Neue Jahr 2020**

Die Vorweihnachtszeit hat begonnen - und es gibt auch im IT Bereich viel zu tun. Frederick Friske vom „I TRUST IT Computer Technik & Handel“ hat verschiedene Tipps dazu. „Beliebte Weihnachtsgeschenke sind z.B. Terra Wortmann IT Technik - leistungsstark und nachrüstbar mit bestem Service wie Pad's, Monitore, Laptop's, PC's uvm.“, erklärt der Haller Geschäftsmann mit Blick auf die Weihnachts-Xmas-Special-Aktion, im Rahmen derer das Terra Mobile 1416 kostengünstig angeboten wird. Damit habe „I-Trust-It Computer Technik & Handel“ auch in diesem Jahr wieder attraktive und solide IT Technik zu Aktionspreisen präsent, verspricht Frederick Friske. Ab der 47. Kalenderwoche 2019 lädt der Inhaber zur Aktions-Präsentation in den Geschäftsräumen am Langer Brink 33 in Halle jeweils von 12:30 bis 18:30 Uhr herzlich ein. Das Angebot umfasst ein breites Spektrum von möglichen Weihnachtsgeschenken, ganz gleich ob Mobile, Laptop, PC, IT-Hardware - informieren lohne sich, sagt er. Es sei an der Zeit umzusteigen - für Windows 7 Updates auf Windows 10 bzw. das Ersetzen von alten PCs mit Windows 7 auf Windows 10 Betriebssystem. „Nach dem 14. Januar 2020 wird Microsoft keine automatischen Patches, Updates oder technische Hilfe für Windows 7 mehr bereitstellen“, weiß er und empfiehlt Unternehmen, die noch mit Windows 7 Systemen arbeiten, schnellstmöglich ein Migra-

tionskonzept auf Windows 10 umzusetzen. Nur dann erhalte man die neuesten System-Updates, die Sicherheitslücken schließen, Fehler beseitigen, neue Funktionen hinzufügen und das Tempo verbessern. „Mit dem Umstieg auf Windows 10 bleibt man auch in der Zukunft produktiv“. Dazu rät Frederick Friske Unternehmen und Privatpersonen umgehend zu einem Systemupgrade für noch geeignete Rechner bzw. zum Umstieg auf neue IT Technik mit dem aktuellen Betriebssystem Windows 10. Beratungen dazu bietet er gerne an. „I-Trust-It“ startet im Dezember 2019 zudem eine Sonderaktion zu einem günstigen Umstieg auf Windows 10 mit leistungsfähigen, geprüften, refurbished Business-Leasingrückläufer „Thinkpad's von Lenovo“ (ab Version T430 und aufwärts) mit Betriebssystem Windows 10 zum kleinen Preis und somit eine günstige Alternative für Privat und Business zum Umstieg auf Windows 10. Gewerbliche Investitionen, z.B. für den Umstieg von alter Windows 7 IT-Technik auf neue Windows 10 Technik lohne sich zudem um für 2019 eine Steuerminderung zu erreichen. Das Wortmann Leasing-System ermöglicht z.B. eine solide Finanzierung. Informieren können sich Interessierte auch unter [www.i-trust-it.de](http://www.i-trust-it.de) oder bei einem Besuch der Terra Christmas-Ausstellung von „I-Trust-it Computer Technik & Handel“ im Ladengeschäft am Ende der Alleestraße, Ecke Langer Brink 33. -HW- ■

Ich wünsche eine fröhliche  
Weihnachtszeit und ein gutes 2020



**Karina's  
Friseurstube**

Finkenstr. 2 · Halle

Voranmeldung unter 0 52 01/ 77 42



[www.Tanja-Massagen.de](http://www.Tanja-Massagen.de)

Tanja Horstmann

**Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr**

- Wirbelsäulenmassage nach Dorn-Breuss
- Rückenmassage
- Gesichtsmassage
- Teil- u. Ganzkörpermassage

Goebenstraße 53 · 33790 Halle (Westf.)  
fon 0 52 01 . 73 49 64 · mobil 0162 . 920 48 74  
mail: [info@tanja-massagen.de](mailto:info@tanja-massagen.de)

**Klassenfahrten/  
Schulprojekte**

**Weiterbildung Natur- und  
Wildnispädagogik**

**Mentoring / Ausbildung**

**Freies Seminarprogramm  
Wildnisfertigkeiten  
für jedes Alter**



Mödsiek 42 33790 Halle  
Tel. 05201-7352-70, Fax: -71  
[info@natur-wildnisschule.de](mailto:info@natur-wildnisschule.de)  
[www.natur-wildnisschule.de](http://www.natur-wildnisschule.de)

**Unser  
Dankeschön –  
Ihre Chance.**

Sonder-Auslosung  
13. Dezember 2019



**3 Goldbarren  
à 250 g  
280 Saturn-Gutscheine  
à 100 €**



\*Hinweis: Die Teilnahme ist Personen unter 18 Jahren gesetzlich verboten. Glücksspiel kann süchtig machen. Informationen erhalten Sie in Ihrer Sparkasse oder unter der kostenlosen Hotline der Bundeszentrale für gesundheitliche Aufklärung (BZgA): 0800 1372700. Gewinnchancen: 2,50 € = 1:10, 100.000 € = 1:2,4 Mio., monatlicher Pkw = 1:800.000, Zusatzgewinne: Goldbarren = 1:100.000, Saturn-Gutscheine = 1:10.000. Das Verlustrisiko beträgt 1,20 € pro Los. Ihre Chance, Gutes zu tun, beträgt 100%!

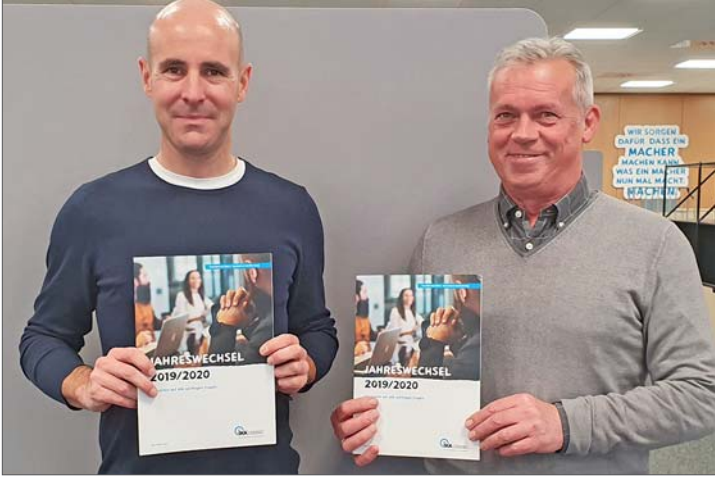
**Zu Weihnachten bedanken wir uns bei allen Sparlotterie-Sparern – mit glänzenden Extrachancen. Sind Sie dabei?**

**Lose gibt's in Ihrer Sparkasse.**

**Kreissparkasse  
Halle (Westf.)**

**Der Haller Willem  
wünscht allen Lesern frohe Weihnachten**

## Das ändert sich in 2020 - kostenloses Seminar der IKK classic



Die Referenten der Jahreswechselfeminare: Andre Deitert und Rüdiger Pohlmann (v.l.n.r.)

Zum Jahreswechsel verändert sich wieder einiges für Arbeitgeber und Mitarbeiter in den Lohnbüros. Damit Betriebe für das neue Jahr gut gerüstet sind, bietet die IKK classic im Januar 2020 wieder kostenlose Seminare an. Das Jahreswechselfseminar in Halle findet am Mittwoch, den 15. Januar 2020, um 10 Uhr im Sportpark Hotel statt. Es wird über folgende Themen informiert: Jahres-

arbeitsentgeltgrenze und Jahresmeldung; Anpassung der Richtlinien für Geringfügigkeit; Entsendung; Mindestvergütung für Auszubildende; Vorsorgepflicht für Selbstständige; Grundrente; Grenzwerte und Rechengrößen. Das Seminar dauert ca. zwei Stunden. Alle Betriebe können teilnehmen. Einfach anmelden unter: [www.ikk-classic.de/seminare](http://www.ikk-classic.de/seminare).

## Weihnachtsspezial im Kosmetikstudio Auszeit



Foto: Ina John

Eine kleine Auszeit nehmen - raus aus dem Trubel des Alltags und sich etwas Gutes tun. Seit über einem Jahr bietet Ina John diese kleine Insel der Entspannung Am Pulverbach 17 in Steinhagen an. Genießen Sie eine professionelle Winter-Auszeit - eine Kosmetik-Behandlung in Wohlfühl-Atmosphäre. Für meine Behandlungen verwende ich Produkte von Dr. Spiller Pure Skin Care Solutions, die nach einem ganzheitlichen System entwickelt

werden und ein vielseitiges Pflegeprogramm für alle Hauttypen bieten. Sie sind noch auf der Suche nach dem richtigen Geschenk? Schenken Sie eine Auszeit - damit verschenken Sie Zeit zum Entspannen und Luftholen. Ich berate Sie sehr gerne und freue mich auf Ihren Besuch! Terminvereinbarungen unter 05204-8719764 oder 0172/2838055. Weitere Informationen erhalten Sie unter: [www.auszeit-bei-ina.de](http://www.auszeit-bei-ina.de)

**ESSO-STATION HOFFMANN**  
**Esso** **KFZ-SERVICE** **AUTO MOBIL**  
**GERHARD SCHÄPER** **MEISTERWERKSTATT**

**Wir wünschen Ihnen eine schöne Adventszeit, ein gemütliches Weihnachtsfest und einen guten Rutsch in ein gesundes Neues Jahr**

Alleestraße 52 · 33790 Halle  
 Tankstelle 0 52 01/25 76 · Werkstatt 0 5201/34 88

**Fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr wünscht**

**Meisterbetrieb**  
**Dietmar Kartte**  
 Sanitär-Heizung-Kundendienst  
 Gebäude-Energieberater

Wartung · Öl- und Gasbrenner · Solar · Kesselsanierung  
 · Wärmepumpen · Badsanierung · Energieausweise

**Tel. 0 52 01/85 79 39**  
 Röntgenstr. 6 · 33790 Halle · Mobil 01 71/82 83 559

Allen ein frohes Weihnachtsfest & ein gutes 2020!

Daheim  
 freuen wir uns  
 auf eine schöne Zeit

**Daheim**  
 Den Menschen pflegen

Photos unsplash

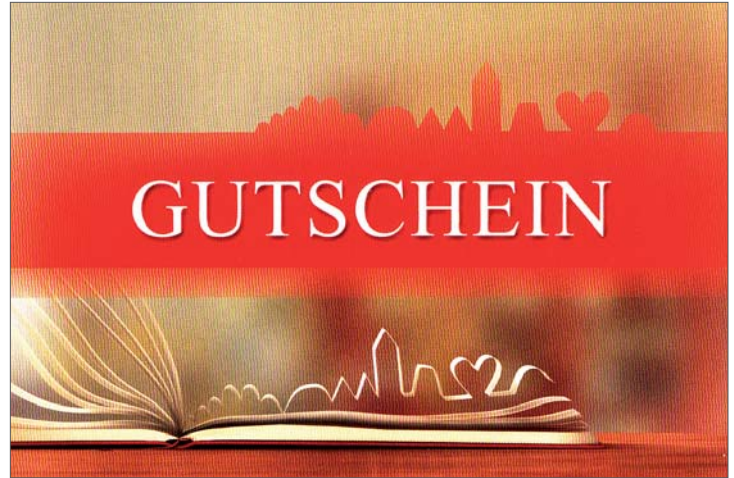
## Stimmungsschwankungen - Erschöpfung - Burn Out



Die Zahl der erschöpften Menschen steigt in den letzten Jahren stetig an. Die Anforderungen der Gesellschaft und der Arbeitswelt fordern stets mehr Leistung. Sind die Jahresziele erreicht, werden für das nächste Jahr die Zielvorgaben wieder angehoben. Aber nicht nur die Arbeitswelt fordert den Menschen immer mehr ab. Auch der Spagat zwischen Familie, Kinderbetreuung und Berufstätigkeit, ggf. die Betreuung von Angehörigen lässt die täglichen Aufgaben mehr und anspruchsvoller werden. Wachstumsgesellschaft heißt das. Nur eines wird dabei vollkommen ausgeblendet: das Potential aus dem Menschen schöpfen, lässt sich nicht einfach zum Jahresbeginn aufladen und stetig mit den Anforderungen anheben und erweitern. Im Gegenteil, mit zunehmendem Alter nimmt die Leistungsfähigkeit eines jeden Einzelnen kontinuierlich ab. Ab einem gewissen Alter kommen ganz normale Alterungsprozesse in Gang, hormonelle Veränderungen bei Mann und Frau, die es erforderlich machen sich zurückzunehmen und die Leistung den körperlichen und mentalen Möglichkeiten anzupassen. Nur da läuft die Leistungsschere auseinander: Anforderungen und Möglichkeiten gehen getrennte Wege. „Von ersten Stimmungsschwankungen über Schlafstörungen, Interessenverlust und Schwächegefühlen bis zur Vollausbildung eines Erschöpfungssyndroms oder auch Burn Out Syndroms vergehen oft Jahre“, weiß die Haller Heilpraktikerin Petra Linnenbrügger. Und es gibt manifolde Ursachen, die eine solche tiefgreifende Erschöpfung verursachen können. Die Symptome verlaufen subtil und bringen oft auch im Familiennetzwerk Probleme mit sich. Häufig erfolgt der Zusammenbruch dann, wenn eine akute Erkrankung viel Kraft für die Genesung fordert, die dann aber nicht mehr zur Verfügung steht. In dieser Situation ist schnelle Hilfe erforderlich und Beratungen, welche Unterstützung notwendig ist und wer diese geben kann. Auch Familie und Angehörige gehören eine erhöhte Aufmerksam-

keit, haben sie den schleichenden Prozess oft schon über Jahre begleitet und aufgefangen. Wenn Sie unter Symptomen wie Stimmungsschwankungen und Depressionen, Schlafstörungen, Interessenverlust, emotionalen wie körperlichen Erschöpfungszuständen und Freudlosigkeit leiden ist es wichtig, frühzeitig Hilfe zu suchen und anzunehmen. Die Praxis von Petra Linnenbrügger bietet hier einen geschützten und kompetenten Rahmen. In einem ausführlichen Erstgespräch wird der Verlauf der gesundheitlichen Situation festgehalten und Therapiemöglichkeiten erarbeitet. Ein erschöpfter Mensch ist oft auf mehreren Ebenen zu betrachten und benötigt Hilfe für Körper, Seele und Geist. Frühzeitig angegangen, gibt es viele Möglichkeiten auf Erschöpfung und Co. positiven Einfluss zu nehmen und die richtigen Schritte in Richtung Genesung einzuleiten. Die Naturheilkunde hält hier viele Möglichkeiten bereit. Das Wissen um dieses Erkrankungsbild aus 12 Jahren Praxistätigkeit gibt Petra Linnenbrügger in einem ausführlichen Vortrag im Februar in ihrer Praxis an Interessierte weiter. Der Termin wird im Januar auf der Homepage [www.pelinn.de](http://www.pelinn.de) veröffentlicht. Detaillierte Informationen über die Therapiemöglichkeiten von Petra Linnenbrügger, die ihre Praxis am Schlossweg in Halle-Hörste führt, erhalten Sie unter [www.pelinn.de](http://www.pelinn.de) oder direkt und telefonisch unter 05201/669367. ■

## Das besondere Geschenk für Weihnachten: Gutschein für einen Büchereiausweis



Verschenken Sie ein Jahr lang kostenlose Medienausleihe in der Stadtbücherei. Entsprechend der Jahresgebühr der Bibliothek kostet ein Gutschein € 12,- für Erwachsene, bzw. € 6,- bei Ermäßigung (Jugendliche, Schüler, Studenten, Auszubildende). Sie erhalten den Gutschein während der Öffnungszeiten in der Stadtbücherei Halle (Westf.), Kiskerstraße 2. Gültig wird der Ausweis dann mit der persönlichen Anmeldung des Be-

schenkten. Dafür ist ein gültiger Personalausweis nötig. Der Bibliotheksausweis gilt dann vom Tag der Anmeldung an für ein Jahr. Nach Herzenslust können damit Bücher, Zeitschriften, Filme, Hörbücher und digitale Medien kostenlos ausgeliehen werden. Öffnungszeiten der Stadtbücherei: Mo 18-20 Uhr, Di, Mi und Fr 10-13 Uhr und 15-18 Uhr, Do 10-13 Uhr und 18-20 Uhr. ■



**LANDFUXX  
HOF VENGHAUS**  
Teutoburger-Wald-Weg 13  
33824 Werther  
Tel.: 0 52 03 - 9 18 18 00

**Weihnachtsbaumverkauf**  
täglich ab 6.12.2019

**GANZJÄHRIG:**  
**Streu-Futter für freilebende Vögel**

**Wir wünschen ein  
fröhliches Weihnachtsfest  
und einen guten Start  
in ein gesundes  
Neues Jahr**





**Bobbert**  
BIOHOF MIT HOFLADEN

## Freiland-Gänse und Bio-Fleisch!

Bitte bestellen Sie im Hofladen vor!  
T 0521 9467600 · [www.biohof-bobbert.de](http://www.biohof-bobbert.de)  
Mo-Fr 9-19 Uhr · Sa 9-14 Uhr

## Der Unterschied liegt im patentierten Detail



Schornsteine bis 2,50 m Länge und quadratische Schornsteine bis ca. 1,50 x 1,50 m in einem Stück mit Hilfe eines Autokrans aus dem Dach gehoben werden. Hierfür wird das Dach nur minimal und für kurze Zeit geöffnet. Die Firma Müller Schornsteinbau hat sich aber nicht allein spezialisiert auf Abbruch- und Erneuerung an verwitterten, brüchigen oder versoteten Schornsteinen. Bau und Installation moderner Schornsteinanlagen - häufig auch aus Edelstahl - gehören zum Leistungsangebot dazu. Für alle Heizungsanlagen werden die verschiedensten Schornsteinverrohrungen, ob in bestehenden Schornsteinen oder aussen am Gebäude hoch, eingebaut. Dabei verwendet der moderne Fachbetrieb hochwertige Qualitätsmaterialien und moderne Montagetechnologien. Gerade in Zeiten, in denen viele Menschen an Kostensparnis denken, kann ein moderner Schornstein Energie sparen, die Heizkosten reduzieren, den Gebäudewert steigern und zudem die gebeutelte Umwelt schonen. Die Firma Müller steht Ihnen in Schornsteinfragen mit Rat und Tat zur Seite. Rufen Sie einfach an und vereinbaren eventuell auch einen Besichtigungstermin. Müller Schornsteinbau GmbH, Enniskillener Str. 111, 33647 Bielefeld, Tel. 0521 402066, www.mueller-schornsteinbau.de ■

**Schnell, sicher und besonders wirtschaftlich.**

Ein erfolgreiches Familienunternehmen - seit über 70 Jahren - heute bereits in dritter Generation, und als Schornsteinsanierungsbetrieb mit fast 50-jähriger Erfahrung steht die Firma Müller-Schornsteinbau für alle Schornsteinbau- und Sanierungsarbeiten von der Beratung bis hin zur Durchführung der einzelnen Maßnahmen. Sie setzt für ihre Arbeiten top-ausgebildete Mitarbeiter, mit jahrelanger Berufserfahrung ein. Für den Abbruch und die Erneuerung von Schornsteinen besitzt die Firma Müller auf die Hebezangen 2 Deutsche Bundespatente und die amlt. Zulassung durch den Fachausschuss Bau, Bereich Lastaufnahme der Bauwirtschaft aus Nürnberg, mit denen die Schornsteine bis zu einem Gewicht von 4 t, rechteckige

## Indien hautnah - Impressionen aus 11 Reisen



Über einen Zeitraum von 46 Jahren hat der Autor dieser Bilderausstellung, Jörg-Dieter Suhr, den Subkontinent Indien bereist und kennen- und lieben gelernt. Die erste Reise erfolgte 1972 mit einem VW-Bulli von Köln bis an die Südspitze Indiens. Es handelte sich stets um selbstorganisierte mehrwöchige Individualreisen, die per Bus, Bahn und Fahrrad erfolgten. Die Ausstellung zeigt im Schwerpunkt Menschen in ihrem täglichen Leben, unterteilt in verschiedene Themengruppen. Die Aufnahme der gezeigten Bilder war nur durch eine intensive inhaltliche und zeitliche Auseinandersetzung mit dem indischen Leben möglich.

Diese differenzierte Herangehensweise wurde auf die Ausstellung übertragen und spiegelt sich in der besonderen Hängung der Exponate wieder. Die spezielle-chaotisch wirkende Hängung lässt den Besucher in das indische Leben eintauchen, sofern er bereit ist, die Komfortzone des Betrachtens zu verlassen und ausreichend Zeit mitbringt. Durch die Unterteilung in die Themen Religion, Porträt, Arbeit, Freizeit, Chai (Tee), Blumen und Bauwerke erschließt sich die Vielfalt des indischen Alltags dem Betrachter. Dass der Themenbereich „Blumen“ mit in die Auswahl genommen wurde, mag erstaunen. Zu berücksichtigen ist, dass Blumen überwiegend religiöse Verwendung finden und ebenso wie der Genuss von Chai einen wichtigen Teil des indischen Tagesablaufs darstellen. Das Sonderthema „Around New Market“ aus Kolkata (früher: Kalkutta) ist im Café der Remise zu sehen und hebt sich nicht nur durch die andere Hängung von der übrigen Ausstellung ab. Schwerpunktmäßig werden hier die von Hand gezogenen Tana-Rikschas gezeigt. Diese sind in einem kleinen Teil von Kolkata „der Stadt der Freude“ zu finden und auf der Welt einzigartig. Bilderausstellung Halle i.d. Remise; Kiskerstraße 2. Öffnungszeiten: 12.01.-02.02.2020 von 11 bis 18 Uhr; am 1.2. von 13 bis 18 Uhr. Führungen können telefonisch vereinbart werden: 05201-9189 ■

**Wir bedanken uns für das Vertrauen in 2019, wünschen ein Frohes Fest und immer eine sichere Fahrt im Neuen Jahr**



# Plakette (ge)fällig?



**Ingenieurbüro für Fahrzeugtechnik  
Breidenbach & Krone GbR**



**Bielefelder Str. 63 · Halle (an der B68)**

**www.kfz-pruefstelle-halle.de**

**Tel. 0 52 01/85 99 580**

**Westheider Weg 4 · Versmold**

**www.gtue-versmold.de**

**Tel. 0 54 23/43 98 636**

**Ceotto** <sup>1988</sup>  
Das italienische Eis

**Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr**

RONCHINPLATZ 1 · HALLE · TEL. 05201 10744

**Wir wünschen Weihnachten, ein gut und allzeit  
Guten Appetit!**

**Asian Fresh Food Wok-House**  
Ravensberger Str. 4 · Halle  
Telefon 0 52 01-85 9 55 00  
Di-So 12-14.30 Uhr  
und 17-22 Uhr  
Montag Ruhetag

**Grill-House Alex**  
Ravensberger Str. 4  
Telefon 0 52 01-24 14  
Mo - Do 11-22 Uhr  
Fr + Sa 11-22.30 Uhr  
So und Feiertage 12-22 Uhr

## Teuto-Küchen eröffnet Ende Januar 2020



Noch ist es etwas trostlos, aber Dieter Grigoleit wird schnell mit den Renovierungsarbeiten starten, damit zur Eröffnung am 30. Januar 2020 alles schön und attraktiv ist.

Wer vorhat, eine neue Küche zu kaufen, für den erweitert sich ab Ende Januar 2020 die Möglichkeit der Auswahl. Denn dann gibt es ein neues Küchenstudio in Halle. Am 30. Januar 2020 öffnet der Küchenfachberater Dieter Grigoleit seine Pforten in der Moltkestraße 30. Hier wird er ein kleines aber feines Küchenstudio betreiben - mit ausgesuchten Lieferanten und Elektrogeräten verschiedener Hersteller. Seit 25 Jahren arbeitet Dieter Grigoleit in der Küchenbranche, war im Bereich Küchenmontage tätig, besuchte die Möbelfachschule zu Köln und durchlief zahlreiche Unternehmen wie Küchenstudios, Möbelhäuser und Küchenfachmärkte durchlaufen. Er konnte z.B. in Bayern und Baden Württemberg seine Erfahrungen sammeln, die er nun in einem eigenen Studio bündeln und dem Kunden mit Rat und Tat in der Küchenberatung zur Seite stehen möchte. Für den zukünftigen Haller Geschäftsmann ist besonders wichtig: der Kun-

de soll bei Teuto-Küchen erfahren, dass ihn hier reelle und ehrliche Angebote erwarten und dass Versprechen gehalten werden - u.a. ein ausgedrucktes Angebot, eine gute Beratung, professioneller Kücheneinbau, marktgerechte, faire Preise, ein Aufmaßservice sowie fünf Jahre Garantie. „Das ist nur ein kleiner Ausschnitt aus unserem Serviceprogramm“ betont Dieter Grigoleit und empfiehlt: „Lassen Sie sich überraschen und testen Sie uns“. Zur Eröffnung bietet er außerdem Aktionen - ohne Aufschlag. So hat jeder Kunde beim Kauf einer Küche die Wahl zwischen einer ‚Kitchen Aid Küchenmaschine‘, eines ‚Nivona Kaffeeautomaten‘ oder, der Knaller für den Sommer, wie Dieter Grigoleit verspricht, 7 Tage Urlaub in einem Wohnmobil für 4 Personen. Doch erst einmal gibt es viel Arbeit, um die seit längerem leer stehenden Räumlichkeiten zu renovieren und einzurichten, damit sich Teuto-Küchen attraktiv präsentieren kann. -HW- ■

## Gütersloher Tafel in Halle startet wieder Weihnachtssammelaktion



Hanna Gliesche, Lieselotte Colberg, Christa Ziebe und Marlene Rammert (v.l.) haben Freude am helfen und freuen sich im Namen der Montagsgruppe auf zahlreiche Spenden für die bedürftigen Menschen zu Weihnachten.

Jeden Montagmorgen treffen sich Lieselotte Colberg, Brigitte Below, Marlene Rammert, Hanna Gliesche, Wolfgang Wittweg, Christa Ziebe und seit Neuestem auch Annette Ackermann in der Oase der Katholischen Kirchengemeinde, um eine reichhaltige Tafel für bedürftige Menschen und Familien in Halle zu decken - unter dem Motto „Wir sammeln ein und teilen aus“. Jeden Freitagmorgen tun es die ebenfalls ehrenamtlichen KollegInnen im DRK-Gebäude um die Ecke gleich. An beiden Stellen wird Woche für Woche die überschüssige Ware abgeliefert und auf die Kundschaft verteilt. Alle Jahre wieder ruft die Gütersloher Tafel in der Adventszeit zu einer Weihnachtssammelaktion auf, damit auch für diese Menschen Weihnachten ein besonderes Fest wird. Dabei werden Lebensmittel gesammelt, die die Abholer zusätzlich zu ihren wöchentlichen Rationen bekommen, damit sie zu Weihnachten ein bisschen mehr haben. So kann jeder Haller Bürger mit einem relativ kleinen Beitrag große Freude bringen. Gefragt sind neben haltbaren Lebensmitteln wie Nudeln und Reis, Suppen und Saucen, Mehl, Zucker und Backzutaten, Hartwurst, Schinken und Käse, Konserven und Salzgebäck, Kaffee, Tee, Kakao außerdem Pflegeprodukte, Süßigkeiten oder Plätzchen. Wer gern zu Weihnachten besondere Freude schenken möchte, kann eine Auswahl der

genannten Produkte an den verschiedenen Sammelstellen abgeben. Die Katholische Kirche in der Bismarkstraße hat täglich von 9 bis 17 Uhr geöffnet, im Gemeindebüro des Martin-Luther-Haus kann man die Ware montags bis mittwochs und freitags von 9 bis 12.30 Uhr sowie donnerstags zwischen 15 und 18 Uhr abgeben. Das DRK nimmt die Spenden dienstags von 9 bis 12 Uhr und mittwochs von 16 bis 18 Uhr entgegen. Weitere Sammelstellen sind das Haller Rathaus und das Gemeindehaus Künsebeck. Auch Geldspenden sind willkommen - auf das Spendenkonto DE 03 478 500 650 014 002 125 bei der Sparkasse Gütersloh. -sig- ■

Ein frohes Fest und ein gutes Neues Jahr wünscht

**Kuehans** Tischlerei 

Graebstraße 7 · 33790 Halle/Westf.  
 Telefon 05201 9998 · Mobil 0173 5338213  
 www.tischlerei-kuehans.de

Zuhause wohlfühlen nach Maß.

MATRATZENHYGIENE  
**KÖLKEBECK**  
 POTEMA® FACHBETRIEB



FROHE WEIHNACHTEN

www.matratzenhygiene-koelkebeck.de

Ihre mobile Reinigung für  
 Matratzen \* Teppiche \* Polster  
 05201 / 663730

**Carotta** GmbH 

LACKIERTECHNIK & UNFALLREPARATUR

... wünscht ein fröhliches Weihnachtsfest und ein farbenfrohes Neues Jahr

Elsa-Brändströmstr. 34 · 33790 Halle · Telefon 0 52 01/45 97

**Carotta**   
 WOHNMOBIL SERVICE

## „Und Friede auf Erden“



Das Jahr ist schon wieder bald rum - und bald ist wieder Weihnachten. Sind Sie schon in Weihnachtsstimmung? Ist es wichtig, in Weihnachtsstimmung zu sein? Wichtig ist, dass jeder weiß, was Weihnachten mit ihm persönlich zu tun hat. Um dieser Frage nachzugehen, veranstaltet die Haller Mennoniten-Brüdergemeinde auch dieses Jahr wieder das traditionelle Adventssingen am Tiefen Weg 35 in Halle Westfalen. Am 7. und 8. Dezember jeweils um 17 Uhr, ist jeder sehr herzlich eingeladen. Vom Adventschor, der zum Teil vom Orchester begleitet wird, werden Klassiker wie „Ich steh an deiner Krippen hier“ oder „Freue dich Welt“ und weitere Gesangstücke gesungen. Auch Kinder und kleinere Gruppen sind mit Liedern am Programm beteiligt. Außerdem werden die Besucher eingeladen, bei zwei bekannten Liedern miteinzustimmen. Das Ziel ist, dass wir auf den Inhalt von Weihnachten aufmerksam werden. „...und Friede auf

Erden“ lautet das diesjährige Thema. Durch kurze Textbeiträge und eine Ansprache zum Ende der Veranstaltung wird auf den Zusammenhang zwischen Frieden und Weihnachten eingegangen, den man in der Realität zugegebener Weise oft nicht erkennt. Es soll um Jesus gehen, der an Weihnachten kam, um uns Menschen Frieden zu bringen. Nach dem musikalischen Teil des Adventssingens lädt die Gemeinde jeden Besucher herzlich ein, den Abend bei Kaffee, selbstgebackenen Plätzchen und Gesprächen ausklingen zu lassen. Die Mennoniten-Brüdergemeinde setzt sich auch mit der Kinderwoche, die im Rahmen der Ferienspiele jährlich stattfindet, dafür ein, dass Menschen die frohe Botschaft von Jesus Christus kennenlernen. Mit einem Programm und einem Stand am Nikolausmarkt, an dem man unter anderem Literatur und selbstgebackene Plätzchen erhalten kann, beteiligt sich die Gemeinde am Haller Stadtleben. ■

## „Es fällt mir unheimlich schwer!“



Die Friseurmeisterin Elke Nehr Korn schließt zum 30. November diesen Jahres ihren Friseursalon ‚Elkes Haargalerie‘ in großer Dankbarkeit für die Treue ihrer großen Stammkundschaft in Künsebeck

Am 1. Oktober 1996 bezog die Friseurmeisterin Elke Nehr Korn den Neubau an der Hauptstraße 12 in Halle-Künsebeck. In dem schmucken Fachwerkhaus fand sie die Möglichkeit, sowohl ein Zuhause als auch einen eigenen Friseursalon unter ein Dach zu bringen. Vorher war sie im mütterlichen Salon in Quelle sowie in Spenge als Salonleiterin tätig. „Das hat mir viel Spaß gemacht“, erinnert sich Elke Nehr Korn. Ihr Herzblut und ihre Liebe zum Beruf steckte sie dann vor allem in ihr eigenes Geschäft ‚Elke's Haargalerie‘. Die angenehme, ruhige Atmosphäre schätze auch die Kundschaft, sodass Elke Nehr Korn im Laufe der inzwischen 23 Jahre Selbstständigkeit auf einen großen Kundenstamm zählen konnte. Im April 2015 erlitt die Friseurmeisterin einen Herzstillstand, der die Existenz des Salons in Frage stellte und Elke Nehr Korn viel Kraft kostete. Doch sie hielt sich und das Geschäft aufrecht, erholte sich und kam wieder auf die Beine - nicht nur gesundheitlich, sondern auch geschäftlich. „Ich war so froh, dass ich wieder

arbeiten konnte“, erzählt sie von der schweren Zeit. Und es war so toll zu fühlen und zu erleben, dass ihr die Kundschaft treu geblieben und wieder gekommen sind. Das spricht nicht nur für die zufriedenstellenden Friseurleistungen, sondern auch für die persönliche Verbundenheit. Nachdem sich Elke Nehr Korn von diesem Schicksalsschlag erholt hatte, kam vor einem Jahr nun der nächste harte Schlag: das hübsche Fachwerkhaus sollte verkauft werden und ist nun auch verkauft. Die Suche nach einem neuen passenden Ladenlokal blieb vergeblich und so schließt Elke Nehr Korn ihr Friseurgeschäft zu Ende November diesen Jahres. „Es ist schon traurig und es fällt mir unheimlich schwer“, gibt sie zu und erklärt ihren Schritt: „Für mich hat sich die Gelegenheit ergeben, in ein Angestelltenverhältnis zu wechseln“ - in der Headfactory in Bielefeld-Brackwede, ebenfalls in der Hauptstraße, aber Nummer 68. Hier wird sie ihre Liebe zum Friseurberuf weiterleben - in großer Dankbarkeit für ihre treue Künsebecker Kundschaft. -sig-■

Ihr **OPEL-Partner** im Altkreis  
Wir leben Autos.

**Autohaus Möller** GmbH

Große Heide 13 · 33790 Halle  
Telefon 05201/971560-0  
www.moeller-autohaus.de

Mit einem herzlichen Dank für Ihr Vertrauen in 2019 wünschen wir Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und alles Gute für das Neue Jahr

**Wir wünschen ein frohes Fest mit einem**  
 **Weihnachtsbaum**   
vom **Hof Hesseltal**  
**Verkauf vom 12.-23. Dezember 2019**  
**täglich ab 11:00 Uhr**

**Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gutes Jahr 2020.**

**wohnen&sparen witte** Lange Str. 5 33790 Halle/Westf. Tel. 0 52 01-24 68

<b>Bodenbeläge</b>	<b>Parkett Laminat</b>	<b>Verlegen</b> <small>z.B. Teppichboden, Parkett, Laminat...</small>	<b>Betten Matratzen</b>	<b>Farben</b>	<b>Jalousien &amp; mehr</b>	<b>Teppich-Auswahl</b> <small>Der Namen Zuluane</small>	<b>Tapeten</b>	<b>Werkzeug</b>	<b>Farbmisch Service</b>
--------------------	------------------------	--	-------------------------	---------------	-----------------------------	--	----------------	-----------------	--------------------------

# Halle füllt wieder Weihnachtspäckchen für Valmiera



Timo Klack (Volksbank Halle), Ina Schmal (Stadt Halle) und Initiator Dieter Baars rufen gemeinsam zur 10. Sammelaktion „Weihnachtspäckchen für Valmiera“ auf.

„150 Päckchen für Valmiera“ setzen sich die Initiatoren Dieter Baars und Christian Loest vor 10 Jahren zum Ziel, als ihnen auf dem Rückflug eines Delegationsbesuchs in der Partnerstadt die Idee kam, den bedürftigen Kindern dort zum Weihnachtsfest eine besondere Freude zu machen. Gemeinsam hatten die Stadt Halle und die Stadt Valmiera ihre 15jährige Städtepartnerschaft gefeiert. Neben Grußworten überbrach-

ten „Weihnachtspäckchen für Valmiera“ gewachsen, zu der Dieter Baars zum inzwischen 10. Mal aufruft. „Es ist gut gelaufen,“ freut sich der Initiator über insgesamt etwa 1500 Weihnachtspäckchen, die sich bislang auf den Weg von Halle nach Valmiera gemacht haben - und über die insgesamt etwa 11.500 Euro Spendengelder, die zusätzlich gesammelt wurden. „Eine Aktion, die dank vieler Bürgerinnen und Bürger, Kindern und Jugendlichen erfolgreich war“. Schulen, die Stadt Halle und die Volksbank Halle hätten die Päckchenaktion zudem von Anfang an finanziell und organisatorisch unterstützt. Inzwischen sind auch in Valmiera die Zeiten besser geworden, Bedarf an Hilfe besteht allerdings weiterhin. Deshalb werden der Aktion immer andere Schwerpunkte gegeben, damit das Geld sinnvoll verwendet werden kann und die Päckchen sinnvoll bestückt werden können. Im 10. Jubiläumsjahr ist es die Hilfe zur Einschulung, die sich Valmiera wünscht. Die Einschulung werde dort als ganz besonderes Fest zelebriert, weiß Dieter Baars, und so möchte natürlich auch jedes Kind einen tollen Schulranzen, für den bei vielen Familien das Geld fehlt. Deshalb kann man in diesem Jahr nicht nur einen Schuhkarton (ca. Gr. 40) als Weihnachtspäckchen packen, sondern auch einen gut erhaltenen Schulranzen. Vorschläge für den Inhalt sind verschiedene Schreibwaren und Schul-

materialien, Wasserfarben, Zirkelkasten, Kuscheltiere, kleines Spielzeug, Mütze, Schal, Handschuhe und Strümpfe, Süßigkeiten, Fruchttete, Weihnachtsbäckereien und Pflegeartikel. Der Phantasie, so betont Dieter Baars, sind jedoch keine Grenzen gesetzt - zu einem Wert zwischen 15 und 20 Euro. Die Päckchen kön-

nen ab sofort bis zum 2. Dezember in den Zweigstellen der Volksbank Halle abgegeben werden. Für Geldspenden stehen das Volksbankkonto DE 90 480 620 510 192 910 200 und das Kreissparkassenkonto DE 32 480 515 800 000 000 018 zur Verfügung.

**Sie wollen Ihre Immobilie verkaufen?**

**Wir sind gerne Ihr Ansprechpartner!**



Telefon: 0 52 01/1 81-3 33  
www.ivb-halle.de

ter der stellvertretende Bürgermeister einen Spendenscheck für die Suppenküche des „Christlichen Zentrums für Barmherzigkeit“, in der bis zu 150 Kindern im Alter zwischen 6 und 17 Jahren aus sozial schwachen Familien mit warmen Mahlzeiten versorgt wurden. Und Dieter Baars versprach: „Freunde helfen sich, vor allem auch dann, wenn es mal nicht so gut läuft“. Aus diesem Versprechen ist die Aktion

*Mit Spezialitäten zu den Festtagen wünschen wir fröhliche Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr!*



- Handwerkliche Fleischerei mit Landwirtschaft und artgerechter Tierhaltung
- verantwortungsbewusster Umgang
- garantierte Qualität und Frische

## Hausschlachterei Niemeyer

Vom Erzeuger zum Verbraucher

Pallheide 3 33829 · Borgholzhausen · Tel. 05425/51 06

Die Öffnungszeiten: Di. – Do. 9.00 – 12.30 Uhr und Di. 14 – 17 Uhr  
Fr. 8 – 18 Uhr, Sa. 8 – 13 Uhr

20 Jahre  
AWO-WICHTEL

Qualität & Ehrenamt  
- ein gutes Team seit 1999

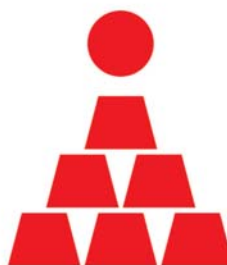
Neu!  
Anlage-  
Gold-  
Konto\*

Wir wünschen Ihnen eine glänzende Zeit.

Setzen Sie jetzt auf die Beständigkeit von Gold.

Mit dem neuen Anlagegoldkonto\* bieten wir Ihnen attraktive und innovative Möglichkeiten zur Geldanlage. Ob Einmalkauf oder Sparplan, ob für Sie selbst oder als Geschenk - Gold ist immer eine glänzende Idee. Wir beraten Sie gerne.

\*Das Anlagegoldkonto ist ein in Gramm Gold geführtes Konto, das wir in Kooperation mit der Sparkasse Pforzheim Calw anbieten.



kskhalle.de/goldkonto

Kreissparkasse Halle (Westf.)

Restaurant **Diety**

Wir wünschen Euch eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Jahreswechsel

Die(tz)-PARTY AM 30. NOVEMBER AB 22 UHR

BAHNHOFSTR. 5 · HALLE · TEL. 05201/724 02 22

DIENSTAG-FREITAG 11:30-14:30 UHR UND AB 17:30 UHR · SAMSTAG AB 17:30 UHR  
SONNTAG 11:30-23:00 UHR (JANUAR AB 16 UHR) · MONTAG RUHETAG

# Die optimale Saison-Vorbereitung

# Starterkurs 2020 ...



Die 1. Herrenmannschaft der Hörster Handballer in ihrer vergangenen Saison-Vorbereitung: Hier bei einem schweißtreibenden Intervalltraining in der Saluto-Körper-Werkstatt.

Waldläufe, Cooper-Test & Freundschaftsspiele - Bald geht es wieder in Richtung Saison-Vorbereitung. Ob im Handball, Fußball oder auch allen anderen Sportarten wissen Trainerinnen und Trainer: Eine gute Vorbereitung ist das A + O für eine

möglich gemeistert werden kann. Außerdem bedeutet eine gute Athletik weniger Verletzungen und eine schnellere Regeneration. Zwei Faktoren, die im Laufe der Saison ausschlaggebend für Sieg oder Niederlage sein können. Für eine optimale Verletzungsprävention und eine effektive Trainingssteuerung haben Sportwissenschaftler und Trainer bei Saluto ein umfassendes Konzept entwickelt, um Mannschaften, Athleten und ihre TrainerInnen bestmöglich zu unterstützen. Ob abwechslungsreiche Kurse, Athletiktraining oder sportmedizinische Leistungsdiagnostik - sportartspezifisch und auf das jeweilige Leistungsniveau angepasst. Sie und ihre Sportler wollen gestärkt und voller Motivation in eine erfolgreiche Saison starten? Saluto steht Ihnen gerne für weitere Informationen zur Verfügung, senden Sie einfach eine Mail an [studio@saluto.de](mailto:studio@saluto.de). Wir freuen uns auf Ihre Nachricht! ■

## Fit am Abend bei SALUTO

Jeden 1. Dienstag im Monat (18-20 Uhr) & den Monat kostenlos trainieren

Nächste Termine:  
03.12. & 07.01.



Infos: [www.saluto.de/aktuelles](http://www.saluto.de/aktuelles)

erfolgreiche Saison. In diesem entscheidenden Zeitraum werden die Grundlagen für Ausdauer, Kraft, Beweglichkeit und Koordination gelegt, damit der Liga-Alltag best-



mit Gott reden, wie mit einem Freund?

Freie evangelische Gemeinde Halle/Westf.  
Rilkestraße 5, 33790 Halle/Westf.  
[www.feg-hallewestfalen.de](http://www.feg-hallewestfalen.de)

Wir wissen alle, dass man mit Meerwasser keinen Durst löschen kann! Warum? Nun, weil Meerwasser bei Durst einfach nicht das geeignete Mittel ist. Im Alltag machen wir aber oft genau diesen Fehler. Wir essen wie die Weltmeister und werden doch nicht satt. Es ist Weihnachten, wir sind mitten im Einkaufsgetümmel und doch unendlich einsam. Wir haben 1000 Freunde in den sozialen Medien und fühlen uns doch unverstanden und leer. An dieser Stelle hat die Bibel eine wirklich „frohe Botschaft“ für Sie! Gott selbst bietet uns das „Du“ an. Der Schöpfer des Universums legt Wert auf unsere Freundschaft! Wir laden Sie ganz herzlich ein, sich auf dieses spannende Abenteuer ein zu lassen. Diesen Gott kennen zu lernen und zu erfahren, wie Ihr Hunger nach Freundschaft, Liebe und Sicherheit gestillt werden kann. Im Starterkurs haben Sie darüber hinaus die Gelegenheit, uns als bewusste Christen kritisch zu fragen: „Wie lebt ihr euren Glauben ganz praktisch? Wie geht ihr mit Schwierigkeiten/Krisen

um? Was bringt euch der Glaube bei Entscheidungen im Alltag?“ Der Kurs startet ab Mittwoch, dem 22. Januar 2020 mit insgesamt 8 Themeneinheiten bis zum 11. März. Wir treffen uns dann immer mittwochs von 19.30 bis ca. 21.30 Uhr in gemütlicher Runde in unserem Gemeindehaus in der Rilkestraße 5. Die Abende beginnen mit einem kleinen Imbiss, gefolgt von einem Kurzreferat zu Grundfragen des Glaubens. Anschließend diskutieren wir in kleinen Gesprächsgruppen das Gehörte. Obwohl wir uns über vorherige Anmeldung freuen, ist der erste Abend am 22. Januar als Schnupperabend gedacht. So können Sie sich das Seminar erst einmal anschauen und danach entscheiden, ob Sie auch an den restlichen Treffen teilnehmen möchten. Weitere Infos finden Sie auch auf unserer Internetseite [www.feg-hallewestfalen.de](http://www.feg-hallewestfalen.de). Anmeldungen und Anfragen nimmt Gustav Wiersema unter 05201 /666205 oder besser noch unter [starter-kurs@gmx.de](mailto:starter-kurs@gmx.de) entgegen. ■

**Beratungs-, Kultur- und Bildungsangebote für Menschen mit und ohne Behinderung**

Gemeinschaft **verwirklichen**

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel  
Bethel.regional - Begegnungszentrum Halle  
Klingenhagen 10 a • 33790 Halle  
Tel. 05201 - 9719423 • Fax. 9719425

# Winterferien

## Stadtbücherei geschlossen

Die Stadtbücherei und der Medienrückgabekasten haben vom 23.12.2019 - 3.1.2020 geschlossen.

Auf die digitalen Angebote von ebooks, ePapers und eAudios kann während der gesamten Winterferien über [www.onleiheowl.de](http://www.onleiheowl.de) zugegriffen werden.

**Das Team der Stadtbücherei wünscht allen Kunden eine schöne Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Neue Jahr!**

	5			4		6	3
8				6	2		7
	3				9	2	
			1	7	4		8
			6				
6			2				
		7		5	1		9
9						1	8
	8	5				4	





So einfach spart ihr Energie im Alltag!

**1** Schaltet das Licht nur in Räumen an, in denen ihr euch gerade aufhaltet!



**2** Benutzt für mehrere Geräte Steckdosen mit Ausschalter.



**3** Achtet auf den Energieaufkleber an Geräten. Je grüner, desto besser! Psst: Für ein neues „grünes“ Gerät gibt es sogar eine Belohnung von der TWO. Erzählt euren Eltern davon!



**4** Ersetzt alte Glühlampen durch LED-Lampen, denn die verbrauchen viel weniger Strom!

**5** Auf dem Fahrrad habt ihr nicht nur Bewegung und frische Luft, ihr schont sogar die Umwelt, wenn das Auto stehenbleibt.



**6** Wer unter der Brause steht, verbraucht über die Hälfte weniger Wasser als ein Wannenbad benötigt. Dadurch spart ihr viel Warmwasser und Heizenergie.



# KLEINANZEIGEN

## Dienstleistungen

**Änderungsschneiderei Branca Janovic**, Änderungen aller Art (auch Leder) Gartenstr. 34, T. 052 01/1 04 86\*

**Karaoke, Disco, Bingo, Glücksrad** u. Eventausstattungen! Ihre Gäste erwarten immer wieder etwas Neues f. Ihre Weihnachtsfeiern, Geburtstge, Firmenfeiern usw. Mit unseren Produkten erfüllen Sie diese Wünsche. Wir vermieten Eventausstattungen, Neonthecken, Neonflaschensäulen, Frozenmaschinen, Bingogeräte, Glücksräder, Schluckkegelbahnen, Discos, Karaokeanlagen, mit u. ohne Disc- Jockeys. Info u. TMT-Verleih 0171/4594931 o. [www.backbo.de](http://www.backbo.de)\*

Jeden Sonntag ab 9 Uhr **Frühstücksbuffet i. Niedersachsen**. Wurst-, Fisch- u. Käseplatten, Rührei, Bacon, Würstchen, Obst, Müsli, Marmelade, Dessert uvm. m. Orangensaft u. warmen Getränken alles incl. 15.50. Bäckerbörse, Glandorf, Johannisstr. 15, Reservierung u. 05426/2163 [www.backbo.de](http://www.backbo.de)

**Klaviergalerie im Kirchspiel** Matthias Brokamp, Klaviere und Flügel neu u. gebraucht, Zubehör, Klavierstimmungen, Tel. (05247) 23 05. [www.Klaviere-Brokamp.de](http://www.Klaviere-Brokamp.de)\*

**Tischlerarbeiten vom Fachmann**, Sonderanfertigungen, Phono-Systemmöbel, Raumteiler u. begehbbare Schränke m. Schiebetüren, Verlegen v. Parkett/ Laminat, Montage v. Küchen u. Zimmertüren, Ab- u. Aufbau v. Möbeln Jochen Quirin, Tischlerei, Neuer Kamp 24, Halle, Tel. 05201/734491, mobil 0160/ 970 86209\*

**Wasser ist teuer!** Brunnenbau, Erdwärme, Filter einspülen für den Garten. Pumpen-Service vom Fachmann Brunnenbau Jochen Krischa, Tel. 0172-42 13113\*

**Andreas Redeker Ihr Fliesenleger** für Bad, Küche, Wohnzimmer und Terrasse - Silikonarbeiten, Osna-brücker Str. 82 • 33790 Halle Tel. 05201/665719 o. 0173/5118512\*

**Klassische Gitarrenmusik und Flamenco** für Ihr Fest. Tel. 05201-8741804 o. 0172-981 5942



Wir finanzieren Ihr Traumhaus –

persönlich, schnell und günstig!

Unser ServiceTeam vereinbart gem einen Termin für Sie mit unseren Spezialisten in den Filialen und Zweigniederlassungen. **Service-Telefon 05201 181-0 von montags bis freitags von 8 – 20 Uhr -jetzt auch per WhatsApp!**

**Volksbank Halle/Westf. eG**

[www.likoer-wp.de](http://www.likoer-wp.de)

**Mosaik-Computer/Deutsche Post DHL-Service**, Lange Str. 52, Halle, Tel. 669612. [mosaik-computer@gmx.de](mailto:mosaik-computer@gmx.de), mo-fr 9-18Uhr, sa 9-14 Uhr

Fröhliche Weihnachten und ein gutes 2020 wünscht

**A. RASOULI**  
Karosserie- u. Lackmeisterfachbetrieb

Lange Str. 20a · Halle  
Tel. 05201/7356899  
Fax 05201/7356898  
[info@karosserie-lack-rasouli.de](mailto:info@karosserie-lack-rasouli.de)  
[www.karosserie-lack-rasouli.de](http://www.karosserie-lack-rasouli.de)

**Buchhaltung**, Belege ordnen, prüfen, kontieren und buchen lfd. Geschäftsvorfälle, Abwicklung lfd. Lohn- u. Gehaltsabrechnungen. Ausführliche Auswertungen. Vollständig PC-gestützt, datev-kompatibel. Prof. Bürodienstleistungen f. d. kostenbewußten Unternehmer. Die Büro dienstleistungen, Tel. 05204-889883\*

**Gitarrenschule bietet individuellen Unterricht** - v. Liedbegleitung bis Flamenco, von Klassik bis Jazz, auch E-Gitarre, E-Bass und Violine, Hausbesuche mögl. Tel. 05201-8741804 oder 0172-981 5942

[www.likoer-wp.de](http://www.likoer-wp.de)

**Gesangsunterricht von Pop bis Klassik** - Singen Sie gerne? Dann rufen Sie an. 05203 / 9186838 oder 01736160210 [www.frank-bothe.de](http://www.frank-bothe.de)

**Faltenglätter Bügelservice** - Sie suchen einen zuverlässigen Partner für Ihre Bügelwäsche? Rufen Sie mich gerne an. B. Gressel 05204-8808877

**Buchhaltung + Beratung + Umsatzsteuer-Voranmeldung** + Digitalisierung Ihrer Belege (revisionssicher in DATEV Unternehmen online).Dipl.-Kff. Elke Dörmann, Steuerberaterin, 05201 9710094 u. 0151 41273400, [www.kanzlei-doermann.de](http://www.kanzlei-doermann.de)

**Gebäudeenergieberatung** Dipl.Ing Oliver Vredenburg, Vor-Ort-Energieberatung m.bis zu 50 % Zuschuss v.Bundesamt Fördermittelberatung, E-Ausweise, Tel. 05425-932113

**Fenster- und Gebäudereinigung** Wilfried Schlegel: Reinigung von Fenstern aller Art, Reinigung rund ums Haus - für privat und Gewerbe. Preisgarantie für 3 Jahre. Tel. 05423 -6924 o. 0171-4595774

**Haargeheimnisse** Ute Jöstingmeyer [www.uj-haargeheimnisse.com](http://www.uj-haargeheimnisse.com) Phone: 0176 24 31 25 44

**vh-concept – Internetlösungen** Gute Vorsätze: Endlich eine richtig gute Internetseite? Ein aussagekräftiges Logo? Werbung, die ankommt? Lassen Sie uns loslegen: [www.vh-concept.de](http://www.vh-concept.de), 05204/9237218

**coaching** Sie möchten sich verändern, Konflikte / Probleme lösen oder suchen nach neuen beruflichen oder persönlichen Zielen? [www.condana.de](http://www.condana.de), 05204/9237219

**Wie verschenke ich Geld?** Verpackungsservice für Geld und Gutscheine. Balloonia, Schürmannsweg, Gütersloh, Tel.: 05241 236766

**Ballondekoration in Perfektion** Geburtstagsfeier, Jubiläum oder zur Hochzeit kreieren wir aufwendige Saaldekorationen. Für jeden Anlass. [www.balloonia.de](http://www.balloonia.de) in Gütersloh

**Musikunterricht privat.** Ich bin ein studierter Musikpädagoge und gebe privaten Musikunterricht in folgenden Instrumenten: Klavier, E-Gitarre, klassische Gitarre, Keyboard u. Schlagzeug. Die Unterrichtszeiten sind flexibel. Sie haben keine Möglichkeit, vorbei zu kommen? Müssen Sie auch nicht! Ich komme gerne zu Ihnen nach Hause. Igor Breinert Tel. 01629711396

## WELLNESS-GESUNDHEIT

**LiTempus Massagen.** Hot-Stone-, Schröpfkopf-, Kräuterstempel-, Himalaya Salz-, Klosterbürsten-, Fussreflexionen-, Anti-Cellulite-Massage, Informationen u. Terminabsprache: S.Henkel, Halle/Hesseln Tel.:05201-734988 [www.LiTempus.de](http://www.LiTempus.de).

**Reiki in Künsebeck** - Aktiviert den Heiler in Dir! Einfach mal ausprobieren! Info + Anmeldung: Heike Leibnitz, 0175-4506387"

**Beratung in persönlichen Krisensituationen!** Wir zeigen Wege aus dem Konflikt! Institut-Schramm.de Tel. 05204-887980

**Rosenkrieg? NEIN DANKE!** Paar-/Familien-Mediation: Wir zeigen Wege aus dem Konflikt! Institut-Schramm.de Tel. 05204-887980

**Streit mit dem Nachbarn?** Nachbarschafts-Mediation: Wir zeigen Wege aus dem Konflikt! Institut-Schramm.de; Tel. 05204-887980

**Streit im Betrieb?** Wirtschafts-Mediation: Wir zeigen Wege aus dem Konflikt! Institut-Schramm.de Tel. 05204-887980

**Angst?Probleme?Depressionen?** Wohin damit? Rufen Sie die Telefonmission an. Heukelbach Deutsch landweit (0180/564 77 46) Tag u. Nacht ! Jeden Frei. neues Thema!\*

**Ich möchte Menschen** mit der Seite [www.poesie-des-herzens.jimdo.com](http://www.poesie-des-herzens.jimdo.com) erfreuen. Schauen Sie doch einmal rein und tanken Sie ein bisschen Lebensfreude!

**Nikotinfrei leicht gemacht**, Ab-specken und trotzdem eine straffe Haut behalten, Ängste überwinden. Praxis Rosina Börding, Werther, Nordstr. 56, [www.praxis-boerding.de/r-boerding@t-online.de](http://www.praxis-boerding.de/r-boerding@t-online.de) Tel: 05203/884486

**Hypnosen zur Unterstützung** bei der Raucherentwöhnung, Gewichtsreduktion, Stärkung des Selbstbewusstseins, gegen Prüfungsstress und zur Vorbereitung auf Vorstellungsgespräche; gegen Schüchternheit und Nervosität sowie zur Vorbereitung auf Flüge. Hypnose praxis faireint.es in Harsewinkel-Marienfeld; T. 05245/8349769; [www.faireint.es](http://www.faireint.es)

**Heilpraktikerin Petra Linnenbrügger**, Schloßweg 10, 33790 Halle-Hörste, Tel. 05201 - 669367, [pelinn@pelinn.de](mailto:pelinn@pelinn.de), [www.pelinn.de](http://www.pelinn.de)

**Mobile med.geprüfte Fusspflege** Nicole Reupohl, Tel. 052039190690

## URLAUB

**Ihr Urlaub 2020:** Reisemobilvermietung Sven Jenrich; Infos und Buchungen unter 05247/9326626

**Urlaub an der Nordsee** in Carolinensiel - Gemütliches Ferienhaus Nordseeufer für bis zu 4 Personen in TOP-Lage. Ideal für Paare oder Familien mit Kindern. Sehr komfortabel eingerichtet. Zahlreiche Extras wie Stellplatz, eigener Garten, WLAN, SKY usw.. Buchung: [www.nordsee1729.de](http://www.nordsee1729.de)

**Auf geht's an die Ostsee**, Fehmarn, Neubau 2007, Obergeschoss mit Balkon, 2-4 Pers., 2 Schlafzimmer, EBK, Kamin, gehob. Ausstattung, 500 m z. Strand, Tel. 0173/3161293, [www.fehmarn-inseltraum.de](http://www.fehmarn-inseltraum.de)\*

**Ihr Urlaub 2020:** Reisemobilvermietung Sven Jenrich Infos und Buchungen unter 05247/9326626

## HAUS & GARTEN

**Über 25 Jahre Gartenbau Alfred Eich** übernimmt für Sie: Gartenplanung, Pflege, Gehölzschnitt, Neuanpflanzungen, Rodungen, Platten- u. Pflasterarbeiten, Teiche, Pergolen, Zäune Baumfällungen usw. Tel. (052 01) 59 15

**KAMINKÖPFE, Reparatur und Verkleidung, Andreas Werner, Dachdeckermeister, Tel. 05204 - 76 88**

**RC-Schotter** i. gr. Mengen, preisgünstig abzugeben. Lieferung möglich. Tel. 0171-6111 587

**BAUMASCHINENVERLEIH, ERD- UND LANDSCHAFTSBAU GERDES** Minibagger (1t bis 13 t) Radlader, Rüttelplatte, Stampfer, Holzspalter, Gartenfräse u.v.m. Alle Geräte auch mit Mann. Ausführungen aller Pflesterarbeiten zu fairen Preisen. Halle, Wertherstr. 93, T. 052 01/73 48 38 o. 0171-744 03 42

**Grundreinigung & Dienstleistungen Stephani**, Grundreinigung (Wohnung,Haus und Firma) und Treppenhaus. Tel. 01525 - 10 88 008

**Hilfe für den Fall.** Erfahrener Techniker in Haus und Garten bietet Hilfe für Elektroarbeiten, SAT, DSL, Telefon, PC usw. an. Tel. 0170- 62 44 370

**Insektenschutz** vom Fachmann! Individuell nach Ihren Ansprüchen in eigener Herstellung gefertigt. Stöwe Insektenschutz, Rainer Stöwe, Zum Niederdorf 60, Halle-Hörste, Tel. 05201 - 97 10 90 u. 0172 - 900 9665, Mail: rainer.stoewe@gmx.de

**Schöner wohnen - und Steuern sparen** Wir beraten und informieren bei allen Fragen zu diesem Thema. Malermeister Gerdes GbR Steinhagen-Brockhagen Tel. 0171/5468189 und 0170/2219148

**Bewässerung für Ihren Garten vom Fachmann. Kostenlose Beratung T. 05201-735 787, email: info@kmd-technik.de, www.kmd-technik.de**

**Hausmeister-Service Stephani:** Raumausstatter, Bodenleger, Kabelverleger im Hochbau (ohne Anschlussarbeiten), Gebäudereiniger und Gartenarbeiten. Gartnischer Weg 57, Halle, Tel. 0162-700 51 00

[www.baumschule-upmann.de](http://www.baumschule-upmann.de)

**DACHRINNEN** Reparatur und Erneuerung, Andreas Werner, Dachdeckermeister, Tel. 05204 - 76 88

**DACHFENSTER, Reparatur und Einbau. Andreas Werner, Dachdeckermeister, Tel. 05204 - 76 88**

**Mit frischen Ideen** Lust auf den eigenen Garten. Schon kleine Veränderungen erzielen große Wirkung. Es muss nicht immer alles raus und neu. Anspruchsvolle Gartengestaltung u. Pflege a. Wunsch auch z. Festpreis. Aktuell: Obst- und Ziergehölzschnitt! Thema? Entdecken Sie IHR Thema! Stefan Schubert Gartengestaltung, Tel. mobil 0177 - 5229225 Büro: 05201-734701

**Kartoffeln aus eigenem Anbau.** Verschiedene Sorten und Gebinde. Jürgen Tärner, Postweg 31, Halle Tel.05201-9766 [www.hof-tarner.de](http://www.hof-tarner.de)

**IMMOBILIENMARKT**

**Wirtschaftsdienst Halle,** Versicherungsmakler vor Ort, Ferienimmobilien Spanien. [www.wirtschaftsdienst-halle.de](http://www.wirtschaftsdienst-halle.de), Tel. 05201-84 9722

**Glück gefunden! Haus gesucht!** Als Frischvermählte wünschen wir uns zur Vollendung unseres Glück und als Zuhause für unsere geplante kleine Familie, was sich viele wünschen: ein Einfamilienhaus oder eine Doppelhaushälfte ab einer Wohnfläche von 130 m<sup>2</sup> mit Garten in Halle. Wir freuen uns über Angebote unter 0173/8856771

**Wir suchen zum Selbstkauf** ein innerstädtisches Grundstück in/um Quelle, gerne auch mit Altbestand. 05201-6619220, info@am-kirchplatz-immobilien.de

**Familie sucht ETW oder Haus** in Quelle, gerne auch sanierungsbedürftig. 05201-6619220, info@am-kirchplatz-immobilien.de

**Freie Räume in Atelieregemeinschaft - Neugründung** in Borgholzhausen/Ostbarthausen - In einem ehemaligen Hotel (Gesamtfläche von ca 340m<sup>2</sup>), sind noch Räume an Künstler oder kreativ Tätige zu vergeben. Infos gerne unter: 0163-7614428

**STELLENMARKT**

**Elektroinstallateur (m/w) zu sofort gesucht.** Möchtest Du bei überarif-

liche Bezahlung, Urlaubs- und Weihnachtsgeld und privatem Firmenwagen für eine großartige Kundenschaft arbeiten, dann bewirb dich bei : Dirk Kemner Elektrotechnik , Ernteweg 14, 33790 Halle, kemner-elektro@aol.com

**VERSCHIEDENES**

**Für mein privates Militär-Geschichts-Archiv** suche ich militärische Antiquitäten, Fotos, ganze Fotoalben, Helme, Dolche, Mützen, Uniformen, Soldatennachlässe, Orden, Ehrenzeichen. 100 % finanzielle Einigung. Tel. 05201/818378

**SAMMLER** kauft Münzen jedlicher Art, besonders russische, auch Gold. T. 05406-899024 o. 0173-8919478

**Alte Bayonette, Säbel, Messer, Luftgewehre, Kopfbedeckungen, Vorderlader Gewehre, alte Deko Gewehre, Gas und Schreckschuss Pistolen, Jagdliches, Jäger und Soldaten Nachlässe, Uniformen, Kopfbedeckungen, Soldaten Fotoalben.** Ich bin Sammler, zahle gut und versichere Ihnen Diskretion. Tel.: 0162-3713954

**Suche Haller Medaille** des 250jährigen Stadtjubiläums 1969. Es gab sie in Gold und Silber in zwei Größen. Tel. Halle 3590

**Suche alte Luftgewehre,** Gaspistolen, Dekogewehre, Säbel, Bajonette und Jäger- und Soldatennachlässe. Ich zahle einen fairen Preis. Sie erreichen mich unter Tel.: (01 76) 44 23 96 17 Mail: Rochus1000@web.de

**Sammler kauft!** Alte Deko und Salut Gewehre, Luftgewehre, alte Schreckschuss Pistolen, Jagdliches und Militärisches. 0162-3713954

**Verkaufe Anmachholz Länge ca. 20 cm.** 20 kg im Bananenkarton für 10 Euro. 10 kg im Netzsack für 5 Euro. 5 kg im Netzsack für 2,50 Euro. Das Holz ist jederzeit abholbar. 0173/7365320

**FAHRZEUGMARKT**

**Kaufe Wohnmobile + Wohnwagen 03944-36160 [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de) Fa.**

**TIERMARKT**

**Mobile Tierheilpraxis und Physiotherapie für Pferde** Catrin Frohwitter, Termine nach telefonischer Vereinbarung Tel. 0171 4042787 [www.tiernaturheilkunde.org](http://www.tiernaturheilkunde.org)

**VERSCHIEDENES**

**Wie wäre es mit einem Stammtisch in Halle?** Wichtige und unwichtige Dinge des Lebens im Seniorenalter befinden. Tiefgehend und heiter in kleiner Herrenrunde - vielleicht einmal monatlich? Bitte um Anruf unter T. 0151 - 18685619

Leute z. Lachen, Rad fahren, wandern Spiele spielen usw. gesucht. Sind Ende 50. Tel. 01515/5529093

Wer hast Lust geleg mit mir Gitarre z spielen nach Akkorden. Bin Ende 50. Tel. 0160/99744244

**Das ideale Weihnachtsgeschenk!**  
Gutscheine für Kosmetik, Permanent Make-up, Fußpflege und Produkte für SIE und IHN

**WSV friendlex once bis 70% reduziert**

Viele schöne Geschenkkideen - nett verpackt

**Terminabsprachen unter 0 52 01-16 140**

  
Kosmetikinstitut  
Sina und Klaudia  
Redeker

Friedrichstraße 7  
33790 Halle  
(Hesseln)  
Tel. 0 52 01-1 61 40

Permanent Make-Up  


**Mit einem ♥lichen Dankeschön für Ihr Vertrauen wünschen wir Ihnen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes, glückliches Neues Jahr.**

**Kartenlegen und Lebensberatung**

**Persönliche oder telefonische Beratung**



Veronika Schmidt  
Helgolandstraße 5 · 49324 Melle · 0 54 22-92 84 59

**Frohe Weihnachten.**

**CDU Stadtverband Halle / Westf.**

**Wir freuen uns!**

**Besuchen Sie uns auf dem Nikolausmarkt.**

# Wo ist Was in Halle?

Wir sagen Danke für  
Ihr Vertrauen in 2019  
wünschen fröhliche  
Weihnachten und alles  
Gute für 2020

**TÖNSING**  
TV - HIFI - Haushaltsgeräte  
Telefon 05201 3162  
www.toensing.tv

Eine besinnliche  
Weihnachtszeit und  
ein gesundes  
Neues Jahr  
wünscht Ihnen Ihre ...

*Annelle Dreier*

Kosmetik  
Make-up

Tel. 05201 2473  
Rosenstraße 11 · Halle

**Stadtverwaltung Halle** - Tel. 183-0  
Mo-Mi 8-13 Uhr und 14-16:30 Uhr  
Do 8-13 Uhr und 14-18 Uhr  
Fr 8-12:30 Uhr

**Bürgerbüro**  
Mo-Mi 8-13 Uhr und 14-16:30 Uhr  
Do 8-13 Uhr und 14-18 Uhr  
Fr 8-12:30 Uhr  
Weitere Termine nach Vereinbarung

**Sprechzeiten der Bürgermeisterin  
Kinder-Jugend-Familie:**  
jd. 1. Di 15.30-16.30 im MGH  
**BürgerInnen:** jd. 1. Fr 9-10, jd. 3. Do  
16-17:30, Rathaus I - Zi.106

**Stadtbücherei** - T. 183-252, Kiskerstr.  
2, Mo 18-20, Di+Mi 10-13+15-18, Do  
10-13+18-20, Fr 10-13+15-18 Uhr  
**Stadtarchiv** - T. 183-254, Mi 15-18 Uhr

**Deutsche Bahn Agentur i. Bahnhof**  
Tel.3846, Mo-Fr 9-13+14-18, Sa 9.30-13 Uhr

**Deutsches Rotes Kreuz**  
Ortsverein Ravensberg, Bismarckstr.1,  
Tel. 81 54-0, Mo-Do 9-11.30 Uhr,  
**DRK-Begegnungsstätte** Henry-Dunant-  
Haus, Bismarckstr. 1, T. 8154-10

**Museum Halle** - Tel. 1 03 33, Do-So  
10-17 Uhr und Di/Mi nach Vereinbarung

**INTEGRAL** - Ambulant Unterstützes Wohn-  
nen Bethel, Alleestr. 35, Tel. 9713934

**Landwirtschaftlicher Kreisverband GT**  
GS. Hörste, Fliederstr.4, Tel. 81 52 10

**Musikschule Halle e.V.**, Klingenhagen  
15 Tel. 5380, Mo 10.30-12, Do 16.30-18

**VHS Ravensberg**, Kiskerstr.2, T. 810910,  
Mo-Fr 8.30-12.30, Mo, Di, Do 14-17 Uhr

**Daheim e.V. - Verein zur Betreuung  
und Förderung älterer Menschen**  
Oldendorfer Str. 2, Tel. 66 62 34, Tages-  
pflege: Mo-Fr 7.30-16.30, Sa 8-14.30 Uhr

**AWO Ortsverein Künsebeck**  
Talstr. 16, T. 70575 Mo-Fr 14.30-17.30 Uhr

**Tagespflege Marienheim**, Mo-Fr. 8.45  
-17 Uhr, Schulstr. 18, Halle, T. 811344

**Kostenlose Pflegeberatung der Stadt  
Halle**, Mo.-Fr. von 8-13 Uhr im Sozialen  
Büro, Bahnhofstr. 17, (Eingang  
Rosenstraße) und Montag - bis mitt-  
wochnachmittags von 14-16.30 Uhr  
im Rathaus I, Zimmer 7, Tel.: 183-215

**Diakoniestation Halle**, Bahnhofstr.  
33a, Tel. 9829, www.diakonie-halle.de

**Caritas-Drogenberatung**, jd. Di 15-17  
Uhr i.d. Remise, T. (05242) 4082-0

**Caritas-Sozialstation**, Martin-Luther-  
Straße.4, Do 13-16 Uhr, T. 05201 849010

**IntAKT e.V.** - Internat. Ausbildungs- u.  
Kulturtreff, Kaiserstr. 23, T. 167 96,  
Weiter- bildung f. Lehrkräfte, Sprach-  
kurse f. Kinder, Seminare, Ausbil-  
dungsbegleitende Hilfe

**Weißer Ring-Verein** Unterstützung v.  
Kriminalitätsoffern u. Verhütung v. Straf-  
taten, T. 0151-55164746. F 05242-57117

**INTAL e.V.**, Kaiserstr. 31, Tel. 167 50,  
www.intal.de, ausbildungsbegleitende  
Hilfen (abH) f. Azubis, ALG II

**Arbeiterwohlfahrt Kreisverband GT e.V.**  
Wohnraumberatung f. ältere u. behin-  
derte Menschen, Böhmerstr. 13,  
Sprechstd: Di 15-18, Do 9-12 Uhr, Tel.  
(05241) 903517 u. 903527

**ZIRKEL e.V.**, Treff u. Beratungsstelle  
f. Menschen m. geistiger Behinderung,  
psychischen u. Suchterkrankungen,  
Angehörigen u. Einrichtungen, Rosen-  
str.1, Mo/Di 14.30-16.30, Do 16-18,  
Fr 14-16, Sa 10-12Uhr, 14tägig Mi 20  
Uhr Angehörigentreffen. Tel. 735738

**Arbeitskreis Pflege** in Halle:

**Sozialdienst Krankenhaus Halle**  
Matt. Großekathöfer/A. Lindau. T. 1880

**Sozialamt** H. Bußmeyer, T. 183232

**Krisendienst für den Kreis GT**  
Sorgentelefon für Menschen in psy-  
chosoziellen Krisen, Tel. (05241) 53 13  
00, Mo.-Fr.19-7Uhr, (24 Std. an  
Sa./So. + Feiertagen)

**Job-Dialog**, Einführung i. d. metall-  
verarbeitende Ausbildung f. Schüler,  
Jugendliche u. Erwachsene. Lange  
Str. 29 Tel. 663695. Mail: georg.woer-  
mann@de.stock.com; Mo-Fr 8-12, Di  
+Fr 12.30-15.30 Uhr; G.Wörmann

**MehrGenerationenHaus** i. Bürger-  
zentrum: Di 15-17, Mi 16-18, Do 10-  
12 Uhr, Mo und Fr nach Vereinbarung,  
Kontakt: K. Elsing/B. Gunia T.666209

**Rechtsprechstunde** jd. 1.+3. Di 17-  
18 Uhr m.d. RAen W. Stieghorst, G.,  
Uferbäume u. D. Wolnik f. allgemei-  
ne Rechtsfragen! Anmeldungen er-  
wünscht unter Tel. 66 62 09

**"Ein Herz für Künsebeck"** - Unter  
www.kuensebeck-online.de informiert  
die Interessengemeinschaft Künse-  
becker Bürger über Vereine, Termine,  
Veranstaltungen, Angebote u.v.m. -  
immer brandaktuell

**Hospizgruppe Halle Westfalen**  
Tel. 0175 330 3468  
Sprechzeiten jeden 1. u. 3. Dienstag  
von 16-18 Uhr im Sozialen Büro, Bahn-  
hofstraße 17 (Eingang Bahnhofstraße)  
www.hospizgruppe-halle.de

**Wertkreis Gütersloh - Ambulant Be-  
treutes Wohnen**, Halle, Rhedaer Stras-  
se 138, Gütersloh, T. (05241) 9584812,  
www.wertkreis-gt.de

**Seelsorge & Begleitung**  
Tel. 0175 330 34 68

**Ehrenamtsbörse-Einsatz für (H)Alle**  
Soziales Büro/GenerationenNetzwerk  
Bahnhofstr. 17 (Eingang Rosenstraße)  
ehrenamtsboerse@hallewestfalen.de  
Sprechzeiten der Ehrenamtsbörse Mo  
-Fr 8-13 Uhr, Do 15-18 Uhr. Ansprech-  
partnerin: Heike Manzau, T. 05201 849899,  
Email: heike.manzau@hallewestfalen.de.  
Beate Gunia, T. 05201 9710941, Email:  
beate.gunia@diakonie-halle.de.  
Offenen Ehrenamtsstammtisch in der  
Flüchtlingsberatung: am vierten Mont-  
ag im Monat von 16-17:30 Uhr im Ne-  
bengeb. des Rathaus '1, über Bürgerbüro

**Offener Mittagstisch**  
Altenheim Marienheim, Schulstrasse 18,  
Halle Tel.: 05201-8113-0. Täglich von  
11:30 Uhr-13:30 Uhr werden 3 lecke-  
re frisch gekochte Menüs mit Dessert  
und Tagessuppe zur Auswahl aus un-  
serer hauseigenen Küche angeboten.  
Genießen Sie in einer erholsamen At-  
mosphäre Ihre Mittagspause. Wenn  
Sie mehr als 5 Personen mitbringen,  
bitten wir um Anmeldung.

**Atelier Museum Strecker** März bis Ok-  
tober immer sonntags von 15-17 Uhr

## Kaffeeprinzen

Kaffeerösterei seit 2008

Wir wünschen unseren Kunden  
genussvolle Festtage und  
alles Gute für 2020!

17 verschiedene Kaffee- und Espressosorten  
aus eigener Röstung und viele weitere  
wunderschöne Geschenkideen gibt es nur  
in Ihrer Steinhagener Kaffeerösterei!

Besuchen Sie uns gerne im Hofladen  
oder in unserem Online-Shop  
auf [www.kaffeeprinzen.de](http://www.kaffeeprinzen.de)

Wir freuen uns  
auf Sie!

Lange Str. 1  
in Steinhagen

Fr 11-18 Uhr  
Sa 10-14 Uhr  
Tel. 05204-9876599

[kaffeeprinzen.de](http://kaffeeprinzen.de)

Unser Standort in  
Halle/Westfalen  
wächst stetig.  
Folgende Positionen  
sind zu besetzen:

- Chemielaborant (m/w/d)
- Produktionsmitarbeiter (m/w/d)
- LTA / PTA / MTA / CTA / BTA für die  
Produktion (m/w/d)
- Pharmakant / Chemikant (m/w/d)
- Mechaniker (m/w/d)
- Personalreferent (m/w/d)



Wachsen Sie mit uns und bewerben Sie  
sich direkt per E-Mail über  
**Bewerbungen\_Halle@baxter.com**.  
Alternativ können Sie Ihre Unterlagen auch  
per Post an die unten genannte Adresse  
senden. Geben Sie in beiden Fällen  
unbedingt die **Referenznummer Z126** an.

**Baxter**

Baxter Oncology GmbH  
Kantstraße 2  
33790 Halle/Westfalen  
Tel. 05201 711 1324  
[info@baxter-oncology.com](mailto:info@baxter-oncology.com)  
[www.baxter-oncology.de](http://www.baxter-oncology.de)

Fortschritt ist wichtig, aber wir wissen auch, was  
wirklich zählt – es ist das Leben des Patienten. Bei  
unseren Bestrebungen verlieren wir niemals das Ziel  
aus den Augen, zur Rettung und Erhöhung der  
Lebensqualität des Patienten beizutragen. Deshalb  
arbeiten unsere mehr als 700 qualifizierten Mitarbeiter  
Tag für Tag an Arzneimitteln zur Chemo- und  
Hormontherapie verschiedener Krebserkrankungen.



# Wo ist Was in Halle

## Gaststätten · Restaurants · Hotels

### Grill-House-Alex

Ravensberger Str. 4, Halle, T 05201/2414. Südländische Spezialitäten, Holzkohlegrill und Steinofen. Öffnungszeiten: mo - do 11-22, fr + sa 11-22.30 Uhr, So und Feiertage 12 - 22 Uhr

### Restaurant Aphrodite

Di.-Sa. geöffnet von 18 bis 24 Uhr, So zusätzlich von 12 bis 14.30 Uhr und 18 bis 24 Uhr

### Bistro Le Gog

Di-Do 16-2 Uhr, Fr 16-4 Uhr, Sa 14-4 Uhr So 12-2 Uhr  
Griechische Küche und Biergarten  
Mo Ruhetag  
Martin-Luther-Str. 1, T. 05201/16458 & 16459

### Gasthof Tatenhausen

Versmolder Straße 15 • Halle -Tatenhausen • T. 05201/3321 Restaurant, Café, Saal, Biergarten, Catering, Fest-Scheune. Wir haben für Sie geöffnet: Mi. bis Sa. von 12-21 Uhr. So. von 12-20 Uhr. www.gasthof-tatenhausen.de

### Landpension Dröge

Aschelohr Weg 72, T. 05201/87333. Küche: Gourmet-Frühstücks-Buffet und gutbürg. Küche in gehobener Qualität. Öffnungszeiten: Mo bis Fr 7-10.30 Uhr und 17-22 Uhr, Sa 8-10.30 u. 17-22 Uhr, So 8-15 Uhr



GARTENCENTER  
**brockmeyer**  
☎ 05201 818860

### Beuken Schmedt

Alleestraße 41 • 33790 Halle Telefon 05201/5111. Selbstgebackener Kuchen und Brot, belegt mit Produkten aus der Hausschlachtung, Westfälischer Pickert und andere leckere Spezialitäten. Jetzt auch reichhaltige Auswahl an Frühstück von 9-12 Uhr. Öffnungszeiten: Di-Sa 14-18:30 Uhr, So 10-19 Uhr (10-13 Uhr Frühstücksbuffet mit Anmeldung), Mo + Di Ruhetag

### Jasmin PizzaGrill

Alleestraße 4 • Halle. Telefon 05201/736873. www.jasmin-pizza-grill.de. Internationale Spezialitäten: Pizza, Schnitzel, Salate, Nudeln, Fleischgerichte, Grillspezialitäten, Rollo, Tex Mex und gefüllte Pizza Brötchen. Mo-Fr 17-23 Uhr, Sa, So und Feiertage 13-23 Uhr. Alle Gerichte auch außer Haus.

### Eiscafé Ceotto

Ronchinplatz 1, Halle. T. 05201/10744  
Eisideen von feinsten Qualität in gemütlicher Atmosphäre.

### Haller Schlemmergrill

Lange Straße 21 (am Jibi), Halle, T. 05201/85 99 566. Imbiss-Gerichte, hausgemachte Saucen und Salate, deutsche Spezialitäten, tägl. wech-

selnder Mittagstisch. Öffnungszeiten: vorübergehend Mo-Sa 11.30-15 Uhr. So & Feiertage geschlossen

### ROSSINI Gastronomie GmbH

Restaurant-Café-Weinhandel-Partyservice, Tel. 05201/971710, eMail: info@rossini-halle.de, Eggeberger Str. 11, Halle. „Wohlfühlen und genießen am Haller Golfplatz. Täglich ab 10 Uhr geöffnet (Küche von 12-21.30 Uhr), Kein Ruhetag. Besuchen Sie uns auch im Internet unter www.rossini-halle.de



☎ 05201 3140  
**Bücher & Geschenke**  
in der Sparkassen-Passage

### City Grill Restaurant & Kegler Treff

Goebenstraße 1 • Halle, Tel. 05201/664074. Öffnungszeiten Mo-Fr 11-22 Uhr, Sa/So/Feiertage 16-22 Uhr. Internationale Imbiss-Spezialitäten Döner, Kebap, Pizza, Lahmacun, Salate und vieles mehr. 5 Kegelbahnen haben noch Termine frei - nach Vereinb.

### Eiscafé La Stazione

Bahnhofstraße 40, Halle, Telefon 05201/665181 Über 100 verschiedene Kunstwerke aus Eis

### Taverne am alten Markt

Lange Str. 28 (direkt an der B 68), Halle, Tel. (05201) 3588. Sky Sportsbar. wechselnde internationale Gerichte sowie Pizzen, Burger Salate, frisches Bier vom Fass. Öffnungszeiten: Mo-Fr. ab 18 Uhr, Sa. ab 15.15 So. ab 17 Uhr. www.taverne-halle.de

### Maria's Grill-Taverne

Hauptstraße 1 • 33790 Halle-Künsebeck Telefon 05201/70151  
Küche: Griechische Spezialitäten und Imbissgerichte.  
Öffnungszeiten: Täglich von 11.30 bis 14.40 und 17.30 -23.00 Uhr, Dienstag Ruhetag



**Schneiker.de**  
Arbeitsbühnen Vermietung  
☎ 05201 668570

### Minigolfanlage Künsebeck

Kalkstraße 1, Halle. Öffnungszeiten: Sa und So von 13 Uhr bis 19 Uhr außer bei Regen oder Unwetter

### Landgasthof Pappelkrug

... wo Ostwestfalen am liebsten is(s)t! Fam. Haskenhoff, Pappelstr. 4, Halle Künsebeck, Tel. 05201-7479. Einladendes wohlfühl Ambiente im Bistro & Restaurant. Neu und innovativ gestaltete Deele für Festlichkeiten. Großer Biergarten. Regionale Küche. Öffnungszeiten: täglich ab 17:30 Uhr und zusätzlich Sonn- und Feiertags 12-14 Uhr. Kein Ruhetag  
www.landgasthof-pappelkrug.de

### Offener Mittagstisch

Altenzentrum Eggeblick, Tiefer Weg 1, Halle, Tel. 05201-8129560. Täglich von 12-13.30 Uhr zwei leckere frisch gekochte Menüs mit Dessert zur Auswahl aus unserer hauseigenen Küche. Entspannt genießen in unserem großzügigen Saal mit Wohlfühlatmosphäre. Um Voranmeldung wird gebeten.

### WeinSinn Nr. 4, Weinfachhandel & Weinbar

Bahnhofstr. 13, Halle, T. 05201/1589421, wöchentlich wechselnde Aus-schankkarte! Geöffnet Di & Mi 15-18.30 Uhr, Do 15-21 Uhr, Fr 10-21 Uhr, Sa 10-14 Uhr, Mo geschl.

### Altes Pfarrhaus

Eichenweg 27, Halle. Café mit selbstgebackenem Kuchen, Weinbar, Biergarten und ein schöner Ort für Ihre Feierlichkeiten auf dem Kirchengelände Stockkämpen - Geöffnet Sa. 12-22 Uhr, So. 12-19 Uhr. www.cafe-altes-Pfarrhaus.de

## Hotels

### Hotel St. Georg

Winnebrockstraße 2, Halle, Tel. 05201 - 81 04 0, Fax: 05201 - 81 04 132. www.sanktgeorghotel.de, email: info@sanktgeorghotel.de. 28 moderne Zimmer (Nichtraucher oder Raucher), zentral, aber sehr ruhig (auch behindertenfreundlich), mit allem Komfort, üppiges Frühstücksbuffet mit reichhalter Auswahl, W-Lan kostenfrei, Hunde erlaubt, kein Ruhetag.

### Hotel Restaurant Hollmann

Inh. Antje Siekendiek  
Alleestr. 20, 33790 Halle Westf., Telefon Hotel 05201-81180, Telefon Restaurant 05201-811840, Telefax 05201-811831, www.hollmann-halle.de

### Hotel-Restaurant Steinhägerquelle

Quellweg 6/B68, Steinhagen-Amshausen, T. 05204/ 2256. Bierstube, Restaurant, Saal, Wintergarten, Sonnenterrasse. Küche: gut bürgerliche Gerichte. Öffnungszeiten: täglich ab 17 Uhr, Fr & So zusätzlich 11-14 Uhr

### Landhotel Jäckel

Inh. M. Marten, Dürkopstraße 8, Halle-Künsebeck, Tel. (05201) 97133-0 u. Fax 97133-55 E-Mail: info@landhotel-jaeckel.de, Internet: www.landhotel-jaeckel.de. Modern eingerichtete Hotelzimmer, Fahrstuhl, behindertengerecht.

### SPORTPARK HOTEL HALLE

101 Zimmer und fünf Suiten, 12 Veranstaltungsräume, Familien- und Firmenfeiern. Roger-Federer-Allee 6, Halle/ Westf. Telefon (0 52 01) 899-0, Telefax (0 52 01) 899-440, Email: infohotel@gerryweber-world.de

### Restaurant La Fontana & Seeterrasse

Monatlich wechselnde Aktionskarte, Front Cooking jeden Freitag, Lunch Buffet jeden Sonntag  
**Wellness & Beauty**  
entspannende Pool- & Saunalandschaft, vielfältige Kosmetik- und Massageangebote

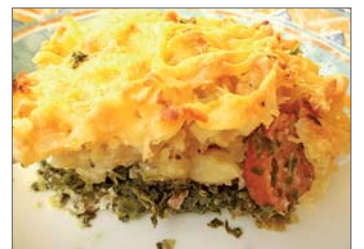
## Kallehalle's Hobbyküche ...



Karl-Heinz Möller ist 69 Jahre alt, seit drei Jahren Rentner und - wie er selbst behauptet - wirklich kochbesseren. Immer mal wieder stellen wir Ihnen ein Rezept aus Halle-Kalle's Hobbyküche vor. Grünkohl ist wohl eines der beliebtesten Herbst/Winter-Gemüse. Da gibt es ja ziemlich viele Varianten. In diesem Monat habe ich Grünkohl mal als Auflauf im Angebot: **Grünkohl-Auflauf**  
Zutaten:

450 g Grünkohl gefroren; 3 Mettwürste; 500 g Röstis, gefroren; 1 mittelgroße Zwiebel; 200 g Schmand;

200 ml Sahne; 1 TL gekörnte Brühe; 100 g Gouda, geraspelt; Salz, Pfeffer aus der Mühle, Muskat  
Zubereitung:  
Den Grünkohl und die Röstis auftauen. Den Grünkohl abtropfen lassen und in einer Auflaufform verteilen. Die Mett-



wurst in dünne Scheiben schneiden und auf den Grünkohl legen. Röstis zerbröckeln und auf der Grünkohl/Wurst verteilen. Die Zwiebel würfeln und auf die Röstis-Schicht geben. Schmand, Sahne, Muskat, Salz und Pfeffer und die gekörnte Brühe vermischen, abschmecken und auf die Röstis geben. Mit Käse bestreuen und bei 200 Grad etwa 35-40 Minuten überbacken. Gutes Gelingen und guten Appetit.  
Ich wünsche den Lesern des "Haller Willem" eine besinnliche und schöne Weihnachtszeit. Einen guten Rutsch ins Jahr 2020 und alles Gute. Vor allen Dingen Gesundheit.  
Kallehalle

# Noch freie Plätze: Fahrt zum orientalischen Basar



und schmecken einlädt. In authentischer, historischer Kulisse kann man sich in die Zeit um das Jahr 0 hineinversetzen lassen, in die Welt, in der das Weihnachtswunder geschehen ist. Jede viertel Stunde beginnt ein szenisches Anspiel, in dem man sich mit den Darstellern gemeinsam auf den Weg nach Bethlehem macht und so selbst zu einem Teil der Weihnachtsgeschichte wird. Vor und nach dem Weihnachtsanspiel bleibt noch genügend Zeit, über den Basar zu schlendern und vielleicht noch ein originelles Weihnachtsgeschenk zu erwerben. Veranstalter: Kirchengemeinde Halle, Pfarrbezirk Künsebeck Anfahrt mit dem Reisebus am Samstag, den 14. Dezember 2019 um 15 Uhr ab Gemeindehaus Künsebeck, Teutoburgerstraße 22, Halle/Westf. Rückkehr in Halle- Künsebeck ca. 20 Uhr. Kosten: € 21,- (Eintritt für das Bibeldorf incl. Markt, Anspiel und Hin- und Rückfahrt im Reisebus). Anmeldung bei Ingrid Diekmann-Vemmer, Telef.: 0049171 4609887 oder Email: diekmannvemmer@gmail.com ■

Geht es Ihnen auch so? Die Adventszeit vergeht so schnell und zwischen all der Vorbereitung und Hektik will einfach keine Weihnachtsstimmung aufkommen? Wie wäre es, mit einer Fahrt zum orientalischen Basar nach Rietberg. Hier findet traditionell an zwei Adventswochenenden ein orientalisches „Weihnachtsmarkt“ im Bibeldorf statt, der zum riechen, sehen, hören



**Die besten Wünsche.  
Frohe Weihnachten und alles  
Gute für das neue Jahr.**

Wir danken Ihnen für Ihr Vertrauen und sind auch im neuen Jahr Ihr Partner rund um die Themen Absicherung, Wohneigentum, Risikoschutz und Vermögensbildung.

**Versicherungsbüro Saalfeld, Strothmann & Brüne**  
Am Pulverbach 2 · 33803 Steinhagen · Tel. 05204 887388



## Dienst- und Nachtdienst-Bereitschaft

der Apotheken in **Halle, Steinhagen, Borgholzhausen** und **Werther**.  
Es hat jeweils eine Apotheke von 9.00 bis 9.00 Uhr Dienstbereitschaft.

		Dezember		
1	<b>Sonnen-Apotheke</b> ☎ 0 52 03/ 8 85 99 Rosenstraße 1 · 33824 Werther	So	1	7
		Mo	2	13
2	<b>Linden-Apotheke</b> ☎ 0 52 01/ 49 89 Gartnischer Weg 98 · 33790 Halle	Di	3	4
		Mi	4	9
3	<b>Westfalen-Apotheke</b> ☎ 0 54 25/ 13 37 Kaiserstraße 11-15 · 33829 Borgholzhausen	Do	5	2
		Fr	6	3
4	<b>Hubertus-Apotheke</b> ☎ 0 52 01/ 51 61 Bahnhofstraße 38 · 33790 Halle	Sa	7	GT
		So	8	15
5	<b>Sonnen-Apotheke</b> ☎ 0 52 04/ 92 89 97 Bielefelder Straße 84 · 33803 Steinhagen	Mo	9	8
		Di	10	16
6	<b>Adler-Apotheke</b> ☎ 0 52 03/ 33 16 Ravensberger Straße 27 · 33824 Werther	Mi	11	GT
		Do	12	GT
7	<b>Haller Herz-Apotheke</b> ☎ 0 52 01/ 82 85 55 Gartenstraße 2a · 33790 Halle	Fr	13	13
		Sa	14	11
8	<b>Apotheke am Markt</b> ☎ 0 52 04/ 72 61 Am Markt 23 · 33803 Steinhagen	So	15	10
		Mo	16	1
9	<b>Zieglersche Apotheke</b> ☎ 0 54 25/ 22 1 Freistraße 7 · 33829 Borgholzhausen	Di	17	12
		Mi	18	9
10	<b>Hansa-Apotheke</b> ☎ 0 52 01/ 32 31 Alleestraße 2 · 33790 Halle	Do	19	GT
		Fr	20	GT
11	<b>Mühlen-Apotheke</b> ☎ 0 52 04/ 76 75 Mühlenstraße 2 · 33803 Steinhagen	Sa	21	4
		So	22	16
12	<b>Markt-Apotheke</b> ☎ 0 52 03/ 27 4 Alte Bielefelder Straße 12 · 33824 Werther	Mo	23	7
		Di	24	2
13	<b>Apotheke Hollefeld</b> ☎ 0 54 23/ 94 65 0 Ravensberger Str. 5 · 33775 Versmold	Mi	25	6
		Do	26	GT
14	<b>AVIE Bahnhof Apotheke</b> ☎ 0 54 23/ 85 16 Münsterstraße 35 · 33775 Versmold	Fr	27	10
		Sa	28	8
15	<b>Sonnen-Apotheke</b> ☎ 0 54 23/ 47 40 50 Münsterstraße 11a · 33775 Versmold	So	29	12
		Mo	30	GT
16	<b>Bären-Apotheke</b> ☎ 0 54 23/ 66 67 Ravensbergerstr. 18 · 33775 Versmold	Di	31	3

### Ärztlicher Notdienst für Halle/Westf.

(Haus-, Frauen-, HNO- und Augenarzt)

**116 117**

Dieser Anschluss ist rund um die Uhr mit einem Rettungssanitäter besetzt. Von dort kann der Patient direkt in die Arztpraxis einbestellt werden.

**Zahnärztlicher Notfalldienst für den gesamten Kreis  
Gütersloh Telefon (0 52 41) 2 62 84 und (0 52 41) 2 62 22.**

#### Sozialpsychiatrischer Dienst

Suchberatung und sozialpsychiatrische Beratung  
Auskunft & Terminvereinbarung Mo-Do 8-17 Uhr & Fr 8-15 Uhr

**(0 52 41) 85 17 18**

#### Krisendienst für den Kreis Gütersloh

Mo-Fr 19-7 Uhr & Sa, So, Feiertage rund um die Uhr

**(0 52 41) 53 13 00**



## Bestattungsinstitut Weeke

Erd-, Feuer- und Seebestattungen – Überführungen –  
Sarglager – Erledigung aller Formalitäten

**33790 Halle, Kaiserstraße 15**

Telefon (0 52 01) 50 26



Wir wünschen  
ein schönes

Weihnachtsfest  
und ein gesundes

Neues Jahr

Bahnhofstraße 16  
33790 Halle  
Tel. (0 52 01) 25 87

## Musikschule tritt Erbe des Männergesangsvereins an



Den mit vielzähligen Notensätzen gefüllten Schrank legten Dieter Baars (2.v.re), Gerhard Wissmann (re) und Gerhard Heitkämper (2.v.l.) Ende Oktober in die Hände von Birgit Schröter (li), Kantor Friedemann Engelbert und Christa Wille-Möller von der Haller Musikschule.

„Bei Auflösung ... des Vereins ... fällt das Vermögen des Vereins an die „Musikschule Halle e.V.“ heißt es in Paragraph 14 der 2001 neu verfassten Satzung des Männergesangsvereins Ravensberg. 1868 gründet, feierte der Chor im letzten Jahr sein 150. Jubiläum - mit der traurigen Aussicht auf die im Januar 2019 bevorstehenden Auflösung. Das steigende Durchschnittsalter der Chormitglieder, der mangelnde Nachwuchs und die personellen Probleme beim Besetzen des Vorstandes führten die Chormitglieder zu dem einstimmigen, aber traurigen Entschluss, den Männergesangsverein Ravensberg am 10. Januar diesen Jahres aufzulösen. „Ein Verein, der 150jährige Geschichte geschrieben hat und nun selbst Geschichte wird,“ bedauerte Dieter Baars, als der Liquidationsvorstand der Satzung nachkam und das noch vorhandene Vermögen in die Hände der Musikschule legte. Neben dem

Betrag in Höhe von 400 Euro ging es vor allem um eine beachtliche Anzahl an Notensätzen, die den Beteiligten einfach zu wertvoll waren, um sie einfach zu entsorgen. „Ich war seit über 50 Jahren im Verein und habe fast alle Lieder gesungen,“ berichtete Dieter Baars mit Blick in den schönen, von Hand erstellten Schrank als weiteren Schatz des Männergesangsvereins, in dem etwa die Hälfte aller Notensätze gut sortiert aufbewahrt wurden. Christa Wille-Möller, 1. Vorsitzende der Haller Musikschule e.V., freute sich sehr über das Erbgut. Singen sei das Metier des Gesangsvereins gewesen und sei auch Leitschnur der Musikschule. „Volkslieder,“ so erklärte Christa Wille-Möller, gehörten auch zum Inhalte der Kinder- und Jugendchöre. So werden die Notensätze zu Notenschätzen, die in der Musikschule Halle nun zu neuen Ehren kommen und gute Verwendung finden. -sig- ■

## Dirigentenwechsel bei der Sängergemeinschaft Künsebeck



Christian Schumacher übernimmt Sängergemeinschaft Künsebeck von Ralf Magnus.

Seinen ersten öffentlichen Auftritt mit seinem neuen Chor, der Sängergemeinschaft Künsebeck, hat Christian Schumacher erfolgreich absolviert. Er dirigierte „Kauf dir einen bunten Luftballon“ und „Über sieben Brücken musst du geh'n“ im Rahmen des Kreissängerfestes im Gerry Weber Event Center vor über 900 Zuhörern\*innen. Bei einer Abschieds- und Willkommensparty im Hause des Vorsitzenden der Sängergemeinschaft übergab Ralf Magnus seinen Dirigentenstab symbolisch an Christian Schumacher weiter. Schumacher wurde vom Hans-Dieter Pauser herzlich begrüßt mit dem Wunsch, das man noch ein langes Stück des Weges gemeinsam gehen kann. Ralf Magnus, der die Sängergemeinschaft fast 23 Jahre betreut hat, hat den Chor abgegeben, weil er beruflich stark in Anspruch genommen wird und sich aus seinem anspruchsvol-

len Hobby deshalb zurückziehen musste. Ralf Magnus hat sein Handwerk mit Liebe und Engagement ausübt und auch Ungeübten zu gesanglichem Erfolg führt. Er hat es gewagt, Stücke einzuüben, die damals bei den Haller Chören noch nicht gesungen wurden, z.B. „tea for two“, „Ich wollt ich wär ein Huhn“ oder auch „Life is a Tango“. Der Vorsitzende machte deutlich, dass der Abschied schwer fällt. Schön, dass Ralf Magnus in Freundschaft geht, und in Freundschaft will der Chor auch mit ihm verbunden bleiben. ■

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

→ **Kommunikationstechnik**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)



### DRK-Begegnungsstätte

Ortsverein Ravensberg e.V. - Bismarckstr. 1  
„Henry-Dunant-Haus“ in Halle  
Telefon (0 52 01) 81 54-0

#### Wöchentlich wiederkehrende Veranstaltungen:

- Mo. 09.30 Uhr - Yoga mit I. Dewald
- Mo. 15.00 Uhr - Gymnastik für 50+ mit Klara Pfeifer
- Mo. 18.30 Uhr - Rückenschule mit Maike Rosenberg
- Di. 09.30 Uhr - Hatha-Yoga zum Wohlfühlen mit Gunhild Mickler
- Di. 19.00 Uhr - Rückenschule mit Maike Rosenberg
- Mi. 15.00 Uhr - Gymnastik 65+ mit Christa Rensch
- Mi. 19.00 Uhr - Dienstagabend Rot Kreuz Gemeinschaft 14tägig (06.11.)
- Do. 08.45 Uhr - Osteoporosegymnastik
- Do. 14.30 Uhr - Schach mittlere Vorkenntnisse
- Do. 17.00 Uhr - Jugendrotkreuz 14tägig (14.11.)
- Do. 17.30 Uhr - Yoga - Entspannung Pur mit Ingrid Dewald

#### DRK-Kleiderlädchen für (H)alle

Annahme: Di 10-12 Uhr, Do 15-18 Uhr  
Ausgabe: Mi 16-18 Uhr, Fr 10-12 Uhr  
**Weihnachtsferien**

DRK-Begegnungsstätte und Kleiderlädchen vom 19.12.2019 bis 13.01.2020

#### Besondere Veranstaltungen:

- Donnerstag, 05.12. - 15-17 Uhr **Weihnachtliches Kaffeetrinken** - mit selbstgemachten Leckereien von J. Korneier
- Donnerstag, 12.12. - 15-17 Uhr **Gedächtnistraining** - frischer Schwung für die kleinen grauen Zellen mit I. Dewald
- Samstag, 18.01. um 19:30 Uhr Sonntag, 19.01. um 17 Uhr **Werner's Kreativ Theater** - „Hüftgold on Tour“
- Donnerstag, 23.01. - 15-17 Uhr **Willkommen in 2020** - Kaffeetrinken
- Donnerstag, 30.01. - 15-17 Uhr **Bingo - Spiel und Spaß** - mit D. Baars

### WERNER'S KREATIV-THEATER präsentiert ...

## HÜFTGOLD ON TOUR



Idee und Regie: Werner Traufetter



#### Aufführungen:

Gemeindehaus Bokel, Ertweg, 33790 Halle :  
Sonntag, 12.01.2020 um 17 Uhr

DRK Halle, Bismarckstr.1, 33790 Halle:

Samstag, 18.01.2020 um 19:30 Uhr  
Sonntag, 19.01.2020 um 17 Uhr

#### Kartenvorverkauf:

Bürgerbüro Halle  
Und an der  
Abendkasse  
Eintritt: 10 Euro

# Vereinsleben

## TV „Deutsche Eiche“, Künsebeck e.V.

### jeden Montag:

14-15 Uhr Seniorengymnastik  
15-16 Uhr Kindertanzen (5-7 Jahre)  
16-17 Uhr Kindertanzen (8-12 Jahre)  
18-19 Uhr Wirbelsäulengymnastik  
19-20 Uhr Wirbelsäulengymnastik

### jeden Dienstag:

16:45-17:45 Uhr Hockergymnastik (Gartnisch)  
16-17 Uhr FitMix für Mädchen  
17-18 Uhr Rundum fit – Fit ab 50!  
18-19 Uhr Bauch, Beine, Po & Fit Kick  
19:15 -20:15 Uhr Step Aerobic

### jeden Mittwoch:

16-17 Uhr Eltern-Kind Turnen (1-3 Jahre)  
17-18 Uhr Eltern-Kind Turnen (3-5 Jahre)  
18-19 Uhr Aroha

19-20:30 Uhr Ausdauer-gymnastik  
20:30-21:30 Uhr Crossfitness mittel

### jeden Donnerstag:

15-16 Uhr Kinderturnen (6-8 Jahre)  
16-17 Uhr Kinderturnen (8-12 Jahre)  
17-18 Uhr Parcours

### jeden Donnerstag:

18-20 Uhr Volleyball Hobby  
18-19 Uhr Walking (Parkplatz Schule)  
18-19 Uhr Laufftreff (Tennisheim)  
18-19 Uhr Sportabzeichen (Mai bis September)

18:30-19:30 Uhr Sport ab 40 (KGH)

### jeden Freitag:

18-21 Uhr Blind Date Tennis (Sommersaison)

### jeden Samstag:

9-10 Uhr Crossfitness schwer  
10-11 Uhr Crossfitness schwer

10:30-11:30 Uhr Wasser Gym (Lindenbad)  
10:30-11:30 Uhr Sport für Menschen mit Handicap (Gartnisch)

11:45-12:30 Uhr Sport für Menschen mit Handicap (Stodiecks Hof)

11:15-12 Uhr Wasser Gym (Lindenbad)  
12-12:45 Uhr Wasser Gym (Lindenbad)

11:15-12:15 Uhr Zumba  
Kurse und Sondertermine entnehmen sie bitte @ TV-KUENSEBECK.DE

## Schützengesellschaft Halle e.V.

Gewehr-schützen (Schützenberg)	Jugend/Schüler	Dienstag	17:00-18:30 Uhr
	Herren/Damen	Dienstag	19:00-21:00 Uhr
Bogenschützen (Bogenplatz Mai-Oktober)	Jugend	Freitag	17:00-18:00
	Erwachsene	Samstag	14:30-16:30
	Erwachsene	Sonntag	10:30-12:30

Sportleiter: Ulrike Speck, T. 05423-930807, M. 0178-6200677, ulrike.speck@bethel.de  
Leiter Bogenabteilung: Christian Decke, T. 05201-971673, h.decke@bitel.net  
2. Vorsitzender: Jens Aßner, Kiskerstr. 13. Besucher sind gerne gesehen.  
Probetraining gerne nach Absprache. Schützenberg, Halle

## SV Halle (Westf) e.V.

### Kinderschwimmen

• <b>Seepferdchen</b>	Montag 17-18 Uhr	• <b>Talente 3</b>	Montag 18-19 Uhr
• <b>Seehunde</b>	Montag 18-19 Uhr	• <b>Talente 4</b>	Montag 18-19 Uhr
• <b>Talente 1</b>	Montag 17-18 Uhr	• <b>Talente 5</b>	Montag 18-19 Uhr
• <b>Talente 2</b>	Montag 18-19 Uhr	• <b>Krabben</b>	Dienst. 16.30-17.30 Uhr

### Erwachsenenschwimmen

Aktuelle Infos unter: www.svhalle.de  
• **Master-Training** Montag 19-20 Uhr & Freitag 19.30-21 Uhr  
• **Freies Schwimmen ab 18 Jahren** Montag 20-21.15 Uhr & Mittwoch 19.30-21 Uhr & Freitag 20-21 Uhr (Lehrschwimmbecken)  
• **Wassergymnastik** Montag ab 19 Uhr nach Absprache  
Die 1. Wettkampfmannschaft trainiert zur Zeit 3-4x in der Woche. Infos unter Tel. 70127.

## SC Halle Tischtennis

Montag	17.30-19.30Uhr	Schüler und Jugendliche
	19.30-22.00Uhr	Erwachsene
Mittwoch	17.30-19.30Uhr	Schüler und Jugendliche
	19.30-22.00Uhr	Hobbygruppe
Freitag	18.00-19.00Uhr	Alle Gruppen
	19.00-22.00Uhr	Meisterschaftsspiele

Das Training findet in der Turnhalle 2 des Kreisgymnasium Halle statt. Fragen zum Training? Abteilungsleiter G. Stoppenbrink - Tel: 05425/6188 - gerhard.stoppenbrink@googlemail.com  
Weitere Informationen sind auf unserer Homepage www.schalllett.de zu finden.

## Kampfkunst-Vereine

### Karate Dojo Mushin Halle e.V.

#### Trainingszeiten:

- Mo 17-18 Uhr - Kinder Anfänger
- Mo 17-18 Uhr - Kinder Weißgurt
- Mo 18-19.30 Uhr - Erwachsene

#### Anfänger & Unterstufe

- bis Grüngurt
- Mo 19.30-21Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
- Di 18-19.30 Uhr - Kinder Gelb-Blaugurt
- Mi 18-19 Uhr - Kinder Anfänger
- Mi 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt
- Do 18-19.30 Uhr - Kinder Weißgurt & Gelb-Blaugurt
- Do 19.30-21 Uhr - Erwachsene

#### Anfänger & Unterstufe bis

- Grüngurt
- Fr 19.30-21 Uhr - Oberstufe ab Blaugurt

Alle Trainings finden in der neuen Turnhalle der Grundschule Gartnisch statt.

#### Weitere Informationen bei:

Detlef-Hans Serowy  
T. 05201/665119 o. 0171/3133307  
[www.karate-mushin.de](http://www.karate-mushin.de)

### Karate Dojo Halle e.V. 1984

#### Trainingszeiten:

- Mo 18.30-20 Uhr Kita Künsebeck - Spezial (nach Absprache) bei Martin
- Mo 20-21.45 Uhr KGH große Halle - Oberstufe ab 3. Kyu Braungurt bei Ulrich
- Di 17-18.30 Uhr KGH Spiegel-saal - Kindertraining bei Frank
- Di 20.15-21.45 Uhr KGH Spiegelsaal - Unterstufe bei Martin, Uwe oder Peter Jederzeit Neuanfängerteilnahme möglich.
- Do 18.30-20 Uhr KGH große Halle - Mittelstufe ab Grüngurt bei Peter
- Fr 18-19.30 Uhr Lindenschule - Kindertraining bei Elena und Marc-Oliver
- Freitag 19.30-21 Uhr KGH nach Absprache SV bei Martin oder Friedrich

Kontakt: [www.karate-dojohalle.de](http://www.karate-dojohalle.de)

#### Informationen Erwachsene:

Martin Bohnenkamp  
Telefon: 05425/954369

### Kempo Akademie / Kempo Kids Halle e.V.

#### Angebote für Kinder

- Mi. + Fr. 16 - 17 Uhr Judo/Karate für Kinder ab 4 Jahre
- Mi. + Fr. 17 - 18 Uhr Karate für Kinder 8 - 12 Jahre

#### Angebote für Jugendliche ab 12 Jahre

- Mi. 18 - 19.30 Uhr Karate/Schwertkampf/Drachenkata

#### Angebote für Erwachsene

- Mo. 20.00 - 22.00 Uhr Shaolin Karate
- Mi. 20.00 - 21.30 Uhr Chan Shaolin S (chinesische Kampfkunst)
- Do. 18.30 - 20.00 Uhr Karate für alle (von ca 25 - 99 Jahre)
- Do. 20.00 - 21.30 Uhr Shaolin Karate
- Di. 18.30 - 20.00 Uhr Yoga und Meditation

Kontakt: Kempo Akademie, Alleestraße 120 "Gebäude ehemals Höpfner Modelle" in Halle. Tel. 05201/9710389 oder Mobil 0159 014 61 826

- Sonntag von 10 - 11 Uhr Chi Gong und Zen Meditation in den Räumen der Fitness Factory, in Steinhagen, Queller Str. 16  
Infos zum Kurs in Steinhagen unter Mobil 0172 92 76 032

## DLRG Ortsgruppe HalleWestfalen e.V.

Die DLRG im Lindenbad - Dienstags nachmittags findet das Training aller Kinder und Jugendgruppen statt. Anfängerschwimmkurse: Aufnahmestopp - aktuell werden keine neuen Kinder auf die Warteliste aufgenommen. Erwachsene trainieren Mo. ab 20:00 Uhr und Do. ab 19:30 Uhr. Rettungsschwimmausbildung nach Rücksprache bzw. Ausschreibung auf unserer Homepage. Wassergymnastik Do. 19:30 im Lehrschwimmbecken. Neueinsteiger sind in allen Gruppen nach vorheriger Rücksprache herzlich Willkommen. Weitere Inform. [www.halle-we.dlrg.de/05201-667656](http://www.halle-we.dlrg.de/05201-667656)

## TSG Kölkebeck-Bokel e.V.

- **Damen Gymnastik** Mo, 20-21.30 Uhr, Turnhalle Hörste
  - **Männer Gymnastik** Mo, 20-21.15 Uhr Turnhalle Künsebeck
  - **Kinder Turnen (J + M ab 3 J.)** Do, 16-17 Uhr, Turnhalle Hörste
- Weitere Infos unter: [www.tsg-koelkebeck-bokel.de](http://www.tsg-koelkebeck-bokel.de)

Der nächste Haller Willem erscheint bis zum 01. Februar 2020  
Anzeigenschluss ist am 24. Januar 2020

Wir wünschen eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gutes Neues Jahr verbunden mit einem herzlichen Dankeschön an unsere Kundschaft



Mercedes-Benz

Walter Kleyer GmbH & Co. KG

Autorisierter Mercedes-Benz Service und Vermittlung

Immer vor Ort: TOP-Jahreswagen und gute Gebrauchte

Bielefelder Straße 59-61 • 33790 Halle • Tel. 0 52 01-8119-0 • Fax 8119-30



# Vereinsleben

## Turngemeinde Hörste e.V. 1932

**Eltern-Kind-Turnen** Do 17-18.30h  
Turnhalle Hörste  
Karin Zöllner T.: 05201/9090

**Kinderturnen 3-6 J.** Di 16.15-17.15h  
Turnhalle Hörste  
Karin Zöllner u. Elke Herkströter

**Kinderturnen 6-9 J.** Di 15.00-16.00h  
Turnhalle Hörste  
Karin Zöllner u. Elke Herkströter

**Breitensport Frauen** Mo 18.30-20h  
Turnhalle Hörste  
Elke Herkströter T.:05201/16835

**Wirbelsäulengymnastik** Di. 20-21.45h  
Turnhalle Hörste  
Monika Schlamm T.:05201/2107

**Zumba** Mi 19-20h  
Turnhalle Hörste  
Ina Herzog T.: 05201/5489

**Männerymnastik** Do 20 -21.45h  
Turnhalle Hörste  
Hans Schlamm T.: 05201/2107

**Fußballjugend**  
Heinrich Beintmann T.: 05201/7356644

**Fußballobmann**  
Stefan Uthmann T.: 05201/666044  
Infos [www.tghoerste.de/www.rothosen.de](http://www.tghoerste.de/www.rothosen.de)

**Handball Mini-Minis 4-6J** Fr 15:15-16:15h  
Turnhalle Hörste  
Sonja Schäper T.:05201-16331

**Handball Minis 6-8J** Fr 16.15-18.30h  
Turnhalle Hörste  
Th. Wöstmann T.:05201/10711

**Handballjugend**  
männl. E-A Jugend  
Uwe Burstädt T.: 05201/70404  
weibl. E-A Jugend  
Elke Panofen T.: 05201/665320

**Handballvorstand**  
Lars Wellerdiek, [lars@wellerdiek.de](mailto:lars@wellerdiek.de)

**TG Hörste Tennisabteilung**,  
Nico Schulz, T.: 0171-3139444

**Tennisjugend**  
Hans-Jürgen Wilhelm T.: 05201/5412

**Tennisobmann**  
Nico Schulz  
Telefon: 0171-3139444

**Bogensport** Fr 16-18h  
Apr.- Sept. Fr 16-18h  
Rasenplatz Hörste  
Okt.- Mrz. bis 14J Sa 14-15.30h  
ab 15J Sa 15.30-17h  
Turnhalle Hörste  
Torsten Duckert T.: 05201/6234  
[tg-hoerste-bogensport@gmx.de](mailto:tg-hoerste-bogensport@gmx.de)

## Union 92 Halle Handball

**1. Damen** Di 20.00-21.30, M2  
Do 20.00-21.30, M1  
**2. Damen** Di 20.00-21.30, M2  
Fr 18.00-19.30, KBS  
**A1 (w)** Di 18.30-20.00, M2  
Do 18.00-20.00, M1  
**A2 (w)** Di 18.30-20.00, M2  
Do 17.30-19.00, RBG  
**B (w)** Mo 17.00-18.30, KBS  
Do 18.00-20.00, M1  
**C1 (w)** Mi 16.30-18.00, M1  
Fr 16.30-18.00, KBS  
**C2 (w)** Di 18.00-19.30, RBG  
Fr 16.30-18.00, KBS  
**E (w)** Mo 15.30-17.00, KBS  
Mi 16.30-18.00, RBG  
**F (w)** Mo 15.30-17.00, KBS

**1. Herren** Mi 20.00-21.30 Uhr, M1  
Fr 19.30-21.00 Uhr, KBS  
**2. Herren** Mi 18.30-20.00 Uhr, M1  
**3. Herren** Fr 20.00-21.30 Uhr, RBG  
**A (m)** Mo 18.30-20.00, M2  
Mi 18.00-19.30, M1  
**B (m)** Mo 18.00-19.30, M2  
Fr 18.00-19.30, KBS  
**D (m)** Mo 18.30-20.00, KBS  
Di 17.00-18.30, M2  
**E (m)** Di 16.30-18.00, KBS  
Do 16.30-18.00, M2  
**F (m)** Fr 16.30-18.00, Künseb  
**Mini-Minis** Fr 15.00-16.00, Gartnisch

Ansprechpartner und Trainer findet ihr auch auf [www.union-halle.de](http://www.union-halle.de). Abkürzungen: RGB - Ravensberg • KGH - Kreiskygnasium • KBS - Kreisberufsschule • M - Masch

## Reit- und Fahrverein Halle (Westf.) e.V.

**Reiten für Erwachsene und Kinder**  
Mittwoch 17:00-18:00 / Große Halle  
Lena Johanning 0151-18491265

**Reitenstunden für Fortgeschrittene**  
Conny Schairer 0160-1598747

**Voltigieren für Erwachsene**  
Freitag 20:00-21:00 / Kleine Halle  
Katja Fischer

**Voltigieren für Kinder**  
Freitag 17:00-18:00 / Kleine Halle  
Lena Kroymann

**Kontakt fürs Voltigieren**  
Katharina Freitag 0157-51302323  
[www.rufvhalle-westfalen.de](http://www.rufvhalle-westfalen.de)

## Turnieres

### Historisches Fechten u. Historische Europäische Kampfkünste

• Dienstag	20-21 Uhr	Langes Schwert	Einsteiger
	21:15-22:15 Uhr	Langes Schwert	Erweiterte Einsteiger
• Mittwoch	20-21 Uhr	Dussack	
	21:15-22:15 Uhr	Italienische Rapier	
• Donnerstag	20-21 Uhr	Langes Schwert	Komplex
	21:15-22:30 Uhr	Langes Schwert	Komplex
• Freitag	17-18 Uhr	Langes Schwert	Kinder 9-16 Jahre
	18:15-19:15 Uhr	Langes Schwert	Einsteiger
	19:30-20:30 Uhr	Langes Schwert	Liechtenauertradition
	20:45-21:45 Uhr	Langes Schwert	Liechtenauertradition
• Samstag	ab 10 Uhr	Seminare / Workshops	
	09-11 Uhr	Istructus	Lehrgang
	11-13 Uhr	Langes Schwert	Liechtenauertradition
	14-15 Uhr	Dolch	
	15:15-16:15 Uhr	Italienische Rapier	
• Sonntag	Seminare / Workshops nach Seminarplan		

[www.turnieres.de](http://www.turnieres.de) oder 0172-9707377.

## SC Halle Volleyball

Leitung: Björn Kranenberg ([bjoernkranenberg@googlemail.com](mailto:bjoernkranenberg@googlemail.com))

**1. Damen** Mo 18-20 Uhr, MII  
Verbandsliga, Do 19-21 Uhr MII  
**1. Herren** Do 20.00-22.00 Uhr, MII  
Verbandsliga, Di 19.30-22 Uhr RBG  
**2. Herren** Mo 18-20 Uhr, MII  
Landesliga, Do 18.00-20.00 Uhr, MII

**Anfänger w+m** Mo 16-18, MII  
**B-Jugend w.** Mo 16-18 Uhr, MII  
Mi 18-20 Uhr, KGH  
**Hobby Leistung** Mi 20-22, RBG  
**Hobby Mixed I** Di 20-22 Uhr, LS  
**Hobby Mixed II** Mi 20-22 Uhr, KGH  
**Hobby Mix III** Do 18-20 Uhr, MII

Abkürzungen: GSG - Grundschule Gartnisch • LS - Lindenschule • RBG - Halle Ravensberg • MII - Masch II • KGH - Kreiskygnasium

## SV SG Hessel 1957 e.V.

**Fußb. Herren** Di & Fr 19-20:30 Uhr  
**Fußb. Altherren** Do 19-20:30 Uhr  
Sportplatz in Hessel, Hesselner Straße 15, Halle, [info@sg-hessel.de](mailto:info@sg-hessel.de)

**Fußb. Damen** Do 19-20:30 Uhr  
**Fußb. Bambini** Fr 17-18:30 Uhr

### Fröhliche Weihnachten wünscht Ihnen

Ihr Partner für

**Wasser • Wärme • Wartung**  
und mehr

**Michael Haase**

Dürkoppstraße 11

33790 Halle-Künsebeck

Tel. 05201 70308

- Heizungsbau
- Solartechnik
- Badrenovierung
- Blecharbeiten
- Sanitärinstallation

*Wir bedanken uns für Ihr Vertrauen und wünschen Ihnen eine frohe und gesegnete Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr.*



**Haller Herz Apotheke**  
*Ihre Gesundheit liegt uns am Herzen!*

Apotheker Axel Schlüter  
Gartenstraße 2a · 33790 Halle · Tel. 05201/828555

## E-ZIGARETTEN • LIQUIDS • AROMEN • ZUBEHÖR

*Wir wünschen Euch eine frohe Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins neue Jahr!*

**Dampfstation**  
HALLE IN WESTFALEN

MONTAG-FREITAG: 11-18 UHR • SAMSTAG 12-16 UHR



**E-ZIGA  
RETTEN  
LEBEN**

MEDIAL VERBREITETE PANIK  
GEFÄHRDET MENSCHENLEBEN

E-ZIGARETTEN HABEN  
95% WENIGER SCHADSTOFFE

LANGE STR. 18 (IM INNENHOF) HALLE/WESTF. · GEGENÜBER VOM COMBI-MARKT · TEL.: 05 201 - 849 125

# Vereinsleben - Regelmäßige Termine

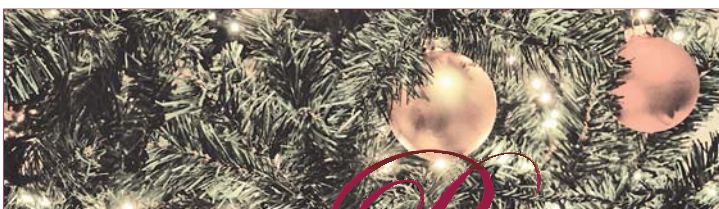
## jeden Montag:

- AWO Ortsverein Künsebeck ab 14.30 Uhr Kaffeetrink., Spiele u. Klönen
- Mezzoforte Gemischter Chor Halle 20.00-21.30 Uhr Gewölbekeller Destille, Marion Abel, Tel. 665197
- Bündnis 90/DIE GRÜNEN, 19.30 Uhr, Graebestr. 18, Tel. 73334 oder 10798
- Eltern-Kind-Turnen 16-18 Uhr, Grundschule Halle-Ost, Fr. Simunec
- HallerHerzApotheke, Gartenstr. 2a, Hebammensprechstunde von 10.30-11.30 Uhr
- Frauenchor KlangFarben, Chorprobe in der Oase (neben der Herz-Jesu-Kirche) von 20-21:30 Uhr, Kontakt: Gabi Jekel, Tel. 4165
- Turnverein 1885 Halle/Westfalen e.V. - jeden Montag von 20 bis 22 Uhr, Sporthalle der Lindenschule
- Die Radwandergruppe des RC Teuto macht Winterpause. Ansprechpartner: Andreas Bültmann T. 05201/4294
- jeden 1. + 3. Montag des Monats:**
  - Treffen der Jungen MS-Gruppe im Café der Remise, 1. OG, 18-20 Uhr, Michael Friebe, Telefon 818484
- jeden 1. Montag des Monats:**
  - Treffen der Haller Julis 20 Uhr Gaststätte Altstadt Halle
  - Verwaiste Eltern 20 Uhr offener Gruppenabend, Aprikosenstr. 4 in Steinhagen Telefon (052 04) 79 10
- jeden 3. Montag des Monats:**
  - R.C. Teuto e.V. - Clubabend 19.30 Uhr im Landhaus Steinhägerquelle, Quellweg 6, Steinhagen
- jeden Dienstag im Sportpark Halle:**
  - Squash-Training des 1. Ravensberger Squash-Clubs - 16-18 Uhr f. Kinder ab 10J. - ab 18 Uhr für Erw.
- jeden Dienstag:**
  - Sängergemeinschaft Künsebeck - Gemischter Chor, Übungsabend im Vereinslokal Jäckel, 19.45 Uhr
  - SC Halle Turnen - Breitensport 16

- 17 Uhr, 4-6 J. Mädchen + Jungen, 16-17 Uhr, 4-6J. Mädchen + Jungen, Frau Tesche, Lindenschule
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Gymnastik mit Erika Klemme, ab 15.30 Uhr mit Ingrid Dewald
- Geburtsvorbereitung ab der 27. Schwangerschaftswoche 19-20 Uhr Rückbildungsgymnastik 20-21 Uhr Steinhagen, Austmannshof 3. KiGa "Kapernaum", Hebamme Petra Liska, Tel. 05201 / 73303
- Schach mit dem TV Künsebeck, 20 Uhr im ev. Gem.haus Künsebeck
- R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradfahren (gemäßigt), 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720
- Walkingtreff SC Halle ab Oktober 19 Uhr Parkplatz Storck. Info unter 015122428934 G. Bredenbals.
- jeden 2. Dienstag des Monats:**
  - Trauertreff im Café Gegenüber von 10-11.30 Uhr, U. Grefe, T. 0179/7759538
  - MGH im Bürgerzentrum Remise. 20 Uhr Gesprächskreis für „Patchwork-Familien. Heike Tesche 0173-2870983
- jeden 3. Dienstag im Monat:**
  - Oldtimer-Stammtisch "Olle Blech" 19 Uhr, Vögeding/Hörste
  - Borreliose-Selbsthilfegruppe 19-21 Uhr Remise, Raum 6, 1. OG
- jeden 4. Dienstag des Monats:**
  - Trauertreff im Café Gegenüber von 10 bis 11.30 Uhr, Kontakt: Ursula Grefe, Tel. 0179/7759538
- jeden Dienstag und Donnerstag:**
  - Preisskat im Gartenlokal "Im Heeper Felde", Bielefeld gegenüber Radrennbahn. 2x48 Spiele, Spiel 0,50 Euro Info H. Wehling T. 05201/7725
- jeden Mittwoch:**
  - Seniorenkreis Kölkebeck 15 Uhr Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Joachim Bröker, Tel. 3353
  - Tanzschuh+Co, 20-22 Uhr, Aula der Lindenschule, Bismarckstr. 8, Kontakt:

- R. Beckmann, Tel. 5250
- Walkinggruppe TG Hörste, Grundschule Hörste ab 18 Uhr; Kontakt: Julia Goldbecker, 0173-5338695
- Bridgeclub Halle/W. e.V. - Turnierspiel, ab 15 Uhr im Gerry Weber Landhotel, Osnabrücker Str. 52 T. 05201-8990.
- SC Halle Damengymnastik: Bauch, Beine, Po und mehr, 19-20 Uhr & 20-21.30 Uhr, Lindenschule
- Kyffhäuserkameradschaft Hörste 19-21 Uhr, Stammtisch, Vereinsraum, Alte Dorfstraße 8
- AWO Ortsverein Künsebeck 14.30 Uhr Kaffeetrinken, anschl. Spiele und Klönen. Ab 15.30 Uhr Yoga im Liegen mit Ingrid Dewald. Termine werden vorher bekannt gegeben. Ab 15.30 Uhr 1x i.M. Gedächtnistraining mit U. Russland. Ab 15.30 Uhr Tanzen m. Elfr. Schlüter
- Geburtsvorbereitung 19- 20 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: Tel. 66 4463, Krankenhaus
- Rückbildungsgymnastik 20.15-21.15 Uhr, Hebamme Britta Horstmann, Anmeldung: 66 44 63 Ort: Krankenhaus Halle
- Radwandern 13.30 Uhr, Treffen Alter Busbahnhof
- SV SG Hesseln 1957 e.V. Tischtennistraining 20-22 Uhr KGH
- Pro Arbeit e.V. Bahnhofstr. 17 (Ronchin-Platz) im Haus des GenerationenNetzwerks, 9 bis 13 Uhr. Weitere Termine nach Absprache unter 0157-74468443.
- SV SG Hesseln - Fußball Herren, Sportplatz Hesseln Mi 19-21 Uhr, Gregor Jarzembek 0151-64036129
- jeden Mittwoch gerade Wochen:**
  - Kräutergruppe - Kontakt: Hildegard Bartel, Tel. 0 52 04 / 24 96
- jeden 1. Mittwoch:**
  - Sprechstunde der AG Hauswohnungs- u. Grundeigentümer-Vereine Halle, Borgholzhs. u. Werther, 15.30-17 Uhr
  - Haller Mütterstammtisch ab 20 Uhr, „Taverne“ in Halle
  - Baby-Wiegetag, Linden-Apotheke. 14.30 - 17.30 Uhr, Tel. 49 89
  - Praxis Heilpraktiker D. Berendes 19-20 Uhr Forum (Health Talk) rund um die Gesundheit, T. 857901
- jeden 3. Mittwoch des Monats:**
  - Sprechstunde für Schwangere in der Linden-Apotheke
- jeden Montag bis Mittwoch:**
  - Kindergruppe „Die Wühlmäuse e.V.“ f. Kinder von 2-4 J., 8.30-12.30 Uhr Anke Härtel, Tel. 33 78, Am Wall 17
- jeden Donnerstag:**
  - Gemischter Chor Kölkebeck, 20-22 Uhr, Übungsabend im Gemeindehaus Kölkebeck, Kontakt: Elfriede Chitka, Tel. 05204/9275024
  - SC Halle Herrengymnastik, 19-20 Uhr Sporthalle Ravensberg
  - R.C. Teuto e.V. (März-Oktober) Rennradtraining, 17.45 Uhr, Treffpunkt: Radstation Bahnhof Halle. Kontakt: F. Müller, 0176/61009720
  - „AWO Künsebeck“ Orientalische Tanzgruppe, 20 Uhr
  - Single-Treff 20 Uhr, Bistro Le Goq
  - Heimatverein Halle - Wandertreff 13.30 Uhr Lechtermann am Bahnhof
  - MGV Ravensberg, 20 Uhr, Remise Keller der Musikschule Kontakt: 16817
  - SV SG Hesseln - Gymnastik-Damen von 20-21.30 Uhr, Turnh. Gärtnisch
  - Volkstanzkreis Halle, Remise 17-18.30 Uhr Kindergruppe, 20-22 Uhr, Jugend- Erwachsenenegruppe, Hubertus Otte, Tel. 0521-429323

- Trimm-Kameradschaft Künsebeck, 20-22 Uhr „Fußballspielen ab 18 J. Ort: Grundschule Künsebeck
- Rheuma-Liga NRW e.V. - Arbeitsgemeinschaft Halle/Westf. Büro: Stettiner Str. 27, 33803 Steinhagen. Sprechzeit: Do 15.30 - 17.30 Uhr. Telefon: 0201.82797-794. Neu a 1.2. 2019. Telefonische Rheumaberatung: 0201.82797-194. Sprechzeit: Di 16.30 - 17.30 Uhr
- jeden 3. Donnerstag des Monats:**
  - Treffen der Fibromyalgie-Selbsthilfegruppe, in der Remise ab 19 Uhr im Cafe 1.Stock
- jeden geraden Donnerstag:**
  - AWO Künsebeck 19 Uhr Doppelkopf, Skat f. "Jedermann"
- jeden Freitag:**
  - SC Halle Senioren-Gymnastik 17-18 Uhr, KGH Fr. Wörmann
  - SG Hesseln - Jugendfußball für jedes Alter, Sportplatz Hesseln. Fr 16:30-18 Uhr. Gregor Jarzembek 0151-64036129
  - SV SG Hesseln - Fußball Herren, Sportplatz Hesseln Mi 19-21 Uhr, Gregor Jarzembek 0151-64036129
  - MGV Hörste, 20 Uhr, Übungsabend Gemeindehaus Hörste, Udo Höcker, Tel. 05203/7599
  - AWO Ortsverein Künsebeck - Radfahren, 14 Uhr, Tel. 4287 u. 4136
  - SV SG Hesseln - Eltern-Kind-Gymnastik, 15.45-16.45, Turnhalle Hörste
- jeden 1. Freitag des Monats:**
  - Seniorenkreis Hesseln, Stockämpfer Weg 6, T. 9803 und T. 9835
  - Kaninchenzuchtverein(KZVW225) Remise 20 Uhr
- Freitags (1 x im Monat):**
  - AWO Ortsverein Künsebeck 14 Uhr Wandern, Tel. 7995
  - Seniorennachmittag im Betheler Begegnungszentrum Halle von 16-18 Uhr. Anmeldung T. 9179423
- jeden 2. Freitag des Monats:**
  - Freundeskreis Halle-Ronchin, Christa Stockamp Tel. 849314
- gerade Wochen freitags:**
  - Seniorenkreis Hörste 15 Uhr Gemeindehaus, Karl Schumacher Kirchesch 34, Tel. (05201) 42 15
- jeden Samstag:**
  - Haller Zeiträume, Museumsbüro 10-12 Uhr, T. 183253
  - Verein für Deutsche Schäferhunde Welpenspielstunde für alle Rassen von 11 Uhr - Erziehungskurse ab 13 Uhr, Telgenbusch, T.878761/01 70 - 6000855
- jeden Sonntag:**
  - Kyffhäuserkameradschaft Hörste 10-12 Uhr, Vereinsraum, Alte Dorfstr. 8
  - Atelier Museum Strecker Gartenstr. 4, 33790 Halle(Westf.) sonntags geöffnet von 15 Uhr-17 Uhr
- jeden 1. Sonntag des Monats:**
  - Kostenlose Welpenspielstunde 10.45 Uhr, Übungsgelände des Schäferhundvereins Werther-Berg in Werther-Egge, Margriet Hunathey Tel. 43 01 oder 01 79-9 85 35 25
  - **BSV TEUTO MERKUR Halle** Tauschtag jeden 2. u. 4. Sonntag im Monat in der Remise, Raum 5+6, 10-12 Uhr. D. Kleiber, T. 0521/ 872152
  - **-augenblick- fotografie** mittwochs, in der ungeraden KW, 20 Uhr Remise, Café, Kont.: Marc Suchy Tel. 85 76 2
  - **Mediothek** im Haus des Kirchenkreises Halle, Lettow-Vorbeck-Str. 11, geöffnet: Mo/Do, 13:30-16:30 Uhr



**Pallaks**  
BESTATTUNGEN

Wir wünschen Ihnen  
eine besinnliche Adventszeit,  
ein gesegnetes Weihnachtsfest und  
ein gesundes, glückliches Neues Jahr



Kirchstraße 5  
33829 Borgholzhausen  
Tel.: 0 54 25 - 93 29 13  
Tel.: 0 52 01 - 85 63 56 3 (Halle, Westf.)  
Mobil: 0173 - 659 30 43  
E-Mail: info@bestattungen-pallaks.de



## Veranstaltungen

Kiskerstraße 2

Tel. 66 62 09



**Kino für jedes Alter „Geister der Weihnacht“ am 11.12.2019 um 15 Uhr**  
Ebenezer Scrooge kann seine Mitmenschen nicht ausstehen und Weihnachten noch viel weniger. Da besucht ihn am Vorabend von Weihnachten der Geist seines verstorbenen Geschäftspartners Jacob Marley. Sollte der eigenbrötlerische Geizhals sein abstoßendes Verhalten nicht ändern, ermahnt ihn dieser, wird er Besuch von drei weiteren Geistern erhalten: Der Geist der vergangenen Weihnacht wird Scrooge an die Weihnachtsfeste seiner Kindheit erinnern, die teilweise traurig, aber auch wunderbar waren. Der zweite Geist, der der gegenwärtigen Weihnacht, wird ihm zeigen, wie sein ausgebeuteter Angestellter Bob und dessen kranker Sohn Timi leben. Und der Geist der zukünftigen Weihnacht wird ihm schließlich sein Schicksal vor Augen halten, wenn er sich nicht rechtzeitig ändert... 15 Uhr Kaffee und Kuchen | 15.30 Uhr Filmstart, Bürgerzentrum Remise, Kiskerstr. 2.

### Diakonie-Erzähl-Cafe am 19.12. von 15-17 Uhr

Ein Leben mit Musik - KMD Friedemann Engelbert. Kirchenmusikdirektor Friedemann Engelbert ist seit Mai 2019 Kantor an der Johanniskirche sowie Leiter der Musikschule und der Haller Bachtage. Er wird über seine ersten Monate in Halle und seine nächsten Projekte berichten. Gemeinsam wollen wir, mit seiner musikalischen Unterstützung, Advents- und Weihnachtslieder anstimmen. Schon traditionell gibt es bei unserer stimmungsvollen Adventsfeier selbstgebackene Plätzchen und Christstollen. Treffpunkt: Diakoniestation, Bahnhofstr. 33a (hinter dem Café Baier). Wir bitten um Anmeldung! Persönlich oder telefonisch in der Diakoniestation Telefon 05201 9829 Die Kosten, einschließlich Kaffee und Kuchen, betragen pro Person 5,00 Euro.

### Winterpause im MehrGenerationenHaus-Kreisfamilienzentrum Halle (Westf.)

Das MehrGenerationenHaus-Kreisfamilienzentrum der Diakonie im KK Halle e.V. macht ab dem 23.12.2019 Winterpause. Ab 06.01.2020 ist die Einrichtung wieder geöffnet. Im neuen Jahr wird weiterhin im Nähstudio mit Frau Leone gemeinsam genäht. Das Angebot wird zeitlich verändert. Jeden 1. Und 3. Mittwoch von 10-12 Uhr sowie jeden 2. Und 4. Mittwoch von 15-17 Uhr entsteht Kinder- sowie Erwachsenenkleidung. Auch Reparaturarbeiten sind möglich. Am Freitag, 10.01.2020 laden wir alle Kinder im Alter von 4-7 Jahren zur ersten „Märchenstunde im Pyjama“ im neuen Jahr ein. Auch das „Frauenfrühstück“ wandelt sich und findet jetzt jeden 1. Und 3. Dienstag von 10-11.30 Uhr als „Frauenfrühstück“ sowie am 2. Und 4. Dienstag von 15-16.30 Uhr als „Frauencafé“ statt. Alle anderen bewährten sowie neuen Veranstaltungen starten ebenfalls wieder. Unsere gesammelten Termine stehen in der Tagespresse sowie im Internet unter: [www.diakonie-halle.de/beratung/familienzentren](http://www.diakonie-halle.de/beratung/familienzentren). Und wie immer laden wir Menschen aller Nationen und Generationen herzlich zur Teilnahme ein. Unter: 05201 / 666209 stehen wir gern telefonisch für Informationen zur Verfügung. Während der Sprechzeiten: Dienstag - 15 bis 17, Mittwoch - 16 bis 18 und Donnerstag - 10 bis 12 Uhr sind wir gern für Sie und Euch persönlich erreichbar.

### "Das magische Quadrat" Origami - Faltarbeiten für Gross und Klein

VHS - Kurs in Zusammenarbeit mit dem MehrGenerationenHaus-Kreisfamilienzentrum der Diakonie im KK Halle e.V. Faltarbeiten sind ein Kulturgut, das leider viel zu wenig bekannt ist. Erinnern Sie sich oder lernen Sie neu die wunderbare Faltkunst, auch als Origami bekannt, kennen. In diesem Kurs basteln Alt und Jung, Groß und Klein gemeinsam. Er ist geeignet für Oma und Enkelkind (ab 5 Jahren), genauso willkommen sind Papa und Tochter und viele andere Konstellationen. Es wird ein Buch mit fantastischen Dingen erstellt, die alle aus Papierquadraten hergestellt werden. Da wird es tolle Überraschungen geben mit Schokolade, Fischen und einer Schatztruhe. Alle nehmen hinterher ihr eigenes Buch mit nach Hause. Jedes erzählt mit allerlei Faltarbeiten die spannende Geschichte über "das magische Quadrat". Kinder nehmen bitte nur in Begleitung eines Erwachsenen teil. Interessierte Erwachsene dürfen gern allein teilnehmen.  
Termine: Samstag, 11. und 18.01.2020, 15:00 - 16:30 Uhr  
Kursgebühr € 5,- (Stadtpassermäßigung möglich)  
Kursleitung Karin Elsing  
Veranstaltungsort Remise, Café, Kiskerstr. 2, 33790 Halle (Westf.)  
Anmeldungen VHS, Kiskerstr. 2, 33790 Halle (Westf.)

## Zukunftsworkshop - #unserhallewestfalen 2030



Unsere Stadt Halle steht vor großen Veränderungen in den nächsten Jahren. Halle ist ein guter Ort zum Leben. Dafür hat sich die CDU in der Vergangenheit gern eingesetzt. Mit neuen Ideen, Visionen, Bedürfnissen und Anregungen soll es nun weitergehen. Die CDU möchte in Halle gemeinsam mit den Bürgern die Zukunft gestalten. Daher lädt der CDU Stadtverband Halle (Westf.) Sie, Ihre Nachbarn, Freunde und Bekannte zu einem ersten Diskussionsabend ein. Wie soll sich Halle entwickeln? Was ist den Bürgerinnen und Bür-

gern von Halle wichtig? Gemeinsam mit den Bürgerinnen und Bürgern möchten wir Schwerpunkte für die zukünftige Arbeit und Entwicklung setzen. Bringen Sie sich mit ein in die Zukunft unserer Stadt. Mitmachen für #unserhallewestfalen in der Remise am 17. Januar 2020 um 19 Uhr. ■

**Schneiker.de**  
Arbeitsbühnen Vermietung  
☎ 05201 668570



### DER BMW 3er. ZU ATTRAKTIVEN KUNDEN.

#### BMW 318d Limousine

Schwarz uni, Stoff Anthrazit, 16" LMR V-Speiche 774, Active Guard Plus, Gesetzlicher Notruf, ConnectedDrive Services, Aktiver Fußgängerschutz, Sport-Lederlenkrad, Innenspiegel autom. abbl., Geschwindigkeitsreg., Business Paket, Innen/Außenspiegelpaket, Lordosenstütze / Sitzheizung vorn, Connected Package Plus, BMW Live Cockpit Plus, Service Inclusive (max. 3 Jahre/40.000 km) uvm.

Leasingbeispiel von der BMW Bank GmbH\*:

Fahrzeugpreis:	40.154,60 EUR
Leasingsonderzahlung:	3.333,00 EUR
Sollzinssatz p.a.**:	3,99 %
Effektiver Jahreszins:	4,06 %
Nettodarlehensbetrag:	33.787,50 EUR
Gesamtbetrag:	18.761,64 EUR

mtl. Leasingrate:

**321,00 EUR**

Leasingangebot zzgl. 790,00 EUR Gute Fahrt Paket.

Kraftstoffverbrauch l/100 km innerorts: 5,2 / außerorts: 3,8 / kombiniert: 4,3 / CO<sub>2</sub>-Emission kombiniert: 113 g/km / Energieeffizienzklasse: A.

\* Unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München (Laufzeit: 48 Monate / Lauffleistung p. a.: 10.000 km); alle Preise inkl. 19% MwSt. Stand 10/2019. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. \*\* Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit. Abb. ähnlich.

## Autohaus Hinzmann

Düttingdorfer Straße 342  
32139 Spenge  
Tel. 05225 8785-0  
[www.bmw-hinzmann.de](http://www.bmw-hinzmann.de)

**Swimming Pools von Desjoyaux.**  
Tauchen Sie ein.

**Gönnen Sie sich Ihren eigenen Poolboy**

**Desjoyaux POOLS**  
Ihr Exklusiv-Händler

Weststraße 111, 33790 Halle (0 52 01) 66 63 73 [www.buchalla-gartenbau.de](http://www.buchalla-gartenbau.de)

**Poolroboter JD Clean 4x4**

- Allradantrieb (Reinigung Boden & Wände)
- Patentierte Zyklostechnologie
- Praktischer Transport-Caddy mit Schaltkasten
- Großer Filterkorb
- Lift-System zur leichteren Entnahme aus dem Becken

**Sonderpreis 1400,- € statt 1650,- €**

bis 31.01.2020

**Bethel**  
Gemeinschaft *verwirklichen*

v. Bodelschwingsche Stiftungen Bethel  
Bethel.regional - Begegnungszentrum Halle  
Klingenhagen 10 a • 33790 Halle  
Tel. 05201 - 9719423 • Fax. 9719425

**Dezember - Programm**

**Ausflug zur Neuen Schmiede** und zum Künstlerhaus Lydda in Bethel  
Freitag, 06.12.2019 von 17-ca.21 Uhr. Abfahrt am Begegnungszentrum 16:30 Uhr.  
Kostenbeitrag: Geld für Verzehr in der Neuen Schmiede

**Weihnachtsbäckerei in der Echtzeit**

Dienstag, 10.12.2019 von 17-20 Uhr. In den Räumen der Echtzeit, Bismarckstraße 1, Halle. Anmeldung bis zum 6.12.19 unter 05201 8578032. Kostenbeitrag € 4,-

**Paradance Disco** in Gütersloh- „Nikolaus-party“. Freitag, 13.12.2019 von 18-21.30 Uhr. Alte Weberei Eintritt: € 1,50.

**Weihnachts- Musikcafe in der Remise**

Montag, 16.12.2019 von 17-21 Uhr  
Bürgerzentrum Remise, Kiskerstr. 2, Halle  
Anmeldung für den Fahrdienst: 05201-9719423

**Haller Adventskalender**

Weihnachtsbingo im Begegnungszentrum  
Dienstag, 17.12.2019 von 17-19 Uhr  
Unkostenbeitrag: € 2,-

**Frühstück zwischen den Jahren**

Montag, 30.12.2019 von 10-12 Uhr. Unkostenbeitrag für Buffet und Getränke € 6,-

**Wöchentliche Angebote**

**Mittwoch** - Lesen & Schreiben lernen von 17.30-19:00 Uhr  
Anmeldung: VHS Ravensberg Tel.05201-81090  
Integrationsfachdienst - Planung und Entwicklung beruflicher Perspektiven  
10.00-12.00 Uhr - Termine nach Vereinbarung: 0521 144 2922  
**Donnerstag** - Spanisch mit Vorkenntnissen von 9:30-11:00 Uhr  
Anmeldung: VHS Ravensberg Tel.05201-81090

**Januar - Programm**

**Mehrgenerationen Spielertreff**  
Freitag, 10.1.2020 von 15:00-17:00 Uhr  
Kostenbeitrag für Kaltgetränke € 2,-

**Paradance Disco in Gütersloh**  
Freitag, 10.1.2020 von 18.00-21.30 Uhr  
Alte Weberei Eintritt: € 1,50

**Winterspaziergang in Halle** mit Einkehr im Grünwalde. Sonntag, 19.01.2020, 10.30-ca. 13.30 Uhr. Abfahrt am Begegnungszentrum 10.30 Uhr.

**Dart spielen beim Bistro Aphrodite**  
Donnerstag 23.1.2020, 17.30- ca.19.30 Uhr  
Kostenbeitrag: ca. € 3,-. Treffen um 17.30 Uhr Bistro Aphrodite, Martin-Luther-Str.1, Halle

**Deutsche Gebärdensprache - Stufe 2**

Freitag, 17.01.2020 von 17.30-20.45 Uhr  
Samstag, 18.01.2020 von 10.00- 15.00 Uhr  
Freitag, 31.01.2020 von 17.30-20.45 Uhr  
Samstag, 1.02.2020 von 10.00- 15.00 Uhr  
Kursbeitrag für Stufe 1: € 83,50, mit B. Ausweis € 45,- Anmeldung: VHS Ravensberg Tel.05201-81090

**Musikcafe in der Remise**

Montag, 27.01.2020 von 18-21 Uhr. Bürgerzentrum Remise, Kiskerstr. 2, Halle  
Anmeldung für den Fahrdienst: 05201-9719423

**Freiwillige Feuerwehr Halle.  
Ich bin dabei.**



Es fing alles am 20.6.1967 an. An diesem Tag zog Familie Heitmann von Halle nach Werther in das Haus gleich neben der Feuerwehrwache. Vater Heitmann war nicht nur Mitarbeiter der Stadt Werther, sondern auch in der Feuerwehr. Wenn es brannte, lief bei Heitmanns die 112 auf und es musste sowohl der Vater als auch die Mutter raus, denn sie öffnete die Tore für die Einsatzfahrzeuge. „Da lebte man mit der Feuerwehr,“ erzählt Jörg Heitmann - und so ist es auch geblieben. Mit 14 trat er als Gründungsmitglied der Jugendfeuerwehr bei und blieb den Wertheraner Kameraden bis 1998 treu. Am 1.1.1999 zog er dann mit seiner Familie in das Elternhaus seiner Ehefrau Christine nach Bokel - erst ein schwerer Schritt für den eingefeischten Wertheraner, der dann aber doch auf der anderen Seite des Berges heimisch wurde - auch im Löschzug Halle. Inzwischen ist Jörg Heitmann Brandoberinspektor, seit 2012 stellvertretender Löschzugführer und seit 20 Jahren außerdem Sicherheitsbeauftragter der Haller Feuerwehr. Parallel ist er seit 2002 Mitglied in der ABC-Einheit im Messzug des Kreises Gütersloh, den er seit 2016 als Zugführer leitet. In diesem Bereich ist Jörg Heitmann auch als Ausbilder in der Kreisfeuerweherschule in St. Vit tätig. Auch beruflich spielt die Feuerwehr eine Rolle. Der Elektriker ist bei der

TWO im Bereich Mittelspannung bis 10.000 Volt tätig und zudem Brandschutzbeauftragter. Durch den Arbeitsplatz in Halle ist zudem die Tagesverfügbarkeit bei Einsätzen gegeben. Hier springt er bei Bedarf auch dem Löschzug Künsebeck zur Hilfe. Von Kindsbeinen an habe die Feuerwehr sein Leben begleitet. „Die Autos sind zwar noch Rot und gelöscht wird mit Wasser“, aber es habe sich viel geändert. „Langweilig wird's nicht“, lacht er. „Es ist ja auch dein Herzblut“, ergänzt Christine, die unterstützt, wofür Jörg brennt. Und er weiß wiederum: „Wenn Christine da nicht so hinterstehen würde, könnte ich es gar nicht so umsetzen“. Es gehe viel dazu, 24 Stunden am Tag 365 Tage im Jahr einsatzbereit zu sein. „Es geht nur im Verbund, einer allein ist nichts,“ betont er. Er investiere zwar viel Kraft und Zeit in die Feuerwehr, aber er bekomme auch eine Menge zurück - seit 45 Jahren. „Teil meiner Lebenseinstellung ist mein Bestreben, immer mein Optimum zu geben“, erklärt er seinen vielfältigen Einsatz, der neben Familie, Haus und Garten nicht viel Zeit für weitere Hobbys lässt. Aber wenn, dann steigt Jörg Heitmann aufs Fahrrad, auf seine Skier oder auf seine 650er Kawasaki. Und im Herbst geht's immer für eine Woche nach Holland, einmal durchpusten lassen. -sig-

**Online bestellen, in der  
Buchhandlung abholen und bezahlen.**  
[www.buecherstube-elsner.de](http://www.buecherstube-elsner.de)

**Wir bedanken uns bei unseren  
Kunden für das tolle Jahr,  
wünschen allen schöne  
Weihnachten und freuen uns  
auf ein gemeinsames, gesundes  
und fröhliches 2020**



Inh. Kerstin Knehans  
Neue Dorfstraße 9 • 33790 Halle  
Tel. 0 52 01-21 42

**Erd- und Landschaftsbau  
★ Gerdes ★**

*Wir sagen herzlichen Dank  
für die gute Zusammenarbeit  
in 2019, wünschen eine  
schöne Weihnachtszeit  
und ein gesundes  
Neues Jahr*

[www.baumaschinen-gerdes.de](http://www.baumaschinen-gerdes.de)

**BAUMASCHINENVERLEIH  
für JEDERMANN**

Wertherstraße • 33790 Halle  
Tel. - Fax 0 52 01-73 48 38  
Mobil 01 71-7 44 03 42

**Bist du auch dabei? Dann schreib einfach  
an koehne-ffw@web.de oder  
ruf an unter 05201-3375**

**Wir wünschen frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr**

★ Heiligabend geschlossen ★

1. Weihnachtstag mittags und abends á la carte  
2. Weihnachtstag  
mittags Buffet p.P. 16,50 von 12-14.30 Uhr

**„Aphrodite“ Silvester-Buffet p.P. 25,50**  
- ab 17.30 Uhr, mit Kartenvorverkauf-

Neujahr Bistro Le Gog ab 16 Uhr geöffnet

**Martin-Luther-Str. 1• Halle • Tel. 0 52 01/1 64 58 o. 1 64 59**  
[www.restaurant-dimi-aphrodite.de](http://www.restaurant-dimi-aphrodite.de)

# Der Sport-Club Halle 1919 e.V. feiert 100jähriges Jubiläum



Reiner Köller, die Vorsitzenden Detlef Karmann, Wolfgang Rehschuh und Matthias Reich sowie Dieter Baars, Manfred Gandelheid, Reinhard Stricker (Vorsitzender Stadt-sportbund) und Henning Witte (ehemaliger Vereins-Vorsitzender) feierten mit etwa 250 Gästen das Vereinsjubiläum.

Ein großer Verein feiert großes Jubiläum: der Sport-Club Halle 1919 e.V. ist in diesem Jahr 100 Jahre alt geworden. Ein Alter, das allerdings nichts Altbackenes verkörpert, denn



Die Jazz-Tänzerinnen ...

der SC Halle ist immer auf Augenhöhe mit der Zeit und somit jung geblieben. Mit elf Mitgliedern startete er im Gründungsjahr als reiner Fußballverein - ohne Ball und ohne Platz und im Schatten des ersten Welt-



... und die Männerfitness-Gruppe brachten Bewegung auf die Bühne.

krieges. Doch der erste Vorstand war pfiffig und ideenreich und organisierte ein Fest, das zumindest den ball-losen Zustand beendete. Auch den zweiten Weltkrieg überdauerte der Verein. Im Winter 1945 fanden sich einige ältere Spieler zusammen, um den Spielbetrieb nach den Kriegswirren wieder aufzunehmen. Immer ist der SC Halle am Ball geblieben, auch wenn es zwischendurch schwere Jahre gab, den Verein zu entwik-

keln - auch im ewigen Kampf um Sportstätten, Clubhaus und Umkleideplätze. Immer wieder gründeten sich weitere sportliche Bereiche - u. a. 1961 die Gymnastik- und 1974 die Volleyball-Abteilung. Auch gab



Fußballkünstler Florian Halimi trifft auf Fußballtrainer Murat Belen.

es zahlreiche außergewöhnliche Höhepunkte, auf die der SC Halle blicken kann - wie 1979 das Gastspiel von Arminia Bielefeld gegen die damalige A-Liga-Mannschaft in der Osningkampfbahn vor 3.000 Zuschauern, das die Haller Fußballer mit nur 5:1 verloren. Höhepunkt im Jubiläumsjahr ist der Bezug des neuen Vereinsheims in der Wasserwerkstraße, dem 2020 und 2021 der Bau von zwei Kunstrasenplätzen folgen wird. „Tradition ist die Weitergabe des Feuers und nicht die

Anbetung der Asche“, deklarierte Hans Feuß, Vorsitzender des Kreis-sportbundes, am Festabend in der Aula der Gesamtschule Halle. Er blickte auf den größten Sportverein Halles mit einem umfangreichen Sportangebot rund um Fußball, Volleyball, Handball, Tischtennis, Gymnastik und Tanzen und begleitete die Gäste durch das kurzweilige Programm. „Der SC Halle hat sich sportlich und gesellschaftlich für Halle verdient gemacht“, hob auch der stellvertretende Bürgermeister Dieter Baars hervor. Denn Sport sei mehr als ein Eins zu Null, ergänzte Margret Eberl, Referentin des Kreis-sportbundes, in ihrer Ansprache. Im Verein organisierter Sport sei für die Gesellschaft unverzichtbar. Emotionen, Freude und Leidenschaft schweißte zusammen und sei prägend für soziale Beziehungen, Freundschaft und Solidarität. „Sportvereine produzieren den gesellschaftlichen Kitt“, zitierte sie DOSB-Vizepräsident Walter Schneeloch. Neben Wettkampfsport fände Bildung, Begegnung und Integration statt. Dass der SC Halle neben Bildung und Begegnung auch Integration lebt, stellte sich im Rahmen der Feierlichkeiten dar:

Mitglieder verschiedener Nationalitäten begrüßten die Gäste in verschiedenen Sprachen. Neben den Festreden gab es außerdem ein fröhliches Bühnenprogramm, das einen kleinen Einblick in das Portfolio des SC Halle zeigte - mit Darbietungen der Jazztänzerinnen, der Männerfitness-Gruppe, der Tischtennisspieler und der Gymnastikgruppe. Kurzweil bot außerdem Fußball-Künstler Florian Halimi und die Sportmodenschau von 1919 bis 2019. Als außer-



Eine Modenschau präsentierte sportliche Mode von 1919 bis 2019.

gewöhnliche Auszeichnung für aussergewöhnliche Vereins-Verdienste wurde Manfred Gandelheid, langjähriger Vorsitzender des SC Halle, mit der Ehrennadel in Gold ausgezeichnet. -sig- ■

**Mit einem herzlichen Dankeschön für die netten Geschäftsverbindungen in 2019 wünschen wir Ihnen ein Frohes Fest und ein sonniges Neues Jahr**

☀ **Photovoltaikanlagen**  
☀ **Batterie-Speichersysteme**



**Tel.: 0 52 01/1 08 48**  
**Mail: Info@KMS-Neue-Energie.de**



**Rötger**  
Baustoffe  
Fliesen - Natursteine

Ihr Partner rund um's Bauen!

Montag - Freitag von 7.00 - 17.30 Uhr • Samstag von 7.30 - 12.00 Uhr

[www.roetger-baustoffe.de](http://www.roetger-baustoffe.de)

Rötger GmbH & Co. KG  
Baustoff-Großhandel

Dammstraße 68  
33824 Werther

Telefon: 05203/91708-0  
Fax: 05203/9170827

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!





**Feuertonnen.org**

Das bringt die Nacht zum Leuchten

Wir wünschen ein frohes Fest und einen guten Rutsch

Tel./WhatsApp: 01577 - 14 00 888  
 info@feuertonnen.org  
 www.feuertonnen.org  
 facebook: @brennensoalles  
 Margarethe-Windthorst-Str. 4  
 33790 Halle Westfalen




**Natursteine**

**Jan Billerbeck**

... alles rund um Grabmale und Garten

Mindener Str. 175 • 32049 Herford  
 Tel. 05221-22818


Eisenstr. 4 • 33649 Bielefeld  
 T. 0521-48954747

info@steinsache.de  
 www.steinsache.de

Mit einem herzlichen Dankeschön für 2019 wünschen wir ein frohes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr



NICH' TUN!



**DR. SCHULDZIG**

FÜR EIN GUTES GEFÜHL

PRAXIS FÜR ZAHNHEILKUNDE  
 DR. OLIVER SCHULDZIG  
 EXECUTIVE MASTER OF ORAL MEDICINE IN  
 IMPLANTOLOGY (EMOM)

STODIEKS HOF 41  
 33790 HALLE (WESTFALEN)  
 TELEFON: 05201|10 260

Frohe Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr

## Sportpark Hotel Halle unter neuer Leitung



Torsten Carll ist neuer Hoteldirektor des Vier-Sterne-Hauses in der ostwestfälischen Lindenstadt. © privat

Ein neues Gesicht im Sportpark Hotel Halle: Torsten Carll wird am 1. Dezember 2019 die Leitung des Vier-Sterne-Hauses übernehmen. Der 49-Jährige tritt damit seine vierte Direktionsstelle an und bringt fast drei Jahrzehnte Hotellerie-Erfahrung mit in die ostwestfälische Lindenstadt. „In meiner Berufslaufbahn waren viele wichtige Stationen, sodass ein beruflicher Wechsel Sichtweisen verändert, Raum schafft für Neues und kreativ macht, auch mit ganz anderen Blickwinkeln“, sagt der im nordrhein-westfälischen Dortmund geborene, künftige Hotelchef mit dem erklärten Ziel für das Sportpark Hotel Halle „neue Akzente zu setzen.“ Seit Februar dieses Jahres hatte Geschäftsführer Ralf Weber die Funktion des Hoteldirektors kommissarisch inne und wurde in dieser Tätigkeit von Betriebsleiter Salvador Marin-Martinez unterstützt, der zum Jahresende das Vier-Sterne-Hotel verlässt. „Wir freuen uns, Torsten Carll als künftigen Hoteldirektor begrüßen zu können und darauf, dass er seine langjährigen Erfahrungen aus der Hotel-Branche bei uns einbringt“, sagt Ralf Weber, da „wir unsere Qualität und Professionalität weiter steigern wollen. Seine Berufserfahrung ist eine hervorragende Voraussetzung, um unser Haus hier in der ostwestfälischen Region

weiter bestmöglich zu positionieren. Diese Zusammenarbeit ist auch ein Neuanfang, auf den wir uns gemeinsam mit unseren Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern freuen dürfen.“ Zugleich bedankte sich Geschäftsführer Weber bei Betriebsleiter Salvador Marin-Martinez, der sich nach seiner Amtszeit wieder vorwiegend um sein eigenes Restaurant im Bielefelder Süden, das „Salvadors“ in Stadtteil Brackwede, kümmern wird: „In den vergangenen Monaten haben wir unser Hotel erfolgreich weiter entwickeln können mit einem erfolgreichen Ergebnis, das auch auf seine Begeisterung und sein kontinuierliches Engagement zurückzuführen ist. Dafür spreche ich ihm meinen persönlichen und herzlichen Dank aus.“ Für Marin-Martinez „war es eine spannende und gute Zeit. Gerne nehme ich die gewonnenen Erfahrungen mit für meine weiteren Unternehmen, denn neben meinem Restaurant führe ich einen Catering-Service sowie betreibe bei „Mercedes-Benz Beresa“ deren Kantinen-Bewirtschaftung“. Voller Vorfreude und Tatendrang blickt indes auch Torsten Carll seiner neuen Tätigkeit optimistisch entgegen, zumal die Region Ostwestfalen-Lippe für den verheirateten Familienvater zweier Kinder keine Unbekannte ist. Vor rund 30 Jahren begann er seine berufliche Karriere und absolvierte eine Ausbildung zum Koch im Hotel Schwaghof in Bad Salzuflen, im damals elterlich geführtem Betrieb. „Ich freue mich auf meine Rückkehr nach OWL und auf die großartige Aufgabe. Schon bei meinem ersten Besuch war ich sofort begeistert von dieser tollen Anlage mit ihren vielfältigen Möglichkeiten - das Hotel mit den umfangreichen Veranstaltungsoptionen rund um das Gerry Weber Stadion zu vereinen“, sagt der neue Hoteldirektor, der zuletzt in dieser Position für die deutsche Hotelgruppe Dormero in den Städten Düsseldorf, Dresden und Bonn tätig war. Zudem führten ihn verschiedene, gehobene Direktions-tätigkeiten für sieben Jahre in das Ausland, wie die USA und die Schweiz. ■

**Auszeit**

☆☆☆

Kosmetik Fußpflege Waxing

**Ina John**

Am Pulverbach 17, 33803 Steinhausen  
 Tel. 05204-8719764 // 0172-2838011  
 Web: www.auszeit-bei-ina.de

# Musikalischer Austausch mit Lettland per Live-Schaltung



Die Tür ist geöffnet: Mitglieder des CDU-Stadtverbandes begrüßten 150 Gäste.

Vor einem Jahr hatte es geschneit und der zukünftige Lückenschluss der A33 wurde diskutiert. Das war im wahrsten Sinn des Wortes ‚Schnee von gestern‘, denn beim diesjährigen Senioren-Nachmittag des CDU-Stadtverbandes gab es eher milde November-Temperaturen und der Lückenschluss wurde genau einen Tag vorher gefeiert. Aber eines gab es auch an diesem Nachmittag: der Vorsitzende der CDU/CSU Bundestagsfraktion, Ralph Brinkhaus, schickte ein Grußwort aus Stuttgart an die 150 Gäste im Gerry Weber Sportpark Hotel. Man kann schon von einer Tradition sprechen, denn die Veranstaltung gibt es seit mehr als 30 Jahren. Für das Kuchenbuffet hatten die Damen der CDU 35 Torten gebacken! Der Nachmittag stand ganz im Zeichen der lettischen Stadt Valmiera, mit der die Lindenstadt seit 2011 eine offizielle Partnerschaft verbindet, nachdem es bereits seit 1995 Besuchskontakte gab, aus der eine Freundschaft entstanden war. Für Axel Reimers vom CDU-Stadtverband sind Städtepartnerschaften enorm wichtig, denn sie vermeiden seiner Meinung nach ein Auseinanderbrechen Europas. Er hatte von einer Delegationsfahrt nach Valmiera im September d. J. einen Bildervortrag mitgebracht und wusste Interessantes über Land und Leute der 1.600 Kilometer entfernten und mit knapp 25.000 Einwohnern ähnlich großen Stadt wie Halle zu berichten. Ričards Gailums, Valmieras zweiter Bürgermeister, wurde live in den Saal zugeschaltet und hielt eine emotionale Rede - auf Deutsch. Die Gäste konnten im

Anschluss Fragen stellen und die erste kam von Axel Reimers selbst: woher der Lette so gut Deutsch gelernt habe. Der winkte augenzwinkernd ab und meinte: „Die Rede haben andere für mich geschrieben, ich musste nur ablesen.“ Über diesen Scherz wurde herzlich gelacht, denn auch alle anderen Fragen wurden von Gailums auf Deutsch be-



Der Männergesangverein Hörste schickt ein Ständchen nach Lettland.

antwortet. Anschließend kam es zu einem Lettisch-Deutschen Musik-Austausch. Eine Saxophonspielerin bewies live ihr Können auf dem Instrument in Valmiera. Da ließ es sich der Männergesangverein Hörste unter der Leitung von Christian Schumacher nicht nehmen, ebenfalls ein Lied aus der Lindenstadt nach Lettland zu schicken. Nachdem Dieter Baars, stellvertretender Bürgermeister Halles, seine Aktion „Päckchen für Valmiera“ vorgestellt und der MGV Hörste mit „Heimat“ und „Bajazzo“ weitere Lieder vortrug, ging die Veranstaltung mit einem Gewinnspiel zu Ende. Fraktionsvorsitzender Hendrik Schäfer brachte den Nachmittag kurz und bündig auf den Punkt: „Das ist eine Super Veranstaltung hier!“ -dag-

## FRÖHLICHE WEIHNACHTEN UND EIN GUTES 2020!



**BABOR**  
Sichtbar glattere Haut,  
intensive Hauterneuerung,  
Regeneration und Verjüngung

**Microdermabrasion**

**SCHÖNHEITS-STUDIO**  
Barbara Heidemann



Lange Straße 65 · 33790 Halle  
05201-878982 · 0173-8915322  
www.kosmetik-halle-heidemann.de

Wir wünschen allen ein frohes und besinnliches Weihnachtsfest sowie Gesundheit, Glück und Erfolg für das kommende Jahr.







Ein herzliches Dankeschön an unsere Kunden für ihr Vertrauen und ihre Treue

Inhaberin  
Melanie Lünstroth  
Bahnhofstraße 18  
33790 Halle/Westfalen

Telefon: 0 52 01-48 00  
Telefax: 0 52 01-56 96  
www.dieurlaubsoase.de  
reisebuero@dieurlaubsoase.de

## Den richtigen Schuh finden Sie bei uns!



Allen unseren   
Kunden und Freunden  
 ein besinnliches  
Weihnachtsfest und  
 ein gesundes   
Neues Jahr.



Ihr  
1a-Fachhändler  
seit 2009

Wir sind für Sie da:  
täglich durchgehend von 9 - 19 Uhr,  
**An den Adventssamstagen  
von 9 - 18 Uhr geöffnet**

Bahnhofstr. 6 · Halle · Tel 23 56  
mail@schuhsport-reichelt.de

Schuhe + Sport  
**Reichelt**

**... weil wir wollen, dass  
Sie in HALLE einkaufen!**

FLEISCHERFACHGESCHÄFT &  
PARTYSERVICE HASKENHOFF GMBH



**Haskenhoff**  
...macht Appetit auf mehr



## Festmenüs

Für Ihre Weihnachts- & Silvestertafel bieten wir Ihnen zusätzlich in reicher Auswahl:

**Wir bitten um Ihre  
Vorbestellung bis  
Samstag, den 14. Dez.**

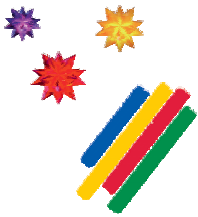
- FESTTAGSBRATEN
- FRISCHE GEFLÜGEL- & WILDSPEZIALITÄTEN
- FRISCHER FISCH & KRUSTENTIERE
- SCHLESISCHE WEISSWURST
- ALLES FÜR IHR FONDUE



Fleischerfachgeschäft & Partyservice Haskenhoff GmbH  
Waldbadstraße 25 · 33803 Steinhagen · Telefon (0 52 04) 35 17  
info@haskenhoff.de · www.haskenhoff.de

Filiale Halle: Einkaufszentrum Masch  
Künsebecker Weg 3 · Telefon (0 52 01) 66 48 00

Wir wünschen Ihnen ein entspanntes Weihnachtsfest und ein **farbenfrohes** Neues Jahr 2020



**MALER-TEAM**  
WERTHER

MALERARBEITEN  
FASSADENSANIERUNG  
VOLLWÄRMESCHUTZ  
BODENBELÄGE  
DACHBESCHICHTUNGEN  
KÜNSTLERISCHE WANDMALEREI

**0 52 03 - 31 45**

[www.maler-team-werther.de](http://www.maler-team-werther.de)

Inh. Malermeister  
**Michael Pahlkötter**  
Esch 1, 33824 Werther

**Koch + Walter** 

Baugesellschaft mbH

- Hochbau
  - Industriebau
  - Stahlbetonbau
  - Reparaturen & Renovierung
- Frohe Festtage und einen guten Rutsch ins Neue Jahr*

Tel. (0 52 01) 79 65 • Fax 7 33 43 *Ihr Profi-Handwerker über 15 Jahre vor Ort*  
Künsebecker Weg 50 • Halle  
[koch-walter-bau@t-online.de](mailto:koch-walter-bau@t-online.de)

*#HeimatHafen*  *Halle (Westf.)*

**Adventszeit im HeimatHafen 1183**

- *15% auf alle HeimatHafen Textilien solange der Vorrat reicht*
- *30.11. Weihnachts-Wohnzimmer-Konzert.. ab 18:30h bei Punsch, Glühwein und Feuerschale*
- *Jeden Freitag und Samstag ab 09:40h Dein Wunsch-Pir-was-Frühstück*
- *vom 23.12. - 08.01. werden Urlaubsgrüße verschickt*



**Freiwillige Feuerwehr Halle. Ich bin dabei.**



„Ich wollte eigentlich den elterlichen Hof übernehmen,“ erzählt Sebastian Klack. Er ist in Hörste-Habighorst aufgewachsen, mitten auf dem Land mit Blick auf das Hörster Dorfleben. Den elterlichen Hof bestimmte ein Milchviehbetrieb mit einem Fuhrpark von landwirtschaftlichen Gerätschaften. Eine technische Ausbildung befand Basti als gute Grundlage und so begann er 1996 eine Ausbildung zum Nutzfahrzeugtechniker im Greffener Unternehmen Recker. „Das hat mir so gut gefallen, dass ich später den Techniker gemacht habe,“ erklärt er die Tatsache, dass er inzwischen mehr als 20 Jahre in der Firma tätig ist. Den Hof, auf dem er 2002 den ehemaligen Schweinestall gemeinsam mit Ehefrau Carina umbaute, betreibt er nebenbei, jedoch nur noch die Äcker und Wiesen. Denn neben der Arbeit und der Landwirtschaft gibt es noch die Feuerwehr. Seine gesamte Clique trat nach und nach dem Löschzug Hörste bei uns so wurde auch Basti 1996 Feuerwehrmann. „Wir sind eine super Truppe, jeder ist für jeden da und jeder kann sich auf den anderen verlassen,“ beschreibt er die Kameradschaft im Löschzug Hörste. „Und nur so funktioniert das“. Inzwischen ist er Maschinist und Atemschutzgeräteträger und sozusagen für das gemeinschaftliche Wohl verantwortlich - wie das Abschlussgrillen im Sommer mit den Frauen und der jährliche Ausflug. Auch in der Show-Gruppe für das jährliche Winterfest ist er mit dabei. Dass man nicht nur Dienste gemeinsam absolviere, trage auch dazu bei, dass die Stimmung im Löschzug gut ist, weiß er. Feuerwehr sei nicht nur retten, löschen, bergen, sondern auch so etwas wie Familie. „Für Hörste ist es wichtig, dass der Ortskern lebt“, findet Sebastian Klack. „Dass es das Volksfest und den Christkindmarkt gibt. Ich bin in der Feuerwehr, aber wichtig sind auch Heimatverein, Kyffhäuser und Sportverein. Das verbindet die Leute in und mit Hörste und das kann nur funktionieren, wenn es Menschen gibt, die sich engagieren“. Einfach sei das nicht immer, denn der Tag sei zeitlich begrenzt. „Arbeit, Landwirtschaft, Familie, Kinder, Feuerwehr - das muss schon organisiert werden“. Und trotzdem oder gerade deshalb ist Basti mit dem Herzen und mit Leidenschaft dabei. -sig-

**Bist du auch dabei? Dann schreib einfach an [koehne-ffw@web.de](mailto:koehne-ffw@web.de) oder ruf an unter 05201-3375**

**Die Stoffkiste**

Ingrid Harder



**Neu im Sortiment**

Brother Näh- und Stickmaschinen

**Frohe Weihnachten und ein glückliches neues Jahr wünscht das Team der Stoffkiste**

Ravensberger Straße 2 • 33790 Halle (Westf.)  
Tel. (0 52 01) 166 20 • [www.diestoffkiste.de](http://www.diestoffkiste.de)



# Eine unendliche Geschichte nimmt doch ein Ende



Für alle auf die eine oder andere Art ein großer Tag: Michael Meyer-Hermann (BM Versmold), Thomas Rensing und Elfriede Sauerwein-Braksiek (Strassen NRW), Enak Ferlemann (Parl. Staatssek. Bundesverkehrsministerium), NRW-Verkehrsminister Hendrik Wüst, Regierungspräsidentin Marianne Thomann-Stahl, Wolf D. Meier Scheuven (IHK-Präsident), Landrat Sven-Georg Adenauer, BM Dirk Speckmann, BM Anne Rodenbrock-Wesselmann sowie Andreas Meyer (StrassenNRW) gaben gemeinsam das letzte Teilstück der A 33 frei.

Foto: Olaf Sorge



Unterwegs auf der A 33: Baufahrzeuge ...  
Foto: KontextKontor



... Kinder ...



... Hunde ...



... Fußball-Fans ...



... Läufer ...



... Trecker ...

„Was lange währt, wird endlich gut“. Dieser Spruch war am 18. November mehrfach zu hören, als die Autobahn 33 nach 60 Jahre während der Planungs- und Bauzeit endlich kurz vor der Freigabe stand. Ob Fluch oder Segen, die Geister schieden sich schon immer. Wer an der B 68 Leid geplagter Anwohner war, zählte jedes Jahr, jeden Monat, jeden Tag und jede Stunde im Countdown bis zur Fertigstellung vor allem des letzten Teilstücks. Wer an der zukünftigen Autobahn wohnte, stemmte sich oft vehement gegen die Trasse und die damit verbundene Zerstörung lang gewachsener Flora und Fauna. Spätestens nach dem ersten Spatenstich für die beiden letzten Teilstücke im September 2012 stand fest: komme, was wolle, der Lückenschluss kommt. Und so startete wenig später die Bauphase mit Schotterpiste und Brückenbauten. Regler Verkehr herrschte von Anfang an: an den Werktagen mit Baustellenfahrzeugen und an den Wochenenden mit Spaziergängern, Fahrradfahrern und Inline-Skatern. Sogar Reiter konnte man sichten, die die pränante Schneise durch die Natur auf ihre Weise erkundeten. Mit der Fertigstellung ist das nun freilich vorbei. Doch bevor Autos und Lkws endgültig von Ost nach West und umgekehrt durchs Ravensberger Land rasen durften, gewährten die Verantwortlichen allen Interessierten noch einmal einen letzten besonderen Ein- und Ausblick auf das letzte Teilstück. Am 16. November hatten die betroffenen Städte gemeinsam mit dem Aktionsbündnis „A 33-sofort“ zu einem Bürgertag eingeladen - mit Autobahnlauf, einer Präsentation der Feuerwehren Borgholzhausen und Halle,

einem Konvoi von fast 100 historischen Treckern und der Möglichkeit, die Autobahn ein letztes Mal zu Fuß oder per Rad zu entdecken. „Ein bedeutender Lückenschluss, ein Jahrhundertbauprojekt,“ nannte es Elfriede Sauerwein-Braksiek, StrassenNRW-Chefin, im Rahmen der feierlichen Verkehrsfreigabe mit rund 3.000 Gästen am 18. November. Die Bauzeit sei eine große Belastung für Anwohner und Pendler gewesen, doch sei der Lückenschluss ein Sechser im Lotto, den OWL schon lange verdient hätte. Nun wünschte sie „Glück auf für die A 33!“ Es sei ein großer Tag der Freude, so Landrat Sven Georg Adenauer, und einer der schönsten Tage in seiner Amtszeit als Landrat. Sechs Jahrzehnte Planung - dagegen seien die sieben Jahre Bauzeit wie ein Fingerschnippen, befand NRW-Verkehrsminister Hendrik Wüst. Der Lückenschluss gäbe den Orten ein Stück Chance für neue Lebensqualität. Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann freut sich bereits auf das, was nun kommen kann: „Jetzt können wir die Stadt lebbar und bewohnbar gestalten“. Sehr gelitten habe Borgholzhausen, bedeutete Bürgermeister Dirk Speckmann: „Wir waren Lückenbüßer. 18 Jahre Autobahnende - daran ist ein ganzer Ortsteil zu Grunde gegangen“. Für Borgholzhausen, so betonte er, sei die Verkehrsfreigabe kein Tag der Freude, sondern der Erleichterung. Wenn auch nicht von allen Menschen, von Pastor Christian Eckey und Dechant Josef Dieste erhielt die A 33 ihren Segen - und mit ihr all die Menschen, die sie zukünftig nutzen werden. -sig-■



... Fußgänger ...



... Radfahrer ...



... und schließlich Autos ...



... und LKWs ...



... nachdem das letzte Teilstück mit Pauken und Trompeten ...



... Feuerwehr ...



... gut gelaunte HeselnerInnen ...



... und Gottes Segen freigegeben wurde.  
Foto: KontextKontor

# Sängergemeinschaft Künsebeck Schlachtfest



Wie schon Tradition, zogen einige Sänger\*innen mit Jolante auf der Leiter unter dem nicht ganz erst gemeinten Trauergesang „Morgenrot, unser bestes Schein ist tot“ ein. Sobald sich die Sänger\*innen „ausgeweint“ haben besangen sie das Schlachtfest unter der Melodie „Juppheide, Juppheida“. Nach der Begrüßung der Gäste gab die Sängergemeinschaft ein kurzes Konzert mit verschiedenen Liedern aus ihrem Repertoire (1. Auftritt: Gut, wieder hier zu sein / Mein kleiner grüner Kaktus / Banana Boat Song; 2. Auftritt: Mich trägt mein Traum / Atemlos / Kauf dir einen bunten Luftballon). Dazwischen erfolgten Ehrungen von verdienten Sänger\*innen des Chores durch den 2. Vorsitzenden des Sängerkreises Halle, Rainer Torweihe. Für 40-jähriges Singen in der Sängergemeinschaft Künsebeck wurden geehrt: Etta Johan-

nesmann (Sopran); Marlies Schreiber (Alt); Inge Schürmann (Sopran); Richard Schürmann (Bass) und Hans-Dieter Pauser (Tenor). Anschließend war Schlemmen angesagt am reichhaltigen westfälischen Schlachte - Büfett. Wer nicht essen wollte, konnte derweil schon das Tanzbein schwingen nach fetziger Musik von Thomas Venten von der Miami Dance Band. Gegen 21.30 Uhr gab es eine kleine lustige Show der Küns'ker Weibsen, die in launiger Form über ihre Suche nach einem geeignetem Hobby berichteten. Zwischenzeitlich wurden Lose für die Tombola mit attraktiven Gewinnen angeboten. Der Hauptgewinn war ein Wohlfühlwochenende im Landhotel Jäckel für 2 Personen. Anschließend wurde bei moderner Partymusik mit Thomas Venten und guten Gesprächen bis in den frühen Morgen gefeiert. ■

**Frohe Weihnachten ...  
... und guten Rutsch  
ins Neue Jahr !**



## Weihnachtsaktion-Wochen

Ausgewählte Modelle zu Schnäppchen-Preisen

**manbefair**  
incredible accessories

Besucht uns in unserem Atelier und Showroom  
in der "Alten Lederfabrik".

Alleestraße 66, Halle · Tel. 05201 - 8579 555 · info@manbefair.com · www.manbefair.com

Öffnungszeiten: Mo 9-12:30 Uhr · Di - Mi 9-15 Uhr · Do - Fr 9-18 Uhr · Sa 11-16 Uhr

# „Es ist eine deutliche Aufwertung“



*Architektin Waltraud Weller, Sandra Jürgenhake, Schulleiter Dietmar Hampel, Peter Westerbarkei und stellvertretende Schulleiterin Lea Panagopoulos-Boje (v.l.) weihten gemeinsam mit den Schülervetretern Amy Weinert, Aileen Nöcker, Joseph-Leon Aboufayssal, Frederik Schnabels und Muhammed Ölmez (v.r.) das neu gestaltete Foyer ein.*

Der Eingangsbereich des Haller Berufskollegs wurde umgestaltet. Nach vier Jahren Planungs- und Umbauzeit kann sich das Foyer nun wirklich sehen lassen. Ein neues Lichtkonzept bringt Helligkeit, gemütliche Sitzmöbel und flexible, hochwertige Sitzgruppen laden zum Verweilen ein, „Die Schule ist irgendwie offener geworden,“ findet Schülersprecherin Aileen Nöcker. Sie sitzt gemeinsam mit ihren Stellvertretern Muhammed Ölmez, Frederik Schnabels, Joseph-Leon Aboufayssal und Amy Weinert am langen Arbeitstisch, der sowohl mit Hockern als auch mit frei verfügbaren Handy- und Laptop-Ladestationen ausgestattet ist. Gemeinsam nutzen sie die Freistunde, um zu arbeiten. Auch für freies Arbeiten in den Unterrichtsstunden wird der Arbeitsplatz außerhalb der Klassenräume gern aufgesucht. „Hier trifft man immer Andere und kann sich austauschen“, freuen sie sich über die neuen Möglichkeiten, die das neue Raumkonzept bietet. Auch die digitale Wand finden die Schülersprecher gut. Sie kommuniziert wichtige

Informationen für alle. „Eine deutliche Aufwertung,“ bringt es Frederik Schnabels auf den Punkt. In Anwesenheit aller am Umbau Beteiligten wurde das innovative Raumkonzept nun offiziell eingeweiht. „Am Anfang war Skepsis, aber heute freue ich



*Ein neues Lichtkonzept und gemütliche Sitzgruppen laden zum Verweilen ein.*

mich, dass wir's so gemacht haben,“ erklärte Sandra Jürgenhake, Leiterin der Abteilung Bildung im Kreis Gütersloh. Peter Westerbarkei hob neben dem finanziellen auch den ideellen Wert des neuen Ambientes hervor. 'Well-being' sei ein weltweiter Begriff, der beinhaltet, dass man das Lernen in angenehmer Atmosphäre laut entsprechenden Studien spürbar verbessern könne. Deshalb hätte man aus der Eingangshalle bewusst einen Aufenthalts- und Arbeitsbereich geschaffen. Allerdings seien die Hochwertigkeit des Mobiliars und die weiße Wandfarbe tatsächlich von verschiedenen Stellen zuerst als fragwürdig erachtet worden. Der gute Zustand auch nach dem ersten Jahr reger Nutzung gibt Peter Westerbarkei jedoch Recht: „Da, wo es schön ist und wo man sich wohl fühlt, geht man pfleglich damit um“. -sig- ■

## Haller waren sattelfest, sportlich und gut gelaunt



AOK-Serviceregionsleiter Matthias Wehmhöner, Ralf Heitmann, Leiter der Personalabteilung und Max Guse, Leiter der Sozialabteilung der August Storck KG (v.re. nach li. hinten).  
Foto: AOK/hfr.

Die Mitmach-Aktion ‚Mit dem Rad zur Arbeit‘ war auch in diesem Jahr eine beliebte sportliche Herausforderung für die Arbeitnehmerinnen und Arbeitnehmer im Kreis Gütersloh. In der Zeit vom 1. Mai bis 31. August beteiligten sich mehr als 600 Beschäftigte daran. Ziel war es, an mindestens 20 Tagen alleine oder in der Gruppe mit dem Fahrrad zur Arbeit zu fahren und das Auto stehen zu lassen. Schon seit über einem Jahrzehnt rufen AOK und der Allgemeine Deutsche Fahrradclub (ADFC) gemeinsam dazu auf, den Arbeitsweg mit dem Fahrrad anzutreten. „Das Interesse an unserer Aktion ist seit Jahren ungebrochen - bei der Belegschaft und den Unternehmen gleichermaßen“, sagt AOK-Serviceregionsleiter Matthias Wehmhöner. Nach Abschluss der Aktion zog die

AOK heute ein positives Fazit und ehrte die August Storck KG, die sich in diesem Jahr in besonderer Weise um die Mitmach-Aktion verdient gemacht hat. Allein in diesem Jahr haben sich 47 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter daran beteiligt. Das sind deutlich mehr als im Vorjahr. Erfreulich ist, dass die Anzahl der Teilnehmer in den vergangenen Jahren kontinuierlich gestiegen ist und die Aktion im Betrieb so vorbildlich gelebt wird. „Das ist ein ausgezeichnetes Ergebnis und bestätigt, dass die Gesundheit einen hohen Stellenwert hier im Unternehmen hat“, lobte AOK-Serviceregionsleiter Matthias Wehmhöner. In Anerkennung dieses besonderen Engagements überreichte Wehmhöner Anerkennungspreise wie zum Beispiel Fahrrad-Faltschlösser und Eintrittskarten für ein Handball-Bundesligaspiel an das Unternehmen. „Die Gesundheit unserer Beschäftigten zu fördern, ist uns ein wichtiges Anliegen. Denn gesunde Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter sind die Basis für erfolgreiche Arbeit. Wir freuen uns, dass unsere Beschäftigten sich erneut so engagiert bei der Aktion gezeigt haben und fleißig mitgeradelt sind - allein oder auch im Team“, so Max Guse, Leiter der Sozialabteilung der August Storck KG. Bei den Menschen im Kreis Gütersloh ist die Mitmach-Aktion ‚Mit dem Rad zur Arbeit‘ nach wie vor beliebt. Über 600 Einzelteilnehmer sind im Aktionszeitraum von Mai bis August 290.524 Kilometer gefahren. „Mit der Aktion ist es uns erneut gelungen, das Fahrrad noch stärker in den Alltag einzubinden und die Menschen im Land zu mehr Fitness und Ausdauer zu motivieren und gleichzeitig die Umwelt zu entlasten“, sagte Wehmhöner. So sparten die Radler im diesjährigen Aktionszeitraum im Vergleich zur Fahrt mit dem Auto mehr als 45 Tonnen Kohlendioxid (CO<sub>2</sub>). Außerdem verbrauchten die Teilnehmer durch ihr individuelles Fitnessprogramm über 6,8 Mio. Kalorien. AOK-Serviceregionsleiter Matthias Wehmhöner ehrte die Gewinner des Betriebes und überreichte ihnen Anerkennungspreise für die nächsten Fahrten zur Arbeit. ■

Stoffe  
im Trend  
Atelier für Wohngestaltung



Wir wünschen eine  
fröhliche Weihnachtszeit  
und ein gesundes  
Neues Jahr

Ayse Buchmann  
Kirchplatz 14 · Halle  
Telefon 0 52 01-81 91 51  
buchmann@stoffe-im-trend.de  
www.stoffe-im-trend.de

**Bestattungen Kremer**  
☎ 05201 5616  
Neue Dorfstraße 18  
Halle (Westfalen) - Hörste  
www.bestattungen-kremer.de

*Wir wünschen fröhliche Weihnachten und einen guten Rutsch ins Neue Jahr*

**City Grill**  
BEST DÖNER

**Kegler-Treff**

Wir bieten den passenden Rahmen für Ihre  
• Betriebsfeier • Clubabende • Vereinsfeier  
• Geburtstagsfeier • Kindergeburtstag • uvm.

am Bahnhof in Halle · Goebenstr. 1 · Tel. 66 40 74  
Öffnungszeiten: Mo-Fr 11-22 Uhr · Sa, So u. Feiertage 16-22 Uhr · KEIN Ruhetag  
Wir haben vom 24.12.2019 bis einschließlich 01.01.2020 geschlossen

## WEIHNACHTSAKTION ... !



**Bei jeder Neuanmeldung  
Lehrmaterial im Wert  
von 80 Euro  
vom 1.-24.12.  
für alle Klassen  
gratis**



**SIS** FAHRSCHULE  
SICHER IM STRASSENVERKEHR  
Goebenstr. 1 · 0160 915 249 37  
WAS WILLST DU MEHR?

**Wir wünschen fröhliche Weihnachten  
und allzeit gute Fahrt in 2020**

www.fahrschule-sis.de

# Landhotel Jäckel feiert 120. Geburtstag



Paul, Marianne, Jakob, Sonja, Lotta und Andy Marten feierten als vierte, fünfte und vielleicht sechste Gastronomengeneration gemeinsam mit ihrem Mitarbeiter- team und zahlreichen Gästen ein fröhliches Geburtstagsfest zum 120. Jubiläum.

Es gibt gerade in der heutigen Zeit wohl nicht viele Gastronomiebetriebe, die auf eine 120jährige, erfolgreiche Traditionsgeschichte zurückblicken können. Wenn das Landhotel Jäckel in Halle-Künsebeck seinen 120. Geburtstag in vierter und fünfter Generation feiert, dann ist eine Zeitreise unerlässlich, zu der Familie Marten seine Gäste mit einem liebevoll zusammengestellten Film einlud. Vor 120 Jahren gründete Heinrich-Wilhelm Jäckel den Betrieb am heutigen Standort und rechnete sicherlich nicht damit, mit der dama-

ligen Gastwirtschaft „Zum Goldenen Stern“ inklusive Lebensmittelgeschäft einmal Zeitgeschichte zu schreiben. Schon zu damaliger Zeit feierte man bei Jäckel - Hochzeiten, Taufen, Konfirmationen - und auch die heimischen Vereine fanden in der Gastwirtschaft ihr Stammlokal. Im Laufe der Jahre wurde ein Festsaal angebaut, ein Sportplatz und eine Turnhalle errichtet und das Lebensmittelgeschäft geschlossen. 1981 übernahmen Paul und Marianne Marten den Betrieb und führten ihn „mit viel Kraft und Mut“ in dritter Generation weiter.

„Wir haben investiert, was wir konnten, haben Stillstand nicht zugelassen und haben Durchhaltevermögen

erlaune, Sportlern, Genussfreunden, Businesskunden und Freunden des Hauses, die die Atmosphäre des Gasthauses und des Hotels auf unterschiedliche Weise genießen und die langjährige Erfahrung im Ausrichten von Festen, Banketten, Buffets und Menüs zu schätzen wissen. Und statt einem goldenen Stern kann sich das Landhotel Jäckel seit 2005 mit drei



1899 legten Heinrich-Wilhelm und Frieda Jäckel den Grundstein für das heutige Landhotel.

gezeigt, auch wenn es manchmal nicht einfach war,“ beschreibt Marianne Marten die guten und die schlechten Zeiten. Größte Freude der Gastronomen war der Zeitpunkt, als auch Sohn Andy sich gemeinsam mit Ehefrau Sonja entschied, in vierter Generation mitzuwirken. „Jeder muss seine Reise freiwillig antreten“, betonte Marianne Marten mit stolzem Blick auf Sohn und Schwiegertochter. Dies habe sie immer bestätigt und ihnen immer wieder Mut und Kraft gegeben, zu planen und zu investieren. Es müsse Nachfolger geben, die Visionen haben, die bereit sind, Tradition zu übernehmen und gleichzeitig Entwicklung und Wachstum zuzulassen. Wichtig sei außerdem ein verantwortungsbewusstes, verlässliches Team, das die Familie Marten mit einem ganz eigenen, außergewöhnlichen Mitarbeiterfest ehrte, um Danke zu sagen. 120 Jahre - die Entwicklung der 12 Jahrzehnte habe das Landhotel Jäckel zu dem gemacht, was es heute darstellt - ein vielseitiger Betrieb mit Gästen in Fei-



Bei Jäckel wurde schon immer gern gefeiert ...

und seit 2007 mit dreieinhalb Michelin-Sternen schmücken. Übrigens blickt auch die sechste Generation bereits in die gastronomische Zukunft. Während die 15jährige Tochter Lotta sich der Weiterführung der Chronik



... und auch heute ist das modern-gemütliche Landhotel eine beliebte Adresse

widmen möchte, macht der 11jährige Jakob schon feste Versprechen: „Oma, wenn ich kein Fußballer werde, übernehme ich das Hotel!“. -sig- ■

70 JAHRE

Bauunternehmen  
und Schornsteinbau

MÜLLER

- Schornsteinabbruch
- Schornsteinerneuerung mit patentierten Hebescheren und eigenem Autokran
- Schornsteinverrohrungen aller Art
- Historische Schornsteine
- Verputzen von Schornsteinen

MÜLLER Schornsteinbau GmbH

Fabrikstr. 41  
33659 Bielefeld · Tel.: 05 21/40 20 66  
info@mueller-schornsteinbau.de

Niederlassung: Vahrenwalder Str. 269 a  
30179 Hannover · Tel.: 05 11/96 66 833  
www.mueller-schornsteinbau.de

Wir wünschen allen Kunden und Lesern eine tolle Weihnachtszeit,  
ein besinnliches Fest und einen guten Start in das neue Jahr!

Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest

Medical-Service

Krankentransporte für Rollstuhl/Tragestuhl, Dialysepatienten,  
KG, Arztbesuche, Kur- und Reha-Aufenthalte, Privatfahrten  
Direktabrechnung über alle Krankenkassen

Medical - Service Dietmar Erlei • Mobil 01 72 - 6 02 92 08

3 tolle Tage vom 30.01. bis 01.02.2020

NEUERÖFFNUNG

T

euto - Küchen

Einbauküchen-Fachgeschäft

Dieter Grigoleit · Moltkestr. 30 · Halle  
Tel. 0160-95603316 · dieter.grigoleit@web.de

## Singing all together - GAM feiert 20. Geburtstag



**Gut gelaunt präsentierte der Chor einen musikalischen Rückblick aus 20 Jahre GAM.**

Mit zwei fröhlichen und musikalisch vielfältigen Abenden feierte der Haller Chor ‚GAM - Gospels and More‘ seinen 20. Geburtstag - zwei bewegte Jahrzehnte, die am 7. März mit einem mutigen Auftritt von fünf Leuten begann, die sich trauten, bei einem Familiengottesdienst in Werther gemeinsam aufzutreten. „Lasst uns einen Chor gründen,“ beschlossen sie anschließend. Am 4. Mai 1999 gab es ein erstes Treffen von Chor-Interessierten im katholischen Gemeindehaus in Halle. GAM war geboren - unter der Leitung von Musiktherapeutin Brigitte Stumpf-Giesel-

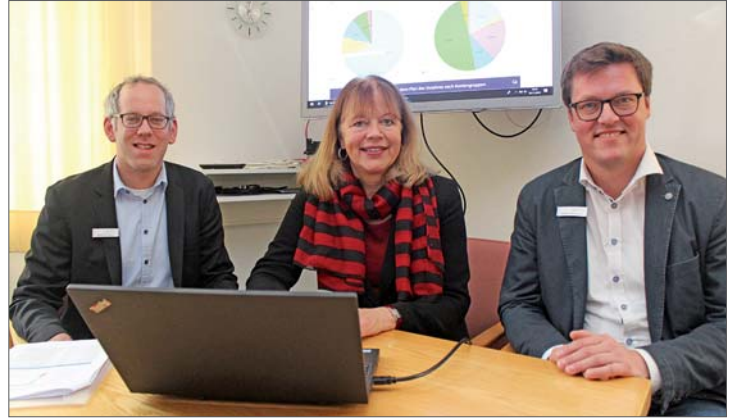


**Gerd Kusenberg, Stefanie Wanning und Ulrich Recker (v.l.) brachten dem Chor ein Geburtstagsständchen.**

mann. Den ersten Auftritt verzeichnet GAM am 12. Dezember zum Gottesdienst. Im November 2008 übernimmt Michael Kuhnen die Chorleitung, ein Jahr später wird der 10. Geburtstag groß gefeiert - mit einem Fest in der Realschule in Halle im September sowie erstmals zwei ausverkauften Konzerten im November. Im 20. Jubiläumjahr gönnte sich GAM bereits im April ein besonderes Highlight: das „Black & White-Konzert“ mit Deborah Woodson und den Gospelmates in Versmold - zu den beiden Jahreskonzerten am 8. und 9. November. Hier präsentierten die gut gelaunten Sängerinnen und Sänger unter der Leitung von Michael Kuhnen und Martin Flachmann am E-Piano in der katholischen Kirche in der Bismarkstraße einen musikalischen Rückblick auf zwei Jahrzehnte Gospelsongs und mehr - mit Liedern aus all den musikalischen Genres, die GAM in den vergangenen zwei Jahrzehnten eingeübt hatte. Das Jahreskonzert habe

er konzipiert, so der Chorleiter, um die ganze Breite des Repertoires zu zeigen. So nahm der Chor seine Gäste im ersten Teil der Abende mit auf eine anrührende Reise nach Afrika und in die beflügelnde Welt der klassischen und modernen Gospelsongs. Vor einer kleinen Pause brachten die Solisten Stefanie Wanning, Gerd Kusenberg und Ulrich Recker dem Geburtstagskind mit „Book of Golden Glories“ außerdem ein feierliches Geburtstagsständchen. Wer von den Gästen in Singlaune war, konnte GAM ebenfalls ein Ständchen bringen. „Singing all together“ stimmte man gemeinsam an, „Singing just for joy. Singing all together, every girl and boy“. Im zweiten Teil der Konzertabende lud GAM seine Gäste in die Vielfalt der Musicals ein. In der katholischen Kirche lebten „König der Löwen“, „Hair“, „Mama Mia“ und „Jesus Christ Superstar“, der erste große Erfolg von Andrew Lloyd Webber, auf. Mehrere Zugaben wollte das Publikum hören, bevor der Chor mit „I am here to sing. I am here to pray // Let us raise our voice. Let us pray to God“ die Kirche verließ. Am Samstagabend war dies kein Abschied von den Gästen, denn wer Lust und Zeit hatte, war auf die beliebte After-Show-Party in das benachbarte Gemeindehaus ‚Oase‘ eingeladen. Hier konnte man noch einmal gemeinsam die zwei Jahrzehnte und das Jahreskonzert Revue passieren lassen. -sig- ■

## Haller Haushalt weist Gesamtvolumen von 69,5 Mio. Euro auf



**Abteilungsleiter Björn Hüllbrock, Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und Stadtkämmerer Jochen Strieckmann (re) haben guten Grund zur Freude: unterm Strich des Haushaltsentwurfs für 2020 steht eine dicke schwarze Zahl.**

„Die Haushaltseinbringung für 2020 steht bevor“, sagt Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann. Man habe mit allen Fachbereichen zusammen gesessen, beraten und eigene Eckpunkte gesetzt. „Es lebt immer, solch ein Werk“, beschreibt sie. Nun steht das Ergebnis und die Zahlen sind beeindruckend: 6 Mio. Euro für 2020 und 3,7 Mio. für 2021. Den in 2022 zu erwartenden Auswärtiger in Höhe von 200.000 Euro Minus könne die Stadt Halle wohl verkraften, ist sich die Bürgermeisterin sicher. „Ich habe in dieser Form noch keinen Haushalt einbringen können“, freut sich auch Jochen Strieckmann, seit 2012 Kämmerer der Stadt Halle, über den bemerkenswerten Überschuss, der sich nach aktueller Zahlenlage darstellt. Die Planung sei wie gewohnt konservativ und zurückhaltend gebildet, versichert er. Der Haushalt sei absolut belastbar. Zum Einen, erklärt Jochen Strieckmann das dicke Plus, profitiere die Stadt Halle vom Wegfall des sog. Solidaritätsbeitrages sowie von den zu erwartenden Erstattungen aus dem Einheitslastenausgleichsgesetz, zum Anderen von den beachtlichen Erträgen aus Grundstücksverkäufen - maßgeblich im Gartnischkamp. Dazu kommt als zuverlässige Einnahmequelle die Gewerbesteuer mit einem Hebesatz von 417. „Wir haben über eine Senkung der Gewerbesteuer nachgedacht, aber wir haben größere Investitionen vor der Brust,“ erläutert Anne Rodenbrock-Wesselmann. „Wir wis-

sen noch nicht genau: wo geht die Reise hin?“ Die Stadt mache sehr viel für die Bürgerinnen und Bürger und die Mitarbeiterschaft. „Das kostet Geld.“ So stehen Investitionen in Schule und Jugend, für eine Kläranlage, für den Rückbau der B 68 und den Glasfaserbau an. Auch „Baden im Freien“ nehme Formen an. Halle läge mit 1.112 Euro pro Einwohner weit über dem Wert anderer Städte dieser Größenordnung, die 470 Euro pro Einwohner an Investitionen aufweisen. Eine Kreditaufnahme sei erst einmal nicht geplant. So sinke die Pro-Kopf-Verschuldung auf 79 Euro. 2023 sei der Haushalt nahezu schuldenfrei, was Investitionskredite betrifft, so der Stadtkämmerer. „Der Haushalt befindet sich in sehr beruhigendem Fahrwasser“. Und das kann jeder - wirklich jeder - mit allen Zahlen nachvollziehen, der sich dafür interessiert. Bereits im letzten Jahr ist die Stadt in den Dialog mit den Bürgern gegangen. Jochen Strieckmann stand an einem Markttag zu dem umfangreichen Werk Rede und Antwort. In diesem Jahr wurde der Haushaltsentwurf Mitte November im Rahmen einer öffentlichen Veranstaltung im Sitzungssaal vorgestellt. Außerdem bot sich der Stadtkämmerer am 22. November im Marktkauf Speicher zu einem persönlichen Dialog mit interessierten Hallern. Zusätzlich ist das Werk auf der Internetseite der Stadt Halle ersichtlich - inklusive eines Interkommunalen Vergleichssystems. -sig- ■

Planung Ihres Beschallungskonzeptes ■ gewerblich & privat ■ Installation und Konfiguration Ihrer Soudanlage ■ nachhaltige Kundenbetreuung

# heidemann sound

**heidemann  
sound**

Berghagen 1  
33790 Halle

Telefon 05201.3241  
www.heidemannsound.de

Bowers & Wilkins

**BOSE**  
Bose® sound through research.

**LOEWE.**

## Größte Einzelspende der Rotary Clubgeschichte



Dr. Josef Calaminus zeigt das Foto eines Säuglings mit dem Beatmungsschlauch, der Leben retten kann. Dr. Andrea Thelemann, Dr. Andreas Dammann, Dr. Cord Ulrich Küttemeyer, Prof. Dr. Carsten Krüger, Fritz Nolting und Wolfgang Stieghorst (v.l.) freuen sich, Kindern in Tansania helfen zu können.

Entsprechend seiner internationalen Ausrichtung unterstützt der Rotary Club Halle mit seinen Mitgliedern aus Borgholzhausen, Halle, Harsewinkel, Steinhagen, Vermold und Werther nicht nur lokale und regionale Projekte, sondern finanziert auch Maßnahmen weltweit. Die Summe, um die es jetzt geht, ist die größte Einzelspende in der

Versorgung der Kinder vor Ort zu verbessern. 2015 schilderte der heutige Chefarzt einer Ahleiner Klinik für Kinder und Jugendliche in einem Vortrag die mangelnde Ausrüstung im Universitätskrankenhaus Bugando Medical Centre in Mwanza. Daraufhin entstand der sofortige Wunsch der Rotarier zu helfen. Nach einigen Hindernissen, die überwunden werden mussten, war es nun soweit: 3 Beatmungsgeräte mit dem notwendigen Zubehör konnten angeschafft und installiert werden! Die Geräte haben eine Lebensdauer von mindestens 10 Jahren, sind robust und können lokal gewartet werden. Auch intensive Schulungen für das ärztliche und pflegerische Personal wurden finanziert. Das Centre mit 850 Betten ist für etwa 12 Millionen Einwohner zuständig, 50% sind Kinder unter 15 Jahren. Etwa 13 % der ca. 4000 jährlich stationär behandelten Kinder versterben im Krankenhaus, bei den ca. 8000 Neugeborenen jährlich liegt die Sterberate bei 15%. Sehr viele von ihnen sterben an Atemversagen. Das zu verhindern, war die maßgebliche Motivation für das Projekt der Rotarier! -dag-■



➔ Lichttechnik

Halle · 0 52 01-8 16 80  
www.ottensmeier.de

Rotary Clubgeschichte: 21.350 Euro wurden für das "Hilfsprojekt in Tansania", genauer für Beatmungsgeräte im Kinderkrankenhaus in Mwanza, gebraucht. Prof. Dr. Carsten Krüger, Neffe des langjährigen Rotariers Fritz Nolting, war von 1997-2000 im Haydom Lutheran Hospital in Tansania tätig. Seitdem opfert der 56-Jährige jedes Jahr einen Teil seines Urlaubes, um die medizinische

## Die „fünfte Jahreszeit“ in Künsebeck wird märchenhaft



Die beiden Vorsitzenden Rainer Pohl und Marianne Marten (vorne links) und Mitglieder des Vorstandes und des Rates eröffneten fröhlich die „fünfte Jahreszeit“ in Künsebeck in ihren Gala-Uniformen.

Ja, es ist schon wieder soweit - der Karneval hat begonnen. Pünktlich am 11.11. gab die Karnevalsgesellschaft Künsebeck den Startschuss für ihr Motto „Da werden nicht nur Zwerge jeck, im märchenhaften Künsebeck!“ Gefeierte wurde die Sessions-Eröffnung allerdings erst am Freitag drauf – mit richtig guter Stimmung und kunterbunt im Saal Jäckel. Gäste vom KKGM Melle-Neuenkirchen, den Roten Funken Harsewinkel, dem KC Cronsbach Funken, dem BKV Brackwede und dem KV Ummeln tummelten sich genauso fröhlich wie die Künsebecker und ihre Mitglieder und Freunde - fast alle Gäste bereits

seinem Leben mit viel Haller Lokalkolorit das Publikum sehr erheiterte. „Alimente? Das ist Ratenzahlung für ein Produkt, was man nicht bestellt hat!“ war eine seiner bäuerlichen Weisheiten, die den Gästen die Lachtränen in die Augen trieben. Diese fröhlich bunte und sehr



Die Tanzmariechen „Maschi-Mäuse“ aus Kattenstroth ließen die erste richtige Karnevalsstimmung aufkommen.



Hubert Meiwes als „Bauer Chraute Blanke Mäse aus Münster-Teckentrup“ sorgte für deftigen Humor mit Lokalkolorit.

kostümiert oder in ihren Gala-Uniformen. Nach einer kurzen musikalischen Einstimmung von DJ Christian Wolff und einem leckeren Essen gab es ein „kleines Karnevalsprogramm“ mit dem Moderator Harald Gericke. Die Tanzmariechen „Maschi-Mäuse“ aus Kattenstroth waren das Highlight des Abends - schon zu Beginn der Karnevalssession saßen die Tanzschritte und Hebefiguren und erfreuten das Publikum. Danach war die Tanzfläche wieder rappellvoll - bis „Bauer Chraute Blanke Mäse aus Münster-Teckentrup“ mit Geschichten aus

gelungene Party, die bis in die frühen Morgenstunden andauerte, war der Auftakt für weitere tolle Veranstaltungen der KGK. Die Herrensitzung am 10. Januar 2020 ist bereits ausverkauft. Für die Damensitzung am 11. Januar 2020 mit Nummernboy Alex, karnevalistischer Unterhaltung u.a. mit einem Männerballett und Büttenreden, Essen und einem Getränk zum Eintrittspreis von 25,00 Euro gibt es noch Karten. Ebenso für die Kehraus-Galasitzung am 29. Februar 2020 mit einem hochkarätigen Unterhaltungsprogramm mit namhaften Büttenrednern aus den Narren-Metropolen zum Eintrittspreis von 20,- Euro. Zum Kinderkarneval wird bei freiem Eintritt am 12. Januar 2020 eingeladen - hier kann getobt und getanzt werden! Es gibt auch hier ein buntes Unterhaltungsprogramm und Kinderschminken. Alle Veranstaltungen und auch der Kartenvorverkauf finden im Landhotel Jäckel statt. -sge-■

**Wir wünschen eine schöne Adventszeit, ein frohes Weihnachtsfest und in 2020 allzeit gute Reise!**



**FLUGREISEN:**  
Buchung und Planung von individuellen Flugreisen

**PAUSCHALREISEN:**  
• Städtereisen  
• Tagesausflüge  
• Musicalbesuche  
• Hotelbuchungen  
• Kreuzfahrten, Aida ...

**VORVERKAUF:**  
• Regelverkauf  
• Tages-, Monats-, oder Ferien-Tickets ...



Bahnhofstraße 40 | 33790 Halle | 0 52 01-38 46  
www.rail-online.de | info@rail-online.de

# Reinhard und Helga Große-Wächter erhalten Ritterschlag



Für die Eheleute Helga und Reinhard Große-Wächter ein bewegender Moment: in Dormagen erhielten sie als erste Eheleute gemeinsam den Ritterschlag zum Noblen Orden vom Papegai.

Bei einer feierlichen Investitur des „Noblen Orden vom Papegai“ in der Aula des Dormagener Bettina-von-Arnim-Gymnasiums wurden zahlreiche Menschen aus mehreren europäischen Ländern für ihre Verdienste ausgezeichnet. Ziel des Ordens ist es, diejenigen zu würdigen, die zum Erhalt der Schützenbruderschaften, der Schützenvereine und der Gilden beitragen bzw. die kulturellen und sozialen Aktivitäten dieser Vereinigungen unterstützen. Mit drei Schlägen seines Stabes auf den Bühnenboden verschaffte sich Zeremonienmeister Luc Borgions die nötige Aufmerksamkeit für den festlichen Einzug des Ordenskapitels der Kanzlei. Im feierlichen Rahmen nahmen rund 250 Frauen und Männer aus Deutschland, den Niederlanden, Belgien, Österreich, Frankreich und Ungarn an der dreisprachig vorgetragenen Investitur des „Nobe-

Orde van der Papegay“, des „Noblen Orden vom Papegai“, teil - zahlreiche Gäste in farbenfrohen Uniformen und Gewändern. Sechs Referendarissen bzw. Assessoren wurden von dem Vizevorsitzenden Richard Huynen und von Kanzler Bart de Baere in die Kanzlei und elf neue Offiziere per Ritterschlag aufgenommen, darunter das Haller Ehepaar Helga und Reinhard Große-Wächter. Damit wurde erstmals ein Ehepaar gemeinsam zum Ritter geschlagen und als Offiziere in den belgischen Orden „Nobele Orde van de Papegay“ per Investitur aufgenommen. Damit wurden Helga und Reinhard Große-Wächter für ihr 50jähriges ehrenamtliches Engagement als Schützen über die Grenzen von Deutschland hinaus geehrt und erhielten das Motto „Per arcem ad astra“, was bedeutet: „Nach vielen Mühen zum Erfolg.“ -HW- ■

## Buchbesprechung von Silke Speckmann, Buchhandlung Bunselmeyer



Jan Weiler „Kühn hat Hunger“



Jan Weiler ist uns Lesern gut bekannt durch seinen Bestseller "Maria ihm schmeckt's nicht" oder die unterhaltsamen Aufzeichnungen über seine pubertierenden Kinder. Auch die Romane mit den Münchener Kommissar Martin Kühn sind großartig. Kühn lebt mit seiner Familie in einer beschaulichen Neubausiedlung (leider stellt sich heraus, dass der Boden, auf dem die Häuser gebaut wurden, verseucht ist...) und teilt Freud und Leid mit vielen Familien der deutschen Mittelschicht: das Einkommen reicht eigentlich nie, in der Ehe scheint nicht immer die Sonne und der Nachwuchs macht auch meistens nicht was er soll. Und jetzt hat er zudem das Gefühl, schwerer zu sein, als es ihm gut tut. Also plagt sich Kühn mit einer Diät ab, um wieder attraktiver und interessanter für seine Frau zu werden. Beruflich muss sich der Kommissar mit seinem einfältigen Kollegen Steiner und dem grausamen Mord an einer jungen Frau beschäftigen. Mit hintergründigem Wortwitz und viel Humor erzählt Jan Weiler diese spannende Geschichte. Kein reiner Krimi, sondern viel mehr, denn wir lernen die Abgründe der deutschen Gesellschaft kennen. Piper 22 Euro.

# 300 Jahre Stadtrechte - eine Broschüre erinnert



Henning Bauer, Dr. Rolf Westheider, BM Michael Meyer-Hermann, Gerold Momann (Sparkasse Vermold), Hartwig Mathmann (Kuratoriumsvorsitzender Stiftung der Kreissparkasse Halle), die BürgermeisterInnen Dirk Speckmann, Anne Rodenbrock-Wesselmann und Marion Weike sowie Matthias Hauke (Sparkasse Vermold) und Prof. Dr. Ulrich Andermann (Vorsitzender Historischer Verein f.d. Grafschaft Ravensberg) stellten die Broschüre zu der Ausstellung vor

Zum 300jährigen Jubiläum der Stadtrechte-Verleihung für die Ravensberger Städte Borgholzhausen, Bünde, Enger, Halle, Preußisch-Oldendorf, Vermold, Vlotho und Werther hatte der Historische Verein für die Grafschaft Ravensberg eine Wanderausstellung auf die Reise geschickt. Die Ausstellung „300 Jahre Stadtrechte in Ravensberg. Acht Städte und ihre Geschichte“ bereicherte das Jubiläumsjahr in allen acht Kommunen. Auch in Borgholzhausen, Halle, Vermold und Werther war die Ausstellung zu besichtigen. Als vorletzte Station standen die großen, informativen Stellwände mit der Geschichte der einzelnen Städte im Foyer der Kreissparkasse Halle, bevor sie zum Abschluß im Stadtarchiv in Bielefeld zu besichtigen ist. Die umfangreichen Recherchen und die detaillierte Zusammenstellung der acht Stadtgeschichten seien einfach zu schade, als das sie am Ende des Jubiläumsjahres selbst Geschichte werden. Aus diesem Grund

wurde die gesamte Ausstellung in eine ansprechende Broschüre gefasst, die ermöglicht, dieses besondere historische Ereignis für interessierte Bürgerinnen und Bürger, für Institutionen und Einrichtungen der Städte dauerhaft in der Erinnerung zu halten und immer wieder greifbar zu machen. Herausgeber der ersten 2.500 starken Auflage ist der Historische Verein für die Grafschaft Ravensberg, der in Konzeption und Redaktion vom Vermolder Stadtarchivar Dr. Rolf Westheider sowie finanziell von den Stiftungen der Kreissparkasse Halle und der Stadtparkasse Vermold unterstützt wurde. -sig- ■

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

➔ **Wartung & Prüfung**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)

## Wir wünschen all unseren Kunden eine besinnliche Adventszeit und ein frohes Weihnachtsfest!



**Immobilienbüro**

**R. Brinkkötter**

Verkauf, Vermietung und Verwaltung von Objekten aller Art!  
Verkehrswertermittlung, Erstellung von Gutachten.



Sprechen Sie uns gerne an:  
Reinhard Brinkkötter - Mobil: 0172-9997493  
Immobilienmakler, DEKRA-zertifizierter Sachverständiger für die Immobilienbewertung  
Kristina Brinkkötter - Mobil: 0171-3133458  
IHK-zertifizierte Immobilienmaklerin,  
DEKRA-zertifizierte Sachverständige für die Immobilienbewertung



Immobilienbüro Reinhard Brinkkötter  
Am Lött 22 · 33790 Halle · Telefon 05201-665750  
[kontakt@brinkkoetter-immobilien.de](mailto:kontakt@brinkkoetter-immobilien.de) · [brinkkoetter-immobilien.de](http://brinkkoetter-immobilien.de)

## Ich geh' mit meiner Laterne ...



Als Einstimmung auf den bevorstehenden Laternenumzug stimmten Bär Schleck, Nachtwächter Gerd Oberschelp, Steffi Ford, Christoph und Manfred Lasner, Jörg und Birgit Meyer mit den ersten Laternenkindern schon einmal Laternenlieder an

... und hunderte kleiner und großer Menschen gehen mit, wenn die Stadt Halle gemeinsam mit der Firma Storck zum alljährlichen Laternenfest einlädt. Wohl einmalig sind die unzähligen, selbstgebastelten Laternen, die den Umzug immer wieder außergewöhnlich bereichern. Sie werden im Vorfeld in zwei Workshops gebastelt, die Kunstpädagogin Klaudia Defort-Meya gemeinsam mit zahlreichen Helferinnen und Helfern anbietet. Hier zaubern die teilnehmenden Kinder wunderschöne Laternen aus Verpackungsmaterial der Firma Storck, die zum Abschluss Hexen, Spinnen, Einhörner, Kürbisse, Katzen, Sterne und Monde hervorbringen. Um 17.30 Uhr - bei Einbruch der Dunkelheit - trifft man sich dann auf dem Kirchplatz der St. Johanniskirche, um gemeinsam durch die Stadt zu ziehen und sie mit den unzähligen Lichtern zu erhellen. Mit dabei ist der HallerWillem alias Wilhelm Lange, der Nachtwächter Gerd Oberschelp und die Akkordeonspieler Birgit und Jörg Meyer sowie Christoph und Manfred Lasner, die den Laternenumzug bis zum Treffpunkt am Rathaus anführen. Hier werden noch einmal gemeinsam Laternenlieder angestimmt, bevor die

Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann zu einem Umzug durch das dunkle Rathaus einlädt, um die Geister mit den Laternenlichtern zu verjagen. Anschließend geht es dann auf den Ronchinplatz, wo der



Klaudia Defort-Meya und ihr Team bastelten mit den Kindern im Laternen-Workshop Hexen, Spinnen, Einhörner, Kürbisse und Co.

Storckbulli für alle Süßigkeiten verteilt, die Kleinen Kinderpunsch und die Großen Glühwein und alle Hungerigen eine frisch geröstete Bratwurst genießen können. In diesem Jahr startete das Laternenfest am 9. November bereits zum 16. Mal und Steffi Ford von der Firma Storck versprach: „Wir helfen, dass das Licht in Halle nie ausgeht und dass diejenigen, die jetzt klein sind, später mit ihren Kindern kommen. So lange halten wir durch!“ -sig- ■

## Von Acryl bis Zeitungsgarn



Immer gut besucht: die Steampunkwerkstatt von Andreas Wunderlich.

„Alles hier sind handgefertigte Einzelstücke“ imponiert Susanne Debour, Kulturbeauftragte der Stadt Halle, jedes Jahr wieder die unglaubliche Vielfalt der bei der Ausstellung Unikate gezeigten Exponate von Künstlern und Handwerkern. Zum 10. Mal hatten die Schaffenden in der Alten Lederfabrik ihre Ateliers für die zahlreichen Besucher am 16. Und 17. November geöffnet und zeigten gemeinsam mit etlichen Gastausstellern Malerei, Kunst aus Holz oder Metall, Filz oder Strick, Fotografie,

vorstellte. Ob Adventskranz, Papierrosen, Handyhüllen oder Serviettenständer - alles hergestellt aus 100% Zeitungspapier und zu jedem Einrichtungsstil passend. Zum zweiten Mal dabei ist Tischlermeister Philipp Surmann aus Langenberg, der von Hand gedrechselte Stifte, Schalen und Schmuck präsentierte. Es versteht sich von selbst, dass jedes Teil ein Unikat ist. Auch Bernd Szarkowski-Tegtmeier von Manufaktur 512 war mit Gattin und Designerin Rebecca zum zweiten Mal aus Bielefeld in die Lindenstadt gereist, um den Gästen seine einzigartigen Accessoires wie wandelbare Capes, Tuchvarianten mit Knopf oder den No-Tie, eine bequeme Alternative zur Krawatte oder Fliege, vorzuführen. Seit knapp einem Jahr haben die Brüder Simon und Jonas Karnath aus Borgholzhausen ein Atelier in



Herzangelegenheit: das Haller Herz einmal anders.

Schmuck, Wohn- und Kleidungsaccessoires, Seifen, Weine - die Liste ließe sich noch weiter fortsetzen. „Das Tolle ist, dass man sich mit den Künstlern unterhalten kann und dabei so viel Interessantes erfährt!“ ist eine Besucherin aus Gütersloh, die zum ersten Mal in die Lindenstadt gekommen ist, begeistert. „Alteingesessene“ Künstler wie Sieghard Watzke, der mit seiner Installation „Lebensstränge“ unterschiedlich lange Baumwollstreifen von der Decke herabhängend ließ, die die Endlichkeit und Unwegsamkeiten des Lebens symbolisierten, oder Inge Spiering-Nell, die Frauen wie Ergü Özdenir und Gülay Ugür aus der Internationalen Kreativ-Werkstatt für Frauen Raum gab für ihre gehäkelten Weihnachtsfiguren, wechselten mit Gastausstellern, die an den zwei Öffnungstagen ihre Unikate präsentierten. So wie Marita Drees aus Borken-Weseke, die Praktisches aus handgesponnenem Zeitungsgarn



Wohin mit Zetteln und Postkarten? Hier eine außergewöhnliche Lösung.

der Lederfabrik. Die jungen Raumausstatter haben sich der Polsterei verschrieben und machen aus jedem alten Möbelstück ein echtes Kleinod. Wem bei dieser grandiosen Vielfalt die Augen brannten und die Füße schmerzten, der war im Ausstellungs-Bistro richtig. Bei einer Tasse Kaffee konnte man sich ein leckeres Stück Sahnetorte schmecken lassen - alle garantiert mit Liebe handgemacht. Der Renner seien Stachelbeer-Baiser, Käsekuchen und eine erstmalig angebotene lactosefreie Variante gewesen - vielleicht keine Unikate, aber auch Kunstwerke: aus Biskuit, Sahne und Früchten. -dag- ■

**die Bäder Oase**

Bad  
Sanitär  
Heizung  
Fliesen

---

*Wir wünschen ein frohes Weihnachtsfest  
und einen guten Rutsch ins Neue Jahr*

---

Kleine Heide 5 · 33790 Halle/Westf.  
Tel.: 05201 · 3164 · [www.diebaederoase.de](http://www.diebaederoase.de)  
Mo.-Do. 8:00-12:30 & 13:30-18:00 Uhr  
Fr. 8:00-16:00 / Sa. 9:00-13:00 Uhr



# Mopsfidel und quietschvergnügt



„Singen, Spielen, Tanzen“ - die Kinder sind mit Feuereifer dabei.

Kein anderes Thema hätte besser zum Konzert der Sing- und Spielkreise der Musikschule Halle e.V. besser gepasst als dieses. Mit „Mopsfidel und quietschvergnügt“ sangen 150 Kinder unter der Leitung von Ingeborg Vogt und Frederike Lemke mit viel Freude Lieder von den unterschiedlichsten Tieren. Seit den Sommerferien hatten die 3-6-Jährigen dafür in den einzelnen Sing- und Spielkreisen geprobt, passende Bewegungen ausprobiert, Instrumente eingesetzt und kleine Bilder zu den Liedern gemalt. Der Saal im Martin-Luther-Haus platze aus allen Nähten. Die Stühle waren schon zeitig belegt und jede noch so kleine Lücke wurde von den Eltern und Angehörigen der kleinen Sänger als Stehplatz genutzt. Die Handys gingen in die Höhe beim Einmarsch der Kinder mit „Das Wandern ist des Müllers Lust“, musikalisch am Klavier begleitet von Friedemann Engelbert, dem neuen Kantor der evangelischen Kirchengemeinde. Für ihn war es das erste Kinder-Konzert in der Lindenstadt und er hatte sichtlich Gefallen daran. Tierisch wurde es mit Regenwürmern, die husten, und einem Bär ohne Fell. „Der Bär, ach du meine Güte, der wohnt in einer Tüte!“ sangen die Kleinen und hatten ihren Spaß an den fragenden Blicken des

Publikums. Was konnte das nur für ein Bär sein? Ein Gummibär war des Rätsels Lösung. Weiter ging es mit dem roten Pferd, das arge Probleme mit einer Fliege hat, und der Gans Agathe, die mit dem Truthahn Cha Cha Cha tanzt. Nicht nur Lena, die zwei Soli mit ihrer Blockflöte aufführte, sowie Matteo und Marie, die mit einem Duett zu hören waren,

**Ottensmeier**  
...die ganze Elektrotechnik

**Sicherheits-technik**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
[www.ottensmeier.de](http://www.ottensmeier.de)

sondern alle Akteure erhielten für diese gelungene Aufführung den verdienten Applaus. Ein Dankeschön gab es auch für die 12 jugendlichen Mitarbeiter, die sowohl bei den Vorbereitungen als auch bei der Durchführung der Veranstaltung geholfen hatten. Das Kinderkonzert ist eingebettet in die Reihe „Musik-Herbst & Advent“, der zwei Orgelmusiken am 6. und 13. Dezember, ein Chorkonzert am 15. Dezember und ein Weihnachtliches Wunschlidersingen am 25. Dezember (alle in der St. Johanniskirche) folgen. -dag-■

**Wir wünschen eine ruhige, besinnliche Weihnachtszeit und einen guten Rutsch ins Jahr 2020**

**GRILLWERK 2.0**

So müssen Burger schmecken!

NEU: BESTELLT UND BEZAHLT PER GRILLWERK-APP

TEUTOBURGER STRASSE 2 · 33790 HALLE  
Tel. 0 52 01-85 67 777 · [www.grillwerk-2punkt0.de](http://www.grillwerk-2punkt0.de)

MONTAG-SAMSTAG 11-14 UHR U. 17-21 UHR · SONNTAG 16-21 UHR  
MITTWOCH & FEIERTAGE RUHETAG

BETRIEBSFERIEN VOM 23.12.2019 BIS EINSCHLIEBLICH 08.01.2020



**GESUNDES NEUES!**

**UND FROHES SCHAFFEN!**

Machen Sie Vorsätze wahr.

Mit den neuen Leistungen der IKK classic.  
Mehr Infos unter [www.ikk-classic.de](http://www.ikk-classic.de)



**GKK 1960**

**2020**

**10. Jan.** **HERRENSITZUNG** 19.11 Uhr  
mit dabei sind: Eff-Jott • Labbes & Dickes • Luisa u.v.m.  
Eintritt € 35,- inkl. Speisen und 1 Getränk  
Nummerngirl Isa

**11. Jan.** **DAMENSITZUNG** 19.11 Uhr  
mit dabei sind: Hildegard Brömmelstrote • Tante Gertrud • Tobis Gnacke u.v.m.  
Eintritt € 25,- inkl. 1 Getränk  
(Speisen werden gegen Bezahlung angeboten) Nummernboy Alex

**12. Jan.** **KINDERKARNEVAL** 11.00 Uhr  
für unserer Kleinsten mit Clown Abi, Spiel und Spaß ...  
Eintritt frei  
Ende 14.00 Uhr

**29. Feb.** **KEHRAUS** 19.11 Uhr  
mit dabei sind: 2 Lausbuben • Kai Kamostra „Pfundskerl“ • Freddy Albers u.v.m.  
Eintritt € 20,-

im Landhotel Jäckel  
Dürkopstr. 8 33790 Halle / Westf.  
Kartenvorverkauf hier im Hotel

## Grüne Ratsmitglieder spenden für Mittagstisch und Repaircafé



Inge Beckebanze, Jochen Stoppenbrink, Kirsten Witte und Hasan Akpinar (v.l.) überreichten Gemeindefeherent Sebastian Plath (Mitte) die Spende in Höhe von 600 Euro.

Bereits im Oktober spendeten die sechs Ratsmitglieder der Grünen 1.000 Euro ihrer sog. Aufwandsentschädigung an die Haller Fahrrad-Reparaturwerkstatt. Mit einem weiteren Teil dieser Beträge beschenken sie nun den Mittagstisch und das Repair-Café der evangelischen Kirchengemeinde. „Wir hoffen, mit dieser bescheidenen Spende auch in diesem Jahr wieder einen Beitrag zum Erhalt dieser beiden außerordentlich wichtigen Standbeine der kirchlichen Arbeit vor Ort leisten zu können,“ betonte Hasan Akpinar im Rahmen der Spendenübergabe Mitte November. „Vielleicht nur ein kleiner Tropfen auf den heißen Stein, aber irgendwo muss man ja anfangen“. Mit der Spende in Höhe von 600 Euro möchten die sechs Ratsmitglieder die Arbeit des Mittagstischs und des RepairCafés würdigen. Das RepairCafé ginge nicht zuletzt auf die Idee der Grünen zurück und entstamme zusammen mit der Fahrrad-reparaturbörse dem Anliegen des Haller Ortsvereins, Gebrauchsgegen-

stände zu reparieren und zu recyceln. Auch der Mittagstisch sei ihnen ein großes Anliegen. Jeden Mittwoch werden Haller Bürger, die nicht immer auf der Sonnenseite des Lebens gestanden haben, mit einer warmen Mahlzeit versorgt. „Solidarität zwischen allen Bürgern statt Ausgrenzung sind uns ein ständiges Anliegen“, betonen die Grünen-Ratsmitglieder. „Wir träumen gerade von einer schönen, größeren Handkreissäge“, freute sich Gemeindefeherent Sebastian Plath über den Geldsegen, den die Kirchengemeinde bereits zum zweiten Mal von den Haller Grünen erhielt, zum Einen für das RepairCafé. Den anderen Teil des Geldes möchte die Kirchengemeinde für das Angebot „Heiligabend nicht allein“ verwenden. Seit 2009 sind Alleinstehende hier willkommen, um gemeinsam mit anderen Menschen den Heiligen Abend zu verbringen. Mittlerweile findet das Fest im Martin-Luther-Haus statt, weil bis zu 100 Gäste erwartet werden. -sig

**Wir wünschen allen eine schöne Weihnachtszeit und ein gesundes Neues Jahr**

**TAXI-RUF *Dü* -REISEN**  
**22 44 52 00**

» Über Weihnachten und den Jahreswechsel sind wir für Sie da «

**Nebenan.**  
 Immobilien-KnowHow in direkter Nachbarschaft

Jetzt Termin vereinbaren

Maklerteam mit Leidenschaft. Bereits seit 1996.

## Handmassage und Herbstspaziergang im Marienheim



Willi Büngel entspannte sich bei der wohltuenden Handmassage von Anne-Marie Hülsegge.

Alle Jahre wieder lädt das Seniorenheim Marienheim zu einem Tag der offenen Tür in die Haller Schulstraße ein, um Bewohnern, Angehörigen und Interessierten einen Einblick und einen gemütlichen Nachmittag zu ermöglichen. Diesmal stand der Tag der offenen Türen ganz im Zeichen von Besinnlichkeit, Entspannung und Geselligkeit als Einstimmung

sucher und Belegschaft standen Schlange, um das angenehme Angebot in der gemütlich gestalteten Ecke zu genießen. Zu einem besinnlichen Herbstspaziergang lud Gabriele Winkler diejenigen ein, die in bequemen Sesseln Platz nahmen und sich auf die kleine Auszeit und auf einen kleinen, gedanklichen Ausflug in den ganz eigenen Lieblingswald einließen. Angestimmt von Klangschalen-Tönen streifte man mit seinen Füßen durch raschelndes Laub, begegnete Flie-



Gabriele Winkler nahm ihre Gäste mit auf eine Klangreise in den ganz eigenen Lieblingswald.

mung auf die Herbst-Winterzeit. Gleich im Foyer bot Mitarbeiterin Anne-Marie Hülsegge eine wohltuende und durchblutungsfördernde Handmassage an. Bewohner, Be-



Passend zum 30. Jahrestag der Deutschen Einheit zeigte Leiter Luis Murillo eine kleine Ausstellung aus vergangenen Zeiten.

genpilzen und Eichhörnchen und fast duftete es in Gedanken auch nach frischem Waldboden. Zum Tag der offenen Tür stellte sich außerdem die Ergotherapie und die Tagespflege des Marienheim sowie die Haller Hospizgruppe vor. Es gab zudem eine kleine Ausstellung zum Thema 30 Jahre Deutsche Einheit und ein kniffliges Ratespiel ‚Was wiegt was‘, bei dem die Besucher das Gewicht verschiedener Gegenstände schätzen konnten. In der Cafeteria wartete das Team mit leckerem Kuchen, Kaffee, Kürbissuppe, Smoothies und Säften auf und sorgten damit für den kulinarischen Rahmen des kleinen Herbstfestes. -sig

**Am Kirchplatz  
 IMMOBILIEN**

Kirchplatz 2  
 33803 Steinhagen  
 Tel. 05204-9252870  
 www.am-kirchplatz-immobilien.de

## Eine Ära geht mit einem dankbaren Rückblick zu Ende



Andrea Dufelsiek, Rosi Prill (beide vom Orgateam), Anett Winklmair (Gebietsbeauftragte), Rita Panhorst (Orgateam) und Referentin Birgit Winterhoff (v.l.) gestalteten das letzte Frühstückstreffen für Frauen im Landhotel Jäckel.

„20 Jahre Frauenpower - für diese geleistete Arbeit möchte ich Danke sagen! Ich bin mir ganz sicher, dass ihr etwas gesät habt, dass aufgeht.“ Das Lob von Annet Winklmair, Gebietsbeauftragte des Vereins Frühstückstreffen für Frauen, galt dem Team aus zwanzig Helferinnen der Veranstaltung, die aus Borgholzhausen, Halle, Steinhagen und Werther kommen und zum großen Teil bereits von Anbeginn dabei sind. Sie alle wurden nach vorn zur Bühne des Saals im Landhotel Jäckel gebeten und erhielten eine Rose. „Das Leben ist Veränderung“ - so lautete nicht nur das Thema des Vortrages an diesem 9. November, es zog sich durch die gesamte Veranstaltung. Bereits zu Beginn hielten Andrea Dufelsiek und Rita Panhorst einen kurzen Rückblick, in dem sie an zahlreiche Referenten wie Bärbel Neumann, Hanna Backhaus und Jürgen Werth erinnerten - nicht zu vergessen 2008 Peter Hahne. 240 Frauen waren damals zu Gast, eine organisatorische Meisterleistung, die das eingespielte Team bewältigen musste. Seit 1999 wurden 40 Veranstaltungen auf die Beine gestellt, es habe an die 140 Treffen gegeben - und nie gab es Konflikte. Auch wenn der Abschied nun etwas schmerzvoll sei, gewinne man der Zeit vieles Schöne ab und blicke positiv nach vorn. Für die Abschlussveranstaltung hatte man Birgit Winterhoff gewonnen. Die Buchautorin und ehemalige Pfarrerin der evangelischen Kirchengemeinde Halle etablierte seinerzeit die Frühstückstreffen, die zurzeit an 190 Orten deutschlandweit stattfinden und Frauen Gelegenheit gibt, konfessionsübergreifend über Lebens- und Glaubensfragen ins Gespräch zu kommen, in der Lindenstadt. „Ich war damals bereits Referentin in vielen Orten und hatte gedacht, dass könnte auch etwas für Halle sein. Es gab sofort viele Interessierte, die sich für die Mitarbeit meldeten. Ohne so ein Team wäre das alles auch gar nicht möglich. Das Grundvertrauen und die ehrliche Offenheit ha-

ben unsere Gruppe stets geprägt. Es hat so viel Spaß gemacht - man hätte eigentlich Vergnügungssteuer dafür zahlen müssen!“ Zum Thema Veränderung zeigte sie Beispiele auf: Ehescheidung, Wohnortwechsel, Arbeitsplatzverlust, Einstieg in die Rente, der Tod eines geliebten Menschen, der Auszug der Kinder und nicht zuletzt der technische Fortschritt. Ihre erste Examensarbeit schrieb die angehende Pfarrerin auf einer mechanischen Schreibmaschine, die zweite dann auf einer elektrischen. Heute erlauben Email und Whatsapp einen schnellen Informationsfluss - und das sei herrlich. Fest steht: Veränderungen gehören zum Leben dazu, alles Lebendige unterliegt dem Wandel. Besonders beständig sei Gott. „Er verändert sich nicht. Er ist nicht launisch. Er ist ein Fixstern in unserem Leben. Man erfährt immer Vergebung!“ Auch Musikerin Sara Lorenz-Bohlen hat Ver-



**160 Frauen wollten sich die letzte Veranstaltung nicht entgehen lassen und füllten den Saal des Landhotel Jäckel.** Änderungen erfahren. Zunächst stand für die ausgebildete Pastorin die Musik im Mittelpunkt. Dann gründete sich mit ihrem Mann in Bochum eine Freikirche, arbeitet nun in Teilzeit als Pastorin und ist Mutter von zwei Kindern. Sie trug gefühlvolle, zum Teil selbst geschriebene, Lieder am Klavier vor. Am Ende gab es ein Dankeschön der Moderatorinnen: an alle 160 Gäste, die Musikerin, das Deko- und Büchertisch-Team - und an die Familie Marten, die über 20 Jahre lang als Gastgeber für die gute Bewirtung sorgte. Ohne Wehmut ging man auseinander und manche Verabredung wurde beim Verlassen noch getätigt. Leben ist halt Veränderung... -dag-■

## Neue Outdoor-Geräte im Sport- und Lernpark des Berufskollegs



Dr. Karl Heinz Rustige (v. l.), Sportkoordinator Lars Dornseifer, Henning Bauer (Vorstand KSK), Dietmar Hampel (Schulleiter) und Hartwig Mathmann (Vorstand KSK) eröffneten offiziell den Sport- und Lernpark des Berufskollegs. Aktiv an den Geräten: Sonja Süllwald (li.) und Sarah Päsche.

Die schon vor einigen Jahren gebaute und von der Schule gerne genutzte Finnbahn im Außenbereich des Berufskollegs wurde in den Herbstferien durch sechs Outdoor-Fitnessgeräte sportlich aufgewertet. Brustpresse, Rudern, Beinpresse, Lat-Zug, Trainingsbank und Rückentrainer laden in auffällig blau-oranger Lackierung dazu ein, die meisten Muskelgruppen zu trainieren. Es müssen keine Gewichte aufgelegt werden, an diesen Geräten trainiert man durch und mit seinem eigenen Körpergewicht. Eingesetzt werden die Geräte im Sportunterricht in allen Bereichen der Schule und besonders bei der sportmedizinischen Abteilung. Outdoor-Fitness für alle: für Lehrer, Mitarbeiter und natürlich auch für Schüler stehen diese Geräte auch außerhalb der Unterrichtszeit zur Verfügung - Einweisungen zu den Übungen sind direkt am Gerätepark zu finden. Sportkoordinator Lars Dornseifer steht voll hinter dem Projekt und hat noch weitere Pläne für die Grünfläche hinter der Schule - hier sollen bis zu zwei „grüne Klassenzimmer“ zum Lernen

im Freien entstehen. So können Bewegung und Lernen kombiniert werden, denn: „Ohne Bewegung kein Lernen!“ Karl Heinz Rustige, Leiter der Bildungsgänge „Gesundheit und Soziales“ freute sich ebenfalls über die langjährige Zusammenarbeit mit der KSK. „Angefangen hat es mit einer Kräuterspirale - und jetzt haben wir mit der Finnbahn und den Sportgeräten einen richtigen kleinen Sportpark!“ Die neuen wetterfesten Geräte und auch ein Teil des modernisierten Gesundheitsraumes wurden von der Kreissparkasse im Rahmen der schon 11 Jahre bestehenden Schulkoooperation gefördert. So wurde bereits eine Vielzahl von Projekten, technischer Ausstattung sowie das Angebot von Maßnahmen zu beruflichen Orientierung, von Praktikumsplätzen und Bewerbungstrainings mitfinanziert und ermöglicht. Der Vorstand der Kreissparkasse sieht diese Kooperation zur Förderung von Bildung als sinnvoll, nachhaltig und zukunftsorientiert an und wird sie auch in den nächsten Jahren fortsetzen. -sge-■



HOTEL · RESTAURANT

# Quellental

Seit 600 Jahren im Familienbesitz · Eigene Quellwasserversorgung  
Herrlich gelegen am Fuß des Teutoburger Waldes

**Wir wünschen eine schöne Adventszeit,  
ein besinnliches Weihnachtsfest  
und ein glückliches Neues Jahr**

---

**1. Weihnachtsfeiertag und Silvester  
abends à la carte - noch einige Tische frei**

---

Im Quellental 10 an der B68 • 33803 Steinhagen  
Tel. 0 52 04-30 37 • Fax 0 52 04-8 08 02  
www.berghotel-quellental.de • mail@berghotel-quellental.de  
**Ganzjährig täglich geöffnet, Sonntag ab 16 Uhr geschlossen**

## „Wie im richtigen Leben“ - 10 Jahre IGeL-WG in Halle



**Voll im Leben (v.l.): Nico, Anke, Claudia Klatt (LB), Angela, Eric Mandel (LB), Oliver, Katharina, Thomas, Johanna, Susanne Koch, Felix Wenzel und Merle Eckroth (alle LB).**

Entstanden ist die „Interessen-Gemeinschaft eigenständiges Leben“ (IGeL) für Menschen mit geistiger Behinderung aus einer Idee von fünf Elternpaaren, die eine möglichst eigenständige Lebensform für ihre erwachsenen Kinder mit Behinderung suchten. Gefunden wurde ein Haus am Gartnicher Weg, das zunächst ein dreiviertel Jahr renoviert wurde bis die ersten fünf Bewohner am 2. Dezember 2009 einzogen. Inzwischen wohnen neun Menschen im Alter von 22 Jahren bis Mitte 40 in einer sehr lebhaften Gemeinschaft - darunter zwei Paare, von denen aber jeder ein eigenes Zimmer bewohnt - eine Bewohnerin hat sogar ein kleines eigenes Appartement. Gegründet wurde die WG um ihre Bewohner „fit für ein selbstständiges Leben“ zu machen. Bei vielen Menschen hat es tatsächlich dazu geführt, dass sie nun selbstbestimmt leben, für die drei Bewohner, die auch nach 10 Jahren noch dort wohnen, hat sich diese Wohnform für sie als ideal herausgestellt. „Ich gehe hier nicht mehr weg“ sagt Oliver, der sich auch mit den wesentlich jüngeren Mitbewohnern, die inzwischen eingezogen sind, sehr wohl fühlt. Seit Mitte 2016 begleitet der Lebensbaum die Mieter der Wohngemeinschaft - mit Unterstützung im Alltag wie beim Einkaufen, Kochen oder dem Wäsche wa-

schen, Begleitung zu Terminen oder gemeinsamen Aktivitäten. Es ist einfach immer jemand da, wenn Hilfe nötig ist. Sein Zimmer hat jeder nach seinen Vorstellungen gestaltet und kümmert sich - ganz im Rahmen seiner Möglichkeiten - auch selber darum. Richtig wuselig ist es morgens, denn alle müssen zu einer bestimmten Uhrzeit fertig sein, wenn der Bulli kommt und alle zum Arbeiten abholt - entweder zum Kiebitzhof in Gütersloh oder in die betreute Werkstatt in Gartnisch. Nachmittags kommen wieder alle zusammen und gestalten den Rest des Tages - Termine, Hobbies, gemeinsames Abendessen oder auch Zeit für sich allein. Jeder so, wie er mag. Drei gemeinsame Urlaube standen in den letzten Jahren auf dem Programm, im nächsten Jahre wird es mehrere individuelle Reisen geben, u.a. eine einwöchige Kreuzfahrt eines Paares mit zwei Betreuern nach Skandinavien. Für das lebhafteste Gespräch durfte ich mit fast allen Bewohnern und einigen Betreuern am großen Tisch sitzen, alle haben ein wenig aus ihrem Leben oder von der Arbeit mit den Menschen geplaudert. Und ich stelle fest: für jeden ist die IGeL-WG ein Zuhause - für manche vorübergehend, um das Alleinleben zu üben, für andere ist es ein Zuhause für immer. -sge- ■

## Ideen zur Deponie-Nachnutzung in Künsebeck werden konkret



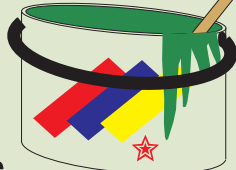
**Die Projektgruppe aus Vertretern von Stadt, Kreis, GEG und Künsecker Bürgern trifft sich regelmäßig, um sich über den Stand der Planungen auszutauschen. Dabei fließen nach wie vor Ideen der Bürger in das Projekt mit ein.**

Das abgelaufene Jahr hat die Planungen zur Öffnung und Nachnutzung der Deponiefläche in Halle-Künsebeck gut voran gebracht. Auf dem so genannten „Großen Künsebecker Berg“ soll es ruhige Naherholung geben. Einen Mehrwert bieten nach jetzigem Planungsstand acht Stationen auf einem kleinen Rundwanderweg, die mit Infos, Aus- und Ein- und Weitblicken sowie einem Mitmach-Angebot aufwarten. Einen großen Schritt in Richtung Umsetzung verdankt die Projektgruppe der Beteiligung von Landschaftsentwicklerin Melanie Schnieders (Natur- und Geopark TERRA.vita), die schon einige ähnliche Projekte begleitet und umgesetzt hat. Durch die Einbindung des Naturparks wird sich die Deponie in die Reihe „TERRA.tipps - Natur pur“ eingliedern und dann eines von 13 naturnahen Ausflugszielen sein. Die Interessengemeinschaft Künsebecker Bürger (IGKB) ist mit einer Abordnung in der Projektgruppe vertreten, so dass alle Schritte rückgekoppelt und weitere Ideen mit in die Planungen einfließen konnten. Die Techniker der GEG, die Abteilung Umwelt des Kreises Gütersloh und die Stadt Halle sitzen ebenfalls mit am Tisch. Und das ist der Stand der Planun-

gen: Es wird einen kleinen Wanderparkplatz geben. Von drei Punkten aus kann man die Deponie zu Fuß betreten und sich in einem abgesicherten Bereich bewegen. Hier führt ein Rundweg vorbei an einem Aussichtspunkt, der Einblicke in den benachbarten Steinbruch bietet. Es wird ein kleines Geolabor eingerichtet - hier können Interessierte selbst in Material, das der Steinbruch zur Verfügung stellt, nach Fossilien suchen. Mehrere Infopunkte am Rande des Rundweges informieren über den Aufbau der Gesteinsschichten, die Geschichte der Deponie und den Aufbau der Abdichtung sowie über die heutige Flora und Fauna, die sich auf der renaturierten Fläche angesiedelt hat. Ein zweiter Aussichtspunkt ermöglicht einen weiten Blick, bei gutem Wetter bis ins Münsterland. Umgesetzt werden soll das Vorhaben mit Fördermitteln aus dem Topf von Vital.NRW GT 8. Die drei Hauptbeteiligten - Stadt, Kreis und GEG - haben bereits die aufzubringenden Mittel für das zu 65 Prozent förderfähige Projekt in ihren Finanzplänen berücksichtigt. Der grobe Zeitplan sieht eine Eröffnung des neuen naturnahen Ausflugsziels auf der Deponie in Halle-Künsebeck frühestens im Jahr 2022 vor. ■

Mit einem herzlichen Dankeschön für Ihr Vertrauen wünsche ich Ihnen eine schöne Weihnachtszeit, ein frohes Fest und alles Gute für 2020

Malerfachbetrieb  
**Kurt Welke**



Alleestr. 38  
33790 Halle  
Tel./Fax : 0 52 01/34 97  
Mobil: 01 72/520 52 29

- Malerarbeiten
- Fassadenanstriche
- -putze, -reinigung
- Terrassen-, Pflaster-, Teppichreinigung
- Fußboden- und Laminatverlegung
- VWS-System
- Streich-, Wisch- und Spachteltechnik

Wir wünschen unseren Kunden frohe Weihnachten und ein gesundes neues Jahr

**TAXI Weeke**

Taxi- und Mietwagen-Unternehmen  
Fahrten zu allen Gelegenheiten • Kurierdienste  
Krankenfahrten aller Kassen

**0 52 01-26 66**

Stefan Weeke · Kaiserstraße 15 · 33790 Halle

# Unterhaltsames Wirtschaftstreffen im Grünwalde



**Vergnügliches Wirtschaftstreffen mit Prof. Dr. Ulrike Detmers, Veranstalterin Anne Rodenbrock-Wesselmann und den Gastgeber Gerrit Imkemeyer, Matthias Stüve und Kurt Wagemann.**

Gut 80 Haller Geschäftsleute und Unternehmer hatten sich am 14. November Zeit genommen, der Einladung zum 17. Haller Wirtschaftstreffen in die Gastronomie Grünwalde zu folgen. Die Gastgeber und Inhaber Gerrit Imkemeyer, Matthias Stüve und Kurt Wagemann ließen es sich nicht nehmen, ihre Gäste mit westfälischen Spezialitäten aus der Küche zu verwöhnen und mit der Geschichte von Grünwalde zu unterhalten, das seit 1850 eine bedeutende Rolle für Halle und die Region spielt - ob als beliebtes Ausflugslokal, als Diskothek und Bordell oder als Bauruine nach dem Brand 2008. An eben dieser fuhr Matthias Stüve tagtäglich auf dem Weg nach Werther vorbei, um später seinem Kompagnon Gerrit Imkemeyer von all den Möglichkeiten vorzuschwärmen, die Lage und Grundstück zu bieten hätten. 2013 bekamen die Träumereien Struktur, denn die Unternehmer erwarben die Brandruine und schmiedeten verschiedene Pläne für den Standort. Sollte ein Appartementhaus oder eine Pflegeeinrichtung entstehen? Auch ein Saunacub kam durch Interessenten aus dem Rotlichtmilieu ins Gespräch, berichtete Gerrit Imkemeyer den Gästen augenzwinkernd. Doch schließlich setzte sich der Plan des Hotels mit Gaststättenbetrieb durch - ein gelungenes Konzept mit Hotelzimmern und Gastronomiebereich, das sehr schnell guten Zuspruch fand. Ende 2018 startete der Betrieb mit internen Weihnachtsfeiern als Probeauf. Anfang Januar wurde die Gaststätte offiziell eröffnet, Ende Januar das Hotel. Ende Februar diesen Jahres übernahm das Trio außerdem

den Buchenkrug und bieten nun insgesamt 85 Hotelbetten. Im Anschluss an den kurzweiligen Bericht über Grünwalde erzählte Prof. Dr. Ulrike Detmers, Gesellschafterin der Mestemacher-Gruppe, über die Erfolgsgeschichte des westfälischen Pumpnikels - unter dem Motto „OWL in aller Munde - Entwicklung einer Lifestyle-Marke“. Neben vielen interessanten Informationen aus dem Gütersloher Familien-Unternehmen brachte sie jedem Gast außerdem eine kleine Auswahl an Mestemacher-Spezialitäten mit. Anschließend saß man in fröhlichen Runden zusammen und ließ den Abend bei anregenden Gesprächen und kleinen Köstlichkeiten ausklingen. -sig- ■



**Notstromanlagen**

Halle · 0 52 01-8 16 80  
www.ottensmeier.de

## Barney

### Steckbrief

Mischling

Alter: 6 Jahre

Geschlecht: Rüde



Hundenothilfe - OWL e.V.



Mischlingsrüde Barney wurde im Juni 2013 geboren und hat eine Schulterhöhe von ca. 35 cm. Barney ist ein lieber Kerl, der sich schnell an seine Bezugspersonen bindet. Bei seinen Menschen ist er anhänglich, verschmüsst und braucht seine täglichen Streicheleinheiten. Er kennt Katzen und akzeptiert sie, wenn sie zu seinem Haushalt gehören, fremde Katzen draußen sind allerdings nicht sein Ding. Nach Eingewöhnungszeit kann er in seiner Pflegestelle einige Stunden problemlos alleine bleiben. Barney ist sehr gelehrt, kooperativ und hat großen Spaß am Lernen. Er kennt bereits eine ganze Reihe von Kommandos und Tricks und ist generell ein aufgeweckter Kerl, der geistig und körperlich gefördert und gefordert werden möchte. Der Rüde spielt zwar liebend gerne mit seinem Ball, zeigt da aber Tendenzen eines „Balljunkies“ und verteidigt seinen Schatz auch gegenüber anderen Hunden. Da er aber ein echter Spürnasen-Profi ist, lässt er sich prima über Suchspiele und Nasenarbeit auslasten, zusammen mit seiner vorherigen Besitzerin hat Barney über längere Zeit erfolgreich am Mantrailing teilgenommen. Der Rüde hatte vor einigen Jahren eine Operation an der Schulter. Dadurch hat er im Alltag keine Einschränkungen, optimalerweise sollte er ebenerdig wohnen oder nur wenig Stufen laufen müssen, um einer möglichen zukünftigen Arthrose vorzubeugen. Barney ist ein toller Kumpel, mit dem man jede Menge Spaß haben kann. Er sucht ein Zuhause bei Menschen, die ihn fördern, fordern und lieb haben. Wenn Sie mehr über Barney erfahren möchten, melden Sie sich bitte telefonisch bei der Hundenothilfe OWL e.V. unter 0521 / 40601 oder 0521 / 30437450 oder per Email an kontakt@hundenothilfe-owl.de.  
[www.hundenothilfe-owl.de](http://www.hundenothilfe-owl.de)

**Wir wünschen Ihnen ein besinnliches  
Weihnachtsfest und ein glückliches Neues Jahr**

Zertifizierter Entsorgungsfachbetrieb

**KURT  
WAGEMANN**  
Landschafts- und Erdbau  
Sandgrube und Baustoffe

Mulden & Container

Baustoffe & Schüttgüter

Erd- & Kanalarbeiten

Transporte & Entsorgung

Metallzaunelemente

Industriestraße 8  
33790 Halle (Westf.)

Montag bis Freitag: 7.00 bis 18.30 Uhr  
Samstag: 7.00 bis 13.00 Uhr

Rufen Sie uns an:  
05201 - 85 67 0

[www.kurtwagemann-baustoffe.de](http://www.kurtwagemann-baustoffe.de) - [info@kurtwagemann-baustoffe.de](mailto:info@kurtwagemann-baustoffe.de)

**Wir wünschen eine schöne Adventszeit, ein geruhsames  
Weihnachtsfest und einen fröhlichen Rutsch ins Neue Jahr**



Landhotel  
Buchenkrug

Osnabrücker Straße 52  
33790 Halle (Westfalen)  
fon: 05201 · 971 23 02  
[www.hotel-buchenkrug.de](http://www.hotel-buchenkrug.de)

Hotel · Restaurant  
Grünwalde

Wertherstraße 84  
33790 Halle (Westfalen)  
fon: 05201 · 65 910-0  
[www.gruenwalde.de](http://www.gruenwalde.de)



## Versorgungstechnik STÜVE GmbH

Ein Partner für alles

SANITÄR
HEIZUNG
ELEKTRO
FLIESEN

**Auf Wunsch schlüsselfertig zum Festpreis**

Neubau Altbau Wartung Reparatur

Weststr. 111 · 33790 Halle/Westf.  
Tel. 0 52 01/85 99 0 · Fax 85 99 25

Fachmarkt Montag - Donnerstag von 7.30 - 18 Uhr  
Freitag von 7.30 - 17 Uhr · Samstag von 7.30 - 13 Uhr

Fachausstellung Montag - Freitag von 9 - 18 Uhr · Samstag von 9 - 13 Uhr  
Jeden Sonntag Schautag von 14 - 17 Uhr - keine Beratung - kein Verkauf

Wir wünschen frohe Weihnachten und einen guten Start ins Neue Jahr

## Ein Jahr in Deutschland



Eingerahmt von den Rotariern Josef Calaminus (Präsident, links), Tilman Klämbt (Jugenddienstbeauftragter, rechts) und Stefan Seck (Incoming Präsident, hinten Mitte) freuen sich die fünf Austauschschüler auf den Abend (v.l.): Constanza Padilla aus Chile, Daniel Martinez aus Spanien, Giovanna Nunes aus Brasilien, Sebastian Ullauri aus Ecuador sowie Tommy Shih aus Taiwan.

In jedem Jahr verbringen mehr als 650 Schüler aus Deutschland im Rahmen des Rotary Austauschprogramms ein Austauschjahr in einem von 30 Gastländern. Einerseits bietet sich hiermit die Möglichkeit, ein neues Land mit seinen Lebensgewohnheiten, seiner Bevölkerung und seiner Kultur kennenzulernen, andererseits kann man als Botschafter im Gastland über seine Heimat berichten. Fünf Schüler aus fünf verschiedenen Ländern sind auf Einladung des Haller Rotary Clubs im Altkreis zu Gast. Constanza aus Chile, Giovanna aus Brasilien, Daniel aus Spanien, Sebastian aus Ecuador und Tommy aus Taiwan besuchen das CJD-Gymnasium in Versmold und sind bei Gasteltern in Borgholzhausen und Versmold untergebracht. Bewerben können sich alle 16-17-Jährigen, es müssen keine Verbindungen zum Rotary Club vorhanden sein. Einzige Bedingung: Die Gastfamilien müssen zum Austausch bereit sein, d. h., sie schicken ihr eigenes Kind in ein fernes Land und nehmen dafür ein anderes auf. „Wir beteiligen uns seit mehreren Jahrzehnten an dem Austausch. Die hohe Zahl in diesem Jahr ist allerdings neu. Waren es in den Vorjahren ein bis zwei Schüler, sind es nun fünf. Das bedeutet eine besondere Herausforderung für den Rota-

ry Club, der wir uns aber gern stellen“, betont Rotarier Jürgen Bonnet. Im Restaurant Rossini stellten sich die Schüler am 5. November den Mitgliedern des Clubs vor. Präsident Josef Calaminus betonte die Wichtigkeit, sich für Internationalität und gegen nationale Egoismen einzusetzen. Durch das Kennenlernen fremder Kulturen werde eine freie und offene Gesellschaft gefördert. Ziele des Austausches sind ganz generell die Erweiterung des eigenen Blickfelds und die Entwicklung der Persönlichkeit, die Vertiefung einer Fremdsprache ist zweitrangig, entsteht aber zwangsläufig. Das demonstrierte auf eindrucksvolle Weise die Brasilianerin Giovanna Nunes. Sie ist als einzige bereits seit Januar im Altkreis - alle anderen kamen im Juni - und hielt an dem Abend einen bebilderten Vortrag über ihr im Dezember auslaufendes Austauschjahr - auf Deutsch. Das Jahr beinhaltet auch eine Deutschland - und eine Europa-Tour durch verschiedene Hauptstädte. Und was hat es mit den vielen Ansteckern an den Jacken der Jugendlichen auf sich? Bei den Reisen werden die Buttons der jeweiligen Länder untereinander ausgetauscht. Ein Beweis dafür, dass Giovanna schon weit in der Welt herumgekommen ist! -dag-■

## „Liebe geht durch den Tank“!



Dana Wittenbrink-Pallaks feierte gemeinsam mit Ehemann Markus, den Kindern Rosalina und Mattheo und zahlreichen Gästen den 10. Geburtstag ihres Bestattungsunternehmens.

Für Dana Wittenbrink-Pallaks gehört der Tod unmittelbar zum Leben dazu. Der Tod bestimmt ihren Arbeitsalltag, denn Dana Wittenbrink-Pallaks ist Bestatterin. Am 1. August 2006 begann sie eine Ausbildung zur Bestattungsfachkraft, nachdem diese Ausbildung seit 2003 möglich



Rosalina, Levke und Mattheo (v.r.) sorgen für charmante musikalische Unterhaltung.

ist. Vom Grabaushub mit dem Bagger bis hin zu der Durchführung einer Bestattung durchlief Dana Pallaks alles, was zu einer Beerdigung dazu gehört - eine gute Grundlage für ein eigenes Bestattungsinstitut, das Dana Wittenbrink-Pallaks im Dezember 2009 in Borgholzhausen

gründete. Von der Kirchstraße 5 aus ist sie den Hinterbliebenen nach dem Tod eines Menschen seitdem kompetenter Ansprechpartner - von der Trauerkarte bis zum kompletten Ablauf einer Trauerfeier und der anschließenden Beisetzung als Erd-, Urnen- oder Seebestattung auf einem Friedhof, im Friedwald oder auf See. Inzwischen sind zehn erfolgreiche Jahre vergangen, in denen Dana Wittenbrink-Pallaks vielen Menschen im Trauerfall beigestanden und sie auf dem Weg des Abschieds begleitet hat. „Zehn aufregende Jahre“, resümierte Ehemann Markus Wittenbrock lobend. „Sie



Eine Geburtstagstorte durfte nicht fehlen.

macht ihren Job mit viel Leidenschaft. Was alles dahintersteckt, können Außenstehende oft nicht nachvollziehen“. Auch Mitarbeiterin Nina Klein fand lobende Worte für Dana Pallaks. „Wir sind eine eingeschworene Truppe und unterstützen uns gegenseitig“, erzählte sie aus ihren Alltag im Bestattungsunternehmen. In zehn Jahren sei Dana Pallaks in sehr vielen Familien gewesen. Kein Weg sei ihr zu weit, denn, so sage sie immer: „Liebe geht durch den Tank!“. Dabei sei das Geschäft mit der traurigen Seite des Lebens nicht ganz einfach. Doch habe sich Dana Wittenbrink-Pallaks immer ihren Frohsinn erhalten. Die Kundschaft könne sich hundertprozentig darauf verlassen, dass ihre Wünsche berücksichtigt werden. Jeder solle sagen können: genau so haben wir es uns vorgestellt. „Du bist vielen Menschen ein Licht in dunklen Stunden,“ brachte Nina Klein auf den Punkt, was Dana Wittenbrink-Pallaks in den ersten zehn Jahren geschaffen hat. Am 13. November lud sie alle Interessierten, Familie, Freunde und Bekannte zu einer vor allem vergnüglichen Geburtstagsfeier ein. Bei Kaffee, Kuchen und einer leckeren Geburtstagstorte feierten Gäste und Gastgeber den 10. Geburtstag des Bestattungsunternehmens Pallaks im Campo in Borgholzhausen. Dazu referierte Rechtsanwalt Heinz Bünningmann über Erben und Vorsorge. Für charmante musikalische Unterhaltung sorgten die Kinder Rosalina, Mattheo Wittenbrink und Levke. -sig-■

Wir wünschen für das Jahr 2020 allzeit eine sichere Fahrt

Ing.-Büro BRAUN, SCHELLACK & KOLLEGEN  
Weststraße 109 ☎ 0 52 01.30 80

direkt neben Holz Speckmann  
[www.gtue-pruefstelle-halle.de](http://www.gtue-pruefstelle-halle.de)



Als freiberufliche  
Kfz-Sachverständige  
bieten wir:

- Unfallgutachten
- Fahrzeugbewertungen

VERTRAGSPARTNER  
**GTÜ**  
Prüfstelle Halle



# Erst auf den Geschmack, dann auf den Täter gekommen



**Noch leben sie alle: Wilfried Schröder (Matthias Rehling), Manfred und Lisa Müller (Reinhard Nolte, Ulrike Hallen), Enkel Tom (Jonas Patzer), Theodor Schmidhammer (Holger Schönfeld), Reah (Luca Graf), Anna und Erwin Bauer (Silke Speckmann, Volker Hallen), Annas Neuer Jean-Jaques (Arno Heckewerth) und die Wirtswestern Chantall und Susanne Schultz (Nele Pross, Heidi Schmidt) v.l.**

Am 9. und 10. November veranstaltete die evangelische Kirchengemeinde ein köstlich-spannendes Krimi-Dinner im Martin-Luther-Haus. „Familienbande“ hieß das Stück, das insgesamt elf schauspielbegeisterte Gemeindeglieder vor jeweils 64 Gästen aufführten - nicht nur, um köstlich zu bewirnen und zu unterhalten, sondern auch, um die Einnahmen und zusätzlichen Spenden für die spendenfinanzierten Stellen der Gemeindefereferenten Sebastian Plath und Sarah Wilke verwenden zu können. Die Idee dazu hatte Koch Jörg Mündkemüller, der seine Kochkünste oft der Gemeinde zur Verfügung stellt. Er nahm Martina Dangberg-Gerth mit ins Boot, um das erste Krimi-Dinner nach 10jähriger Pause kulinarisch und künstlerisch zu inszenieren. Das Martin-Luther-Haus wurde an beiden Abenden zum Gasthaus Schultz - vor der Bühne 64 gespannte Gäste, auf der Bühne die

Tochter Lisa Müller, die der Vater zum Alkoholentzug schicken wollte? Oder ihr Gatte Manfred, der von der Finanzverwaltung des Imperiums lebt? Oder vielleicht die heiratsfreudige Tochter Anna Bauer, die sich ihre Scheidungen vom Herrn Papa finanzieren lässt? Vielleicht hat aber auch Ex-Ehemann Wilfried Schröder zugestochen, dem Schwiegervater Theo die neue Praxis finanzierte oder Noch-Ehemann Erwin Bauer, der auf 50.000 Euro Geldsegen hoffte? Auch Enkel Tom steht im Verdacht, dem Großvater Theodor offensichtlich die Freundin Reah ausgespannt hatte, sowie Annas Neuer, mit dem Theo noch ein Hühnchen rupfen möchte. Ja, die Verwicklungen sind tiefgreifend. Gut, dass es zwischendurch köstliche Stärkung gab. Jörg Mündkemüller und sein Team hatte gebratenes Lachsfilet als Vorspeise, eine klassisch-kräftige Hochzeitssuppe, gegarte Kalbsbäckchen als Hauptgericht und Mousse-Variationen mit Obst als Dessert gezaubert, serviert von fleissig-fröhlichen Menschen aus der Gemeinde. Dazu gab es feine Weine von Dieter Büßelberg und feine Klavierklänge von Hendrik Schubert. Vor dem Hauptgang durften die Gäste dann raten. Die originellste Antwort wurde mit einer Flasche Sekt belohnt. „Sie konnte seinen Mundgeruch nicht mehr ertragen“, tippte Karsten Steinkühler, schon zu Schulzeiten um keine Antwort verlegen, auf Reah. Wer es nun tatsächlich war, wollen Sie wissen? Dann gehen Sie zum Krimi-Dinner „Familienbande“ in das Gemeindehaus Hörste, wo das Stück am 18. und 19. Januar 2020 noch einmal aufgeführt und auch wieder lecker aufgetischt wird. Karten sind ab sofort erhältlich. Und bis dahin halten alle, die es wissen, dicht! -sig. ■



**Echte Trauer oder Krokodilstränen? Wer hat zugestochen?**

Familienangehörigen um Theodor Schmidhammer, der gern damit prahlt, es vom kleinen Steinmetzbetrieb zum Grabsteinimperium gebracht zu haben. Geld ist reichlich vorhanden, welches jeder der Familie gern für sich in Anspruch nimmt. Und nun will der alte Schwerenöter alle enterben, denn er möchte die blutjunge Reah heiraten. Doch: Peng ... Stromausfall und man ahnt es schon - als das Licht wieder angeht, ist der gute Theo tot. Die Bestürzung ist bei allen groß - bei fast allen, denn einer der Anwesenden hat zugestochen. War es vielleicht



**Fenster • Haustüren • Rollläden**  
Ihr zuverlässiger Fachbetrieb seit 1996  
Kunststoff Aluminium Holz

**Unser Leistungsprofil**

- Fenster
- Wintergärten
- Haustüren
- Garagenrolltore
- Nebeneingangstüren
- Verglasungen
- Haustürvordächer
- Markisen
- Rollläden + Antriebe
- Insektenschutz
- Einbruchschutz
- Reparaturservice
- Überdachungen
- Wartungen

**„Sicherheit durch Einbruchschutz“**

**BAUSYSTEME**  
Inh. Andreas Prause  
33803 Steinbagen  
Fon. 05204/7545  
Fax. 05204/887120  
www.pp-bausysteme.de  
info@pp-bausysteme.de

**Wir wünschen den Angehörigen und Freunden unseres Hauses frohe, gesegnete Weihnachten und ein gutes neues Jahr 2020**

**Marienheim**  
Tagespflege

Infos: Schulstraße 18 | 33790 Halle  
Tel.: 0 52 01 . 8 11 3-0 | www.marienheim-halle.de

**Frohe Weihnachten und die besten Wünsche für 2020**

**Petra Linnenbrügger**  
Heilpraktikerin

Schlossweg 10  
33790 Halle  
Telefon: 05201/669367  
Telefax: 05201/669368

pelinn@pelinn.de  
www.pelinn.de

**Merchandise 9:PM and more**

Kaiserstr.12, 33829 Borgholzhausen, 05425 390 9556 Mo/Di/Do/Fr 9-18.30 Uhr, Mi/Sa 9-13 Uhr

**Finde dein passendes Weihnachtsgeschenk hier!**

**DSC, BVB, S04, Bayern, Köln, Mönchengladbach oder doch lieber Premier League und NFL, wir haben Sie im Sortiment!**

**Geschenkgutscheine, Weihnachtskarten, Wintermützen, Beanies u.v.m.**

Versenden Sie Ihre Geschenke hier im **DHL PAKETSHOP**

Wir wünschen allen Kunden eine besinnliche Weihnachtszeit  
Ihr Team von 9:PM

**www.9pm-store.de**

# Die Olympiade der Vokalkünstler



**Gemeinsamer Auftakt: Von ihren Plätzen aus intonierten alle Chöre das Eröffnungslied "Come together".**

Großes Kreissängerfest im Gerry Weber Event Center: Mehr als 900 Gäste genossen dabei nicht nur ein ausgiebiges musikalisches Programm. Bei der Revue der Chöre drehte sich auch noch einmal einiges um 300 Jahre Stadtrechte. 14 Chöre, 27 Liedbeiträge, rund fünf Stunden Programm, ein leckeres Essen und zwei großartige Geschenke, die die Chöre sich selber machten - so ließe sich das Kreissängerfest zusammenfassen. Und: so ließ es Anfang November auch kaum Wünsche bei Aktiven und Besuchern offen. Nachdem zuletzt vor vier Jahren in Harsewinkel groß gefeiert wurde, war es nun erneut an der Zeit, die Chorbrüder und -schwestern zusammenzurufen. Und darüber hinaus die große Öffentlichkeit einzuladen. Schließlich war mit dem Gerry Weber Event Center ein Aufführungsort gefunden worden, der auch einem breiten, interessierten Publikum genügend Platz bot. Der Sängerkreis wurde 1953 gegründet, erzählte Hannelore Petschulat, ist also jetzt 66 Jahre alt. Das erste Kreissängerfest wurde 1954 gefeiert, damals in Amshausen. Eigentlich findet es alle drei Jahre statt; in früheren Jahren wurde es (oft) an ein großes Fest innerhalb einer Stadt - zum Beispiel Gemeinschaftsfest Borgholzhausen oder Schützenfest in Hörste - "angehängt", verriet Hannelore Petschulat. Eingebunden war das Kreissängerfest dabei in die Feierlichkeiten anlässlich von 300 Jahren Stadtrechte-

verleihung. Und so nahm es kein Wunder, dass neben den Bürgermeistern aus Halle (Anne Rodenbrock-Wesselmann), Werther (Marion Weike), Versmold (Michael Meyer-Hermann) und Harsewinkel (Stellvertreterin Pamela Westmeyer) auch Landrat Sven-Georg Adenauer, Ralph Brinkhaus (MdB) und Raphael Tigges (MdL) gerne dem Großereignis beiwohnten. „Danke, dass Sie Menschen immer wieder zum Singen und Mitsingen einladen“, hob Landrat Sven-Georg Adenauer in seinen Grußworten hervor. „Singen ist wundervoll“, betonte er. Und mahnte: „Gesang soll friedlich sein!“ „Das heutige Großereignis bildet einen sehr würdigen Abschluss der Aktivitäten und Feierlichkeiten rund um 300 Jahre Stadtrechte“, befand Piums Bürgermeister Dirk Speckmann. Er beleuchtete zudem den Begriff „Heimat“, der einigen Gesangsbeiträgen immanent war. Speckmann zitierte dabei Bundespräsident Frank-Walter Steinmeier, der betonte, „dass ein Mensch mehr als eine Heimat haben und eine neue Heimat finden kann.“ Kam das Stadtoberhaupt der Lebkuchenstadt in Begleitung des Trachtenpaares, hatte Marion Weike ein Bockstiegelbild mit im Gepäck. Michael Meyer-Hermann hatte den Wursträger im Gefolge. Und Anne Rodenbrock-Wesselmann kam zusammen mit dem „Haller Willem“, Wilhelm Stuckemeyer, auf die Bühne. Ob der hier und da bei seiner Arbeit wohl auch das ein oder andere Liedchen auf den Lippen hatte?



**Christopherus-Jugendkammerchor des CJD-Gymnasiums Versmold unter der Leitung von Hans-Ulrich Henning (2016 Der beste Chor im Westen).**

„Natürlich“, betonte Halles Stadtkönigin bei der Präsentation des Beitrages der Lindenstadt. Wie vielfältig die Chorlandschaft alleine im Sängerkreis Halle ist - davon konn-

sang. Halles Bürgermeisterin Anne Rodenbrock-Wesselmann dankte - wie ihre Amtskollegen - nicht nur dem Orga-Team um Sängerkreis-Vorsitzende Hannelore Petschulat für den schönen Nachmittag. Sie wies auch auf die anstehende große Reise der Sänger hin, die im August kommenden Jahres ins Baltikum führen wird. Wer nach vier Jahren - quasi wie bei einer Olympiade - erneut zum großen Familientreffen aller Chöre zusammenfindet, der darf sich natürlich auch selbst etwas gönnen. Dachten sich auch die Mitglieder des



**Martin Lüker**

ten sich die 900 Besucher rund drei Stunden lang ein Bild machen. 14 Chöre hatten sich zusammengefunden, um einen Querschnitt ihres Repertoires vorzuführen. Und stellten unter Beweis, dass sie auch gemeinsam singen können. »Come together« intonierten die Sängerinnen und Sänger gleich zu Beginn quer durch das Event Center und verfolgten die Anweisungen von Kreischorleiter Dietmar Gerbaulet dabei ganz genau. Anschließend fanden »Die Fischer von San Juan« (Männerchor Borgholzhausen) ebenso ihren Platz wie Rod Stewards »Sailing« (Gemischter Chor Versmold) oder Karats »Sieben Brücken« (Sängergemeinschaft Künsebeck). Besonderen Applaus gab es zudem für den »Frauenchor Klangfarben«, der unter anderem die Mimi mit dem Krimi geschickt in Szene setzte. Erzählte der Männerchor Amshausen von »Sonnenschein und goldenem Wein«, präsentierten Werther's Echte »Que sera«. Der Gemischte Chor »Takt und Töne« aus Harsewinkel steuerte zudem »Chasing Cars« bei. »Die Rose« hatte der Chor Mezzoforte gepflückt, während der MGW Hörste vom kleinen grünen Kaktus



**Da war für Spannung gesorgt: Der Haller Chor Klangfarben sang den Evergreen "Ohne Krimi geht die Mimi nie ins Bett".**

Sängerkreises und freuten sich um so mehr, dass mit dem Jugendchor Christopheruschor des CJD Gymnasiums Versmold ihr jüngstes Mitglied - und damit „Der beste Chor im Westen“ - den Weg ins Event Center gefunden hatte. Für die Klavierbegleitung sorgte unter anderem Natalia Palamatschuk. Als krönenden Abschluss genossen die musikbegeisterten Besucher schließlich einen Auftritt mit Musikkabarettist Martin Lüker. Der lud zu einer Reise nach Griechenland und mithin durch die Welt des Schlagers ein. Das ein oder andere Anstimmten zusammen mit seinen Zuhörern inbegriffen. Die dabei auch ganz neue, humorvolle Textvarianten kennenlernten. -Mika-

**Wir wünschen fröhliche Weihnachten und ein gutes Neues Jahr**



Volker Hagen  
**Kaiser**  
Elektromeister



Am Laibach 29 | 33790 Halle/Westfalen  
Tel. 05201 - 10265  
Mobil 0172 - 3991003  
www.kaiser-elektromeister.de



# Eine Hommage an Heinz Erhardt und Heinz Schenk



*In tiefer Verehrung zu Heinz Erhardt präsentierte der Kabarettist Martin Lükér ‚heinzigtartige‘ Texte - die besten Gedichte und Sketche, die verrücktesten Pointen und Gags im Ristorante Rossini.*

Es gibt Menschen, die bleiben einfach unvergesslich. Dazu gehört ganz sicher Heinz Erhardt, dem im November zwei Abende im Eggeberger Ristorante Rossini gewidmet waren. Zum 110. Geburtstag und zur Feier des Vortages - das Göttinger Heinz-Erhardt-Denkmal hatte nach dem Verschwinden und Wiederauffinden wieder auf seinem Sockel Platz genommen - ließ der Musik-Kabarettist Martin Lükér die heiteren Verse und die humorvolle Art des 1909 in Riga geborenen und aufgewachsenen Komikers, Musikers, Komponisten, Unterhaltungskünstlers, Kabarettisten, Schauspielers und Dichters, wie Wikipedia aufzählt, vor vollem Haus aufleben. Ein vergnüglicher Abend, den nicht nur Verse, Geschichten und ‚Schangangs‘ bereicherten, sondern auch kulinarische Köstlichkeiten, die zwischen den Auftritten Martin Lükérs serviert wurden. Heinz Erhardt liebte die deftige Küche, die die Speisekarte im Rossini für die beiden Abende prägte und die Gäste genossen, ganz nach Heinz Erhardts Motto: „Nicht ist so appetitanregend wie der ärztliche Rat, weniger zu essen.“ Und kaum sind all die wunderbaren, humorvol-

len Zeilen verklungen, kann man sich bereits auf die nächsten Abende im Rossini freuen - diesmal zu Ehren des Heinz Schenk, bekannt vor allem durch die Sendung „Zum Blauen Bock“, die 30 Jahre lang - von 1957 bis 1987 - unzählige Musiker mit ihren Liedern auf die Bühne brachte. All diese Lieder des Ebbelwoi-Babbler, wie man Heinz Schenk nannte, präsentieren sich in einer Menü-Revue durch den Chor Opus Arte und dem musikalischen Allrounder Reiner Beinghaus. An drei Abenden werden die Gäste neben einem köstlichen Drei-Gänge-Menü und Ebbelwoi außerdem musikalisch bewirtet. Von Oper, Operette und Musical bis hin zu Rock und Pop -alle Genres waren in dieser Erfolgssendung mit insgesamt 208 Folgen vertreten. „Wir lassen die Erinnerung an unvergessene Melodien Revue passieren,“ versprechen Reiner Beinghaus und Gastronom Emil Sickendiek. „Im Blauen Bock beim Äppelwoi, da gibt’s ein Wiederseh’n!“ Eine musikalische Reise in die Vergangenheit, auf dem Weg ins Traumland der Melodien von Caterina Valente, den Jacob Sisters, dem Mediodium Terzett, Ivan Rebroff, Roberto



*Im Februar nehmen Gastronom Emil Sickendiek sowie Countertenor Reiner Beinghaus und Solisten aus dem Chor Opus-Arte die Gäste mit auf eine musikalische Reise in die Vergangenheit - „Im Blauen Bock beim Äppelwoi, da gibt’s ein Wiederseh’n“.*

Blanco, Lolita, Bill Ramsey und vielen anderen aus dieser Zeit. Die Abende finden am 21., 22. und 28. Februar 2020 statt und schon jetzt kann man Karten reservieren - auch

in Form eines Gutscheins z.B. als Weihnachtsgeschenk für Menschen, die in netter Atmosphäre gern in Erinnerungen schwelgen. -sig-■

**Wir wünschen ein gesegnetes Weihnachtsfest und ein gesundes Neues Jahr**



**Jürgen Besginow**

**Sergej Hopp**

Gausekampweg 9 • Halle • Tel. 05201-85 64 111

Mo - Fr 8 - 17 Uhr • Sa 9 - 13 Uhr

[www.hub-halle.de](http://www.hub-halle.de)



**Eine Immobilie verkaufen ist einfach.**

**Wir wünschen eine besinnliche Adventszeit, fröhliche Weihnachten und ein gesundes Neues Jahr**



**LINDEN APOTHEKE**  
DR. ANNE WIEBKE BALTRUSCH e.Kfr.

Garnischer Weg 98 · 33790 Halle  
Tel. 05201 4989 · Fax 05201 16071  
[info@apo-linden.de](mailto:info@apo-linden.de) · [www.apo-linden.de](http://www.apo-linden.de)



**HANSA APOTHEKE**

Dr. Anne Wiebke Baltrusch e.Kfr.  
Alleestraße 2 · 33790 Halle/Westf.  
Tel. 05201 3231 · Fax 05201 666227  
[info@apo-hansa.de](mailto:info@apo-hansa.de) · [www.apo-hansa.de](http://www.apo-hansa.de)

Wenn man ihren Marktwert kennt und den richtigen Partner an seiner Seite hat.

Leben. Wohnen. Reisen. Pflegen. Unsere Marktpreiseinschätzung gibt Ihnen Sicherheit für den Preis Ihrer Immobilie und erleichtert Ihre Finanzplanung für den Ruhestand.



Telefon: 05201 893-481  
E-Mail: [immobiliencenter@kshalle.de](mailto:immobiliencenter@kshalle.de)

 **Kreissparkasse Halle (Westf.)**  
ImmobilienCenter

# „Crash Kurs NRW“ am Berufskolleg Halle



Die Akteure des „Crash Kurs NRW“ im Berufskolleg (v. l.): PHK Andreas Kwiotek, (Unfallprävention), Frank Vornholt (Berufsfeuerwehr), KHK Ursula Rutschkowsk (Unfallseelsorge), Dennis Galle, Koordinator Berufskolleg, PHK a.D. Jan Bobe, PHK Peter Stockhecke (Unfallprävention), Marco Beuermann (Feuerwehr-Seelsorger), Peter Rutschkowsk (Notfallseelsorger) und der Vater eines Unfallopfers, Ulli Schubert.

Der Untertitel dieser Veranstaltung heißt: Realität erfahren. Echt hart. Und echt hart getroffen hat es auch einige junge Menschen, die die Veranstaltung vorzeitig verlassen mussten, weil sie es nicht mehr aushalten konnten. Aufgefangen wurden sie von den Religionslehrerinnen Silva Alaupovic und Claudia Bergfeld, die sich sofort um sie kümmerten. Die übrigen Schüler waren nach den Vorträgen von Polizisten, Feuerwehrmännern und Notfallseelsorgern ebenfalls sichtlich angegriffen. Mit ihnen sollte in den folgenden Schulstunden gesprochen und der „Crash Kurs NRW“ nochmals thematisiert werden. Aber was ist das, was so viel in den jungen Menschen, die gerade den Führerschein machen oder Fahranfänger sind, ausgelöst? Es ist ein Präventionskonzept, das aus mehreren Bausteinen besteht. Hier machen Polizei, Feuerwehr, Rettungsdienste und andere Beteiligte gemeinsame Sache. Es werden reale Erfahrungsberichte aus dem Kreis Gütersloh von Betroffenen, mit Unfallfotos und Videos realistisch und authentisch, vorgetragen und gezeigt. Sie machen den Jugendlichen deutlich, dass sie verletzlich und sterblich sind. Der „Crash Kurs NRW“ ist schonungslos offen und direkt. Er wirkt da-

durch hoch emotional und macht betroffen - jeder Teilnehmer ist gefesselt und wird mitgenommen. Es wird unmissverständlich gezeigt, dass hinter jedem Unfall ein Regelverstoß steckt. Die „Killer“ werden beim Namen genannt: Geschwindigkeit, Alkohol, Drogen und Nicht-Anschnallen. Die Veranstaltung, bei dem die einzelnen Gefahren von unterschiedlichen Akteuren vorgetragen werden, schärft das Bewusstsein, appelliert an die Verantwortung und ändert nachweisbar und nachhaltig das Verhalten im Straßenverkehr. Die Zahl der Unfalltoten unter den jungen Fahrern nimmt kontinuierlich Jahr für Jahr ab - was auch an der guten Prävention liegt. Ulli Schubert, der Vater eines 2016 tödlich verunglückten Sohnes sagte nach der Veranstaltung, in der sein Vortrag viele Emotionen auslöste, das jeder junge Erwachsene, der durch den „Crash Kurs NRW“ verantwortungsvoller im Verkehr agiert, dem Tod seines Sohnes wenigstens einen Sinn gibt. Die Akteure werden weitermachen - jedes Jahr in 12 Veranstaltungen mit je etwa 300 Schülern. Es bleibt zu hoffen, dass diese Prävention für junge Menschen dafür sorgt, dass es noch weniger Unfalltote im Kreis Gütersloh geben wird. -sge- ■

# Volksbank investiert in Nachhaltigkeit



Maßnahmen für mehr Energieeffizienz: Die Volksbank-Vorstände Rainer Peters (rechts) und Harald Herkströter (links) stellen gemeinsam mit den Photovoltaikexperten von Geoplex, André Piecuch und Jan Fischer, das Konzept für die neue PV-Anlage der Hauptstelle vor. Premiere feierte auch der neue E-Transporter der Bank, der ab sofort im Geschäftsgebiet unterwegs ist.

Strombedarf der Hauptstelle soll weitestgehend über eigene Photovoltaikanlage gedeckt werden. E-Transporter, Stromtankstellen und besondere Job-Bike-Angebote erweitern das Maßnahmenpaket. Die Volksbank Halle/Westf. eG investiert in Nachhaltigkeit und Energieeffizienz. Die Hauptstelle an der Langen Straße wird derzeit eingerüstet, um in den kommenden zwei Wochen mit einer großen Photovoltaikanlage bestückt zu werden. Insgesamt 275 Module werden auf den Dächern montiert, die nach Inbetriebnahme eine Leistung von 94,875 kWp erzielen. Mit der neuen PV-Anlage will die Volksbank ihren benötigten Strom für den Geschäftsbetrieb der Hauptstelle weitestgehend selbst decken. Das ist möglich, weil Gebäudeausrichtung und Dachflächen überdurchschnittliche Solar-Erträge ermöglichen. Zudem decken sich - im Gegensatz zu vielen Privatgebäuden - die Hauptverbrauchszeiten mit den Sonnenstunden. Für die Montage und Inbetriebnahme der PV-Anlage arbeitet die Volksbank mit den heimischen Unternehmen Geoplex-PV GmbH und der Wilhelm Köhne GmbH zusammen. Die Arbeiten an Dach und Fassade sollen bis zum Haller Niko-

lausmarkt abgeschlossen sein, damit die Weihnachtsbeleuchtung in vollem Glanz erstrahlen kann. Anschließend wird weitergebaut, bis die Anlage zu Beginn des neuen Jahres in Betrieb gehen kann. Die Gesamtinvestition von rund 200.000 Euro soll sich binnen zehn Jahren amortisieren. Bereits abgeschlossen ist die Modernisierung der Fensterfronten. Hier hat die Haller Firma Brickenkamp im Oktober alte Fenster ausgetauscht. Ein weiterer neuer Baustein im Nachhaltigkeitskonzept der Volksbank ist der Austausch des alten Diesel-Transporters gegen einen Bulli mit Elektroantrieb. Am Freitag wurde der Nissan e-NV 200 mit einer Leistung von 80kW/109 PS erstmals für die Kurierfahrten zu den Zweigniederlassungen und Filialen eingesetzt. Jährlich sind die Mitarbeiter des Facility Managements rund 15.000 km für die Volksbank unterwegs. In einem weiteren Schritt wird das Parkdeck der Volksbank mit Stromtankstellen ausgestattet, die von Kunden und Mitarbeitern genutzt werden können. Der Vorstand geht bei beiden Zielgruppen von stark wachsenden Zahlen an E-Autos und E-Bikes aus. Um die Entwicklung energieeffizienter Antriebe zu fördern, will die Bank ab dem kommenden Jahr steuervergünstigte Job-Bike-Angebote schaffen. Der Vorstand rechnet damit, dass durch die Maßnahmen die Energieeffizienz der Hauptstelle nachhaltig verbessert werden kann. ■



Garten und Landschaftsbau

## Olaf Krause

GmbH & Co. KG

Ihre Experten für Garten & Landschaft

Hubsteiger-Einsatz auf engstem Raum

Wir wünschen Ihnen

eine besinnliche Weihnachtszeit und ein gesundes und erfolgreiches Jahr 2020

Speckhagen 12 · 33790 Halle (Kölkebeck) · Tel.: (05201) 2998 · Fax: (05201) 16075  
 info@galabau-krause.com · www.galabau-olafkrause.de

[www.kontaktnetz-](http://www.kontaktnetz-vonAnfangan.com)

von Anfang an  
gemeinsam  
leben lernen



Kath. Schwangerschaftsberatung  
im Erzbistum Paderborn

[fuer-schwangere.de](http://fuer-schwangere.de)

## Gelungener Abend im Bestattungsinstitut



**Der Abend holte das Thema Tod und Sterben einmal mehr auf gute und leicht bekömmliche Weise in den Fokus der Gäste.**

Einen informativen und unterhaltsamen Abend bot das Bestattungsinstitut Kremer am letzten Freitag in den eigenen Räumen in Hörste. Bestatter Thomas Kremer referierte vor rund 40 Besuchern über jüdische und muslimische Abschiedsrituale, sowie über das mexikanische Fest der Toten. Einfühlsam melancholisch bis heiter humorvoll bot das Trio Trifle seine stimmungsvollen musikalischen Leckerbissen mit Gitarre (Thilo), Posaune (Klaus) und Gesang (Lisa) im Wechsel mit den Kurzvorträgen. Eine sanfte Stimme, die von Lisa, der Sängerin von Trifle, was übrigens so viel bedeutet wie ein Nachtisch (engl.) in drei Schichten, verzauberte die Zuhörer. Die über-

wiegenden Liebeslieder haben ja auch im Leben immer mit Schmerz und Abschied zu tun, so auch an diesem Freitagabend. Drei Liederblöcke plus Zugabe unterbrachen die Ausführungen vom Bestatter Thomas Kremer. Auch in seinem "Dreischicht Dessert" nahm er die ca. 40 Zuhörer mit auf die Reise der "Sterbe- und Totenrituale" Mexikos im Judentum und das Sterben im muslimischen Glauben. Die Zuhörer kamen so zahlreich, so daß für die ein wenig zu spät gekommenen noch ein Sarg als "Sitzgelegenheit" benötigt wurde. Halt für das Leben. Die Mexikaner feiern Ihren "Dia de los Muertos" (Tag der Toten) recht bunt, man trifft sich mit den Verwandten

und Freunden auf dem Friedhof, breitet oftmals eine Picknickdecke aus und speist, singt und feiert auf den Gräbern. Die Toten sind dabei in Form von Bildern oder sogar entsprechenden lebensgroßen Puppen wieder mittendrin. Für uns, doch eher von schwarzer Kleidung bei Beerdigungen geprägten Menschen, gewöhnungsbedürftig. Im Judentum sind die Gräber für die "Ewigkeit". Hier werden die Gräber nicht nach einer Ablauffrist von 25- 30 Jahren abgeräumt. Dies führt natürlich zu Platzmangel im heutigen Israel hat man sich daher zum Bau eines unterirdischen Kollumbariums unter den Hügeln Jerusalems entschieden. Wichtig sind die Gräber als Zeichen unserer Kultur und Erinnerung so machte Thomas Kremer auch auf unseren jüdischen Friedhof in Halle/Westf. aufmerksam, der in jedem Fall einen Besuch wert ist. Auch in Zeiten wiederaufkommenden Nationalismus und rechts gerichteter Parolen in unserem Land muss von den Demokratischen Haller Bürgern, so der Bestatter, wieder eindeutig Position bezogen werden. Thomas Kremer berichtete weiter von einer muslimischen Bestattung, die er auf dem Bielefelder Sennefriedhof, aktiv begleiten durfte. Hier begeisterte ihn das kollektive Sargtragen und das aktive Grab zuschaukeln der muslimischen Trauer-

gemeinde. Ein würdevolles und respektvolles Begleiten des Verstorbenen, so zusagen ein letzter "Liebesdienst". Thomas Kremer machte die Zuhörer neugierig auf den Besuch des muslimischen Teil des Bielefelder Sennefriedhofes. Die Gräber sind teilweise gestaltet wie "ein Märchen aus tausend- und einer Nacht." Nach verklingen der letzten Zugabe von Trifle ergaben sich unter den Zuhörern angeregte Gespräche über das zuvor gehörte und gesungene. Die anschließende "After-show Party" entließ die Zuhörer wieder in die triste verregneten Novembernacht, jedoch nicht ohne schöne wärmenden Liedern im Herzen und Kulturerkenntnissen über andere Menschen in unserer Welt.

D HW

&

D WD

Wir kämpfen für  
Ihr Wunschzeichen!!!

Tel.: (05201) 658661 oder (05201) 1591680  
[www.altkennzeichen-hw-wd.net](http://www.altkennzeichen-hw-wd.net)  
[www.facebook.com/hwundwd](https://www.facebook.com/hwundwd)

Wir wünschen allen  
unseren Unterstützern  
Frohe Weihnachten  
und ein gutes Jahr 2020

# Caritas. Weil Pflege menschlich sein muss!



**Caritas**  
**Gütersloh**  
Helfen. Pflegen. Beraten.



### Ihr Pflegedienst für Halle

- Ambulante Altenpflege
- Ambulante Krankenpflege
- Haushaltshilfe
- Betreuung
- Hausnotruf
- Palliativpflege
- Tagespflege
- Senioren-Wohnen

JETZT ALS MITGLIED ZUSÄTZLICHE ANTEILE ZEICHNEN

# GIB MIR FÜNF!

LETZTE CHANCE: NUR NOCH BIS JAHRESENDE!



Jeder Mensch hat etwas, das ihn antreibt.

Wir machen den Weg frei.

Als Mitglied oder Neumitglied haben Sie jetzt die Chance, Ihre Mitgliedschaft auf maximal 5 Anteile zu je 300 € zu erhöhen. Sichern Sie sich bis zum 31.12.2019 Ihre zusätzlichen Anteile und profitieren Sie von einer attraktiven Dividende und weiteren exklusiven Mitglieder-Vorteilen. Ideal auch als Geschenk zum Fest! [www.vb-halle.de/mitgliedschaft](http://www.vb-halle.de/mitgliedschaft)

**Volksbank  
Halle/Westf. eG**

